

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 TELEFONO 55  
UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 ESTERO L. 75  
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. TORINO VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55



Capovolti e infitti nelle fosse affocate i simoniaci « forte spingano con ambo le piote »... Francesco Pastonchi dirà e commenterà il XIX Canto dell'« Inferno » la sera di venerdì 13 gennaio. (Disegno di Beppe Porcheddu).



G. A. 30 Grammofono Amplificato  
Moderno. L. 1450



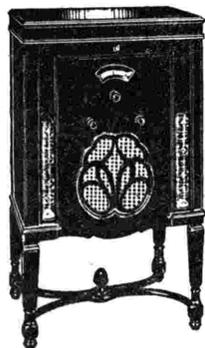
R. 3 Radio-Ricevitore  
per la stazione locale. L. 750



R. G. 31 Radio-Grammofono  
per la stazione locale. L. 1650



R. 5 Radio-Ricevitore. 5 valvole.  
Riceve l'Europa. L. 1475



R. G. 80 Radio-Grammofono  
8 valvole. Supereterodina. 5 pentodi  
L. 3500

## La musica completerà il benessere della vostra casa!

I modelli che presentiamo confermano la superiorità dei nostri prodotti. Costruiti perfettamente in ogni dettaglio sono sensibili e selettivi e di meravigliosa riproduzione del suono.

Grammofoni Portatili da L. 425 a L. 950  
Grammofoni Amplificati fino a .. L. 2900  
Radio-Grammofoni fino a ... L. 8000

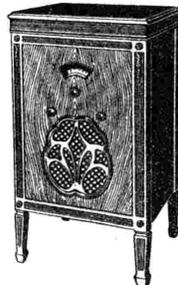
Chiedete un'audizione di prova / Cataloghi macchine e dischi gratis  
Nei prezzi è escluso l'abbonamento alle radioaudizioni

S. A. NAZIONALE DEL "GRAMMOFONO"

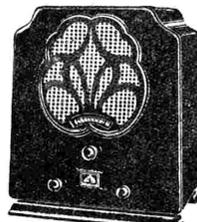
MILANO, Galleria Vitt. Em., 39  
ROMA, Via del Tritone, 88-89

TORINO, Via Pietro Micca, 1  
NAPOLI, Via Roma, 266-269

Rivenditori autorizzati in Italia e Colonie

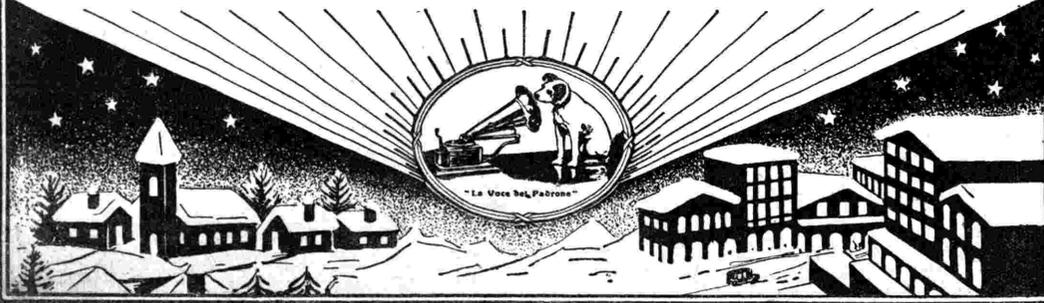


R. G. 50 Radio-Grammofono  
5 valvole. Riceve l'Europa.  
L. 2200



R. 7 Radio-Ricevitore. 7 valvole.  
Supereterodina. 4 pentodi. L. 1950

### "La Voce del Padrone"



# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO 55

## PER UN'INTENSA AZIONE DI PROPAGANDA UN GRANDE CONCORSO A PREMI FRA GLI ABBONATI DELL'EIAR

La passione per la radio è passione di poesia. In questa passione, così diffusa nel nostro popolo, che ha tradizioni gloriose di nomadismo e potenza stupenda di immaginazione, i primi fervidi assertori della radiofonia in Italia riponevano con fondatezza le loro migliori speranze per l'avvenire nazionale delle radiocomunicazioni. Attecchiranno — pensavano — perché rispondono pienamente alle necessità spirituali degli italiani, che sanno emigrare e penetrare dovunque una battaglia di civiltà sia da combattere ad armi diseguali contro le forze della natura. Popolo che ha sete di canto e di colore, di visioni e di miraggi, deve comprendere la radio, undecima musa del secolo (la decima — avverte D'Annunzio — è l'Energia).

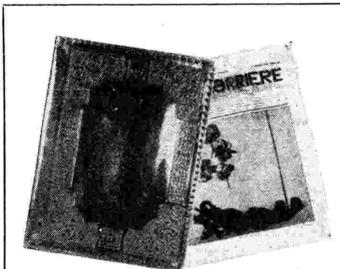
Presagi che si stanno avverando. La coscienza radiofonica, che è costituita dalla comprensione dell'importanza nazionale ed internazionale delle radiocomunicazioni, dal risveglio di interesse tecnico, artistico e culturale per i progressi nella costruzione degli apparecchi riceventi e per i programmi di diffusione, infine dalla cura amorosa del proprio apparecchio, si è formata e si sviluppa gradatamente, passando dalla curiosità alla passione. Bella, nobile passione che denota, in chi ne è preso, larghezza di idee, ampiezza di vedute, desiderio di vaste sintesi, capacità di abbracciare con il pensiero e con l'immaginazione orizzonti e paesi sempre più lontani.

Con la coscienza radiofonica si è sviluppato anche (ed è bene) il senso della critica, ma quando questa è imparziale, oggettiva, non inquinata da mal celata animosità, non solo riesce gradita, ma è richiesta e desiderata, perché questa critica « positiva » non prescinde mai dai riconoscimenti che l'esperienza personale suggerisce ai radioascoltatori in buona fede, cioè alla stragrande maggioranza degli abbonati alle radioaudizioni dell'Eiar. In questa massa, che cresce con un progresso forse ancora un po' lento, ma tuttavia costante, l'Ente radiofonico si preoccupa specialmente delle moltitudini dei piccoli radioamatori, di quelli che, con termine marinairesco, si potrebbe dire esercitano il « cabotaggio » delle radioricettrici. Non si possono avventu-

rare in alto mare per mancanza di adeguati mezzi di comunicazione, non possono spingersi sino alle isole e ai porti lontani; navigano in acque territoriali. Bisogna dunque che in questa limitata sfera di acque questi marinai costieri trovino abbondanza di risorse, ricchezza di paesaggio, novità di viaggio. E le trovano. I programmi settimanali dell'Eiar, musicali e parlati, seguono un criterio razionale nella scelta e nella distribuzione degli argomenti, proponendosi, con la loro varietà, di soddisfare, possibilmente nella stessa serata, ai gusti più disparati. Non di rado collegamenti tra stazione e stazione e, talvolta, tra stazioni nazionali ed estere, accrescono ancora la possibilità di ricezione a vantaggio di tutti i radioamatori, ma specialmente di quelli

a cui la modestia dell'apparecchio ricevente impone un limite inviolabile di frontiera. Questa varietà di programmi, questo intrecciarsi di collegamenti, molti dei quali unicamente determinati dal proposito di meglio servire i possessori di piccoli apparecchi, richiede un continuo sforzo tecnico, artistico e finanziario, sforzo che, logicamente, potrà ancora essere intensificato a misura che nuovi contingenti di radioamatori si aggiungeranno agli antichi.

Acquistare proseliti all'Eiar significa quindi concorrere direttamente al miglioramento futuro delle radioaudizioni e, con ciò, fare il proprio vantaggio di ascoltatori. Ad incoraggiare i vecchi e fedeli abbonati a questa utilissima azione l'Eiar ha pensato di chiamarli tutti ad una nobile impresa di propaganda (diciamo nobile, perché diffondere la radio vuol dire diffondere la cultura), e ha stabilito degli ingenti premi in denaro per quegli abbonati alle radioaudizioni che procureranno uno o più nuovi abbonati. All'abbonato presentatore, per ogni nuovo abbonato che egli fa acquistare all'Ente radiofonico, verranno consegnate due cartoline numerate che permettono di concorrere all'assegnazione dei premi ed un buono del valore di lire venti del quale egli potrà usufruire, entro il 1933, per rinnovo del proprio abbonamento alle radioaudizioni o per la sottoscrizione di un abbonamento al Radiocorriere. I premi in denaro da sorteggiarsi assommano a lire quarantadue mila e vanno da un massimo di lire quindicimila ad un minimo di lire cinquecento. Il termine per la presentazione dei nuovi abbonati scade il 31 marzo p. v. L'estrazione dei premi avrà luogo il 30 aprile. Ma presentare nuovi abbonati non basta. Bisogna che la presentazione sia fatta attenendosi strettamente alle norme dell'apposito regolamento che pubblichiamo. Sono norme di facile esecuzione, ma dalle quali non è possibile derogare per quei principii di serietà, di disciplina, di correttezza che sono fondamentali in simili manifestazioni. I vecchi abbonati si preparino e affilino le loro armi dialettiche di persuasione. Più che la vistosità dei premi, ne siamo certi, li deve spingere « la coscienza radiofonica » a cui l'Eiar sa di non fare vanamente appello.



Nelle case dei radioamatori l'apparecchio ricevente si trova per lo più nella sala da pranzo o in salotto. In un ambiente di eleganza il fascicolo settimanale del Radiocorriere, che viene consultato giornalmente non soltanto dai familiari, ma anche dagli ospiti, va conservato con un certo riguardo. Crediamo perciò che i lettori, e specialmente le gentili lettrici, troveranno di loro gusto questa elegante cartella in cuoio sbalzato (lavorazione dell'artigianato fiorentino) che mettiamo a disposizione dei lettori - franco di porto

**per sole lire 14.**

Inviare l'importo all'Amministrazione del nostro giornale in via Arsenale, 21, Torino - L'elegantissima cartella è esposta agli sportelli delle sedi Eiar di TORINO, MILANO, GENOVA, TRIESTE, FIRENZE, ROMA, NAPOLI.



# CONCORSO E. I. A. R. 1933-XI

## REGOLAMENTO

Art. 1. — Allo scopo d'interessare sempre più il pubblico alle radiodiffusioni, favorendo l'incremento degli ascoltatori di « secondo » le direttive del Governo nazionale, l'E.I.A.R. stabilisce di assegnare ai suoi abbonati dei premi secondo le norme in appresso esposte.

Art. 2. — Ogni abbonato alle radiodiffusioni che nel mondo e nei termini fissati dal presente regolamento procurerà un nuovo abbonato, concorrerà all'assegnazione dei premi. Per abbonato alle radiodiffusioni si intende un ascoltatore delle radiodiffusioni munito di licenza abbonamento ad esso intestata e pienamente regolare sia nei riguardi della durata che dei relativi pagamenti. Non sono ammessi al concorso gli abbonati morosi.

Per nuovo abbonato s'intende colui che non ha mai figurato fra gli abbonati dell'E.I.A.R. Non è considerato nuovo abbonato colui che contragga l'abbonamento in sostituzione di altro già scaduto ed intestato allo stesso nominativo o ad altra persona convivente nello stesso domicilio.

All'abbonato presentatore verranno consegnate due cartoline numerate, che permettono di concorrere all'assegnazione dei premi, ed un buono del valore di L. 20 (venti) del quale potrà usufruire al momento del rinnovo del proprio abbonamento alle radiodiffusioni o all'atto della sottoscrizione di un abbonamento al « Radiocorriere ». Se l'abbonato procura più abbonamenti nuovi, avrà diritto ad altrettanti buoni da L. 20 e ad un numero doppio di cartoline numerate. Il buono (o i buoni) da L. 20 rilasciato dall'E.I.A.R. all'abbonato presentatore è valevole se presentato entro il 31 dicembre 1933-XI alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. o ad ogni ufficio delle varie sedi dell'E.I.A.R. (vedi art. 4°) all'atto del rinnovo della propria licenza d'abbonamento del tipo a pagamento globale o della sottoscrizione di un abbonamento al « Radiocorriere ». I buoni sono nominativi ed hanno valore solo per l'abbonato al quale sono stati rilasciati e non possono essere ceduti ed utilizzati a favore di terzi.

Art. 3. — L'abbonato alle radiodiffusioni che desidera partecipare al concorso dovrà inviare, entro il 31 marzo 1933-XI, alla Direzione Generale dell'E.I.A.R., via Arsendale, 21 - Torino, una lettera raccomandata facente chiaro riferimento alla partecipazione al concorso stesso. In tale lettera dovranno essere contenuti:

a) i dati del presentatore e cioè il nome, cognome, indirizzo, numero della licenza abbonamento in corso, data del rilascio. Ufficio che l'ha rilasciata, il tutto in modo ben chiaro e leggibile. Per licenza d'abbonamento in corso s'intende quella valida al momento della partecipazione al concorso e per la quale il titolare sia in regola con i relativi pagamenti;

b) i dati del nuovo abbonato presentato e cioè nome, cognome e indirizzo completo, sempre in modo ben chiaro e leggibile;

c) assegno di L. 80 relativo alla licenza alle radiodiffusioni da emettersi al nome del nuovo abbonato.

I versamenti effettuati con mezzi diversi da quello sopra specificato e da quello di assegno indicato all'art. 4° non danno diritto alla partecipazione al concorso.

d) dichiarazione del presentatore (qualora lo desidera) che egli intende sia intestata una o tutte e due le cartoline numerate concorrenti al sorteggio, alle quali egli ha diritto, al nuovo abbonato presentato anziché al suo nominativo.

Art. 4. — Per comodità dei partecipanti al concorso, i residenti nelle province qui sotto indicate (ed essi soltanto) potranno anche effettuare i versamenti in contanti direttamente agli sportelli delle seguenti rispettive sedi dell'E.I.A.R.:

- Prov. di ROMA — Via Asiago (pal. E.I.A.R.) - Roma  
 » » MILANO — Via G. Carducci, 14 - Milano  
 » » TORINO — Via Arsendale, 21 - Torino  
 » » GENOVA — Via S. Luca, 4 - Genova  
 » » TRIESTE — Piazza Oberdan, 5 - Trieste  
 » » FIRENZE — Via Rondinelli, 10 - Firenze  
 » » NAPOLI — Galleria Umberto I, 27 - Napoli  
 » » PALERMO — Piazza Bellini, 5 - Palermo  
 » » BARI — Via Putignani, 247 - Bari  
 » » BOLZANO — Via Regina Elena, 12 - Bolzano

In tale caso, previo accertamento della regolarità dell'abbonato presentatore e della effettiva esistenza di « nuovo abbonato » del presentato, il presentatore riceverà subito le cartoline numerate per partecipare al concorso ed il relativo buono da L. 20.

Art. 5. — L'abbonato alle radiodiffusioni presentatore, per ogni nuovo abbonato presentato, ha diritto a due cartoline numerate e ad un buono da L. 20, anche se la presentazione di nuovi abbonati (ed i relativi versamenti) avviene in tempi diversi, ma sempre secondo le modalità sopra indicate.

Per i versamenti effettuati alla Direzione Generale dell'E.I.A.R., via Arsendale, 21 - Torino, con le modalità di cui all'art. 3, le cartoline numerate per il concorso ed i

buoni da L. 20 saranno inviati ai partecipanti dalla Direzione Generale stessa.

Art. 6. — Al concorso non possono partecipare coloro che fanno parte del personale dipendente dall'E.I.A.R. e coloro che percepiscono dall'E.I.A.R. delle provvigioni sulla produzione di nuovi abbonamenti.

I Pionieri dell'E.I.A.R. possono partecipare secondo le modalità del presente regolamento.

Art. 7. — Non saranno ritenuti validi agli effetti del presente concorso i versamenti inviati a mezzo lettera raccomandata o assicurata, il cui timbro di partenza porti una data ritardata e cioè dopo il 31 marzo 1933-XI, e nemmeno saranno ritenute valide quelle rimesse che, spurte entro il 31 marzo 1933-XI, pervenissero per qualsiasi causa dopo il 10 aprile 1933-XI.

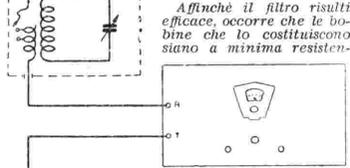
Non saranno neppure ritenute valide le domande di partecipazione al concorso non effettuate secondo tutte le modalità specificate nel presente articolo e nei precedenti: quindi ogni altra forma di rimesse della L. 80 diversa da quanto indicato agli art. 3° e 4° sarà ritenuta nulla agli effetti della partecipazione al concorso, e non darà alcun diritto al ritiro delle cartoline numerate e dei buoni relativi.

Qualsiasi reclamo deve essere inoltrato entro il 20 aprile 1933-XI, unicamente a mezzo lettera raccomandata avente timbro di partenza con data anteriore al 20 aprile 1933-XI, alla Direzione Generale dell'E.I.A.R., via Arsendale, 21 - Torino.

## UN CIRCUITO "TRAPPOLA,"

Come eliminare una stazione potente e vicina nella ricezione con apparecchi non dotati di molta selettività

*Il moltiplicarsi delle stazioni radiodiffonditrici e l'accrearsi della loro potenza, ha fatto sì che la selettività è oggi divenuta la più importante dote dei radiorecettori. Può capitare di trovarsi vicini a due stazioni trasmettenti, di potenza quasi uguale, ed allora i possessori di apparecchi poco selettivi non riescono a separarle. Creiamo allora un circuito di trappola, che dia un utile di venire in loro aiuto, consigliando un espediente efficace e, nello stesso tempo, semplice ed economico. Si tratta di un "circuito trappola", che ha la funzione d'impedire il passaggio alla corrente indotta nell'antenna della stazione disturbatrice. Va dunque accordato su questa, a mezzo di un condensatore variabile. Ne diamo subito lo schema.*



za e che venga sottratto all'azione diretta del campo della stazione disturbatrice mediante accurato schermaggio.

I dati del trasformatore sono i seguenti:

Primario: 12 spire filo 0,5; 2 cotone con presa alla 5° e alla 10° spira. Secondario: 85 spire 0,5; 2 cotone.

I due avvolgimenti vanno avvolti di seguito, lasciando uno spazio di 10 mm., su tubo di cartone bakelizzato di 4 cm. di diametro. La lunghezza del trasformatore risulta così di 10 cm. circa. In parallelo al secondario troverà luogo un condensatore variabile da 0,005 di F.

Lo schema cilindrico sarà di alluminio o di rame, del diametro di 8 cm., alto 16 cm., e montato su un basamento di legno. Le bocche per le connessioni possono mettersi (ben isolate) nella parte superiore. Si troverà per tentativi la presa del primario a cui conviene congiungere l'aereo.

Eseguido con cura il montaggio, si otterranno dei risultati veramente soddisfacenti tenendo però sempre presente che i collegamenti tra i filtri e l'apparecchio devono essere cortissimi.

Può talora convenire di mettere a massa la scatola metallica di alluminio o di rame.

La decisione dell'E.I.A.R. in merito ai reclami sarà definitiva ed insindacabile.

Art. 8. — I buoni da L. 20 ricevuti dagli abbonati presentatori potranno, come si è già detto, essere da questi utilizzati entro il 31 dicembre 1933-XI nel pagamento del rinnovo del proprio abbonamento alle radiodiffusioni o all'abbonamento al « Radiocorriere » o solo nel seguente modo: 1°) Invitando con lettera raccomandata o assicurata alla Direzione Generale dell'E.I.A.R., via Arsendale, 21 - Torino, a mezzo assegno circolare o bancario, la somma corrispondente ai suddetti pagamenti (abbonamento globale alle radiodiffusioni ed abbonamento al Radiocorriere) dettata dall'ammontare del buono o dei buoni da L. 20, che pure devono essere allegati insieme all'assegno. Dovrà essere allegata anche la 3° parte dell'abbonamento da rinnovare.

2°) Agli sportelli delle sedi dell'E.I.A.R. di cui all'articolo 4° consegnando i buoni e versando in contanti la somma dovuta detratta di un importo corrispondente a quello del buono o dei buoni. Anche in questo caso occorre presentarsi con la 3° parte dell'abbonamento da rinnovare.

Art. 9. — Ogni cartolina numerata rimessa dall'E.I.A.R. per partecipare al concorso sarà nominativa e contraddistinta da una lettera alfabetica (dalla A alla Z), da una serie numerica (dall'1 al 30) e da un numero (dall'1 al 90) (per esempio cartolina numerata: lettera A, serie 5°, N. 80).

Art. 10. — L'estrazione dei premi tra le cartoline numerate risultanti distribuite dall'E.I.A.R., sarà effettuata alla presenza del pubblico in Roma presso la Sede dell'E.I.A.R., via Asiago, il giorno 30 aprile 1933-XI, sotto il controllo di una Commissione costituita da un delegato del Ministero delle Finanze, da un R. Notaio esercente in Roma, da un rappresentante degli abbonati che hanno procurato i nuovi abbonati e da due rappresentanti dell'E.I.A.R.

Un bambino estrarrà dalle apposite relative una prima una lettera alfabetica, poi il numero della serie numerica, infine il numero. La combinazione delle tre estrazioni definirà la cartolina vincitrice. Le operazioni dell'estrazione verranno trasmesse per radio.

Nella eventualità che la combinazione estratta non corrisponda ad una cartolina distribuita, l'operazione verrà ripetuta fino all'estrazione di una combinazione relativa ad una cartolina distribuita.

Le estrazioni si susseguiranno fino all'assegnazione di tutti i premi.

Art. 11. — I premi sono i seguenti:

1° premio: L. 15.000 (quindicimila) in contanti alla cartolina corrispondente alla prima combinazione vincente estratta;

2° premio: L. 10.000 (diecimila) in contanti alla cartolina corrispondente alla seconda combinazione vincente estratta;

3° premio: L. 5.000 (cinquemila) in contanti alla cartolina corrispondente alla terza combinazione vincente estratta;

dal 4° al 10°: L. 1000 (mille) a ciascuna delle cartoline corrispondenti alle 4°, 5°, 6°, 7°, 8°, 9°, 10° combinazioni vincenti estratte. Dall'11° al 20°: L. 500 (cinquecento) a ciascuna delle cartoline corrispondenti all'11°, 12°, 13°, 14°, 15°, 16°, 17°, 18°, 19°, 20° combinazioni vincenti estratte.

Art. 12. — Le cartoline vincenti dovranno essere presentate o fatte pervenire in lettera raccomandata, con ricevuta di ritorno od assicurata entro 15 giorni dall'estrazione, e cioè non oltre il 15 maggio 1933-XI, alla Sede della Direzione Generale dell'E.I.A.R., Torino, via Arsendale, 21. Perlerà ogni diritto al premio, qualunque sia la causa del ritardo, la cartolina che perverrà alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. in Torino dopo il 15° giorno dall'estrazione e cioè dopo il 15 maggio 1933-XI.

Art. 13. — Il possessore della cartolina vincente dovrà rinviare alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. in Torino come è detto dal precedente art. 12, completa di tutti i dati richiesti, e, poiché il vincitore dovrà risultare che è abbonato regolare alle radiodiffusioni, allegherà nel contempo la sua licenza di abbonamento in corso. L'importo dei predetti premi che non fosse riscosso entro 180 giorni dall'estrazione s'intenderà prescrito.

Art. 14. — La Direzione Generale dell'E.I.A.R. non risponde degli errori e delle inesattezze che eventualmente si verificassero nella intestazione delle cartoline funzionate del concorso e che non venissero segnalati alla Direzione Generale stessa dai concorrenti nei termini e con le modalità previste per i reclami all'art. 7°. Poiché tutte le cartoline del concorso ed i buoni da L. 20 dovranno portare un timbro dell'E.I.A.R., con firma autorizzata dei legali rappresentanti di essa, l'E.I.A.R. non risponderà né risponderà in alcun modo delle cartoline e dei buoni che eventualmente venissero trovati non rispondenti a tali condizioni.

Art. 15. — L'E.I.A.R. ha già provveduto a depositare presso la Banca Commerciale Italiana - Sede di Torino - la somma di L. 42.000 (quarantaduemila) di cui all'art. 11.

STAGIONE SINFONICA DELL' E. I. A. R.

## RICCARDO ZANDONAI

Con piacere ascolteremo prossimamente un concerto sinfonico diretto dal M<sup>o</sup> Riccardo Zandonai, che non è soltanto uno dei nostri più felici e simpatici compositori, ma anche un concertatore pieno di vita e di colore, come il pubblico torinese ricorda di sicuro, perché il Maestro trentino diresse nei nostri teatri più d'un concerto e due tra le sue opere più applaudite, la *Francesca da Rimini* e *Giuletta e Romeo*. Ora egli ci promette un concerto in cui sono in programma quasi esclusivamente musiche sue: quelle degli altri si restringono a uno *Scherzo* di quel Cherubini per il quale Beethoven ebbe grande stima, a un' *Aria* per violoncello e archi del Porpora (che avrà per solista Benedetto Mazzacurati), alla rossiniana sinfonia del *Figaro e Reims*. E' questa una tra le meno note sinfonie del pesarese, premessa a un'opera intitolata anche *L'albergo del giglio d'oro*, composta per l'incoronazione di Carlo X, ed eseguita per la prima volta il 19 giugno 1825 davanti alla Corte francese. Nonostante l'esecuzione mirabile, cui presero parte i migliori cantanti del tempo, l'opera stancò, specialmente perché svolgentesi tutta in un interminabile atto, diviso in tre parti. Dopo tre rappresentazioni, Rossini la ritirò. La sinfonia ha tutta la miracolosa spigliatezza delle consorelle, sulle quali un secolo e più sembra esser passato invano.

Tolte queste tre pagine, tutto il resto è dello Zandonai. Se non tutto quello che il compositore trentino scrisse (neppure nel campo del melodramma) è noto nella nostra città, il nome di Torino ritorna due volte in momenti importantissimi della vita dello Zandonai: la prima volta congiunto alla data del 28 novembre 1908, quando il pubblico del « Chiarella » decretò un successo vivissimo al *Grillo del focolare*, che presentò all'Italia, nel giovane appena ventiquenne, un operista, ricco di preziose doti (e la conferma se n'ebbe quando lo spartito intitolato al poetico racconto del Dickens vi riprese l'anno scorso per merito dell' *Eiar*). La seconda volta Torino diede, la sera del 19 febbraio 1914, per mezzo del pubblico del « Regio », il primo giudizio intorno a quello che rimane forse ancora il capolavoro dello Zandonai, e cioè la *Francesca da Rimini*. Giudizio molto lusinghiero, se meritò che l'opera fosse ripresa nella stagione dell'anno successivo, prima d'incamminare a girare l'Europa.

Vantissima è l'attività dello Zandonai in tutti i campi della musica, anche in quella da camera e religiosa, il che contribuì non poco a dargli quella squisita e ricchissima tecnica orchestrale che i critici tutti gli riconobbero sempre. Già una quindicina circa d'anni fa, Alessandro Barisoni poteva scrivere nell'*Italia che scrive*: « Scalfrito nelle tecniche moderne e d'avanguardia, lo Zandonai le equilibra nel suo spirito, con un largo senso di classica purificazione. Ma l'esperienza tecnica è in lui semplicemente accidentale, accessoria; mezzo, non fine: forma spontanea per esprimersi. Poiché egli ha delle idee. Possiede il fiuto sicuro del teatro, il segreto delle affascinanti ambientazioni... Perspicua caratteristica, inoltre, è l'aderente valorizzazione della parola, la duttilità stupenda che si piega alle espressioni più varie, liquide e dense: ondulazione vibrante, arabesco funzionale e costruttivo, drammatico ». Parlando in modo più specifico dell'orchestratore, il critico

suculato dopo aver detto che nella ristampa, curata dal Fenizza, del celebre *Trattato d'orchestrazione* del Berlioz erano state citate alcune innovazioni tecniche dello Zandonai, aggiunge: « Ma quel che più vale è la sua ricchezza ed originalità d'idee, il vigor coloristico, il commosso sentimento della natura, l'incisività psicologica delle creature evocate, la versicolore allontanante atmosfera di sogno che ammorbidisce le crudeltà dei contrasti, le tenere, nostalgiche velature ». Caratteristiche tutte che si ritroveranno nelle musiche zandoniane del prossimo concerto.

La prima di esse (che chiederà la prima parte del programma, dopo le pagine su ricordate) è una *Balletta eroica*; pagina degna certo di chi ci diede la « Canzone del calendario » nella *Francesca* e il « Gioco del torchio » nella *Giuletta*.

La seconda parte del programma si apre con una *Notte a Siviglia*, tratta probabilmente da quella *Conchita* di cui sarebbe bene che qualche impresario si ricordasse, perché ha pagine brillantissime, del migliore Zandonai, che proprio con tal opera, tolta da *La femme et le pantin* di Pierre Louys, dimostrò la prima volta la sua singolare perizia di orchestratore. La chiuderà nelle campagne toscane, simile alla spigliatissima tarantella: ma il numero più importante di questa pagina sarà certo il centrale, comprendente un poemetto sinfonico per flauto e piccola orchestra, applaudito or è qualche mese al Festival di Venezia. Si intitola *Il flauto notturno*, ed è ispirato a un sonetto d'Arturo Graf, ove si parla d'un flauto che, mentre il cielo si inaffra, « dolce piagne, e più dolce delira », narrando storie tenere e crudeli d'amori spenti, di sventure arcaiche e d'anime svanite. Il suono si diffonde « limpido, grave, tremulo ed acuto », mentre la vanità degli amori e delle ricordanze si perde « sotto la muta immensità dei cieli ». Singolare in questo poemetto è la raffarsi d'alcuni temi della *Francesca*. Flauto solista sarà Ulrico Virgilio, mentre l'Autore dirigerà la piccola orchestra, comprendente il quintetto d'archi, un saxofono, due corni, l'arpa, il pianoforte e il « tam-tam ».

La terza e ultima parte ci farà sentire (col concorso delle signore Rita Monticone e Pia Tassinari, e dei signori Giuseppe Taccani, Mario Signorelli e Gaetano Rebonato (oltre al coro dell'*Eiar*, istruito e diretto dal M<sup>o</sup> O. Verova) il quarto atto dei *Cavalieri di Ekebi*, uno dei più arditi ed originali spartiti dello Zan-



donaì, tolto dal *Goesta Berling* di quella Selma Lagerloef che meritò d'esser detta « l'Ossian della Svezia » o anche « l'ultimo dei bardi ». Il romanzo di Goesta Berling è una specie di epopea nazionale, in cui fremono le memorie di quella selvaggia libertà che un tempo scorrazzò per i mari e per le foreste del nord (Borgese). Se il libretto del Rossato latinizzò alquanto, e non avrebbe potuto non farlo, i cavalieri che dal romanzo passarono a dar il titolo all'opera, la storia d'amore che si svolge nella loro cornice ha (e lo dice il Toni) la grazia d'un idillio, l'originalità delle vicende tipiche, la freschezza, la ricchezza appassionata dei sentimenti ingenui. E il critico di Lugo aggiunge che « nel mondo equivoco delle equivocate eroine dell'ultimo nostro periodo melodrammatico, torpido di sensualità smodate e di incomposte violenze passionali, una figura come quella di Anna porta sulle nostre scene liriche una nota di gentilezza, che da un pezzo non si udiva ». Non è piccola lode; ma, poiché verrà proprio diretto dallo Zandonai il quarto atto, vogliamo riferire l'elogio fatto all'ultima scena, dicendo che: « L'allegria finale della rigenerazione umana nelle sane fatiche del sonante lavoro è una visione epica davvero ». E dacché Torino ignora ancora, dopo sette anni, lo spartito, non v'è dubbio che ne ascolterà con maggior piacere questo atto, diretto dallo stesso Autore.

CARLANDREA ROSSI.

## ARTISTI CHE PARTECIPANO AL CONCERTO ZANDONAI



Pia Tassinari.



Rita Monticone.



Giuseppe Taccani.



Mario Signorelli.



Benedetto Mazzacurati.



Ulrico Virgilio.



Il Presidente ed i dirigenti dell'Eiar ringraziano tutti i Capi Zona e i Pionieri per le gentili espressioni augurali ad essi inviate in questi giorni e le ricambiano cordialmente.

Tutte le stazioni dell'Eiar, in relais, hanno trasmesso, il primo gennaio, una interessante e vivace cronaca della partita internazionale di calcio tra le squadre d'Italia e di Germania, dal Littorale di Bologna. La trasmissione è stata fatta anche dalla Rundfunk di Berlino, a tutte le sue stazioni, per opera del suo inviato speciale dottor Laven. All'Uopo, sono stati utilizzati due circuiti telefonici Bologna-Milano-Francoforte. Le stazioni del Gruppo nord hanno trasmesso nel pomeriggio dello stesso giorno il concerto sinfonico eseguito al Politeama Fiorentino dall'orchestra stabile di Firenze, sotto la direzione del maestro Pierre Monteux, col concorso del pianista François Lang.



La Marina inglese ha fatto nel Passo di Calais degli interessantissimi esperimenti di guida, a mezzo della radio, dei canotti di salvataggio alla ricerca di una nave in pericolo. Un piroscafo, collocato al largo di Folkestone, rappresentava la nave da soccorrere. I posti guardacoste ritracciarono la sua posizione per radiogoniometria e, dopo aver tenuto conto della direzione del vento e della corrente, trasmisero per radio le istruzioni ai canotti di salvataggio di Dover e di Hythe che avevano preso il mare. Secondo i giornali inglesi, i risultati dell'esperimento sono stati soddisfacentissimi e il sistema sarebbe molto efficace per soccorrere una nave durante la nebbia.

Anche i radioamatori dell'Africa, dell'Australia, dell'Asia avranno ormai in tempo opportuno l'elenco dei programmi che saranno loro trasmessi per onde corte. Infatti la B.C.C. prepara un'edizione speciale del World Radio con i programmi destinati alle Colonie inglesi e ai Dominions. Tale edizione sarà spedita in modo che anche i più lontani radioamatori la possano ricevere in tempo opportuno.

La stazione clandestina comunista di Berlino continua le sue trasmissioni ed è diventata la favola del giorno nella capitale tedesca. La stazione si sposta ogni giorno e trasmette sull'onda di Beromünster discorsi di propaganda con conclusione di «Internazionale». La stazione è annunciata Hier der rote Sender (qui, la stazione rossa), ed è ricercata attivamente la posizione della radioclandestina nel quartiere Tempelhof.

La potenza delle due stazioni di Velthem, Bruxelles francese e Bruxelles germanica, sarà portata a 70 Kw. La notizia è ufficiale ed è giustificata dal fatto che anche il Belgio vuole che la sua voce sia all'altezza di quella degli altri Paesi.



Dopo la «Tournée dei Granduchi» la stazione parigina ha allo studio un grande radioreportage da Montmartre, con visita ai cabarets di lusso, audizione di canzoni alla moda, descrizione dei boulevard esteri, della puzza di Parigi, delle prime ore dell'alba. La Ravag tratta con la stazione parigina per ritrasmettere questa serata ultramontmartroise.

La stazione di Cassel si munisce di una nuova trasmittente modernissima ed utilizzerà, in questi giorni, una potenza doppia. Cassel non è che un relais di Francoforte e serve per una regione dove tale trasmittente è mal ricevuta. Cassel lavora su 245,9 metri, onda comune a undici stazioni europee. Per migliorare la sua ricezione, sarà senza dubbio portata a 259,3 metri, che è la stessa onda di Francoforte.



Il più giovane giornalista francese, il quindicenne direttore del Petit Lycéen, diventato popolare per delle interviste con le personalità del giorno, è stato invitato da un grande quotidiano parigino della sera a fare un reportage in Inghilterra. La missione non poteva concludersi meglio: il giovane giornalista è stato invitato al microfono della B.C.C., dove ha pronunciato poche parole. Quando gli venne detto che esserono state ascoltate da un milione di persone, il poveretto ha arrossito e si è confuso, ma da uomo pratico ha concretato le sue impressioni in un proposito: creerà un giornale studentesco parlato al microfono di una delle più ascoltate stazioni parigine.

In Australia si dibatte una lunga polemica per vedere se sia o no opportuno trasmettere la cronaca delle corse di cavalli. Ma tutti gli argomenti contro sono dati da una curiosa mescolanza di idealismo e di interesse commerciale, poiché le trasmissioni lederebbero gli interessi degli organizzatori di corse.

Nei Canada su ogni apparecchio radio venduto al pubblico viene appiccicato un cartello in cui sono enumerate le sanzioni contro le quali incorre il radioamatore che non paga la tassa.

Anche a Montreal è stato inaugurato un servizio di radio-polizia con un primo gruppo di 25 vetture munite di ricetori.

## CONVERSAZIONI E COM- MEDIE DELLA SETTIMANA

Nella settimana parleranno, fra gli altri, ai microfoni dell'Eiar:

Luigi Antonelli, Mario Corsi, Giuseppe Fanciulli (Pino), Luciano Folgore, Piero Gadda, Mario Gaslini, Carlo Montani, Francesco Patonchi, Guido Piovene, Toddi.

Verranno diffuse le seguenti commedie:

LA SAGRA DEI FRINGUELLI  
3 atti (con musiche) di A. Colantoni

IL POETA E LA SIGNORINA  
3 atti di Nino Berrini

IL BRIDGE DELLE SIGNORE MATURE  
1 atto di Lucio D'Ambrò

LA DEDICA SUL VENTAGLIO  
1 atto di Eugenio Perego

UNA DELICATA MISSIONE  
1 atto di Denenville

La stazione dell'Università di Florida ha organizzato un concorso, non originale, almeno munito di originalissimi premi. Si tratta di un concorso di radiofonia tra gli allievi dei suoi radiocorsi. Come premi saranno distribuiti alcuni... alligatori vivi!

La radio in Estonia non ha debuttato che nel 1926 ma si è rapidamente diffusa. Essa è amministrata dal direttore del Servizio delle Poste che fa parte del Ministero delle Comunicazioni e Trasporti il quale, appunto nel 1926, concesse la gestione radiofonica alla «Ringhaaling» («Compagnia di Radio»). Il loro ufficio estone debuttò il 18 dicembre di tale anno e, tre mesi dopo, si contavano, in Estonia, 7 mila radiodibattenti i quali sono giunti oggi ad oltre 20 mila e pagano 15 corone all'anno, pari a 15 lire di tassa, pagabili in due rate. La prima stazione che usava una lunghezza d'onda di 408 metri ed una potenza di 0,7 kw. fu trasportata a Tartu. Nel 1928, fu costruita a Tallin una nuova stazione di 5 kw. che, l'anno dopo, fu aumentata a 10 kw. con lunghezza d'onda di metri 296,1.

La radio rumena ha allo studio una intensificazione delle trasmissioni destinate ai contadini che rappresentano una grandissima percentuale dei radiodibattenti.



Durante un processo contro i radiopirati belgi il Tribunale di Parigi ha dichiarato che si sono trovati in Belgio ben 350 mila apparecchi radio in funzione, mentre i radiodibattenti sono soltanto 185 mila. Da ciò si può dedurre che soltanto la metà dei radioamatori paga la tassa! La giustizia belga colpisce i pirati spietatamente con ammende non inferiori a 300 lire e la legge punisce non solo l'uso, ma anche la «detenzione» non dichiarata di un apparecchio e coloro che non intendano più servirsi della loro radio, debbono sbarazzarsene il giorno stesso in cui cessano di pagare la tassa, per non incorrere in un reato.

Anche i radioamatori della Nuova Zelanda hanno voluto dire la loro e affermano di preferire i dischi a qualsiasi trasmissione di artisti locali. Ciò non è molto lusinghiero per gli artisti neozelandesi.

Nel nostro numero scorso abbiamo accennato alle voci che corrono in Francia circa una possibile cessione allo Stato della stazione Radio Parigi. La cessione, benché non legalmente realizzata, è già avvenuta di fatto. La cifra di cessione oscilla tra i 12 e i 15 milioni di franchi e la Società passerebbe subito in gestione al Comitato superiore delle poste e dei telegrafi.

È stato all'ine deciso che Marsiglia avrà la sua superstazione di 120 kw. Ma le prime prove non si potranno realizzare che nel gennaio 1936, una data ben lontana. Chissà se, fra tre anni, i 120 kw. costituiranno ancora una superstazione!

Il Municipio di Arras ha fatto collocare su tutte le installazioni elettriche di sua pertinenza dei condensatori antiparassitari.



Una grande e notissima azienda editoriale parigina ha concluso un accordo con il Poste Parisien per riservare tutta la pubblicità letteraria nonché tutte le conferenze letterarie della stazione dei Campi Elisi. Come prima manifestazione, saranno presentati al microfono i maggiori scrittori francesi d'oggi e si spera che le parole possano giungere in Marocco, Siria e Russia. Ancora una volta la radio diventa la grande alleata e sostentrice del libro!



I giornali americani dopo l'esperienza radiofonica delle recenti elezioni, studiano il fattore della radio nella politica e credono che gli uomini rappresentativi politici di oggi abbiano pessimamente utilizzato il meraviglioso strumento di propaganda che avevano sotto mano. Essi hanno avuto il torto

di non consultare gli uomini di lunga esperienza radiofonica ed hanno commesso errori imperdonabili che hanno urtato la suscettibilità degli ascoltatori abituati a conferenzieri esperti e prometti. I discorsi trasmessi sono stati in gran parte troppo prolissi, superando il tempo previsto, e ciò ha indisposto i radioascoltatori, molti dei quali si sono vendicati con la loro scheda di voto.



Secondo una recentissima statistica, la musica dello jazz starebbe agionizzando. Da alcuni mesi le stazioni europee diminuiscono il numero di tali trasmissioni e le stazioni francesi hanno completamente rinunciato allo jazz sostituendolo con il valzer viennese.



Dopo le dieci di sera si possono sentire le trasmissioni di prova della nuova stazione irlandese di Attona che è stata costruita in vicinanza della città, a Moydrun, centro geografico dell'Irlanda. Provvisoriamente, si procede alle trasmissioni con una potente 40 kw., che saranno portati ad 80, ancora nel periodo di prove. Quest'ultima sarà la potenza definitiva della stazione dopo il suo ingresso ufficiale — che avverrà tra breve — nel regno delle onde. Secondo i progetti, la stazione irlandese dovrebbe collaborare con un certo numero di stazioni del continente per giungere ad un regolare scambio di programmi.



La nuova stazione di Vienna, che è stata costruita sul Bisamberg e che doveva essere inaugurata a Natale, non sarà pronta che tra sei mesi. Tale notizia ha provocato una grande delusione ai radioamatori austriaci.



La radiofonia avanza rapidamente in Svizzera. Il numero dei radioascoltatori, in questa fin d'anno, raggiungeva i 208.234 con un aumento di oltre 75 mila radioascoltatori sull'anno scorso.



La stazione ungherese di Magyarvar comincerà prossimamente le trasmissioni di prova su 210 metri. Tale onda era sinora utilizzata da Budapest II, ma, non appena entrerà in efficienza la stazione-relais, Budapest II lavorerà su 840 metri, benché tale onda non sia stata ufficialmente accordata all'Ungheria.



La Russia si occuperà d'ora innanzi molto più delle trasmissioni infantili di quanto abbia fatto finora. Saranno inaugurate rubriche speciali per l'infanzia con conferenze, recitazioni e un apposito giornale infantile.



Il Ministro delle Poste della Columbia ha dato il permesso per la costruzione di una nuova stazione radiotrasmettente a Manizales. La trasmittente HJ2ABB avrà un'onda di 42 metri ed una potenza di 200 watt.



Il Principe di Galles è un esperto pilota ed è un radiofilo sfegatato. Si è sempre occupato di radiofonia e, nei ritagli di tempo che gli lascia la sua intensissima esistenza, si diletta di fare delle scorribande nell'etere. Si è fatto anche installare una radioricettore nella sua automobile con sistemi ultramoderni. L'apparecchio è munito di un dispositivo automatico che regola il suono in modo che questo non si attenua quando l'auto passa in una zona di cattiva ricezione.

## AI NOSTRI LETTORI ALL'ESTERO

ricordiamo che nei paesi sotto notati è ammesso uno speciale tipo di abbonamento postale al prezzo di

**L. 39,-** (aumentato solo di una piccola percentuale per dritti esteri di recapito)

Tale abbonamento, che consigliamo a tutti i nostri lettori che risiedono in AUSTRIA - BELGIO - CECOSLOVACCHIA - DANIMARCA - DANZICA - EGITTO - FINLANDIA - FRANCIA - GERMANIA - LETTONIA - LITUANIA - LUSSEMBURGO - MAROCCO - NORVEGIA - OLANDA - SVEZIA - SVIZZERA - UNGHERIA può essere sottoscritto soltanto presso gli Uffici postali.

L'abbonamento può avere inizio solo il primo Gennaio o il primo Giugno. L'abbonato ha diritto a ricevere i numeri che eventualmente siano usciti prima che l'Amministrazione del giornale abbia ricevuto la commissione.

**Affrettatevi a fare la necessaria sottoscrizione.**



I radioamatori di diversi Paesi hanno indirizzato alla « Società Internazionale di Radiodiffusione » alcune lettere nelle quali si lamentano che molte trasmissioni non si facciano conoscere a sufficienza durante la trasmissione del programma. La « Società Internazionale di Radiodiffusione » ha fatto un'inchiesta per sapere se le ingenuità erano fondate ed ha quindi indirizzato a tutte le stazioni trasmettenti la preghiera di annunziarsi chiaramente all'inizio, alla fine e durante i programmi.

In Inghilterra, sono stati messi a disposizione dei ciechi 20.720 apparecchi riceventi gratuiti. E' stato anche pubblicato un certo numero di fascicoli riferentisi alla radio e stampati in carattere Braille che sono stati distribuiti tra i ciechi appassionati di radio.

La radio danese cambia domicilio abbandonando gli antichi studi di Axelborg, meno la grande sala dei concerti. D'ora in avanti le trasmissioni si effettueranno dalla casa denominata « Star-kasse ».

La radio belga ha concluso un contratto con le stazioni francesi per la ritrasmissione, nella corrente stagione, di alcuni spettacoli dell'Opéra e dell'Opéra Comique.

La stazione islandese di Reykjavik (21 kw. e 1200 metri) ha una grande importanza nella vita del paese a causa delle zone montagnose che rendono difficili le comunicazioni con l'Interno. Per questa circostanza, la radio ha la missione di trasmettere alle popolazioni disseminate in tale territorio le notizie mondiali, lezioni di inglese e di danese che interessano moltissimo. Con una popolazione di centomila abitanti, l'Islanda conta già oltre quattromila abbonati.

Il nuovo transatlantico americano Manhattan, oltre ad esser provvisto di due sale per cinema sonoro, di dieci auditori per radio, è munito anche di radio in ogni cabina.



Siamo nel secolo della radio ed è logico che spuntino i radiodelinquenti, dato anche che esiste una radiopolizia! A Parigi sono stati arrestati un certo Paulien e Jeanne Thiebaud, i quali compravano apparecchi riceventi di gran classe a rate. Appena in possesso della radio, la vendevano a prezzo d'occasione e le cambiali venivano regolarmente protestate. Quasi tutti i commercianti parigini di radio sono caduti nella pania. Un altro tipo lavorava in provincia offrendo per un certo prezzo un apparecchio ricevente e promettendo al compratore che sarebbe, subito, diventato concessionario per il suo paese delle ditte, con un utile di 500 franchi su ogni apparecchio smerciato. Venduto il primo apparecchio — tutto per corrispondenza — l'ipotetica ditta scompariva dalla circolazione e il compratore si trovava con una modesta radio pagata a caro prezzo in mano e con nullissima compensazione! Anche questo lestofante è andato a tener compagnia ai due messeri di cui sopra.



A Buenos Aires è stata inaugurata una nuova stazione che trasmette dalle 10 alle 23 su 230 m.



Raymond W. Postgate scrive sul Time and Tide che la stazione di Leningrado è in mano alle donne. A Mosca le cose stanno diversamente, ma anche lì le cariche principali sono affidate a donne, eccettuato il direttore musicale Kesselmann. Vice-direttore è la signorina Selington. A Leningrado vi sono due stazioni trasmettenti: una ad onde medie che non può essere ricevuta dall'estero ed un'altra, con onda di 1000 metri, che si riceve chiaramente anche a Londra. In quest'ultima, vi è una grande orchestra ed i programmi si compongono di musica, conferenze, arte, educazione fisica, istruzione. L'orchestra è data da un insieme di 60 professori, la banda militare di 35 e il concerto popolare di 55. La maggior parte della musica trasmessa è classica benché gli ascoltatori reclamino ballabili. Molte novità musicali ottengono il loro battesimo al microfono, soprattutto quelle dei giovanissimi compositori. E, dopo il radio-successo, le opere possono giungere ai teatri. I più noti di questi giovani compositori sono Volosinov e Davidenko. Gli operai delle fabbriche interessanti raccontano al microfono le loro fatiche.



Le stazioni di trasmissione attualmente in servizio nel mondo rappresentano un valore approssimativo di 20 miliardi.



La radio si diffonde celermente in Cina. Nella sola regione di Sciangai si contano ben 44 trasmissioni i cui annunci sono fatti in 7 lingue.



Le principali trasmissioni della B.B.C. vengono incise su dischi e inviate per aeroplano in Australia perchè sieno trasmesse dalle stazioni locali.



A Craciana è fu delle trasmissioni una nuova stazione rumena di 1 kw. su 2000 metri.



Il Ministero delle ferrovie cecoslovacche ha deciso di rinunciare alle radio sui treni, dati gli scarsi risultati ottenuti durante le esperienze.



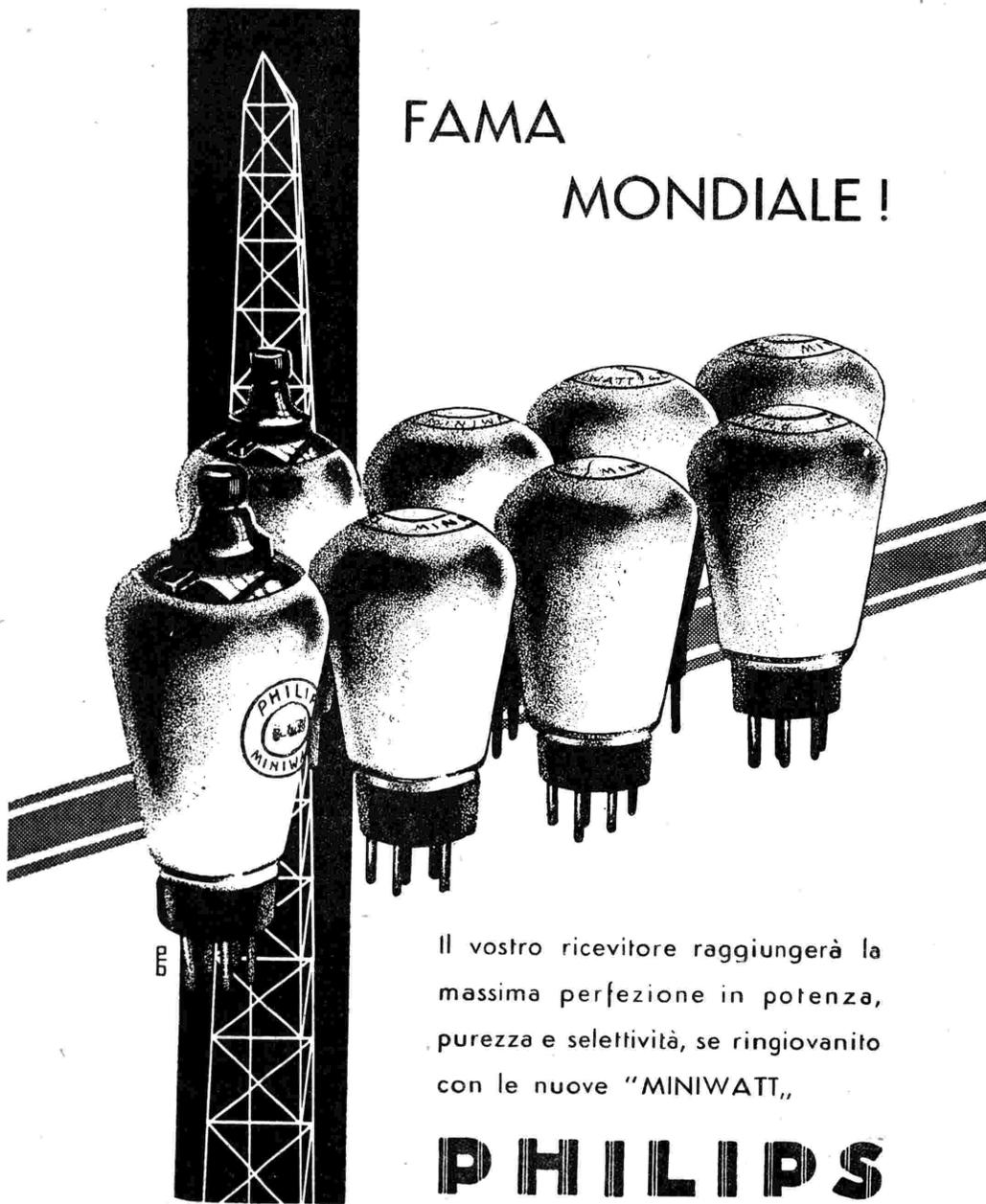
Le stazioni sovietiche hanno deciso di trasmettere non un comune giornale parlato. Si tratta di bimbi che discutono al microfono, dal loro punto di vista, i più palpitanti problemi politici ed economici.



Tutti i battelli da pesca nordici sono muniti di speciali apparecchi riceventi che li tengono in un costante collegamento con l'armatore, il quale a sua volta è in rapporto diretto con i diversi mercati. Così a seconda delle richieste, i « comandanti » attivano o sospendono la pesca delle aringhe onde non creare con troppa abbondanza di merce uno squilibrio di prezzi.



FAMA  
MONDIALE!



Il vostro ricevitore raggiungerà la massima perfezione in potenza, purezza e selettività, se ringiovanito con le nuove "MINIWATT",

**PHILIPS**  
**"MINIWATT"**

# Radio notturno

L'altra notte, verso le tre, mi venne fatto di innestare la radio. Acchiappai, chissà dove, una «blue» nostalgica e sfrontata. Ora lo vo traducendo i racconti curiosi e grotteschi di Poe.

Nel silenzio attento della notte, i suoni sensualmente melanconici della musica negra sottolineavano, con singolare efficacia, i lugubri fantasmi di quella lucidissima mente bizzarra. Quando ecco i ritmi agitati eccitanti cadere e, con l'abbagliare di un lenito chiarore, farsi una piana melodia in minore, una nenia pacata, che mi pose in mente dei gravi suoni del «silenzio», ai bei tempi di quando facevo il soldato, che si crucciavano a lungo nel cortile deserto del sonnolento quartiere. Era infatti lignota, staziona nell'oceano delle arie che augurava la buona notte ai suoi notturni uditori. E, quando le note solenni digradando si spensero, una voce d'uomo prese a parlare:

«Buona notte, egli disse, a voi che avete passato la notte a darvi buon tempo, gioventù non è eterna; e a voi buona notte che l'avrete spesa al tavolo, a strizzare qualche goccia di succo dal cervello; chissà che i nostri ritmi non vi siano stati d'aiuto; e a voi che accudite ai bisogni notturni delle metropoli, e a voi che, assediati dai pensieri che rodono, non avete potuto trovar sonno, buona notte; e buongiorno a voi che vi levate a preparare la quotidiana fatica della città; e a voi che febricitanti giacete in un fondo di letto e a cui forse abbiamo recato sollievo, buon riposo.

La voce si spense. Fu, nelle arie e nei cieli, silenzio. Ma, nella mia stanza raccolta, nel mio spirito desto, rimase un vago solitario stupore.

Era quel senso di umanità che la voce non riusciva a perdere nel suo magnetico viaggio di migliaia di miglia; era quella volontà di bene che inaspettatamente usciva dal piccolo apparecchio che di solito ben altre voci accoglieva dalle arie. Non molte ore prima, il cronista delle arie aveva coscientemente dato il bollettino delle ultime fasi di quella strana lotta a coltello che si va svolgendo fra il denaro e il prodotto del lavoro dell'uomo, fra l'oro e le cose, fra il risparmio e il lavoro, lotta assurda sino al compassionevole, ma non meno crudele della guerra di trincea. Erano le moltitudini aspettanti, umilmente accorate di così meraviglioso e inesplicabile crollo, ad ascoltare le parate che l'ingegno umano va escogitando, giorno per giorno, per la sua difesa, da sé stesso. Ma ora, dopo quelle povere parole di augurio, sentivo che l'apparechio diventava intimo come non lo era mai stato, come se dentro la macchina si scoprisse l'umano, l'amico, la cosa che vibrava con me, per me, non di suoni soltanto, ma di spavanti e di gioie. E mi venne fatto di richiamare alla mente la notte dell'elezione del presidente in America. Quando innestai, invece degli accessi colori del jazz, una voce aspra e stentorea, una voce americana — si vedeva a occhi chiusi — prese ad annunciare: «Dacota del Nord, maggioranza di Roosevelt assicurata...»

Nel favoloso teatro delle arie si assiste atto

niti al gran dramma, si vedono i due contendenti, gli esponenti delle idee, delle masse in lotta — come noi, con noi —, uniti da questa corrente che ci giunge tutti nelle arie, seguire i vasti movimenti dei popoli che cercano la luce, una luce, una guida, un uomo. Le voci si seguono, si accalcano, sovrappacciandosi: ora è il Minnesota, ricco di grani, e la vecchia Virginia, e la fumosa Pensilvania, e la boreale Nevada, e la scoscesa Montana; sempre la stanza dell'ansia di un popolo sinché non si è presi dal fervore del suo entusiasmo, delle sue speranze, come forse, ahimè, avverrà di parteciparle al suo disinganno, a suo tempo.

Poi, sulle vittorie e sulle disfatte, suona il «silenzio». Abbagliato e in voce notturna dice il suo augurio a quelli che si sollazzano, a quelli che penano, a quelli che soffrono su questo vecchio mondo eternamente malato. E par di udire la voce dell'ingegno umano che veglia nel piccolo apparecchio, che spinge i tentacoli a migliaia di miglia, riflettere: «Io, che vinco la natura e domino il tempo e lo spazio, non devo riuscire a vincer me stesso?». Si colgono le voci delle arie, si scorrono le nazioni, i continenti, i mondi, le vibrazioni solcano i mari, recando i ritmi di tutti i popoli, le loro danze e le loro nenie, le loro pazzie e la loro poesia; è il polso della loro vita che batte; col giro di un bulloso si scorrono queste subdole onde che valicano come il pensiero tutte le immaginarie divisioni che l'uomo traccia nell'aria; non senti, è la voce delle voci indissolubilmente mescolate di questo ordine nuovo, vivo e selvaggio, che preme, che preme, è la Babele nell'abisso dell'etere.

Ma nella notte insonne i malati hanno avuto sollievo dalla musica che cala dalle arie. La prima volta che presi a considerare in un modo diverso la radio, fu nel vedere il bene che voleva un cieco al suo apparecchio, gli orizzonti che schiudeva ogni giorno agli occhi che non vedevano più.

In fondo al piccolo apparecchio, fra i congegni, le valvole, i fili, gli ingranaggi, era una molla ultima, la più intima a muovere tutto; e ancora una volta era il cuore umano a battere.

DELFINO CINELLI.



A Trieste l'on. Arturo Sappicini ha commemorato solennemente il cinquantesimo anniversario del martirio di Guglielmo Oberdan. Le fotografie illustrano meglio di ogni commento scritto la grandiosità della commemorazione alla quale la «fede di Roma» ha partecipato con tutta la fiamma dei suoi ricordi, con tutta la luce delle sue speranze.

Nella fotografia soprastante un partecipante della folla che ascolta il discorso dell'on. Marpicati trasmesso dai diffusori. Nella fotografia sottostante: il teatro durante la commemorazione.

# — SMARRIRSI

Succede talvolta a due che s'amano, di smarrirsi. Lo smarrirsi, in amore, è secondo me una specie di crisi di disincantamento, che può durare più o meno a lungo e poi cessa. Non è l'affievolirsi dell'amore prossimo alla fine. È un fenomeno transitorio, ma dolorosissimo.

V'ha chi vorrebbe applicare all'amore certe leggi dell'elettricità. La psiche umana sarebbe — secondo quei signori — capace di trasmettere certe onde elettriche, che non chiameremo herziane, ma — caso mai — amorose; la perfetta sintonizzazione fra queste onde proiettate da due individui di sesso diverso, produrrebbe l'amore. Se la teoria è vera, ciò che io definisco lo smarrirsi, è una specie di disintonizzazione. Due innamorati che si smarriscono sono come due stazioni radio che trasmettono ma non si sentono; onde dirette a un determinato scopo, ma che si perdono nello spazio, si cercano fra loro e non si trovano.

Una giovane e bella signora molto innamorata di suo marito, poco tempo fa mi raccontava che quando le succede di smarrirsi così, non può neanche più sopportare al dito l'anello nuziale. Se lo toglie perché le pesa; quasi le brucia l'anulare della mano sinistra.

— Dunque in quei giorni — domandai io — lei potrebbe mancare alla sua fede?

— No — vivamente rispose. — L'indifferenza non è mancanza di fede. E' anzi, l'impossibilità a tradire la fede. Nei giorni d'apatia non si può amare né desiderare nulla e nessuno. Freddamente si giudica, si pensa e ansiosamente si cerca. Tutte le caratteristiche, ma soprattutto i difetti della persona amata, vengono in luce. Ci si stupisce di ciò che prima destava entusiasmo. La mente si anima di ricordi: tutti i ricordi, anche di stumature, balzano vivi davanti agli occhi; e riguardano specialmente persone lontane, che forse ci hanno voluto bene o avrebbero potuto volerci molto bene e noi abbiamo trascurato per darci un unico amore. Non ci si ribella al vincolo, lo si accetta, ma restando inerti e delusi.

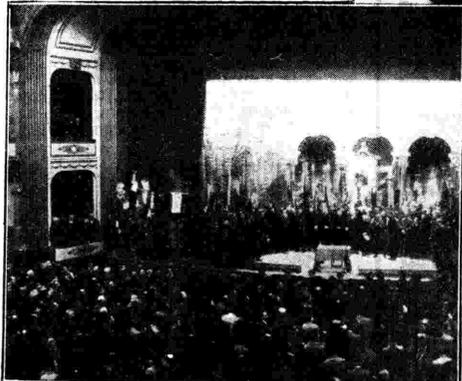
Naturalmente la persona che ci ama, ben presto si accorge di questo nostro stato anormale. Si stupisce, interroga ansiosa: «Ma perché? Che cosa è successo?». E più parla e più la situazione si aggrava. «Non mi ami più?». Come rispondere? «Sì... No...». Meglio tacere. Ma ecco che il silenzio desta addirittura l'esasperazione. E l'innamorato che si esaspera, visto con occhio freddo, diventa insopportabile. Egli sospetta, indaga, dà corpo alle ombre. Ciò che non è se non uno stato d'animo, gli appare come una trasformazione decisiva. Diventa quindi ridicolo. Incapace di rendersi ragione, finisce poi per pregare, implorare, fare appello alla pietà. Ma c'è un sentimento più triste della pietà in amore? Amare per pietà, com'è possibile? L'amore appare così in tutta la sua miseria: lotta di due ciechi che si sono smarriti per via eppure si sentono vicini e si cercano invano.

Finché, un bel giorno, d'improvviso, la crisi cessa. Ci si sveglia al mattino con l'anima leggera, quasi se l'avvolgesse un altair fresco d'alba. Si guarda in noi stessi, ci si interroga stupiti. E lo stupore è simile a quello dei bimbi che vedono un bel colore per la prima volta. Si prova un senso di gratitudine immensa e non si sa punto chi si debba ringraziare. Si ritrova la tenerezza, si ritrova la pace, e la fede, l'entusiasmo, l'amore.

Però, quando la crisi è passata, viene spontanea la domanda: — Perché quello smarrirsi di quando in quando? Da che cosa dipende? Che cos'è?

Forse è la voce d'un purissimo istinto, che dice all'individuo: — Sappi gioire della tua schiavitù, ma ricordati che sei nato indipendente.

SALVATOR GOTTA.



## TRASMISSIONI DAL

Ich weiss nicht, was soll es bedeuten,  
dass ich so traurig bin....

H. HEINE.

Quest'anno, come già nel 1916, il «Carlo Felice» ha aperto la stagione di Carnevale con *Loreley* di Alfredo Catalani, a cui faranno seguito: *Falstaff*, *Tannhäuser*, *Giuletta e Romeo* di Riccardo Zandonai, *L'Italiana in Algeri*, *Fedora*, *La Gioconda*, *Linda di Chamonix* e la novità *Palla de' Mozzi* di Gino Marinuzzi. Però la Direzione, guidata sempre dalla sagace ed alacre intelligenza dell'on. Corrado Marchi, si riserva il diritto di omettere o sostituire una delle suddette opere e dichiara che verranno eseguiti almeno altri tre spettacoli scelti fra le opere: *Aida*, *Adriana Lecouvreur*, *Il barbiere di Siviglia*, *Pagliacci*, *La Tosca*, *Lucia di Lammermoor*, *Madama Butterfly*, *Rigoletto*, *Il Trovatore*. Dirigerà il M<sup>o</sup> Gaetano Bavagnoli, il quale è ormai diventato una vera e propria istituzione genovese. *Giuletta e Romeo* e *Palla de' Mozzi* saranno concertate e dirette dai rispettivi autori. Gino Marinuzzi dirigerà inoltre il *Tannhäuser* e *La Gioconda*.

E' dunque fuor di dubbio che la stagione — sulla quale ci riserviamo di ritornare più innanzi — si svolgerà nel più lusinghiero dei modi, sia dal punto di vista artistico che dal lato finanziario. Poiché, anche quest'anno, i genovesi sapranno fare onore alle loro belle tradizioni, sapranno e vorranno attivamente concorrere a far particolarmente brillare, nella pleiade dei grandi teatri lirici italiani, il loro più che centenario e illustre glorioso Massimo.

E' la quarta volta che il cartellone del «Carlo Felice» accoglie la *Loreley* dell'indimenticabile compositore lucchese; la penultima (e la sola che abbia vittoriosamente sfidato il tempo) di una lunga serie di opere musicali ispirate dalla leggenda nordica di cui Enrico Heine si giovò per il suo canto più popolare:

Io giannai non saprò dire  
perchè mesto son così:  
non mi vuol di mente uscire  
una fiaba d'altri dì.

L'aria è fredda, il ciel s'aumerà,  
e tranquillo scorre il Reu;  
d'una ripida scogliera  
brilla il vertice d'or.

Su la rupe una donzella  
bionda e bella siede ognor:  
splende un serto fra le anella  
del suo sparso crine d'or.

E si pettina cantando  
mestamente una canzone:  
non s'odi giannai più blando,  
più soave e triste suon.

Nell'udirlo il barcaiolo  
a remar non pensa più  
sente in petto un fiero duolo,  
guarda immemore lassù.

E la scura onda frattanto  
l'orse inghiotte il remator...  
questo fece col suo canto  
*Loreley*, la ninfa d'or.

Si sa che *Loreley* è un completo rifacimento dell'*Elda*, l'opera dello stesso Catalani che nel 1880 aveva ottenuto un successo più che calo-



Soprano Pina Zanasi.



Tenore Antonio Bagnariol.

roso al «Teatro Regio» di Torino, sotto le cui volte, dieci anni dopo, trionferà la nuova concezione catalaniana. Nel frattempo il Maestro, che, pur portando nella carne i germi della tesi ereditaria, lavorava con lena affannata, aveva fatto rappresentare al teatro «alla Scala» la *Dejanice*, opera che ebbe esito incerto, ma che rivelò nettamente la Musa delicatissima, aristocratica del compositore; e l'altra opera *Edmea*, ricca di bellezze di primo ordine, ma che sembrò troppo funerea. Nella *Loreley* parve più larga, più fresca l'ispirazione, più bella la melodia, sempre impeccabile e magnifica strumentazione.

Secondo la saga renana, *Loreley*, la quale rese famoso lo scoglio che s'erge sulla riva destra del Reno fra Oberwesel e S. Goarhausen, era una incantatrice che abitava gli antri dello scoglio omonimo e attirava con la dolcezza del suo canto i passanti, finché un giorno, vinta ella stessa dall'amore, si precipitò nel fiume. Da tale leggenda Carlo d'Ormeville e A. Zanardini trassero il libretto dell'opera musicata da Alfredo Catalani, che la sera di capodanno il pubblico genovese ha riascoltato nella interpretazione della signora Claudia Muzio (*Loreley*), della signora Pina Zanasi (Anna), di Antonio Bagnariol (Walter) e di Vincenzo Guicciardi (Hermann).

Come abbiamo ritenuto superfluo esporre per disteso la tela del libretto, così crediamo inu-

## CARLO FELICE

tile rifarci agli stupendi pregi melodici e armonici dell'ormai popolare spartito, il quale mostra qua e là (per il giovane Catalani) Riccardo Wagner era un dio artistico) l'influenza del colosso lipsiese, pur rivelando tanta copia di ispirazione schiettamente e appassionatamente latina.

*Loreley* apparve per la prima volta sulle scene del «Carlo Felice» nel 1892 e l'autore, che intanto aveva già fatto rappresentare «alla Scala» la sua *Wally* ed era succeduto ad Amilcare Ponchielli quale professore di alta composizione al Conservatorio di Milano, venne ad assistere al battesimo genovese della sua opera.

«Il pubblico uno splendore, quale veramente meritava l'importanza dello spettacolo e il nome del maestro sulla cui opera i genovesi avevano da giudicare».

«I palchi, al completo, o poco meno, e le leggiadre dame che li occupavano e i brillanti cavalieri rappresentavano degnamente l'autentica e tradizionale aristocrazia genovese. *l'High life* del nostro mondo ligure, intelligente e sereno. E l'aspettativa di tutti non fu certamente delusa».

«Basti dire che nel primo atto, oltre a varie salve d'applausi spontanei ed il duetto tra Walter (Ghilardini) e Hermann (Brambara), si ebbero alla calata del sipario due chiamate entusiastiche all'autore e agli attori».

«Anche nel secondo atto si ripeterono gli applausi, specialmente all'aria».

Vuoi tu provar gli spasimi;

altre due chiamate all'autore e agli esecutori alla fine dell'atto.

«Al finale dell'opera si ebbe una vera ovazione: il maestro Catalani, che era già stato chiamato insistentemente al proscenio durante il terzo atto, dovette presentarsi, a sipario calato, in unione al maestro Toscanini, direttore d'orchestra, nonché alle signore Ferrani o Occhiolini, al Ghilardini, al Brambara e al Fiegna».

«Per oggi è sufficiente il constatare quale sia stata l'accoglienza del pubblico genovese; accoglienza spontaneamente lieta, altamente edificata dalla sovrità e dalla finezza della musica e dalla modernità del canto, idealmente bello e appassionante».

Così un cronista teatrale del tempo, all'indomani della prima recita.

Povero, grande Maestro!... Un anno dopo, all'età di soli 39 anni, egli scenderà nella tomba. Ma già fin da allora — ci si racconta da chi ebbe ad avvicinarlo in quella circostanza — egli portava sul volto cereo le stimmate ultime del male che non perdonò: gli zigomi sinistramente arribinati, le guancie flosce e cascanti di pastinaca, gli occhi affossati nelle orbite, ma vividi di una lucentezza febbrile, quegli occhi dal lampo divoratore che Tranquillo Cremona dipinse nel ritratto in quel suo impressionante quadro dell'*Edera*, mentre nel trasporto della passione sta per avvinghiarsi ad una fanciulla bionda, soave, evanescente come una visione... La sua divina arte dileguante con la sua misera vita.

EMANUELE CANESI.

ROMA - NAPOLI

## CORSO POMERIDIANO

DI

## ASTRONOMIA POPOLARE

Dott. Giovanni L. Andriani

Col 27 dicembre si è iniziato per le stazioni di Roma-Napoli un corso di astronomia popolare tenuto dal dott. Giovanni Andriani. Le lezioni vengono diffuse nel pomeriggio di ogni martedì. Il 27 dicembre ha trattato del *Pianeta Venere*, il 3 gennaio del *Cielo di gennaio*. Seguiranno: *Il passato della Terra*; *Il futuro della Terra*; *L'Astronautica*; *Il cielo di febbraio*; *La Luna*; *Marte*; *I pianetini*; *Il cielo di marzo*; *Giove*; *Saturno*; *Urano*; *Nettuno-Plutone*; *Il cielo di aprile*; *Le comete*; *Stelle cadenti e bolidi*; *Origine del sistema solare*; *Numero e distribuzione delle stelle*; *Il cielo di maggio*; *Masse e diametri stellari*; *Stelle doppie e multiple*; *Stelle variabili e novae*; *Il cielo di giugno*; *Ammassi stellari*; *Le nebulose irregolari*; *Le nebulose a spirali*.

Il corso si chiuderà martedì 27 giugno con una conversazione conclusiva, sul tema: *Forma e dimensioni dell'Universo*.



M<sup>o</sup> Gaetano Bavagnoli.



Soprano Claudia Muzio.



Basso Corrado Zambelli.



Baritone Vincenzo Guicciardi.

The advertisement is set against a dark, starry background. A large, stylized comet streaks across the center, with the word "Radio" written in a large, flowing script across its tail. Several white stars of varying sizes are scattered throughout, each containing a name: "KASTALIA" in the top left, "CORIBANTE" in the top center, "CHILIOFONO 1°" in the middle left, "FILOMELE" in the middle right, "ARGIRITA" in the bottom right, and "MUSAGETE TT. 0" in the bottom right. A small illustration of a vintage radio set with a wooden cabinet and four legs is positioned in the lower left quadrant. At the bottom of the page, the brand name "RADIOMARELLI" is printed in large, bold, white capital letters. A small logo consisting of a triangle with a circle inside is located in the bottom right corner.

KASTALIA

CORIBANTE

CHILIOFONO 1°

FILOMELE

ARGIRITA

MUSAGETE TT. 0

*Radio*

**RADIOMARELLI**

RADIO E  
FONOGRAFO

## DISCHI UTILI E BELLI

della «Durium» può considerarsi benemerita della coltura popolare e, come tale, degna del miglior incoraggiamento.

Ma questa piccola e apprezzabile incursione nel campo della linguistica non vale per certo a distrarre la giovine e ardentissima Casa dalla sua attività normale. Il suo catalogo generale, uscito ora per la prima volta, dà una compiuta visione della sua produzione; che — messa in rapporto con sé e no in anno e mezzo di vita — la «Durium» dispone di un repertorio assai largo e, nel suo genere, completo: canzoni italiane, napoletane e siciliane; canzoni e danze tipiche messicane, interessanti; musiche dai film sonori più in voga; ballabili all'antica, di tipo schietto e naturo; danze moderne eseguite da valorose orchestre italiane, tedesche, inglesi e americane. L'esecuzione, che in questi ultimi tempi s'è andata sempre più affinando, è ormai di prim'ordine; la musicalità di ogni disco è piena, morbida, armoniosa; l'incisione è veramente ottima. *Cresci quando si può in piena coscienza* dire di questa Casa; la quale, pure riprendendo la propria origine da organizzazioni straniere e a queste appoggiandosi — almeno in parte — per lo svolgimento della propria attività, lavora tuttora in Italia con uomini e capitali italiani, e merita quindi pienamente le larghe e cordiali simpatie di cui è già circondata.

\*\*\*

Altra Casa di cui fa piacere poter dire ogni bene è la «Fonografia Nazionale», di cui gli ascoltatori della radio conoscono e apprezzano gli ottimi dischi «Excelsius». Anche in essa un lento ma continuo progresso, un costante miglioramento della incisione, una sempre intelligente e vigile scelta dei soggetti, scelti fra i migliori e più ricercati del genere leggero, a cui anche questa Ditta s'è dedicata. Ma quale impresa fonografica — nazionale o straniera — oserebbe ormai mostrarsi sorda al richiamo irresistibile delle canzonette e dei ballabili, che da molto, da troppo tempo godono tutte le preferenze della maggior parte dei fonomanzi?

Ecco dunque che a costoro va incontro, ancora una volta, la «Fonografia Nazionale» offrendo col suo nuovo listino il meglio della produzione del momento. E lo che — pur con tutto il rispetto cordialmente professato pel lavoro altrui — non riesco tuttavia a considerare senza amarezza l'indifferenza di sì gran parte del mercato verso le forme più nobili della musica, io non so fare a meno di segnalare oggi con speciale simpatia ai miei lettori una canzonetta, *Sigmoirella*, versi di Libero Bovio, musica del maestro Valente, che Enzo Fusco ha scandito col vigore e con l'efficacia dei suoi giorni migliori e che un disco «Excelsius» ha il merito di registrare nitidissimamente. Oh! non vorrei che la mia ammirazione — ch'è viva e che non voglio nascondere — potesse in-

durre qualcuno a pensare a... una specie di ottava meraviglia. No: prodigio non ce n'è; e non c'è neppure — forse — il capolavoro. Ma questa piccola storia d'un oscuro notaro di paese, che fra le tante miserie della sua vita d'oggi ripensa con accorata nostalgia alla sua Napoli lontana e alla dolce dirimpettata del quinto piano che l'egli studente amò di puro amore; e che ora, ritrovando in un vecchio libro di latino una viola del pensiero donatagli allora, al momento dell'ultimo distacco, dalla soave e mai più riveduta fanciulla, non sa trattenerne una lacrima; questa umile, piana e sconsolata storia qualunque, la quale ci rivela uno stato d'animo assai più romantico che peregrino, trova tanto profumo di sentimento nei versi appassionati di un poeta come il Bovio, e tanto rilievo nella musica facile ma bene aderente del Valente, e tanto calore di umanità nella dizione del Fusco, che — lo confesso — ne son rimasto tocco. Questa canzone ha saputo, per un momento, parlare al cuore (cioè che, per una canzone, non è cosa comune...). Per questo — per gratitudine oltre che per ammirazione — le auguro sentitamente la più larga fortuna e la raccomando a quanti amano ricevere qualcosa di più fine e di più delicato fra tanta robetta che oggi prevale.

Altre canzoni fra quelle più in voga ha egregiamente inciso il Fusco nei dischi «Excelsius». Cito, fra le tante, *Bacio d'amore* e *Da quell'istante*, entrambe dal film «La telefonista», musica di Stransky; *L'edera*, di Mendes-Lao Schor; *Non è questo l'amor*, versi e musica di Nino Ferros, una giovine che promette bene; *Tormento* di Rusconi; *Rotaie di Bixio*; *A Santa Lucia*, dalla rivista «Danubiana», pure di Stransky. Quest'ultima è in forma di duetto col bravo tenore Tito Leardi; il quale, a sua volta, ha cantato due leggiadre composizioni di Stochetti, *Montenegrina* e *Pallida Mary*, e, in unione col soprano Martinelli, *Buona notte, Billy* di Galdieri-Caslar, dal film «Cinque a zero». E ancora: *Marf*, il noto autore di tante canzoni, ha inciso il suo popolarissimo *Bombolo* musicato dal Mascheroni; il soprano Conti ha cantato *Sotto l'ombrello con me*, pure di Marf-Mascheroni, e *Come Mimi* di Raimondo; il tenore Turma, *Sarà la luna? No!*, anch'esso appartenente al film «Cinque a zero», e *Fischia, monello* di Mendes-Lao Schor; e il tenore Taliani, *Nostalgia cubana* di Redi e *Vania* di Piccinelli. Un nuovo acquisto della «Fonografia Nazionale» è il tenore Pasquale De Rosa, al quale non mancano qualità per piacere: due fra le canzoni napoletane incise ora da lui, e cioè *Varca d'oro* di Fiore-Lama e *Suonno* e *primavera* di Della Gatta-Di Ferdinando, rivelano in lui un cantante fornito di sicuri mezzi. Completano il listino degli «Excelsius» alcune scene comiche napoletane e una «canzone sceneggiata»: *Suonno 'e maremaro*, parole di Raffaele Viviani per le musiche di N. Valente.

Pochi, questa volta, i dischi di danze: ma incisi con la consueta vigoria dall'orchestra Ferrarino. Si può esser certi che la «Fonografia Nazionale» se ne rifarà nei prossimi listini.

CAMILLO BOSCIA.

UNA bella iniziativa — lodevole come ogni altra che si volga in favore della coltura popolare — è quella che ha cominciato già a trovare pratica attuazione da parte della «Durium»; i corsi di lingue straniere incisi su dischi fonografici. L'idea, in verità, è tutt'altro che nuova: da tempo, anzi, viene sfruttata con meritata fortuna, che non può esservi maestro più utile, più pratico e... più paziente di questo che, per cento centesimi di prezzo, si accontenta di ripetere la stessa lezione cinque, dieci, venti volte, fino a quando insomma ne venga richiesto dal più o meno voglioso e intelligente allievo; e, tutto questo, senza mai scomporsi, senza perder la flemma, senza dar segni d'impazienza, si bene la stessa pronuncia, la stessa calma e pacata voce. Maestro fortunato, dunque — e ben a ragione —, anche prima d'oggi. Spetta tuttavia alla «Durium» il merito di aver considerato con nuovi praticissimi criteri il principio informale di simili lezioni, e di averle realizzate in una forma più agile, più snella, adatta a tutte le intelligenze e a tutte le borse.

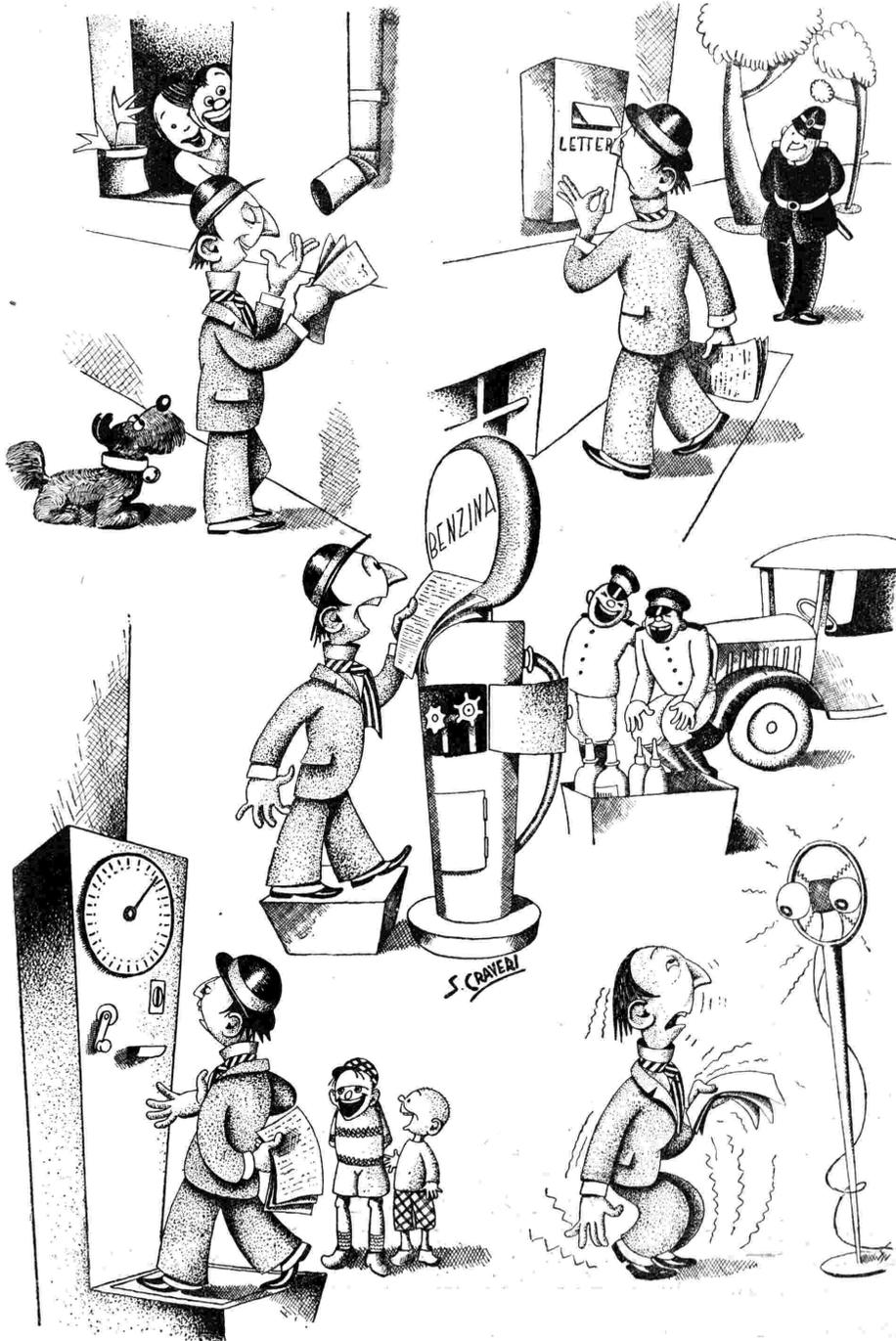
Il primo corso testé pubblicato — tutto in lingua francese, inciso a cura di E. M. Stéphan, lettore anziano di francese all'University College di Londra — mostra apertamente, anche a un sommario esame, tutta la propria utilità. Diciannove lezioni, distribuite in sei dischi; ogni disco racchiuso in solida custodia contenente altresì il testo francese delle singole lezioni, con a fronte la traduzione italiana; il tutto coi soliti pregi dei dischi «Durium», e cioè leggerezza, infrangibilità e sonorità, e a un prezzo estremamente popolare. Ma, dicendo «lezioni», forse si manca di precisione: ogni lezione, in verità, è costituita di una conversazione, ogni frase della quale, scelta con dotto acume, impiega nuovi vocaboli e applica nuove regole, per modo che l'insegnamento — unicamente pratico — scaturisce dal contesto del discorso. Ammirevole è la pronuncia del dicente, schiettamente francese ma tuttavia non appesantita da inflessioni troppo marcate e da eccessiva nasalità; l'impudissima l'incisione, per modo che non una sola parola si perde o quanto meno rimane scarsamente intelligibile. Naturalmente, questo corso, anche per la sua grande semplicità, non ha e non potrebbe avere vaste pretese: vuol rivolgersi invece a chi sia affatto ignaro della lingua francese, o si propone di imparirla — e ci riesce — quelle nozioni che gli bastino per una piana conversazione o per trarsi d'impaccio in terra di Francia. Ma un tale risultato appare più che mai soddisfacente, sopra tutto in relazione coi mezzi limitati con cui è possibile ottenerlo. Consigliabilissimo è dunque questo metodo specialmente per i giovani e per il popolo, e in generale per tutti coloro che vogliono prendere i primi contatti con l'idioma di Victor Hugo; il che non toglie ch'esso possa riuscire non poco utile anche a coloro che, pur ben conoscendo l'idioma stesso ma avendo rare occasioni di parlarlo, amino tenersi in esercizio con l'ausilio di un interlocutore compiacente e dalla pronuncia perfetta. Per tutto ciò — come ho detto già — la nuova iniziativa



Gli interpreti della *Sonnambula* al «Regio» di Torino. - Da sinistra: il tenore Manurita, la Toti Dal Monte, il maestro Bertoni, Dolores Ottani, il basso Di Lello e Carmen Tornari.



Gli interpreti del *Ballo in maschera* al «Regio» di Torino. - Da sinistra: il baritono Galeffi, il soprano Arangi Lombardi, il maestro Paolantonio, il tenore Pertile e il basso Tomei.



Le prime esperienze di un aspirante annunciatore.

I MIGLIORI APPARECCHI E RADIOFONOGRAFI DEL MERCATO

**FADA - SIARE - APEX** a 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10  
.. VALVOLE ..



LA  
**SIARE**

SOCIETÀ ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI

SEDE IN PIACENZA - Via Roma 35

FILIALE IN MILANO - Via C. Porta, 1

Augura alla sua

affezionata Clientela

**BUON ANNO!**

RAPPRESENTANZA per L'ITALIA  
DELLA



# TELEVISIONE

(Continuazione vedi numero precedente).

Prenderemo in esame oggi le possibilità di trasmissione a distanza delle correnti di televisione.

Il collegamento per tramite di una linea telefonica aerea, opportunamente equipaggiata e corretta nelle sue caratteristiche di attenuazione-frequenza, costituisce oggi l'unico mezzo sicuro per le trasmissioni di televisione a distanze comprese fra 50 e 600 + 800 Km.

Per distanze inferiori ai 50 Km. le trasmissioni di televisione a mezzo radio (modulazione radiotelefonica di un'onda supporto), se effettuate con le modalità e caratteristiche che esporrò più innanzi, sono altrettanto sicure ed efficienti quanto quelle « via filo ».

Oltre gli 800 Km. insorgono gravi difficoltà te-

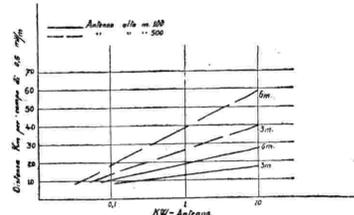


Fig. 1.

cniche per le trasmissioni su linee aeree, mentre per via radio le trasmissioni di televisione, pur consentendo una certa possibilità di trasmissione, non permettono di assicurare un soddisfacente servizio, perché vengono irrimediabilmente compromesse da fenomeni secondari inerenti alla propagazione delle onde elettromagnetiche.

Quest'ultimo inconveniente (che si verifica per tutte le lunghezze d'onda superiori ai 10 metri e per distanze anche di 50-100 Km.), ed il vincolo già esaminato in precedenza, di non poter adottare più di 30 linee di esplorazione dell'immagine per non superare la frequenza di modulazione massima di 10.000 periodi, precludono quindi ogni possibilità d'impiego dei radiotrasmettitori ad onda media o lunga per un efficiente servizio di radiotelevisione.

Le radiotrasmissioni su onde cortissime (da 4 a 6 metri) si sono invece dimostrate particolarmente adatte per la televisione, poiché non sono affette da quegli inconvenienti poc'anzi accennati dovuti ai fenomeni di propagazione. E questa importante prerogativa sulle altre lunghezze d'onda è dovuta essenzialmente alla grandissima attenuazione che queste onde subiscono durante la loro propagazione, attenuazione di tale entità da eliminare senz'altro ogni possibilità di presenza d'onde riflesse dagli strati atmosferici superiori ionizzati, causa prima di tutti i guai alla ricezione.

Naturalmente questa grande attenuazione limita anche il raggio di ricezione utile d'un radiotrasmettitore funzionante su onde così brevi: in pratica per una potenza di 5 kW, antenna di un'onda supporto di 5 metri, il raggio d'azione utile per una ricezione soddisfacente (intensità di campo minima di 0,5 millivolt p. metro) non supera i 10 Km.

Lo schema generale che si delinea quindi per l'inizio di servizio nazionale di radiotelevisione circolare ad integrazione del servizio radiofonico, è il seguente: diverse stazioni trasmettenti (una per ogni città importante ove esiste già un trasmettitore radiofonico) espletanti un servizio puramente locale (raggio d'azione utile fra 5 a 10 Km., a seconda della potenza impiegata) e funzionanti tutte su un'unica lunghezza d'onda (ad es. 5 metri) senza alcun timore d'interferenze reciproche se la distanza fra tali stazioni è superiore a 100 Km.

Quest'ultima condizione gioverebbe alla produzione dei radiorecettori che potrebbero essere standardizzati su uno schema unico utilizzabile presso tutti i centri di trasmissioni radiofoniche.

E poiché siamo sull'argomento, credo interessante dare alcune informazioni circa il comportamento delle emissioni su onda di 5 metri.

Recentissime esperienze americane e tedesche hanno dimostrato la quasi perfetta linearità dell'attenuazione dell'onda di campo elettromagnetico con la distanza dal trasmettitore, in condizioni di propagazione sopra aree cittadine dense di edifici e strutture metalliche. Questo comportamento è riassunto dal grafico di fig. 1 che mostra inoltre come varia l'attenuazione passando dall'onda di 5 m. a quella di 2 m., e si può inoltre rilevare come aumentando l'altezza alla quale è installata la piccola antenna del trasmettitore, aumenti il raggio d'azione utile.

Si può ritenere in pratica che l'attenuazione sia dell'ordine del 50 per cento per ogni chilometro di distanza dal trasmettitore, di 2 m., e si può inoltre rilevare come sia possibile assicurare un servizio efficiente di radiotelevisione entro un raggio di 10 Km. con una stazione trasmittente della potenza di circa 5 kW-antenna installata su un alto edificio nel centro di una città.

Ho accennato prima ai fenomeni di propagazione che intervengono a turbare la radiotrasmissione di televisione; qualche lettore potrebbe chiedersi perché tali inconvenienti non si verificano anche nelle trasmissioni radiofoniche.

Vediamo anzitutto con maggior dettaglio di che genere sono gli inconvenienti. In massima parte essi sono originati dalla presenza di due oscillazioni spostate di fase, una delle quali proviene direttamente dal trasmettitore (raggio diretto), l'altra proviene dall'alto dopo aver subito una riflessione dallo strato atmosferico superiore ionizzato (raggio riflesso).

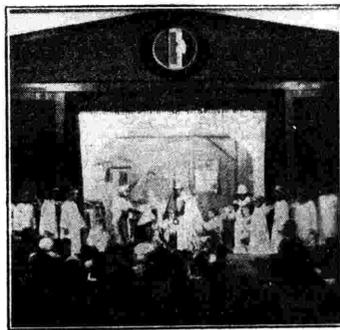
Dalla prevalenza in intensità, estremamente variabile, di una sull'altra di queste due onde si originano i fenomeni notissimi nelle ricezioni radiofoniche del « fading » normale, « fading » selettivo e « fading » distortivo. Ma ciò che è interessante notare è che, mentre tali fenomeni, pur disturbando la chiarezza e la continuità dell'audizione radiofonica, consentono pur tuttavia dei momenti più o meno lunghi di ascolto decente, hanno sulle ricezioni di televisione effetti assai più gravi e di tale misura da togliere loro qualsiasi valore di pratico diletto.

Ciò è dovuto al fatto che il nostro organo visivo è, sotto questo aspetto, molto più perfetto dell'organo dell'udito. Mentre infatti sfugge (ed è ben tollerata) all'orecchio normale una lieve distorsione acustica provocata dalla presenza di due suoni leggermente spostati di fase (onda diretta e riflessa), uno dei quali ha un'intensità preponderante sull'altro (e questo si verifica frequentissimamente in una ricezione radiofonica a distanza superiore ai 50 Km.), l'occhio percepisce immediatamente la presenza di una seconda immagine anche se levissima e impercettibilmente spostata rispetto alla principale. Anzi, l'effetto sensorio definitivo di questo fenomeno è analogo a quello che si prova osservando una fotografia leggermente mossa e sfocata; nulla di più sgradevole all'occhio.

Se a questo si aggiunge l'affievolimento periodico dell'immagine ricevuta, affievolimento che compromette anche il mantenimento del sincronismo, si trova piena giustificazione alla precedente affermazione di inapplicabilità della radiotelevisione alle lunghezze d'onda superiori ai 10 metri.

(Continua).

ING. A. BANFI.



La Scuola « Ruggero Manca » a Trieste ad una trasmissione del « Cantuccio » triestino.

# Lunario astrologico

spiegato e cantato alla gente che ci crede

Seconda settimana dell'anno (8-15 gennaio)

## UNA STELLA CHE C'E'

E NON SI VEDE

Tramontata la cometa dei Magi, il Buon Romeo cerca fra tante la stella che fa lume al mondo. La sua grandezza non si misura, la sua orbita non si descrive. Il colore de' suoi raggi è verde ma prende talora il colore del sangue giovane. E' la Stella d'Italia. La leggenda dice che essa appari, grossa come un'arancia, tra nuvole di tempesta, a Enea figlio di Venere nel viaggio dall'Asia all'Africa, dall'Africa alle terre di Re Latino.

Era la stella natalizia di Roma. Pastori del tempo la videro scendere tra i lauri del sette colli laziali, v'è chi dice che essa cercò il fondo renoso del Tevere; altri che un'aquila la prese nel becco e la portò in un nido inaccessibile. Sono leggende. Questo fuoco di destino che il dolore oscuro per lunghi secoli e la gloria tenne vivo col proprio sangue è lassù appesa all'arco celeste. Brilla tra Venere e Giove. Taluni segni della sua luminosità, in questi tempi più intensa, ci danno la certezza che la bella stella s'avvicini alla Terra. Gli occhi degli uomini abituati a guardare il cielo sono tutti per lei.

## PREGHIERA PER L'ITALIA

Per questa nostra Italia contadina rosa e spina del continente, pastora di poche isole verdi che brucano schiuma marina; per questa terra occhi d'amore, vestita di verde, abitata dal fiore, organo d'acque fresche e sincere che il Tuo cielo si china a bere, io Ti prego, o Signore.

Madre di forte prepotenza al seno il cenio e la Gloria; dal suo grembo caldo di sole spiccò il volo la Vittoria.

Sul suo seno, nuovo Calvario, piantasti, o Signore, il Tuo Legno; ai tuoi Martiri fu Sudario; da Lei cominciò il Tuo Regno.

Come un'isola portò il dolore, ingemmo di Chiese le contrade; chiude dentro il grande cuore la storia irta di spade.

Vide partire sui navigli crociati, conquistatori, emigranti; arse della parola dei santi, visse nella speranza dei figli.

Nasconde sotto una coltre di terra intrisa di sangue e sudore distesi eroi d'ogni guerra con la spada dalla parte del cuore. Questa è la Madre, la più vera.

E la Tua Croce riposa dentro la sua bandiera.

## PRONOSTICO DEL MESE

Tempo bello continua. Freddo acerbò non morde la terra. Il sole è negli occhi del mondo. Il grano ha paura. Nebbie alla bassa. Tempesta in mare nostro. Nuovi. Ancora il sole. Neve sulle Alpi.

Chi nasce sotto il segno di Venere aspetti dalla vita letizia (gastro) della sera, tramonta verso le 19,30 in Capricorno).

IL BUON ROMEO.

**UNA STAZIONE  
ALLA SETTIMANA  
PER LUNGHEZZA D'ONDA**

**BUDAPEST (Ungheria)**

Lunghezza d'onda . . . . . m. 550,5  
Frequenza . . . . . Kc. 545  
Potenza . . . . . Kw. 18,5

Annuncio: **Hallo Itt Radio Budapest**  
Segnale d'intervallo: **Carillon di campana e organo.**

Alla fine della trasmissione: **Annuncio in ungherese, francese, tedesco e latino nazionale.**

## A microfono chiuso

Bisogna pur riconoscere che un forte pungolo di curiosità ci assale quando, per telefono o alla radio, udiamo una voce sconosciuta che ci parla.

E la nostra curiosità si fa tanto più viva in quanto è destinata a rimanere insoddisfatta, come se quella voce ci impedisse di aprire gli occhi e di vedere.

Perché le voci, come tutti i suoni in genere, hanno sempre una loro grande aderenza con determinati elementi che pare giungano a posarsi sulla nostra retina, a stimolarne le sensazioni visive, si da indurci a supporre e ad intravedere molti particolari che in pratica altro non sono se non tanti dubbi, tanti punti interrogativi di tutte le dimensioni, creati nella nostra fantasia apposta per mordere il nostro desiderio di sapere e di conoscere.

Attaccata al filo del telefono c'è una risorsa: Interloquire avanzando prudentemente qualche domanda colla prospettiva di diminuire i punti oscuri.

Ma dietro il nostro apparecchio della radio non c'è neppure quel filo conduttore. La voce della radio dispone in modo assoluto della propria facoltà di parlare senza concederci mai la possibilità di una domanda, perché non è ancora stato inventato per gli ascoltatori della radio quel qualcosa che equivalga al gesto di chi in comizio fa cenno d'interloquire.

Cosicché la voce continua a parlare, la voce saluta, la voce si permette persino di rivolgerci delle domande: quando proprio non ci manda addirittura con belle maniere a dormire.

Né non abbiamo altra risorsa se non quella di rimanere impassibili ad ascoltare e costruire nella nostra fantasia tutto il mondo della radio, tutto un «retro-microfono» basato sui rilievi fonici accumulati nella più o meno lunga esperienza d'ascoltatore.

Il quale ascoltatore accumula nel cervello rilievi su rilievi, cataloga voci e persone, le circonda di impressioni ad immagine vivente per osservare e criticare, per approvare e disapprovare, come se avesse proprio la possibilità di comunicare coi radiopersonaggi di sua creazione.

E la radio, forte del suo privilegio, continua imperterrita a provocare in noi una voglia matta di lacerare il pezzo di tela che cela l'altoparlante, quasi fosse possibile smascherare in tal modo quel mondo che riesce a giungere e vivere nelle nostre case, mantenendosi pur così estraneo ed irraggiungibile.

Irraggiungibile? Fino ad un certo punto, signori, perché un giorno un amico, un conoscente, un confidente della radio, insomma, ottiene per noi un lasciapassare col quale penetrare discreti nel regno delle radio-onde.

Se proprio avessimo dovuto descrivere l'ambiente di una stazione radiofonica secondo quei famosi rilievi, molto probabilmente non avremmo potuto azzeccare gran che.

Infatti che avrebbe mai pensato che una stazione radiotrasmittente ha bisogno tutti i giorni di un «reggente», il quale fra gli altri compiti si arroga anche quello di ricevere gli ascoltatori curiosi come noi ed accompagnarli negli auditorii?

Il reggente?!! Cosa fa? Il reggente è colui che deve mettere il naso un pochino in tutte le cose che riguardano la stazione.



Il reggente dinamico...



Un ingegnere...



Lo sconosciuto importante...



L'annunciatrice.

Così lo si vede in continuo movimento, tra microfoni e telefoni, tra professori d'orchestra e spartiti musicali, tra licenze d'abbonamento e plichi di corrispondenza, in una varietà di mansioni e di decisioni da prendere sui programmi, sul servizio tecnico, artistico e amministrativo, in uno sfacchinare dalla mattina alla sera, che tutto deve vedere e a tutto deve provvedere.

Abbiamo trovato il reggente su tutte le furie perché l'ingegnere sosteneva che non era possibile «attaccarsi al collegamento» secondo l'orario del Radiocorriere per improvvisi lavori richiesti sul cavo.

Con disappunto ci siamo subito accorti che il motivo della nostra visita passava in sott'ordine di fronte all'importanza di quell'argomento che, per essere risolto, ha poi richiesto l'intervento del Maestro capo-servizio artistico e di altro «personaggio sconosciuto», ma certamente molto importante.

Immaginarsi la nostra sorpresa quando poi abbiamo saputo che tutta quella discussione era avvenuta per una variazione di soli tre minuti di programma!!!

Quanti sudori, quanti scrupoli per una variazione di programma!

Ora che lo sappiamo, cercheremo di essere meno esigenti...

Il nostro ingresso nell'auditorio è stato quanto mai fortunato.

Si stava per iniziare proprio in quel momento la trasmissione per i piccoli.

L'annunciatrice, nessuno lo avrebbe dubitato, era proprio lei, colla sua voce, col suo sguardo, col suo modo di intercalare, di fare le pause, di sospirare (ci sembrava di... riconoscerne anche il suo sguardo!!!): stava dicendo: «Baillia, a noi».

Poi una lampadina si è spenta e alcuni «combriccolini» presenti hanno cominciato a parlare ad alta voce. Istintivamente ci siamo rivolti verso il reggente, sicuri di trovare la sua fronte impertata di sudori freddi.

Invece nulla. Anche lui, anzi, con voce forte come se il microfono non fosse stato il presente, ci spiega: «Vedono, signori — e qui pronuncia ad alta voce il nome di qualcuno di noi, già contenti di giungere, almeno così e per questa volta, a tutti gli apparati e in tutte le case —, questo è il microfono per le trasmissioni parlate, questo il segnale d'intervallo — e fa funzionare la macchinetta che lancia il famoso trillo gioioso e birichino —, questo il gong per segnalare...».

Ma scusi — azzarda sottovoce uno di noi, deviando con la mano le parole e trattenendo quasi il respiro —, il microfono...

— Non dubiti, signore. Dopo fatto l'annuncio per i piccoli, la trasmissione è stata tolta perché si usa, prima d'iniziare, suonare il disco coll'innno dei Baillia. Ecco, vedono, tra poco riprenderà la trasmissione dall'auditorio e non appena si accenderà la lampada rossa, parlerà l'Amico dei Baillia».

Infatti, non avevamo neppure avuto il tempo di riprenderci da quella sorpresa e di pensare che la nostra osservazione poteva essere giudicata ingenua, che il segnale rosso s'era già acceso e noi s'era rimasti diritti ed impalati ad ascoltare «l'Amico».

Il quale parla davanti al microfono come se dentro vedesse raccolti tutti i suoi amici. Il suo aspetto è quello di uno studentello in boletta senza aver nulla a che fare con quel personaggio austero e barbuto al quale fanno pensare le sue giudiziose argomentazioni radiotrasmesse.

Sul suo tavolo il microfono scompare quasi tra un monte di lettere e letterine, tra una grossa borsa di cuoio sempre rigonfia, tra carte e disegni, poi, in giro, sulle seggiole vicine e perfino sul pianoforte, giocattoli, sacchetti di caramelle, ghiottonerie e meraviglie destinate a rendere felici i piccoli ascoltatori vincitori dei concorsi o resisi meritevoli in modo speciale.

Abbiamo cercato di avvicinarci al «divo», senza però riuscire a distogliere dall'esercizio pieno delle sue funzioni. Egli ha continuato imperterrito a chiamare per nome i suoi piccoli camerati, ad assegnare premi, elogi, distribuendo «ganascini», richiami e «tiratine d'orecchi» sempre con gli occhi fissi nel quadrante del microfono, il quale probabilmente avrà faticato molto a trasmettere tutta quella roba!

Finché tutto si predispose per la trasmissione del «disegno radiofonico».

Il reggente approfittava di questo momento per accompagnarci nell'auditorio grande, dove impariamo a conoscere la «Zia che sa tutto» e lo «Zio che fa tutto», i quali attendono il loro turno per parlare ai combriccolini.

Ma subito seguono il reggente che è stato chiamato nella sala degli amplificatori, dove, per telefono, si riaccende la questione dei tre minuti.

Noi approfittiamo di questo momento per ascoltare, da un altoparlante di controllo, il seguito della trasmissione, mentre, attraverso un vetro che spia nell'auditorio, possiamo anche osservare l'«Amico dei Baillia» che presenta la «Zia che sa tutto».

Questa si avvicina al microfono e, col suo più affettuoso sorriso, inizia le risposte esaurienti alle domande più originali che le sono state rivolte per corrispondenza: «Rita Levade di Orsago (Treviso) vuole sapere perché Radiocorriere non pubblica le fotografie della «Zia» e degli altri personaggi della stazione».

E la «Zia» risponde che «tante volte l'illusione è elemento indispensabile per conservare la fiducia degli uomini e la loro felicità».

Per questo il reggente preferisce mantenere l'incognito per tutti indistintamente i collaboratori. Ma mentre la «Zia» sta così dicendo davanti al microfono e mentre il reggente continua ad essere occupato per quei famosi tre minuti, nessuno s'avvede che il nostro caricaturista lavora a tutta velocità, tracciando spietatamente linee e figure che sveleranno agli ascoltatori impazienti i «misteri» di quella radiostazione!

O. P.



L'Amico dei Baillia.



La zia che sa tutto.



Lo zio che fa tutto.



La musica sono io!

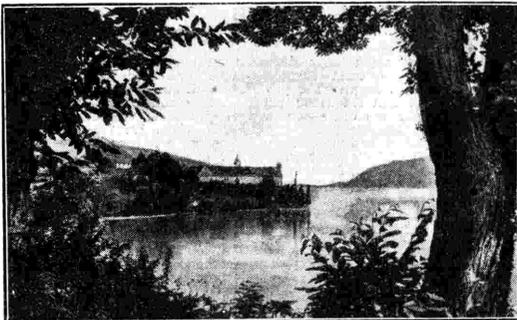
# Il canto gregoriano nella sabauda Altacomba

La chiesa abbaziale di Altacomba, custode gelosa dei sepolcreti sabaudi, da quello di Umberto il Beato a quello di Carlo Felice, è ancora tepida per il sole di quest'estate. Per solito conserva questo calore sino a Natale. Di fuori, tra i castagni e i faggi, il vento del nord fischia a folate rabbiose. Si direbbe talvolta che giganti incolleriti sferzino le porte dell'abbazia. Giunge da lontano sul lago del Bourget il grido di un gabbiano sperduto che cerca il Rodano. La campana del monastero, grave e solenne, scande le sinfonie del vento e delle foglie. E l'eco rimbalza sulle pietre sepolcrali dei Duchi di Savoia, che fanno di questa abbazia di terra di Francia, fondata dall'abate Amedeo di Altacomba per consiglio di San Bernardo nel 1139, una basilica cara ai nostri ricordi e al nostro cuore.

Ma gli italiani possono essere tranquilli. I benedettini, che dal 1922 vivono nel monastero e custodiscono queste tombe gloriose dei Conti, dei Duchi e dei Principi della Casa che regna in Italia, vigilano sulle glorie e sul riposo dei morti.

Vigilano e pregano, montando la guardia di onore ai trentadue sepolcreti sabaudi che chiacchiano il primissimo fiore della dinastia, che ha saputo formare il proprio destino sovrano al di là delle Alpi. E vigilano e pregano con tale intensità e tanta nobiltà che i quaranta benedettini, guidati dall'abate mitrato, appaiono veramente come una scolta magnifica posta alla frontiera del cielo e della terra, della storia che è stata scritta qua giù e di quella che è certo scritta altrove...

Ma vi è qualcosa che affascina immediata-



L'Abbazia di Altacomba.

mente in questo liturgia benedettina. Ed è il canto gregoriano nella sua inalterata purezza, nella sua composta dignità, nella sua trascendente bellezza. Il canto gregoriano, come non è possibile udire che in pochissime abbazie benedettine e che qui ad Altacomba è mantenuto nella sua linea classica, mistica e sublime, appare veramente come il fulcro armonioso, lirico e mistico della vita abbaziale.

Certo, in nessuna chiesa ho mai udito cantare così. Mai ho sentito un canto religioso di una tale dignità e umanità, di una così sorprendente umiltà densa di cristallino amore. Nessuna nota fuori registro. Nessuna voce fuori tono. Ma un ruscello di armonie soffuse incanalate nella liturgia e nella grazia. Un bisbiglio di preghiere rese trasparenti dalla trepidazione e dalla speranza. Non una voce sovrastante le altre, non una gara di alti e bassi, di acuti e di profondi, ma un'ammirabile e inattesa armonia di cori fusi in un solo ritmo. E ascoltando i benedettini nel vespro o alla Messa, si comprendono le parole di Pio X, che, incoraggiando questo ritorno al vero stile gregoriano, disse: «Voglio che il mio popolo preghi nella bellezza». Papa Sarto non avrebbe potuto meglio sintetizzare la luminosa armonia di questo canto che, balzando dalle sue origini ebraiche e siriane, viene sino a noi con tutta la nostalgia della terra dove amò e pregò Gesù.

E vi è una tale differenza tra questo canto gregoriano antico e i canti che per solito si alzano dalle chiese, che davvero ci possiamo augurare che il vero gregoriano si diffonda sempre maggiormente per la gioia delle anime e la gloria del Signore. Per questo, ascoltando i benedettini di Altacomba, mi sono chiesto: «Perché non si potrebbe trasmettere da qui, da questa gloriosa abbazia, un vespro gregoriano attraverso le onde della radio? Vi immaginate quale senso di nostalgia bellezza avrebbe un Gloria che, partendo da questa chiesa, sia raccolto in tutte le case tra le danze alla moda e le conferenze di facile cultura?».

A dir il vero, da qualche tempo il canto gregoriano, risorto per la volenterosa fatica dei benedettini dell'abbazia di Solesmes, si va diffondendo in Europa e in America. In Italia, anche, per merito di nobilissimi spiriti e uomini di alto valore come il musicologo Giulio Bas, il canto gregoriano, facendo risalire le sue particolarissime cadenze a Gregorio Magno, guadagna proseliti, terreno e chiesa. E certo c'è da augurarsi per la bellezza della liturgia e la maestà del canto che si imponga ovunque. Ma bisogna ben dire che il movimento di ritorno all'antico è partito dall'abbazia di Solesmes. Movimento antifuturista per eccellenza e tradizionalista in profondità questo dei sapienti e disciplinati benedettini che studiando sui codici e annotando le pagine musicali antiche, hanno saputo ricostruire nella sua solennità architettonica il bellissimo canto medioevale. Ma conviene aggiungere che ad Altacomba, per la speciale nostalgia del monastero fondato da San Bernardo, custodito dai cisterciensi, ricostruito dai Savoia, custodito da Carlo Felice, abitato ora dai benedettini, il bel canto gregoriano, che volteggia da Vespro a Mattutino come una purissima bandiera spirituale sul sepolcreto glo-

rioso della Contea e del Ducato sabauda, acquista un fascino specialissimo fatto di austerità e di misticismo. Per questo, forse, in accordo con le autorità religiose e politiche, i due Paesi potrebbero addirittura ad un permesso, affinché in qualche giorno potessero alle rievocazioni sabauda, dall'antica e solenne abbazia savoiarda parta la meravigliosa onda del canto gregoriano a salutare con una voce di bellezza liturgica i fedeli e i credenti.

«Voglio che il mio popolo preghi sulle pagine della bellezza».

E' stato proprio verso il 1833, all'epoca del romanticismo, che il Padre Guéranger, restaurando il priore di Solesmes, stabilì di ricercare i manoscritti antichi del canto conservati nelle abbazie d'Italia, di Spagna, d'Austria e di Svizzera per ridare alle preghiere dei cori la bellezza maestosa del VI secolo. Ma accanto a lui bisogna ricordare Padre Pothier che pubblicò le *Melodies grégoriennes* e dopo Padre Mocquereau, autore di saggi editti nella *Paleografia musicale*. Ma accanto a questo trio benedettino di Solesmes che ha saputo redire nelle sue linee essenziali il canto del VI secolo, ecco un italiano di cui ho già fatto il nome, Giulio Bas, che sviluppò il *graduale*.

Tutto questo movimento eminentemente latino, dunque, che si accentrò nell'abbazia di Solesmes e diede vita ad un Istituto per il canto gregoriano a Parigi e venne approvato e protetto di *motu proprio* nel 1903 e 1904 da Papa Sarto, ha avuto in Altacomba una sede di studi e di esperienze artistiche di primissimo ordine.

NINO SALVANESCHI.



Il canto in chiesa.



(Dalla Funk Stundè di Berlino).



## CURIOSITÀ

Il prof. Giorgio W. Hartmann, del Collegio statale della Pennsylvania, in seguito ad alcuni esperimenti eseguiti sul senso della vista ha riconosciuto che un odore piacevole migliora temporaneamente la vista di una persona, però egli ha accertato che si ottiene anche il medesimo effetto con un odore sgradevole o con un pizzicotto su un braccio o su qualsiasi altra parte del corpo. Questi effetti si spiegano col fatto che i vari sensi non funzionano indipendentemente uno dall'altro. In altre parole, esiste una determinata corrispondenza fra i sensi principali del corpo umano, tanto che una persona che ha perduto l'uso di uno di essi può essere parzialmente compensata col maggiore sviluppo degli altri sensi che le rimangono. Un cieco, per esempio, acquista una maggiore sensibilità al tatto e sente i suoni meglio di come li sentirebbe se non avesse perduta la vista. Si vuole che l'occhio umano sia anche soggetto a vibrazioni, che non sono percepite, le quali lo fanno vedere intermittenemente. Tale effetto, detto « vista stroboscopica », non viene generalmente notato e difficilmente una persona si accorge della sua esistenza.

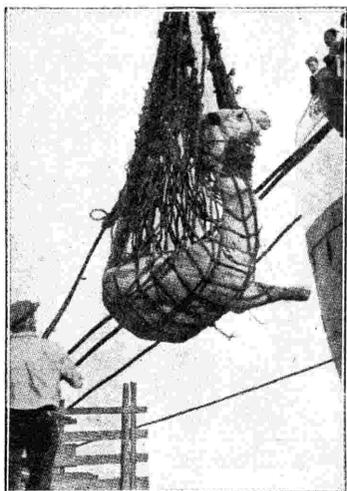
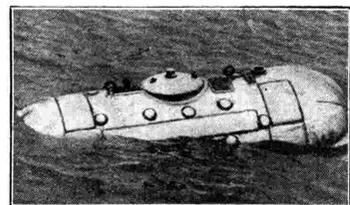
Con i chiari di luna che corrono in Inghilterra, l'idea di questo padre di famiglia, che ha deciso di trovare un mezzo per risparmiare la benzina, senza privare i suoi della consueta gita domenicale, è stata veramente buona. Egli, con la spesa di circa cento sterline e con sei mesi di lavoro a tempo perso è riuscito a sostituire la vecchia automobile con un nuovo



La ciclovetturetta di una famiglia inglese.

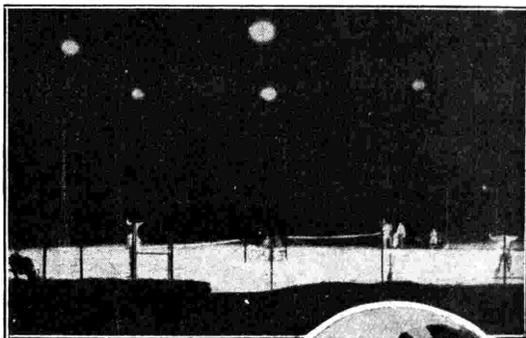
«cyclo family car», che lui chiama il suo capolavoro, cioè con un «ciclo-carro di famiglia», che noi potremmo battezzare ciclovetturetta. L'intera famiglia parte sempre sorridente dalla casa di Londra per le abituali gite di piacere nel comodo veicolo che non consuma carburante, la cui forza motrice viene impressa dai due più robusti membri della comunità, che, onore al merito, sono i pedalantri genitori.

Menotti Nanni, un giovane inventore italiano abitante a New York, ha recentemente eseguito con successo meraviglioso le prime prove col suo nuovo sommergibile, chiamato «Baby submarine», nel porto della metropoli americana. Il minuscolo sottomarino, che è considerato come indicatissimo per i servizi di salvataggio lungo le coste, può navigare sulla superficie delle acque del mare senza il pericolo di affondare, qualunque possa essere la violenza delle onde, ed occorrendo può scendere sott'acqua fino ad una determinata profondità. Nel suo interno contiene serbatoi di ossigeno capaci di mantenere in vita tre persone per tre ore continue, quando sono rinchiusi nello scafo per una immersione o per resistere meglio alla forza degli elementi in occasione di un salvataggio. La stampa americana non ha lesinato gli elogi meritati da questo nuovo parto del genio latino.



Quando gli animali viaggiano per conto di un Parco zoologico, anche se si tratta di bestie feroci o di rettili, vengono circondati da tutte le cure possibili e ciò per evitare che muoiano durante la traversata o che deperiscano. Poco tempo fa il Parco zoologico di San Francisco di California ha acquistato in Egitto un bel cammello bianco — destinato a far da compagno all'altro dello stesso colore posseduto da alcuni anni — che venne subito spedito con un transatlantico alla capitale della California. Durante il viaggio il prezioso animale, che deve la sua fortuna al colore del suo pelo, è stato assistito continuamente da una persona competente ed al suo arrivo, per evitare che si danneggiasse nell'operazione di sbarco, è stato calato a terra dentro una rete di corda. Per giunta il cammello bianco è stato portato al Parco in un apposito autocarro.

Con l'applicazione di un nuovo dispositivo che regola la durata dell'illuminazione di un campo di gioco, in base al pagamento dell'energia elettrica fatto anticipatamente, e tutto ciò automaticamente, non vi è più pericolo che l'azienda elettrica vi rimetta in solo centesimo per insolvibilità o irripetibilità dei giocatori. L'apparecchio in questione, recentemente applicato a Los Angeles, consiste in un interruttore automatico che accende immediatamente la luce appena vien posta una moneta di argento nell'apposita apertura, e che poi la spegne dopo un determinato periodo di tempo. La moneta chiude il circuito elettrico per il tempo che viene controllato da un apposito congegno. Tale sistema è utilizzato nei campi pubblici municipali di Los Angeles. I giocatori che si servono dell'illuminazione a pagamento sono avvertiti, in tempo utile, dell'avvicinarsi del momento in cui la luce si spegne con l'accensione di una apposita lampadina rossa, anch'essa funzionante automaticamente. Allora per essi non vi è altro da fare che porre una nuova moneta nell'apparecchio, se non vogliono rimanere al buio. Pare che questo sistema si vada diffondendo rapidamente negli Stati del Nord e chissà che da quelli non passi a tutta l'America.



Un campo di gioco con la luce a pagamento e, sotto, una giocatrice di tennis che pone una moneta nell'apposito apparecchio per far continuare l'illuminazione.



## SCIENTIFICHE

Alcuni scienziati hanno recentemente accertato in California che la marea dell'oceano produce effetti che possono essere controllati anche fino ad una grande distanza dalla costa e per lo meno fino a sei miglia da essa. Questi scienziati avevano il compito di misurare la velocità della luce con l'uso di delicatissimi strumenti e di un tubo sperimentale lungo un miglio, che si stendeva in linea retta a circa sei miglia dalla costa del Pacifico. Quando le misurazioni sono stati trovati leggermente spostati, tanto che quando i calcoli sbagliati e lievissimi errori nel computo della velocità delle onde luminose, è stato ritenuto che tale spostamento fosse dovuto alla marea. Questa scoperta ha un significato importantissimo per gli uomini di scienza e già sono stati stabiliti gli accordi del caso per studiare le cause e gli effetti della pressione delle acque dell'oceano sulla crosta terrestre. Il movimento che ha richiamato l'attenzione degli scienziati al lavoro in California è stato talmente piccolo da produrre un errore di sole poche miglia al secondo nella velocità della luce che veniva accertata.

I cattivi soggetti e gli ubriachi hanno qualche volta fatto correre inutilmente i pompieri da un punto all'altro della città per aver dato un falso allarme servendosi dell'apposita cassetta, che in alcune località funziona automaticamente dopo che è stato eseguito quanto è spiegato nelle istruzioni che si leggono nella parte anteriore della cassetta. Ma con l'uso di una nuova cassetta d'allarme, recentemente provata, uno scherzo simile diventa pericoloso per chi lo compie, dato che la persona che dà l'allarme viene trattenuta per un braccio, fino all'arrivo dei pompieri, da una specie di manetta che attacca il polso. Per dare l'allarme alla caserma dei pompieri bisogna prima inserire un braccio in un cilindro posto sotto la cassetta e quindi girare con la mano una chiave. Tale chiave stabilisce il contatto elettrico che provoca l'allarme, però nel medesimo istante fa serrare automaticamente la manetta, che mantiene temporaneamente prigioniero chi ha compiuto l'operazione. All'arrivo dei pompieri il braccio viene liberato con l'uso di una chiave adatta che è in loro possesso.

**nuovo circuito  
sistema  
supereterodina  
a doppio cam-  
biamento di  
frequenza**

BREVETTI ING. DE GIORGI

MOBILE LUSSUOSO DI  
CONCEZIONE ORIGINALE  
IN RADICA DI NOCE  
COSTRUITO CON MATE-  
RIALE ANTIRISONANTE.

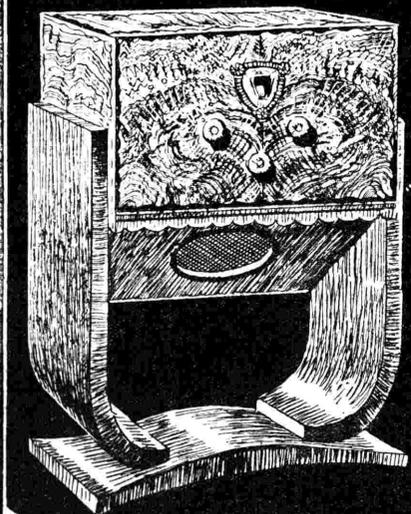
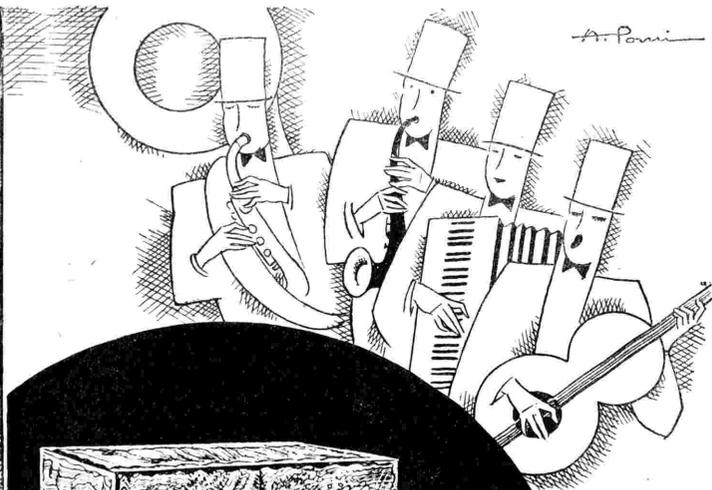
**7valvole**

SELETTIVITA' MASSIMA (ca. 5kc/s)  
RIPRODUZIONE ECCEZIONALE  
SENSIBILITA' ESTREMA  
POTENZA ESUBERANTE  
SEMPlicità DI MANOVRA  
AT TACCO PER FONOGRAFO

**PREZZI:**

MOBILE DI LUSO L.2500  
RADIO FONOGRAFO L.3400

\*tasse radiotelefoniche comprese  
Escluso abbonamento all'EIAR



SOVRA  
GLI ALTRI  
COM AQUILA  
VOLA.

**Radio  
Savigliano**

CONCESSIONE ESCLUSIVA DI VENDITA: **A.R.P.A. TORINO, VIA CAVOUR 18 - Tel. 46743**

## VETRINA

Due importanti novità sono annunciate nelle librerie italiane a cura della Casa editrice Treves-Treccani-Tumminelli.

Di Gustavo Stresemann si pubblica, in una riduzione e traduzione ottimamente curata dal prof. Pietro Silva, il primo volume dell'opera postuma intitolata *La Germania nella tormenta*. Gustavo Stresemann, com'è noto, occupò un posto di primissima linea tra gli uomini politici che nel dopo guerra dovettero fronteggiare in Germania la terribile situazione creata dalla sconfitta del Trattato di Versailles e dalle consultazioni interne. Cancelliere dall'agosto al novembre 1923 e poi dal novembre 1923 ministro degli esteri ininterrottamente fino alla morte immatura avvenuta nell'ottobre 1929, egli si trovò a dirigere l'evoluzione della politica tedesca dallo stato di acuta tensione con la Francia durante l'occupazione della Ruhr fino al tentativo di riavvicinamento e di riconciliazione, che culminò con la Conferenza dell'Aja nell'agosto 1929 e con la decisione dell'anticipato sgombrò delle occupazioni militari straniere nella Renania.

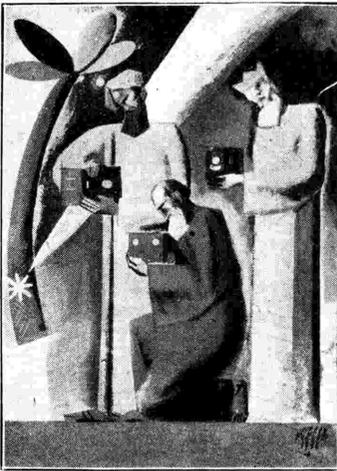
Stresemann fu dunque al potere quando la crisi determinata dall'occupazione della Ruhr era nello stadio più acuto e lavorò a preparare il passaggio verso una fase di distensione e di riassetto che togliesse la sua nazione dalle asprezze di una situazione intollerabile. Ebbe inoltre a sostituire col nuovo piano l'antica moneta distrutta, a fronteggiare energicamente tentativi insurrezionali fermentati da diverse parti in Germania e ad assumersi altri compiti ingrati. Si può quindi immaginare l'importanza dei diari e documenti della sua attività, da lui lasciati in eredità al potere quando la patria scrupolosamente raccolti, collegati col racconto dell'intera vita dell'eminente uomo scomparso e pubblicati sotto il titolo già accennato di *La Germania nella tormenta*.

Diversa, ma non meno notevole, è l'altra pubblicazione annunciata di questi giorni: versione italiana, a cura di Eugenio Giovannetti, dell'opera magistrale di Federico Gundolf che s'intitola *Cesare*.

Nessuno aveva ancora pensato a raccogliere e descrivere metodicamente la vita di Cesare come si è venuta perpetuando nel corso dei secoli nelle tradizioni popolari, nelle concezioni degli storici e dei poeti, nelle avversioni e nelle simpatie degli uomini politici. E' storia di un uomo e di un'idea; di un uomo il cui nome è stato assunto, anche tra i popoli più lontani da Roma e immaturi alla civiltà, a significare autorità e potenza; di un'idea che resta pur sempre un segreto di genialità inimitabile; ma che non ha mai cessato di suscitare in duemila anni ammirazioni ed imitazioni. Questa è l'opera di Federico Gundolf; ed è la più alta e più vera biografia di Cesare, perché narra l'immortalità del suo spirito nelle vicende mondiali della cultura, dell'idealismo politico, della passione poetica e dell'azione. Presentato in veste degna a un'Italia che ha rinnovato il culto di Cesare, questa grande biografia animatrice non è una pubblicazione di attualità, che potrebbe anche voler dire un libro destinato a fare un po' di chiasso e a non durare, ma un'opera storica nel senso più serio della parola, in cui l'ardore è intuito si ricongiungono nella fervida unità di un organismo; pagine vive, rivolte non ad accarezzare un argomento, ma a penetrarlo e illuminarlo in tutte le sue parti.

Uno dei romanzi di Daniele Defoe, autore del *Robinson Crusoe*, che non erano mai stati tradotti in italiano, esce per la prima volta nella nuova Biblioteca amena della Casa Treves-Treccani-Tumminelli-Sinibaldi; il capitolo *Stregonia*. E' un libro che andrà sicuramente per le mani di tutti e specialmente dei giovani, potendo essere gustato e ammirato anche dai ragazzi. In esso si vede un essere umano ridotto in giovane età alla sorte più dura e costretto a crearsi, come Robinson, le proprie condizioni di esistenza a forza di coraggio, di astuzia, di ingegnosità.

Aggiungiamo che la traduzione, dovuta ad Alberto Rossi, è quale raramente accade di leggere in simili lavori italiani: perfetto; tale per cui a poter essere consigliabile come lettura anche ai giovani delle nostre scuole.



I tre Magi.

(Allegoria novecentesca del pittore Piero Furlotti).

L'editore Mondadori ha pubblicato per le Strenne una bella edizione di lusso di quell'indimenticabile libro che è *Stella matutina* di Ada Negri. L'edizione, commentata graficamente con grande senso d'arte e di poesia dal pittore Mario Vellani Marchi con diciassette disegni intercalati nel testo, reca, a guida di prefazione, le mirabili pagine che il 9 luglio 1921 Benito Mussolini, allora direttore del *Popolo d'Italia*, dettò sull'arte di Ada Negri in occasione della prima comparsa del volume.

Ecco la pagina finale del bellissimo commento mussoliniano:

«Mi domando se per l'economia artistica del volume erano necessari i due racconti che lo interrompono a metà. Quei due racconti non tolgono nulla, ma non aggiungono nulla alla bellezza del libro. Quelle storie non mi interessano. E' la vita di Ada Negri, la prima vita, che mi interessa e mi seduce. La continuità delle mie impressioni e sensazioni non dev'essere interrotta con racconti a lato, anche se scritti in una forma che ricorda assai da vicino la divina semplicità della novelletta maupassantiana. E' questo l'unico appunto che un critico arcigno può fare all'Aurice. Tutto il resto è poesia dolce e profonda. Tutto il resto è freschezza di primavera che dà un senso di riposo all'anima. Un po' di noi rivive in quelle pagine. Trascorrendole, sono i volti della nostra infanzia che tornano, mentre cantano nei nostri cuori le fontane segrete di tutte le nostalgiche. Tornare! Ricominciare! Sogno pazzo di Faust!

«Ma Epitteto, greco saggio, ammonisce: «Tutto ciò che è nato deve morire: è una legge generale. Io non sono l'eternità; sono un uomo, una parte del tutto come l'ora è una parte del giorno. Un'ora viene e passa; io vengo e passo anch'io».

«Ma i tramonti della vita, come le aurore, hanno luci e armonie e ricchezze e bellezze.

«Poiché, se i crepuscoli del mattino si spengono nella gloria sfiorante del sole, i crepuscoli della sera muoiono nella luce virginea delle stelle».

L'altra opera di Ada Negri che Mondadori pubblica in questi giorni è un libro nuovissimo della nostra grande poetessa dal titolo: *Di giorno in giorno*. Si tratta di una scelta delle sue prose dal 1926 al 1932; riunite in un sol volume dopo attento e severo lavoro di vaglio e di rifusione, queste prose, di un solo respiro, vogliono essere, nell'intimo, opera di schietta unità organica. Sono nella massima parte motivi di terre lombarde; e forse mai come in questo libro l'Aurice si dimostra fedelissima figlia della sua Lombardia. Nel libro passano mirabili figure, specie di donne e di bambine.

## LIBRERIA

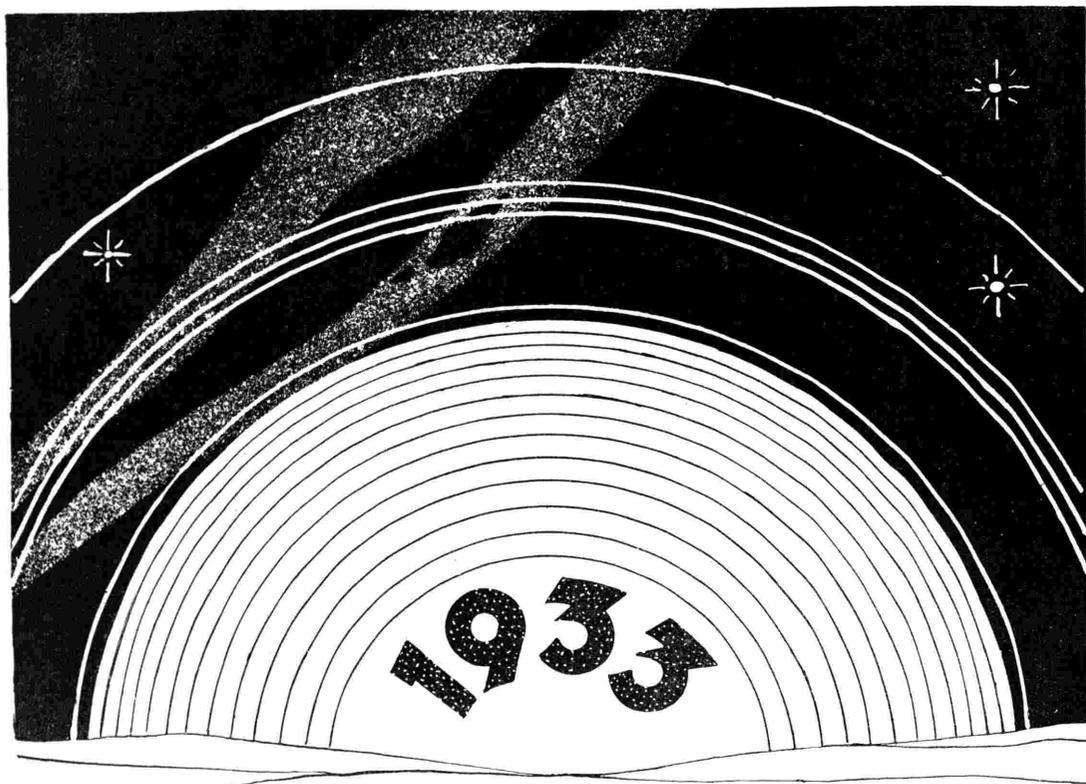
La Casa editrice Paravia pubblica: *Magistra vitæ*, in tre volumetti, compilati dal prof. Mario Monguilli-Boldi. «*Magistra vitæ*» è, si intende, la Storia. Sebbene sia un testo scolastico per Ghinai inferiori, tuttavia si nota in questa pubblicazione una grande cura di sondare i massimi problemi della storia, ricercando le cause, anche più remote, dei vari avvenimenti ed inquadrando in modo logico ed organico tanto che balza evidente da essi la necessità la quale governa e regge tutte le nostre azioni.

Giornalista e commediografo, Lucio Ridenti è anche un simpatico conversatore. Il microfono, questo vacuo sostituto del pubblico, che esercita un influsso deprimente sul sistema nervoso di tanti oratori, egli lo ha affrontato con l'imperturbabile scintillio della sua caramella (un riflesso esteriore del suo spirito arguto e brillante) e lo ha conquistato. Voce suavia, conversazione leggera, moderna, sempre aggiornata nella scelta degli argomenti e nella trattazione di essi, formano le doti radiofoniche di «Lucio». Il pubblico ha dimostrato il desiderio di ritornare su queste cose dette con tanto garbo e Ceschina di Milano lo ha accontentato signorilmente.

Ecco dunque *Dal microfono al tuo cuore* (radiotrasmissione in tre capi) che con la non soverchia spesa di dodici lirette i radioamatori e le radiomatrici (siamo certi saranno la maggioranza) hanno la possibilità di ascoltare nuovamente, attraverso la lettura. Un esame di revisione al quale Lucio Ridenti sa di potersi sottoporre senza pericolo di uscirne diluito. I trentasei capitoli formano un panorama eclettico; da «Radio Italia» ad «Elogio di Tersicore», da «Umorismo di umoristi» a «Come si fabbricano le vedette»; con aspetti e volti diversi la vita moderna turbinosa sotto gli occhi di Lucio Ridenti il quale, non contento di notare, di osservare «presta l'orecchio»... riferisce da par suo. Una piacevoleissima lettura questo libro *Dal microfono al tuo cuore* e i pupazzetti di Garretto condisceno di sano umorismo e di elegante comicità i non più efficienti radiocapitoli ormai fissati dalla stampa...

Seguendo una simpatica e utile tradizione, anche quest'anno l'Associazione nazionale tra mutilati ed invalidi di guerra (Delegazione regionale piemontese) si è fatta editrice del *Vademecum-Agenda degli artefici della Vittoria, 1933-XI*. Compilata con la più attenta diligenza dell'eroico colonnello Francesco di Maio, grande mutilato di guerra, e dal capitano avvocato Costante Girauco, con notizie di carattere amministrativo-militare del tenente colonnello Biagio Berardo. L'interessante pubblicazione si presenta con molta eleganza e praticità: libricino tascabile, di facile consultazione, ricco di notizie, di informazioni, di ragguagli, adattissimo alla compilazione di un breve ma esauriente diario. La vendita, *Vademecum-Agenda* spetta esclusivamente alla Delegazione regionale piemontese dell'Associazione nazionale fra mutilati ed invalidi di guerra. Il prezzo è comunemente di lire undici. Mutilati, combattenti, famiglie dei Caduti, militari di tutte le Forze armate dello Stato e appartenenti ai Corpi armati municipali possono acquistare il *Vademecum* per lire dieci. Tutti i buoni italiani, memori dei sacrifici compiuti dagli Artefici della Vittoria, vorranno dare la preferenza a questa *Agenda* che reca, a momento, giorno per giorno, brevi notizie del fatto d'arme e le date storiche più importanti della nostra vita nazionale. Acquistare il *Vademecum* è un dovere.

Diretta da Guido Pallotta e da Pippo Giani, è uscita la rassegna *Vent'anni* (il titolo è tutto un invidiabile programma), rivista ufficiale del G.U.F. di Torino. Si resta gradevolmente sorpresi, sfogliando i due primi numeri di questa elegantissima pubblicazione, che, pur senza venir meno alle entusiasmi del processo del giorno, si presenta con una serie di intendimenti e di argomenti che dimostrano quale maturità intellettuale e quale disciplina civile il Regime fascista abbia saputo infondere nelle nuove generazioni, nelle avanguardie del pensiero che domani saranno chiamare a posti di responsabilità di comando. A *Vent'anni* i più cordiali auguri.



**I MIGLIORI AUGURI  
AI RIVENDITORI E POSSESSORI DI**

**PHONO LA**  
**SERIE D'ORO**  
**LA REGINA DELLE SUPERETERODINE**



MOD. 551  
6 VALVOLE

**Lire 1600**

Tasse radio comprese  
Escluso abbonamento  
all' E. I. A. R.

STABILIMENTO IN SARONNO  
TELEFONO 1-14

**SOC. AN. FIMI**

MILANO - Ufficio Commerciale  
VIA S. ANDREA 18, TEL. 72-441 - 72-442

# RADIORADIO

## SUSURRI DELL'ETERE

Sarà stata mia colpa d'aver, forse, equivocato sull'ora; sarà stata colpa del mio apparecchio che, forse, volle celebrare a sua guisa, rifiutandosi di funzionare a mezzo del giorno di Natale, la poetica solennità, fatto è che non mi riuscì di captare l'annunziato discorso del Re d'Inghilterra, radiotrasmissioni a tutto l'Impero per mezzo della B.B.C.

E allora? Allora mi sono rassegnato ad imitare quell'ammiraglio nostro, di cui si narra che, poco dopo il '70, venisse chiamato a Roma dal Ministro della Marina per ricevere l'incarico di recarsi in Inghilterra ad esaminare non so qual tipo di nave impostata in un arsenale britannico.

Messisi presto d'accordo, al momento di congedarlo, il Ministro domandò all'ammiraglio: «A proposito, lei conosce l'inglese?». E l'altro, pronto ed impavido: «Eccellenza, no; ma me lo immagino...». Se lo immaginava così bene, narrano le cronache, che, senza sapere una sillaba della lingua di Nelson, disimpegnò alla perfezione l'incarico affidatogli.

Dico, dunque, che anch'io «mi sono immaginato» la radiotrasmissione del Re d'Inghilterra; ma senza fatica e senza merito, chè i giornali britannici riprodussero il testo del messaggio e riferirono ampiamente i preparativi e la cronaca dell'avvenimento.

Secondo l'antica consuetudine, i Sovrani hanno trascorso il Natale a Sandringham, dove si erano recati fin dalla vigilia. Quella sera, nel vasto salone bianco del castello, si levava un immenso abete, acceso di mille luci, carico di mille doni che il Re e la Regina distribuirono personalmente a tutti i funzionari e dipendenti della Corte. Setti suoi grossi (buon augurio, speriamo, di prossima fine degli anni di crisi simboleggiati dalle mucche magre!) vennero donati da Giorgio V ai contadini della tenuta reale. Con la Regina egli assistette poi al ballo offerto a quei suoi contadini in un capannone appositamente costruito nel parco.

L'indomani, Natale, dopo il servizio divino e dopo il lunch famigliare, il Re si recò nel suo studio, dove era stato installato il microfono, e, con voce lenta e un po' fioca (ma, a quanto riferirono i dispanci pervenuti da tutto il mondo alla B.B.C., percepta benissimo ovunque), parlò: disse parole di speranza, d'ottimismo, d'augurio, d'affetto ai suoi sudditi, come un padre che discorresse ai figliuoli. «Da cuore a cuore» era il titolo del breve messaggio annunziato: e il Re parlò veramente da cuore a cuore.

Parole semplici: «Sono, in questo momento, nel mio home. Il mio cuore va verso gli homes di tutti gli inglesi, siano essi, uomini o donne, nei torridi deserti, o ricoperti di neve». A tutti, a coloro che sono felici, ed ancor più a coloro che sono infelici, agli infermi inchiodati nel letto doloroso, a tutti il Re manda il suo saluto e i suoi voti, per tutti egli invoca la benedizione di Dio. E soggiunge: «Nella possibilità di mettermi, grazie alle nuove, meravigliose invenzioni nel campo della radiofonata, direttamente in relazione con tutti i popoli dell'Impero, scorgo un buon presagio delle relazioni che tendono a diventare sempre più cordiali fra le diverse parti dell'Impero... Dobbiamo fare quanto più è in nostro potere per ricostituire la prosperità dell'Impero: è il massimo compito dell'ora».

Quando il Re ebbe finito, il God save the King echeggiò con le sue note lente e solenni. E bene, quel minuto deve essere stato meraviglioso nel mondo, anche se a nessuno fu dato di con-

templario nella sua complessità: quel minuto in cui, indubbiamente, nei cinque continenti, fu lungo l'ardente equatore e nelle gelide zone polari, milioni e milioni di uomini, ritti in piedi, immobili e commossi, accompagnarono col canto le note che uscivano dall'altoparlante, e, quasi in risposta immediata al messaggio del loro Re, parvero con quell'anno prometterci alla prosperità ed alla gloria dell'Impero, comunicando, in codesta promessa, con la madre patria lontana. Minuto meraviglioso!

Sparsi per tutte le terre e per tutti gli oceani il lord e il minatore, il piantatore e il negoziante, il colono e l'esportatore, l'armatore e l'esploratore, il funzionario e il pioniere, il marinaio sperduto fra cielo e mare e il soldato che veglia in armi sul limite estremo di una frontiera asiatica, l'istitutrice meticolosa e la «salutista» janatica, il «clergyman» dalla palandrana nera e la «nurse» dalla mantiglia azzurra, hanno certo ritrovato in quel momento, nelle parole del Re, nelle battute gravi dell'inno reale, il senso tradizionale e perfetto della grandezza e dell'unità dell'Impero britannico.

Si ha un bel ripetere e sostenere da taluni che cede l'Impero è incrinato, che sta per dissolversi, per cadere in frantumi e che la vittoria ha segnato il principio di una paralisi di tutti gli organismi che ne garantiscono la vitalità e la consistenza. (Ma anche i cartaginesi contavano per sicuro e imminente lo sfasciarsi della potenza romana). Cheché se ne dica, molti sono tuttora gli elementi che lasciano credere troppo precipitose le profezie catastrofiche. Sempre, nel momento del pericolo, una reazione istintiva rassa il tessuto di questa nazione orgogliosa e tenace.

La parola del Re, ascoltata con lealismo e rispetto dai suoi sudditi sparsi per i due emisferi, cui la recarono le onde della radio, dovette nel giorno di Natale parere ad essi qualche cosa di più di un miracolo della scienza, entrato ormai in dominio di tutti, dovette sembrare il simbolo di ben altro miracolo: il miracolo della volontà che affratella tutta la nazione britannica, dal Re al più miserabile «cockney», appena si tratti di far coro — non di parole, ma di sentimenti e di opere — al «canto degli inglesi», quale l'ha composto il grande poeta Kipling (I Sette Mari), facendo dire dalla vecchia Inghilterra ai suoi figli sparsi per l'orbe terrae: «In verità, voi siete del mio sangue... Carne della carne che ho nutrita... Più profondo della parola è il nostro amore... E così noi ci promettiamo: finché il sangue durerà, io saprò che il vostro benessere è il mio benessere... onde la nostra casa resti unita e che i suoi pilastri non abbiano a crollare... giacché siete i figli del sangue e sempre mi chiamate Madre... voi che non siete né bambini, né Dei, ma uomini in un mondo di uomini...».

Stare uniti, onde i pilastri della casa non crollino: nei versi del poeta e nel radiomessaggio del Re l'Inghilterra assolto un identico monito. Il monito del suo destino.

G. SOMMI PICENARDI.



## SUPERTRASMISSIONI

**DOMENICA** 8 gennaio Roma-Napoli - Ore 17: Trasmissione dall'«Augusto» nel Concerto del pianista Rada Firkusny diretto dal M° Nicolai Malko. — Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 15: Un ballo in maschera, opera di G. Verdi (trasmissione dal Teatro Regio di Torino). — Roma-Napoli - Ore 20,45: Il capitano Fracasso, operetta di Mario Costa. — Palermo - Ore 21: Trasmissione d'opera dal Teatro Massimo Vittorio Emanuele. — Radio Suisse Alémanique - Ore 20,15: Serata d'opera italiana allo Stadttheater di Lucerna: Mese Mariano, opera di U. Giordano, e La seggia dei morti, dramma musicale di A. Pedrollo.

**LU NED I** 9 gennaio Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21,20: Il bridge delle signore mature, commedia di L. D'Ambr. — Langenber - Ore 20: Collegium Musicum, diretto dal M° A. Fröhlich. — Radio Paris. - Ore 21: Il processo di Maria Vittoria, dramma di M. Maeterlinck.

**MARTEDI** 10 gennaio Roma - Napoli - Ore 20,45: Concerto del violinista Arrigo Serao. — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Bolzano - Ore 20,30: La raso di Stambul, operetta di L. Fall. — Palermo - Ore 21: Trasmissione d'opera dal Teatro Massimo Vittorio Emanuele. — Lyon-la-Doua - Ore 21,30: I racconti di Hoffmann, opera di J. Offenbach (trasmissione federale).

**MERCOLEDI** 11 gennaio Roma - Napoli - Ore 21: Madama Butterfly, opera di G. Puccini, Dal Teatro Reale dell'Opera. — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: La sagra dei Ringelli, commedia musicale di A. Colantoni. — Oslo - Ore 20: L'imprendario in angustie, opera di W. A. Mozart.

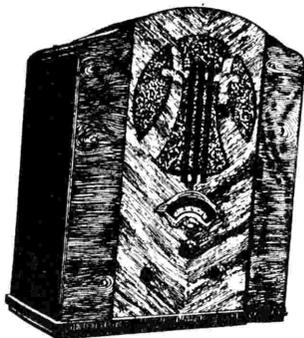
**GIOVEDI** 12 gennaio Roma - Napoli - Ore 20,45: Concerto sinfonico, diretto dal M° Rito Selvaggi. — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: Sigfrido, opera di Riccardo Wagner, dal Teatro Reale dell'Opera. — Muehlacker - Ore 20: Concerto dedicato a G. S. Bach.

**VENERDI** 13 gennaio Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: Grande concerto sinfonico, diretto dal M° Riccardo Zandoni. Relais internazionale con le maggiori stazioni europee. — London Regional - Ore 21: Concerto sinfonico orchestrale, diretto dal M° H. Wood.

**SABATO** 14 gennaio Roma - Napoli - Ore 21: Trasmissione d'opera da un teatro. — Palermo - Ore 20,45: La vergine rossa, operetta di A. Lucasini. — Bari - Ore 20,30: Concerto della Banda Presidaria del IX Corpo d'Armata, diretta dal M° S. Rubino. — Bordeaux Lafayette - Ore 22: Medico suo magdro, commedia di Molière.

**DOMENICA** 15 gennaio Roma - Napoli - Ore 20,45: La donna perduta, operetta di G. Pietri. — Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 21: Trasmissione d'opera da un teatro. — Bolzano - Ore 20,10: Il poeta e la signorina, commedia giocosa di Nino Berrini. — Palermo - Ore 21: Trasmissione dal Teatro Massimo Vittorio Emanuele.

# UNDA



**M. U. 60**  
**SUPERETERODINA**  
**SEI VALVOLE**  
 DI CUI UNA ANTI FADING,  
 BREV. WUNDERLICH, PER L'  
**AUTOREGOLAZIONE**  
**DEL VOLUME**  
 L. 1475

NB. Nei prezzi indicati  
 sono comprese valvole  
 e tasse - c'è escluso l'ab-  
 bonam. alle radioaudiz.



**M. U. 3**  
**RADIORICEVITORE PER**  
**LA STAZIONE LOCALE**  
 DIFFUSORE PUNTO BLEU 66 R  
 L. 530



**M. U. 18 a**  
**SUPERETERODINA**  
**OTTO VALVOLE**

Convertibile in radiofonografo •  
 Mobile in noce massiccio con pan-  
 nello frontale in radica lucidata.  
 L. 2260  
 • Complesso fonografico L. 640

**M. U. 18 a-b**  
**SOLO RADIO**  
 Mobile in noce opaco  
 L. 2120

**I RADIORICEVITORI PIÙ PERFEZIONATI  
 I DONI CHE ECCELLONO IN OGNI  
 RICORRENZA....**

AL  
 FIA  
 MILANO

**UNDA RADIO** SOC.  
**DOBBIACO** A.G.L.

RAPPRESENTANTE GENERALE  
 PER L'ITALIA E COLONIE:  
**MILANO - VIA QUADRONNO N. 9 - TELEFONO N 50-857 53-694**

**TH. MOHWINCKEL**

ROMA - NAPOLI  
Ore 17

# AUGUSTEO

CONCERTO DEL PIANISTA  
**RUDA FIRKUSNY**  
DIRETTO DAL MAESTRO  
**NICOLAI MALKO**



# DOMENICA

## 8 GENNAIO 1933 - XI

**ROMA - NAPOLI**  
ROMA: Kc. 680 - dl. 431,2 - kw. 50  
NAPOLI: Kc. 541 - dl. 318,8 - kw. 1,5  
ROMA onde corte (2 RO): Kc. 11.811 - dl. 25,4 - kw. 9

10,10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.  
10,30: Consigli agli agricoltori.  
10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).  
10,53-12: Messa dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.  
12,30-13,30: RADIO-ORCHESTRA n. 2.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
13,30-14,30: RADIO-ORCHESTRA n. 3.  
15,45 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.  
16: Risultati delle partite di calcio (Divisione Nazionale).  
16,15-17: Musica varia.  
17: Trasmissione dall'Augusteo: CONCERTO DEL PIANISTA RUDA FIRKUSNY DIRETTO DAL M° NICOLAI MALKO - Nell'intervallo: Notizie sportive.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 15

# UN BALLO IN MASCHERA

OPERA IN 4 ATTI DI  
**G. VERDI**



### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 965 - dl. 331,4 - kw. 59 - TORINO: Kc. 1096 - dl. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: Kc. 950 - dl. 319,8 - kw. 10  
TRIESTE: Kc. 1211 - dl. 277,7 - kw. 10  
FIRENZE: Kc. 598 - dl. 501,7 - kw. 20

9,40-9,55: Giornale radio.  
9,55-11 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di S. Giusto.  
10,35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: «Le nuove vedute in fatto di quantità di seme per la coltura del grano», Prof. Amedeo Folli.  
10,40: Consigli agli agricoltori (Milano): Dottor Cristiano Basso - (Torino-Genova): Dottor Carlo Rava: «Praticultura razionale».  
11 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Messa dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.  
11-11,20 (Trieste): «Consigli agli agricoltori», Prof. Giulivo.  
12-12,15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchinetti - (Torino): Don Giacomo Ffino - (Genova): Padre Valeriano da Finale - (Firenze): Mons. Emanuele Magri.  
12,30-13,30: RADIO-ORCHESTRA n. 2.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13,30-14,30: RADIO-ORCHESTRA n. 3.  
15: Trasmissione dal Teatro Regio di Torino:

### Un ballo in maschera

Opera in 4 atti di G. VERDI.  
(Ediz. Ricordi).

Interpreti: soprano Arangi Lombardi; tenore Pertile; baritono Galeffi; basso Tomei; direttore d'orchestra Franco Paolantonio.  
Negli intervalli: Notizie sportive - Notiziario teatrale - Risultati e classifica del Campionato di calcio Divisione nazionale e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi - Risultati delle partite di calcio di prima Divisione (Gironi A, B, C, D, E, F).  
19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,15-19,30: DISCHI di MUSICA VARIA: 1. Ketybey: *Campagne lontane*; 2. Chueca-Valverde: *La gran via*, fantasia; 3. Bauer: *Carozzina*; 4. De Nardis: *Danza russa*; 5. Jessel: *Coolies di Sumatra*; 6. Elgar: *La baccietta magica della gioventù*, marcia.  
19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
19,30: Dischi.  
20: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.  
20,45:  
Concerto orchestrale  
diretto dal M° Ugo TANSINI.  
Nell'intervallo: Alberto Casella: «Canti d'amore di Michelangelo Buonarroti», conversazione.  
23: Giornale radio.

### BOLZANO

Kc. 815 - dl. 388,1 - kw. 1

10,30: Musica religiosa.  
11-11,10: Dott. R. Toma: «Consigli pratici agli agricoltori».  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Pio Callari: Notiziario sportivo.  
12,35-13,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Clausetti: 1. *E' nel mio sogno*, 2. *Meriggi*, b) Pedrotti: *Vignetta* (mezzo-soprano Margherita Fogaroli); 2. a) Herold-Prinsep: *Canzone*, b) Glazunow: *Melodia araba*, c) Kreisler: *Polichinelle* (violinista Leo Petroni); 3. a) Duparc: *Phyllis*, b) De Falla: *Drappo mresco* (mezzo-soprano Margherita Fogaroli); 4. a) Gironi: *Andante romantico*, b) Debussy: *Arabesque*, c) Guerrini: *Nell'aria si balla* (violinista Leo Petroni) - Alla fine del concerto: Dischi.  
17: Musica da ballo dell'orchestra «Manuelitas» dal Casinò di cura di Gries.  
17,55-18: Notiziario sportivo.  
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Radiosport.  
Trasmissione fotografica dell'opera

### Pagliacci

Un prologo e due atti di R. LEONCAVALLO.  
Nell'intervallo: Notiziario teatrale - Dopo l'opera: Musica da ballo dall'Albergo Roma.  
22,30: Ultime notizie.

### PALERMO

Kc. 572 - dl. 524,5 - kw. 3

10,25: Spiegazione del Vangelo: Padre Benedetto Caronia.  
10,40: Musica religiosa.  
11,5: Dott. Berna: Consigli agli agricoltori.  
12,45: Giornale radio.  
13-14: MUSICA VARIA: 1. Denza: *Funicoli, Funicola*, marcia; 2. Leopold: *Flora*, valzer; 3. Kaper: *Sei pazzo mio tesoro?*; 4. Canzone; 5. Leopold: *Partisiana*, fantasia; 6. May: *Due occhi azzurri*; 7. Canzone; 8. Salabert: *Le Arie di Montur*.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17,30-18,30: Trasmissione dal Tea Room Olimpia: Quartetto Sunny Band.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.  
20,20-21: Notizie sportive - Dischi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
21: TRASMISSIONE DAL TEATRO MAS-SIMO VITTORIO EMANUELE.  
Negli intervalli: G. Longo: «I fratelli Trabas», conversazione - Notiziario di varietà - Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI  
Ore 20,45

# IL CAPITAN FRACASSA

COMMEDIA MUSICALE IN 3 ATTI  
Musica di MARIO COSTA



# DOMENICA

## 8 GENNAIO 1933 - XI

### BARI

Kc. 1112 - m. 209,4 - kw. 20

10.45: « Consigli agli agricoltori », prof. Musci.  
11.5: Lettura e spiegazione del Vangelo (Mon-  
signor Calamita).

11.30: Messa dalla chiesa di San Domenico.  
13: Giornale radio.

13.10-14.15: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA: 1. Fragna: *Stelletta allegra*; 2. Carloni: *Danza cir-  
cassa*; 3. Badioli: *Tramonti*; 4. Llossas: *Mio  
dolce vis-à-vis*; 5. Clarlatti: *Serenata beffar-  
da*; 6. Cerri: *Risveglio primaverile*; 7. Abra-  
ham: *Un po' d'amor per me*; 8. Mariotti: *Can-  
ta, mio cuore*; 9. Manno: *Danza di Colombina*; 10.  
Mascheroni: *Leggenda*; 11. Frondel-Chiappo:  
*Rudùdù*; 12. Culotta: *Festa di maggio*; 13.  
Frondel-Marius-Chiappo: *Nostalgie del Danu-  
bio*; 14. Antonini: *La vita*.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicati  
dell'E.I.A.R.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

10.30: Conferenza: « Una spedizione nell'Estremo  
Oriente », — 17: Concerto dell'orchestra della stazio-  
ne — 18.40: Commemorazione di Adam Müller-Gut-  
tenbrunn nel 10° anniversario della morte — 19.10:  
Segnale orario - Meteorologia. — 19.20: Concerto pian-  
istico eseguito da Claudio Arrau: 1. Beethoven: *Fa-  
rizationi in fa maggiore*, op. 34; 2. Chopin: a) *Bat-  
lata in fa bemolle maggiore*, b) *Studio in fa mag-  
giore*, c) *Scherzo in si bemolle minore*; 3. Debussy:  
a) *Voces*, b) *Feux d'artifice*. — 20: Hans Ebert: *Il  
fascino dell'illusione*, radiorecita musicale. — 21.15:  
Notiziario - Meteorologia. — 21.25: Concerto di mu-  
sica da jazz.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

16: Concerto: d'Indy: *Canò della campana* (dischi)  
- Id.: *Sinfonia per piano e orchestra*. — 18: Musica  
riprodotta. — 18.30: Risultati sportivi. — 19: Concerto  
orchestrato. — 19.30: L. Léroy: *Le avventure di Bosso*,  
sketch. — 19.50: Concerto di piano: 1. Ravel: *Gio-  
chi d'acqua*; 2. Debussy: *Pesce d'oro*; 3. Debussy:  
*Sera a Granata*; 4. Debussy: *L'isola giotosa*. — 20.15:  
Conferenza religiosa. — 20.30: Giornale parlato del-  
l'I.N.R. — 21: Concerto: 1. J. Strauss: *Ouverture del  
Paparzelto*; 2. Albeniz: *Capriccio catalano*; 3. Albeniz:  
*Maiutènia*; 4. Gerswini: *Concerto per piano e or-  
chestra*. — 21.45: Sketch. — 22: Ripresa del concerto:  
1. Rachmaninoff: *Pretudio*; 2. Abraham: *Vittoria e il  
suo ussaro*; 3. Kern: *I battellieri del Volga*; 4. Kern:  
*Ota man river*; 5. André e Caudrix: Selezione di jazz;  
6. Canzoni negre americane; 7. Ibert: *Suite sinfo-  
nica*; 8. Poot: *Burlesca*; 9. Brusselmans: *La ferrovia*;  
10. Kreisler: *Canzone d'amore*; 11. Strauss: *Moto per-  
petuo*; 12. Brahms: *Danza ungherese*. — 23: Gio-  
rnale parlato. — 23.10: Concerto variato.

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15  
18: Concerto di musica da jazz - In un intervallo:  
Notizie sportive. — 19.30: Concerto pianistico di val-  
zer di Jef van Hoof eseguiti dall'autore. — 20: Con-  
certo di dischi (Humperdinck: *Suite di Hansel e  
Grete*). — 20.15: Conferenza religiosa. — 20.30: Gio-  
rnale parlato dell'I.N.R. — 21 (dal Luna Théâtre):

## ANTENNA SCHERMATA

(Vedi pagina tabella d'onda)

17.30-18.30: Dischi - Notizie sportive.  
20: Giornale radio - Notiziario sportivo - Bol-  
lettino presagi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati  
dell'E.I.A.R.

### Concerto variato

#### Parte prima:

1. Filippucci: *Viaggio in Persia*, ouverture.
  2. Verdi: *Ernani*, fantasia.
  3. a) Tosti: *Addio*; b) Denza: *Dopo* (bari-  
tono Lino d'Angelo).
  4. Frontini: *Pretudio sinfonico*.
  5. a) Zanella: *Enigma*; b) Grubitosi: *Ninna-  
nanna cosacca* (soprano Milena Bar-  
berio).
  6. Massenet: *Thaïs*, « Meditazione » (violi-  
nista Carlo Sforza).
  7. Leoncavallo: *Pagliacci*, fantasia.
- Parte seconda:
1. Mouton: *La pagoda fiorita*, ouverture.
  2. Massenet: *Manon*, « Or via, Manon » (so-  
prano Milena Barberio).
  3. Ponchielli: *La Gioconda*, « O monumento »  
(baritone Lino d'Angelo).
  4. Amadei: *Suite campestre*.
  5. Accorini: *Fanciulla bruna* (soprano Mi-  
lena Barberio).
  6. Bettinelli: *Il re della réclame*, fantasia.
- Nell'intervallo: « Punti di vista », lettura.  
22.30: Musica dal Gran Caffè del Levante.  
22.55: Ultime notizie.

Roger: *I 28 giorni di Clairette*, operetta - Nei due  
intervalli: Conversazione e notiziario - Indi: Musica  
da ballo (dischi). — 1: Fine.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 458,6 - kw. 120

16: Concerto orchestrale da Brno. — 17.30: Con-  
versazione: « Ricordi del Brasile », — 17.45: Concerto di  
dischi. — 18: Trasmissione musicale variata in te-  
desco. — 19: Concerto orchestrale di musica popo-  
lare e brillante. — 20: Vodi Moravska-Ostrava.  
21: Segnale orario - Concerto sinfonico dell'orchestra  
della stazione: 1. Mozart: *Due tempi del Divertimento*  
per 13 strumenti a fiato; 2. Beethoven-Weingartner:  
*Fuga per grande orchestra* op. 133; 3. Hindemith:  
*Musica concertante* per archi e otoni op. 50. —  
22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. —  
22.20-23: Concerto di dischi.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

19: Trasmissione di una festa popolare da Levico:  
Conversazione, recitazioni, cori e orchestra. — 20.40:  
Concerto di dischi. — 21: Vodi Praga.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

19: Trasmissione da Praga. — 20: Trasmissione da  
Moravska-Ostrava. — 21: Vodi Praga.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

19: Trasmissione da Praga. — 20: Vodi Moravska-  
Ostrava. — 21: Trasmissione da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 269,8 - kw. 11,2

19: Trasmissione da Praga. — 20: Serata di varietà.  
21: Trasmissione da Praga.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: kc. 360 - m. 1153,8 - kw. 7,5

8.30: Lezione di ginnastica. — 9: Conferenza. — 10:  
Trasmissione religiosa. — 11.30: Meteorologia. —  
11.40: Notiziario. — 12: Campana - Concerto. — 13: Le-  
zione di inglese. — 13.20: Lezione di tedesco. — 13.40:  
Lezione di francese. — 14.25: Dischi. — 14.55: Per  
i bambini. — 15.25: Concerto. — 18.20: Conferenza.  
— 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Se-  
gnale orario - Bollettino sportivo. — 19.30: Confe-  
renza. — 20: Campana - Concerto. 1. Adau: *La bam-  
bola di Norinberga*, ouverture; 2. Glazunov: *Aque-  
relli*, selezione; 3. Massenet: *Due scènes pittoresques*;  
4. Glazunov: *Le stagioni*, baccanale. — 20.15: Confe-  
renza. — 21.45: Concerto di sassofono e pianoforte.  
— 22.10: Notiziario. — 22.20: Concerto di violino: de  
Bériot: *Duetto per violini*, in re maggiore. — 22.40:  
Dischi. — 22.55: Musica da ballo. — 24: Campana.

### FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 986 - m. 304 - kw. 13

20: Giornale radio. — 20.25: Conversazione sporti-  
va. — 20.40: Cronaca degli ex-combattenti. — 20.55:  
Estrazione dei premi. — 21: Concerto di dischi. —  
21.30: Serata variata per i fanciulli.

Per un perfetto e  
sicuro rendimento  
della vostra

# LAMBDA

# DILAMBDA

montate una nuova  
serie di candele

# CHAMPION

tipo

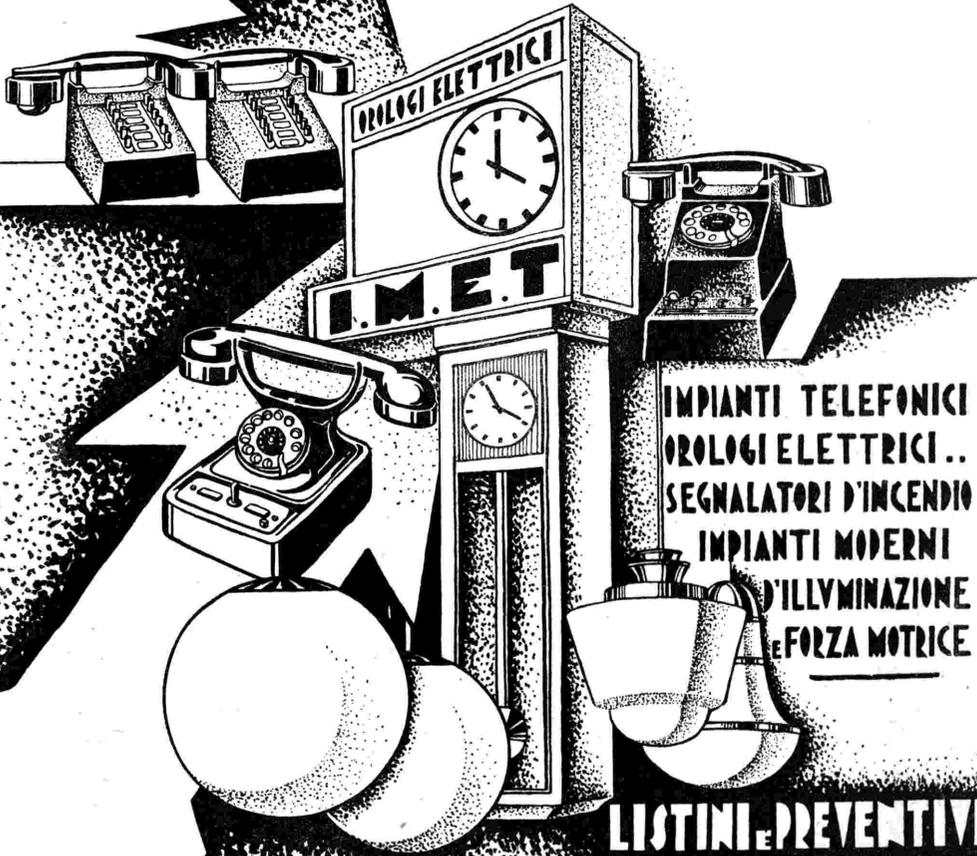
# 7

# I.M.E.T

S.A. SEDE IN FIRENZE

FILIALI. ROMA. FIRENZE. GENOVA

AGENZIE. LIVORNO. PISA. LUCCA. CARRARA. LA SPEZIA  
 . SIENA . S. REMO . CAGLIARI .



IMPIANTI TELEFONICI  
 OROLOGI ELETTRICI ..  
 SEGNALATORI D'INCENDIO  
 IMPIANTI MODERNI  
 D'ILLUMINAZIONE  
 E FORZA MOTRICE

**LISTINI E PREVENTIVI  
 GRATIS A RICHIESTA**

# DOMENICA

## 8 GENNAIO 1933 - XI

LYON - LA - DOUA: kc. 644 - m. 465,8 - kw. 1,5

16: Concerto orchestrale da Parigi. — 19.15: Radio-riunione. — 20.30: Notiziario. — 20.45: Bollettino sportivo — 21: Concerto di dischi. — 21.30: Th. Barriere e H. Murger: *La vie de Bohème*, radio-recita in cinque atti. — 23.30: Concerto di dischi - Indi: Notiziario.

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

17: Trasmissione di un concerto dalla scuola superiore del P.T.T. — 21.20: Notizie sportive. — 21.30: Trasmissione dalle stazioni di Stato.

PARIGI P. P. (Poste Parisien): kc. 914 - m. 328,2 - kw. 80

19.45: Giornale parlato. — 20: Conferenza per gli agricoltori. — 20.15: Bollettino sportivo. — 20.30: L'attualità cattolica. — 21: Musica riprodotta. — 21.30: Informazio. — 21.45: Dischi. — 23.15: Concerto di organo. 1. Saint-Saens: *Preludio*; 2. Celliers: *Pettegoleggi*; 3. Dupre: *Preludio* in si maggiore. — 23.30: Orchestra russa. — 24: Ultime notizie.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18.35: Notiziario. — 19: Brevi conversazioni. — 19.30: Attualità. — 19.45: Per i fanciulli. — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (musica varia). — 22: Fine.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

20: Concerto grammofonico. — 21: Concerto orchestrale: 1. Combes-Gavel: *Il portino è sulle scale*; 2. Combes-Gavel: *Lili, mia piccola Lili*; 3. Bertal-Maubou-Scotte: *Non sposarti*; 4. Combes-Gallardini: *La fanciulla del mattino*; 5. Haydn-Wood: *Il mio*

*giardino di rose*; 6. Hermann Löhr: *Piccola nana*; 7. Marbot: *E' un piccolo villaggio*; 8. Burke: *Il mio segreto*. — 23.30: Concerto grammofonico.

STRASBURGO: kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5

18: Concerto di musica da jazz. — 19: Conversazione medica. — 19.15: Conversazione sportiva. — 19.30: Concerto strumentale con arie per soprano: 1. Tre arie per soprano; 2. Glinka: *Trio patetico* per piano, clarinetto e fagotto; 3. Tre arie per soprano; 4. Dupre: *Inno al viaggio*, canzone lirica. — 20.30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco. — 20.45: Trasmissione di un concerto corale da Haguenau. — 21.45: Estrazione dei premi fra i radio-abbonati. — 21.50: Serata variata alzata: Conversazione - Radio-connella - cori e orchestra. — 23.30: 1: Musica da ballo ritrasmessa.

TOLOSA: kc. 779 - m. 285,1 - kw. 8

18.20: Melodie. — 18.30: Soli vari. — 18.45: Orchestrale varie. — 19: Notiziario. — 19.15: Brani orchestrali di opere e di opere comiche. — 19.45: Albeniz: *Iberia*, suite (dischi). — 20: Musica militare. — 20.15: Notiziario. — 20.25: Notizie regionali. — 20.30: Fisimoniche. — 20.45: Orchestra viennese. — 21.15: Brani orchestrali di opere. — 21.45: Orchestra argentina. — 22: Melodie italiane. — 22.30: Musica per trio. — 22.45: Musica di filis sonori. — 23: Chitarre bavaiane. — 23.15: Notizie dall'Africa del Nord. — 23.30: Musica inglese. — 24: Musica varia. — 0.30: Orchestra sinfonica. — 1: Bollettino meteorologico. — 1.5-1.30: Arie di opere comiche.

A tutti coloro che non hanno ancora rinnovato l'abbonamento al **RADIOCORRIERE**

**SCADUTO IL 31 DICEMBRE**

comuniciamo che dopo l'invio del N. 3, la spedizione del giornale al loro indirizzo sarà sospesa.

## GERMANIA

BERLINO: kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

16.30: Vodi Lipsia. — 17.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conversazione: «Le scuole del futuro». — 17.55: Dialogo su Versailles. — 18.20: Concerto strumentale di composizioni di Richard Strauss. — 18.50: Dizione e lettura di poesie. — 19.20: Notizie sportive. — 19.30 (da Charlottenburg): Offenbach: *La principessa di Trebisonda*, operetta in tre atti - In un intervallo: Notiziario - Meteorologia - Indi fino 24: Radio-ronaca di una partita di pallanuoto. - Musica da ballo ritrasmessa.

BRESLAVIA: kc. 923 - m. 325 - kw. 60

15.45: Concerti dell'orchestra della stazione: Musica brillante. — 17.45: Conversazione sportiva. — 18.25: Concerto di pianoforte (Schubert, Schumann, Brahms, Wladigeroff). — 18.55: Radio-beneficenza. — 19.5: Conversazione. — 19.30: Meteorologia - Indi: Recitazione di liriche. — 20: Concerto di una banda militare: 1. Principessa Albrecht von Preussen: *Marza di panna*; 2. Adam: *Ouverture dell'operetta Regina per un giorno*; 3. Wagner: *Finale del terzo atto dell'opera Rienzi*; 4. Meinecke: *Regno celeste stesiano*, valzer; 5. Adam: *Marzia su motivi dell'operetta Il birraio di Preston*; 6. Schubert: *Uena di Wellington*, marcia; 7. Ferretti: *Sous-souk*, marcia; 8. Millocker: *Potpouri dell'operetta Gasparone*; 9. Jarno Gavotta: *Marcia dell'operetta La ragazza biondisca*; 10. Strauss: *Marcia dell'operetta Simplicitas*; 11. Suppe: *Marcia del diavolo dell'operetta Il predicatore di campagna*; 12. Fall: *Potpouri dell'operetta Il caro Agostino*; 13. Hrubý: *Appuntamento da Letare*, pot-pourri; 14. Rössow: *Net chlovere matulino*, marcia; 15. Friedemann: *Saluto a Berda*, marcia. — 22.10: Segnale orario e bollettini vari. — 22.40-24: Concerto di musica da ballo da Berlino.

FRANCOFORTE: kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

— 20: Trasmissione da decidere. — 20.50: Trasmissione di un concerto simbolico dalla Grosse Saal des Saalhaus: A. Bruckner: *F. Sinfonia* in si bemolle maggiore. — 21.50: Programma variato: *Attenti al fuoco e alla luce*. — 22.25: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45-24: Concerto di musica brillante e da ballo.



MONTATO IN MOBILE BAROCCHINO

radio  
**ANSALDO LORENZ**  
 RADIOFONOGRFO  
**A.L. 333**

Riceve la stazione locale e le principali stazioni straniere con grande selettività

4 valvole - Push-pull finale di pentodi - altoparlante elettrodinamico - regolatore tono e volume

È MONTATO SIA IN MOBILE BAROCCHINO CHE IN ELEGANTE VALIGIA

**PREZZI** per vendita a contanti Lit. 1600 - A rate Lit. 380 e 12 rate mensili da Lit. 115 ciascuna

(Escluso abbonamento Eia)

UFFICI STACCATI

MILANO - TORINO - GENOVA - ROMA

RAPPRESENTANTI E DEPOSITARI IN TUTTA ITALIA ED ALL'ESTERO

**SEDE COMMERCIALE: CORSO LITTORIO, 1 - TELEF. 12-808 - MILANO**

HEILSBURG: kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 80

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:30: Conversazione. « La pittura sul vetro ». — 18: Concerto pianistico. — 18:30: Trasmissione letteraria variata. — 19: della Filharmonik del Castello di Königsberg. Banda: *Immer a Vossa*, dramma musicale. — 19:50: Notizie sportive. — 20: Trasmissione da Langenberg. — 22:30: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo da Berlino.

KOENIGSWUSTERHAUSEN: kc. 183,5 - m. 1/34,9 - kw. 60  
16:00: Voci Lipisa. — 17:15: Trasmissione di un concerto di musica brillante da un Caffè. — 18:15: Conversazione musicale con illustrazioni. — 18:45: Conversazione per i giovani. — 19:30: Trasmissione musicale per le signore. — 20:30: Trasmissione da Langenberg. — 22:45: Bollettino dello stato del mare. — Fino alle 24: Musica da ballo da Berlino.

LANGENBERG: kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

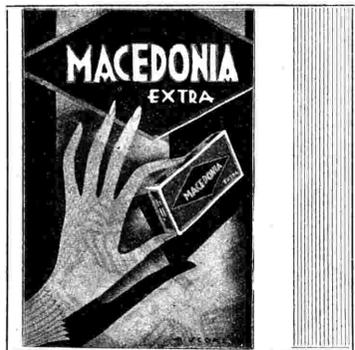
16:5: Conversazione: « Nel più grande magazzino del mondo in America ». — 16:30: Trasmissione da Lipisa. — 17:15: Concerto orchestrale da Dusseldorf. — 18:5: Commemorazione di Paul Scheerbart nel 70° anniversario. — 18:20: Conversazione: « La nostra città della Vestfalia e della Renania-Hann ». — 19: Un'ora di passatempi. — 19:45: Notizie sportive. — 20: Concerto di dischi (arie di opere). — 20:30: Trasmissione variata in commemorazione di Wilhelm Busch nel 25° della morte. — 22:5: Notiziario. — 22:30: Musica da ballo da Berlino.

LIPISA: kc. 770 - m. 389,6 - kw. 120

10:30: Fritz Reuter: *Der Strauweiher*, per canto a più voci e a soli e per piccola orchestra, op. 28. — 17:15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:30: Conversazione con illustrazioni musicali: « In un laboratorio tonico ». — 19:30: Conversazioni varie di attualità. — 20:15: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e tenore; Composizioni di Mozart: 1. Frammenti delle *Nozze di Figaro*; 2. Selezione dal *Flauto magico*; 3. Selezione dal *Ratto dal serraglio*; 4. Suite di concerto dal *Idomeneo*; 5. Ouverture dell'*Imprigionato*. — In un intervallo: Hoffmann: *Das Junc*, novella musicale. — 22:15:24: Notiziario - Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA: kc. 563 - m. 532,9 - kw. 60

15:40: Per i fanciulli (Marionette). — 16: Recitazione di opere di W. Busch. — 16:35: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 17:30: Friedrich



LA SIGARETTA  
DI GRAN  
CLASSE

DI SQUISITO  
AROMA

DI PERFETTO  
GUSTO

PALERMO  
Ora 21

**TRASMISSIONE  
D'OPERA DAL  
TEATRO MASSIMO  
VITTORIO EMANUELE**

Foster: *Robinson non vuol morire*, commedia in tre atti. — 18:45: *Lieder* per soprano e pianoforte. — 19:10: Conversazione con esempi su dischi: « La musica della lingua ». — 19:40: Concerto dell'orchestra della stazione con a soli di violino: 1. Weber: Ouverture di *Abu Hassan*; 2. Spohr: *Concerto* per violino e orchestra in G in la minore; 3. Dvorak: *Fantasia*; 4. Strauss: *Pizzicato*, polka; 5. Friedmann-Gartner: *Due danze rinesi*; 6. Seruda: *Bereuse slava*; 7. Bendix: *Unza del cervicis*; 8. Hruby: *Polgonari sui composizioni di Eysler*. — 21:15: Segnale orario - Notiziario. — 21:35: Franz Weichenmayer: *Viva gli eroi*, rivista radiofonica con musica. — 22:20: Notiziario - Segnale orario. — 22:45:24: Trasmissione da Langenberg.

MUEHLACKER: kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:15: Concerto di un'orchestra di fisarmoniche. — 18:35: Dizione e lettura di poesie di scrittori contemporanei. — 19:30: Concerto di dischi. — 20:30: Trasmissione da Langenberg. — 22: Notiziario - Segnale orario - Meteorologia. — 22:30: Commemorazione di Theodor Etzel. — 22:50: Musica da ballo da Berlino.

**INGHILTERRA**

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30 - LONDON NATIONAL: kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50 - NORTH NATIONAL: kc. 695 - m. 391,5 - kw. 50 - SCOTTISH NATIONAL: kc. 1040 - m. 288,5 - kw. 50

16: Concerto dell'orchestra da teatro della B.R.C. — 16:55: Epodi della Bibbia drammatizzati (per fanciulli). — 17:15: Concerto dell'orchestra di Marek Weber - Musica brillante e selezione di opere tedesche e varesi - Negli intervalli: Arie e canzoni. — 18:30: Concerto pianistico di Poni-shoff. — 19: Conversazione musicale. — 19:30:20:45: Funzione religiosa in gallico (da una cappella). — 20:55: Servizio religioso da una chiesa. — 21:45: L'appello della Buona Causa. — 21:50: Notiziario. — 22: Segnale orario. — 22:5: Concerto di musica da camera (due violini, viola e violoncello): 1. Mozart: *Quartetto* in si bemolle; 2. Schumann: *Sette lieder del ciclo Amor di poeta* (baritono); 3. Borodin: *Notturmo dal Quartetto* in re; 4. Parry: *Quattro arie* per baritono; 5. Delius: *Quartetto* per archi. — 23:30: Epilogo. 23:43:24: « L'amicizia silenziosa », conferenza.

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50

16: Da Daventry National. — 16:55: Concerto dell'orchestra della B.R.C. (sezione C) e arie per soprano. — 18:18:30: Concerto per due violini. — 20:55: Da Daventry National. — 21:50: Notiziario. — 22: Segnale orario. — 22:5: Concerto orchestrale da un albergo con soli di violino e pianoforte: 1. Ciaikovski: *Tre frammenti*; 2. (per piano) a) Carbonelli: *Preceduto* in re minore; b) Bach: *Corale*; c) Paradies: *Toccata*; 3. Finck: *La mia signora Dragonfly*, suite; 4. Max Brach: *Adagio del Concerto* per violino; 5. Chopin: a) *Bereuse*; b) *Studio* in la minore; 6. Leoncavallo: *Fantasia sui Pagliacci*. — 23:30: Epilogo.

**DOMENICA  
8 GENNAIO 1933 - XI**

MIDLAND REGIONAL: kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25

16:55-18:30: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per soprano - Negli intervalli: Soli di violoncello. — 21:45: Da Daventry National. — 21:50: Notiziario. — 22: Segnale orario. — 22:5: Da London Regional. — 23:30: Epilogo.

NORTH REGIONAL: kc. 625 - m. 480 - kw. 50

16:55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:18:30: Da London Regional. — 20:55: Da Daventry National. — 21:50: Notiziario. — 22:5: Da London Regional. — 23:30: Epilogo.

SCOTTISH REGIONAL: kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

16:55-18:30: Da London Regional. — 20:55: Da Daventry National. — 21:45: L'appello della Buona Causa. — 21:50: Notiziario. — 22:5: Concerto sinfonico diretto da Mary Grierson: 1. Mozart: *Sinfonia concertante*; 2. Dvorak: *Tre leggende*. — 23:5: Concerto del coro della stazione. — 23:30: Epilogo.

**JUGOSLAVIA**

BELOGRADO: kc. 697 - m. 430,4 - kw. 25

16: Concerto di strumenti a fiato eseguito dall'orchestra della Guardia Reale. — 16:55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Concerto orchestrale di musica popolare slava. — 20: Trasmissione dalla chiesa di S. Sava di un concerto corale di musica religiosa. — 20:30: Conversazione di radiotecnica. — 21: Segnale del concerto corale. — 21:30: Notiziario - Dischi. — 22:20: Musica brillante e da ballo ritrasmessa.

**Supereterodine !**

Ecco le due meravigliose supereterodine della RADIO PRATI

**SUPER PRINCES**

Supereterodina a 5 valvole

Il « Piccolo Gigante » meraviglioso per potenza e selettività.

Lire 1280

A rate: L. 250 subito e 11 rate da L. 100

**CAESAR**

Supereterodina a 7 valvole

L'apparecchio supereterodina, la supereterodina per eccellenza dell'infantevole voce per i super-esigenti.

Lire 1650

A rate: L. 350 subito e 12 rate da L. 120

Cercanti Rappresentanti per le zone ancora libere

Chiedere invio gratuito opuscoli illustrati e condizioni

**RADIO PRATI** PIAZZA VIRGILIO N. 4 TEL. 16-119, MILANO

# DOMENICA

## 8 GENNAIO 1933 - XI

LUBIANA: kc. 621 - m. 575,8 - kw. 7,5

15.30: Concerti nazionali. — 16.30: Radio-dramma. — 20: Concerto orchestrale: Selezione delle opere di Lehár. — 21.30: Dischi. — 22: Segnale orario - Notizie di stampa - Musica brillante.

### NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

17.15: Concerto di musica brillante da un albergo. — 18.15: Concerto di musica da camera. — 19.15: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Recitazione. — 20: Segnale orario - Cesar Franck: *Waldia*, opera tratta da un'opera di Bjornson (secondo, terzo, quarto atto ed epilogo). — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità - Recitazione. — 22.45: Concerto di musica da ballo (dischi). — 24: Fine.

### OLANDA

MUZZEN: kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20

16.55: Per gli ammirati. — 17.40: Concerto di musica religiosa per un quartetto vocale misto. — 18.30: Funzione religiosa da una chiesa - Negli intervalli: Musica per organo. — 20.25: Conversazione. — 20.50: Bollettino sportivo. — 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Sonntag: *Marcia del Nibelung*; 2. Kublan: *Quercerie Erlenhage*; 3. Grainger: *Il richiamo del pastore*; 4. Grieg: *Molly sulla spiaggia*; 5. Leo Fall: *Pot-pourri sulla rosa di Stambul*. — 21.25: Ritrasmisione dallo Sport Palast di Berlino. — 21.50: Notiziario. — 22: Continuazione della cronaca. — 22.40: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gliška: *Quverture di Ruslan e Ludmilla*; 2. Glazunov: *Concerto in la minore per violino e orchestra*. — 23.10: Concerto di violino con accompagnamento di piano: 1. Clérabault: *Preludio e allegro*; 2. Leclair: *Sarabande e tamburino*; 3. Francaeur: *Stelliana e rigadon*. — 23.20-23.40: Epilogo per il piccolo coro.

### POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

16: Programma per i giovani. — 16.25: Dischi. — 16.45: Conversazione sulla lingua polacca. — 17: Concerto strumentale. — 17.55: Programma per donna. — 18: Concerto di musica da ballo. — 19: Varie. — 19.25: Breve radio-recita. — 19.55: Intervallo. — 20: Concerto popolare dell'orchestra della stazione con flauto e arpa solisti: 1. Grieg: Tre frammenti delle sue opere; 2. Jarnefelt: *Berceuse e preludio*; 3. Wagner: Canto di morte della *Fatidrica*; 4. Chiarini: *Spagna*; 5. Berlioz: Frammenti della trilogia *L'infanzia di Cristo*; 6. Mascagni: Fantasia sulla *Capoteira rusticana*; 7. Toselli: *Serenata*; 8. Lacombe: *Sottile spagnola*; 9. Lewandowski: *Mazurca* - Nel-Intervallo: Informazioni sportive. — 21.35: Arie e canzoni con accompagnamento di piano e chitarra. — 22: Concerto di musica da ballo. — 22.55: Bollettini meteorologico e di polizia. — 23.24: Concerto di musica da ballo.

KATOWICE: kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

16.25: Concerto di dischi. — 16.45: Da Varsavia. — 18.30: Un quarto d'ora di allegria. — 19: Informazioni e dischi. — 19.25: Da Varsavia. — 23: Concerto di musica da ballo.

### ROMANIA

BUCAREST: kc. 761 - m. 391,2 - kw. 12

16: Per i contadini. — 17: Musica leggera e musica romena. — 18: Informazioni e segnale orario. — 18.10: Un quarto d'ora di barità. — 18.25: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19.40: Dischi. — 20: Lortzing: *L'ammatto*, opera in 3 atti.

### SPAGNA

BARCELONA (EAJ - 1): kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16-17: Concerto di dischi. — 18.30: Ritrasmisione parziale di un'opera dal Gran Teatro del Liceo - Nel-Intervallo: Conversazione agricola in catalano. — 22: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 23.45: Per i giocatori di scacchi. — 24: Fine.

MADRID (EAJ - 7): kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20-21.30: Campana - Conversazione agricola - Musica da ballo (da un albergo). — 22.30: Campana - Segnale

orario - Composizioni per violoncello e piano - Conversazione di Ramon Gomez de la Serna - Concerto di canzoni con accompagnamento d'orchestra (musica brillante). — 1: Campana - Fine.

### SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE: kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

15.30-17: Trasmissione di un concerto orchestrale dal Conservatorio di Parigi. — 18.30: Conversazione in francese sulla letteratura: «Le réalisme». — 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie sportive. — 19.10: Radio-cabaret. — 19.40: Conversazione sul cinema. — 20.10: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.15: (dallo Stadthaus) di Lucerna: 1. Giordano: *Vesce mariano*, schizzo lirico in un atto - Nel-Intervallo: Notiziario. — 21.25: 2. Pedrollo: *La veglia dei morti*, dramma musicale in un atto. — 22.15: Notizie sportive. — 22.25: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

18: Concerto di dischi. — 18.30: Conferenza religiosa cattolica. — 19: Concerto di cembalo. — 19.30: Musica riprodotta. — 19.40: Notiziario. — 20: Radio-commedia. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario. — 22.15: Fine.

### UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 645 - m. 550,5 - kw. 18,5

16.30: Giornale parlato - Segue: Concerto orchestrale. — 17.35: Chiacchierata. — 18: Cori maschili, arie popolari ungheresi. — 19.10: Shakespear: *La bisbetica domata*, commedia in 5 atti. — 21.15: Concerto orchestrale. — 22: Giornale parlato. — 23: Concerto orchestrale.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI: kc. 823 - m. 361,5 - kw. 10

20: Concerto di musica da ballo. — 20.30: Concerto di varietà (dischi). — 21: Segnale orario. — 21.2: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 21.25: Solfi di fisarmonica (dischi). — 21.35: Concerto vocale e strumentale (soprano e Orchestra della stazione). — 22.30: Concerto di musica da ballo da un albergo. — 23: Notiziario. — 23.5: Continuazione della ritrasmissione.

## GLI 8 CAPI, DI OTTIMA QUALITA' NECESSARI ALLO SCIATORE.

Se siete sciatore, l'occasione che vi è offerta è assolutamente la migliore possibile. Approfittatene, con la massima fiducia. 8 capi necessari, di ottima qualità e non ammenicoli inutili, compongono

## IL PACCO MONTAGNA "sportman,"

per qualsiasi misura, da uomo, donna, ragazzo. In vendita a Milano nel famoso negozio di Corso Vitt. Emanuele, 10, si spedisce franco di porto e imballo in tutto il Regno.

1 Giacca panno pesante bleu Norvegia, 1 paio Pantaloni, 1 paio Fascette, 1 Berretto, 1 Camicia di flanella "Grigna" pesante con tasconi; 1 paio calzerotti ed 1 paio guanti (parure) in lana grigia "Norvegia", con bordi rovesciabili ed 1 paio di robustissime scarpe-sci in vacchetta grassa a tripla suola foderata internamente in pelle contro il congelamento.

### L. 150

Grande assortimento in Sci, Attacchi, Giacche a vento, Full-over, Blusoni, scarpe Sky-sweater, ecc., sempre a prezzi incredibili!!! Ritagliate e spedite questo tagliando, unendo l'importo.

Ditta "sportman,, Corso Vitt. Emanuele, 10 - Milano - Speditemi franco di porto ed imballo un vostro «pacco montagna». Vi accludo importo di **L. 150** contro assegno di

SIG. \_\_\_\_\_ MISURE  
 VIA \_\_\_\_\_ Altezza compresa la testa  
 CITTÀ \_\_\_\_\_ (Misura militare) cm. \_\_\_\_\_  
 Numero del piede \_\_\_\_\_  
 Cintura (al fianco) cm. \_\_\_\_\_  
 Misura del berretto \_\_\_\_\_



ROMA - NAPOLI  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 17.30

## REALE ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA

Concerto del  
"QUARTETTO DI ROMA,"



### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 005 - m. 331,4 - kw. 50 - TORINO: Kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: Kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: Kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: Kc. 598 - m. 591,7 - kw. 20

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.  
11,15: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13-13,30 e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 2.  
13,30-13,45: Borsa e dischi.  
14,15 (Milano): Borsa.  
16,30: Giornale radio.  
16,40 (Milano): Cantuccio dei bambini: Pino si presenta - Dischi: (Genova): Pata Morgana; (Trieste): «Ballata, a noi!» - I giochetti della radio di Mastro Remo - La zia dei perché; (Firenze): Il nano Bagognhi.  
17,10: Dischi.  
17,30: Dalla R. Accademia Filarmonica Romana: CONCERTO DEL QUARTETTO DI ROMA.  
18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.  
19: DISCHI DI BANNA: 1. Villacanas: *Viva Canero*; 2. Rid. Robrecht: *Samun*; 3. Latan: *Via libera*; 4. Prado-Ledesma-Oropesa: *Gianni, aprì il salvadanaio*; 5. Villacanas: *Canero*.  
19,25: Comunicazioni dell'Enit.  
19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
19,30 (Trieste): Trasmissione dal Caffè Dante (orchestrina diretta dal M. Vatta).  
20: Giornale radio e bollettino meteorologico - Dischi.  
20,30:

### Concerto di musica da camera

1. a) Hasselmanns: *Notturmo*, b) Paradisi: *Toccata* (arpista Rina Galeati).  
2. Giovanni Bolzoni: *Quartetto* in la per archi: a) Allegro; b) Adagio; c) Allegro vivo - Agitato - Esecutori: prof. Gramigna (1° violino), Brun (2° violino), Trampano (viola), Valisi (violoncello).  
3. Ferné: *Capriccio* (arpista Rina Galeati).  
21,20:

### Il bridge delle signore mature

Commedia in un atto di LUCIO D'AMBRA

Personaggi:  
*La signora troppo bionda* - Giuletta De Riso  
*La signora troppo bruna* - Elvira Borelli  
*La signora troppo bianca* - Aida Ottaviani  
*Voda Lijnski* - Franco Becchi  
*Il Feld-Maresciallo von Krauser* Aldo Silvani  
*Un cameriere* - Emilio Calvi

Ore 22: CONCERTO ORCHESTRALE.  
23: Giornale radio.

# LUNEDÌ

## 9 GENNAIO 1933 - XI

### ROMA - NAPOLI

ROMA: Kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: Kc. 951 - m. 318,8 - kw. 15

ROMA onde corte (2 RO): Kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 0

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
12,30: Previsioni del tempo - Dischi.  
19: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 2.  
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.  
16,45: Giornalino del fanciullo.  
17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17,15: Cambi - Giornale radio.  
17,30: Dalla R. Accademia Filarmonica Romana: CONCERTO DEL QUARTETTO DI ROMA.  
19,10 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notezie sportive.  
19,15: Notezie agricole - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.  
20,30: Notezie sportive - Giornale dell'Enit.  
20,45:

### Musica leggera

Interpreti: -  
Soprani: Gorella Gori, Elvira Marchionni, Elsa Lascaris, Maria Esposito - Tenori: Giovanni Barberini, Giorgio Schottler - Contraltos: Eduardo Ricci.

Direttore d'Orchestra GIUSEPPE BONAVOLONTÀ.

Parte prima:  
1. Lopez: *Bruna madonna*, rumba (orch.).  
2. Ferrario: *Se fossi lei*, duetto.  
3. Caslar: *Giovinazza senza amore*.  
4. Shor: *Fischia, monello*.  
5. May: *Bocca adorata* (orchestra).  
6. Fragna: *Quattro amori*.  
7. Bixio: *Parlami d'amore, Maria*.  
8. Mariotti: *Col ticchetti*, duetto.  
Toddi: «Il mondo per traverso - Buonumore ad onde corte».

Parte seconda:  
Canzoni napoletane di Ernesto de Curtis:  
1. *Napoli canta*, fantasia (orchestra).  
2. *I' m'ricordo 'e te*.  
3. *Non ti scordar di me*.  
4. *Autunno*.  
5. *Sona chitarra*.  
6. *So nammurato 'e te*.  
7. *A femmena*.  
8. *A canzone 'e Napule*.  
9. *Ah! l'amore che fa ja*.  
10. Pezzi brillanti eseguiti dal Quartetto mandolinistico.

Parte terza:  
1. Rocchi: *Marcia lateranense* (orchestra).  
2. Hamud: *Va piano*, duetto.  
3. Marchetti: *Quando sei sul mio cuore*.  
4. D'Ardena: *Piccolo bar*.  
5. Bossi *Tango opiate*.  
6. Caslar: *Quando, fox* (orchestra).  
7. Mascheroni: *Niente*.  
8. Mariotti: *Ugo*, duetto.  
9. Bonavolontà: *Trotta, cavallino*, fox (orchestra).  
22,55: Ultime notizie.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 308,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.  
13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.  
17-18: MUSICA VARIA: 1. Montanelli: *Rossana*, sinfonia; 2. Waldteufel: *A te*; 3. Puligheggi: *Festa di roandini*; 4. Canzone; 5. Learsi: *Pattuglia indiana*; 6. Zercovitz: *La bambola della pazaria*, fantasia; 7. Canzone; 8. Abel: *Verso le tre*; 9. Aru: *Ricciolo d'oro*; 10. *Flaccone: La Pinotina*.  
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 21.20

## IL BRIDGE DELLE SIGNORE MATURE

COMEDIA IN UN ATTO DI  
LUCIO D'AMBRA



20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

### Concerto variato

Col concorso del mezzo-soprano ANGELITA NEGRI PETTIT BON

Parte prima:  
1. Mercadante: *Il Reggente*, sinfonia.  
2. Brunnetti: *Ultime rose*.  
3. Siede: *Bimbi di primavera*.  
4. Urbach: *Fantasia sui motivi di Beethoven*.  
5. Lojero: *Pupazzetti*.  
6. a) Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, O. aprile fiorero; b) Pizzetti: *Debra e Jaelte*, «Da questo fiume azzurro» (mezzo-soprano Angelita Negri Pettit-Bon).  
Giornale dell'Enit.

Parte seconda:  
1. De Micheli: *Danza delle bambole*.  
2. Gylldmark: *Serenata*.  
3. Wagner: *Lohengrin*, fantasia.  
4. Culotta: *Furlana*.  
5. a) Simonetti: *Madrigal*; b) Massenet: *Nuit d'Espagne*; c) Reinaldo: *Les cignes* (mezzo-soprano A. Negri Pettit-Bon).  
Notiziario artistico.

Terza parte:  
1. Lilling: *Teutonem*.  
2. Fragna: *Tête a tête*.  
3. Kalmann: *La fata di carnevale*, fantasia.  
4. Rizza: *Per me, per te*.  
5. Mariotti: *Ugo*.  
22,30: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio.  
13-14: Quartetto Sunny Band.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17,30-18,30: Dischi.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato R. Società Geografica - Giornale radio.  
20,20-20,45: Dischi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
20,45:

### Musica da camera

1. a) Savasta: *Alla fonte*; b) Liszt: 12° *Rapsodia* (pianista Nini Misiti).  
2. a) Duparc: *Chanson triste*; b) Debussy: *Mandoline* (soprano Silvia Delisi).  
3. Boccherini: *Sonata in sol maggiore per violoncello* (solista A. Ruggeri).  
4. Vivaldi-Respighi: *Sonata in re maggiore per violino* (solista V. Manno).  
5. Mussorgsky: *Canti della morte* (soprano Silvia Delisi).

# LUNEDI

## 9 GENNAIO 1933 - XI

6. a) P. Ferro: *Aria*; b) Popper: *Danze spagnole* (violoncellista A. Fuggeri).  
7. a) Bach: *Aria alla corda*; b) Schubert-Manno: *La roscina*; c) Ranzato: *Scherzo* in re minore (violinista V. Manno).  
8. Chopin: a) *Berceuse*; b) *Ballata* (pianista Nini Misiti).  
Nell'intervallo: Notiziario.  
Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.  
22.55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 209,3 - kw. 20

- 13: Giornale radio.  
13.10-14.15: Concertino del jazz Blanco e negro.  
13.55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17.30-18.30: Dischi.  
20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Ente - Comunicati del Popolavoro.  
20.20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 590 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: kc. 592 - m. 352,1 - kw. 7

- 16.25: Conversazione sportiva. — 16.35: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.5: Conversazione: «Gottfried e Heloise». — 18.25: Conversazione: «Libri per le Trasmissioni della settimana». — 18.30: Conversazione: «Le abitudini dei disoccupati ai margini delle città». — 18.55: Lezione di inglese. — 19.30: Conversazione, ai grandi esultanti politici dei nostri tempi. — 20: Concerto orchestrale e vocale di musica brillante e popolare viennese. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.15: Musica da ballo «Tiras messia».

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

- 18: Danze. — 19: Conferenza. — 19.15: Concerto: 1. Locatelli. *Sonata*; 2. Schubert: *Ballata*. — 19.40: Concerto orchestrale. 1. Rossi: *I russi*; 2. Humperdinck: *Luna magica*; 3. Faure: *Fantasia*; 4. Martini: *Andantino*; 5. Frederiksen: *1. Colonnade*; 6. Bachmann: *Pastorale patetico*. — 20.15: Conferenza. — 20.30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 21: Concerto orchestrale. — 21.45: Il quarto d'ora dei radioamatori. — 22: Ripresa del concerto. — 22.30: Max Maurey: *Asilo notturno*, commedia in un atto. — 11.45: Ripresa del concerto. — 13: Giornale parlato. — 23.10: Danze.

- BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15  
18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.15: Trasmissione per i fanciulli. — 19.30: Concerto di dischi. — 20.15: Conversazione. — 20.30: Giornale radio. — 21: Trasmissione di un concerto orchestrale da Wetteren. 1. Thomas: selezione dalla *Mignon*; 2. Delibes: *Selbst da Lakme*; 3. Titi: *Serenata* per corno e flauto. — 21.45: Conversazione di sociologia. — 22: Seguito del concerto: 4. Flotow: *Ouverture di Stradella*; 5. Halévy: *Selezione dall'Ebra*; 6. Massenet: *Scene assaiante*; 7. Geco Genin: *Vogelengekuehl*, valzer per flauto. — 23: Giornale radio. — 23.10.24: Musica da ballo (dischi).

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 485,6 - kw. 120

- 16.10: Concerto orchestrale da Bratislava. — 17.30: Conversazione - L'origine del petrolio. — 17.30: Conversazione di medicina pratica. — 17.30: Con-

### Il Tabarro

Opera in un atto.  
Musica di GIACOMO PUCCINI.  
(Edizione Ricordi) - (Registrazione).  
Personaggi:

Giorgetta . . . . . soprano Ofelia Palorini  
La Frigola . . . . . m.-soprano Vittoria Palombini  
Luigi . . . . . tenore Ettore Parmegiani  
Michele . . . . . baritone Giacomo Rimini  
Il Tinco . . . . . tenore Guido Agnoletti  
Il Talpa . . . . . baritone Natale Villa

### Gianni Schicchi

Opera in un atto.  
Musica di GIACOMO PUCCINI.  
(Edizione Ricordi) - (Registrazione).  
Personaggi:

Lauretta . . . . . soprano Alda Fedeli  
Gianni Schicchi . . . . . baritone Giacomo Rimini  
Gherardo . . . . . tenore Guido Agnoletti  
Betto . . . . . baritone Natale Villa  
Gherardino . . . . . m.-soprano Elena Benedetti  
Mastro Spinellocchio . . . . . baritone G. Morelato  
Notaro . . . . . baritone Gaetano Morelato  
Rinnuccio . . . . . tenore Ettore Parmegiani  
Zia . . . . . mezza-soprano Vittoria Palombini  
Nella . . . . . mezza-soprano Elena Benedetti  
Simone . . . . . basso Carlo Scatella  
Ciesca . . . . . soprano Albertina Perez  
Marco . . . . . basso Alessio Solej  
Nell'intervallo: Notiziario di varietà - Dopo l'opera: Ultime notizie.

sazione per i giovani. — 17.50: Concerto di dischi. — 18.5: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Notiziario in tedesco. — 18.30: Letture in tedesco. — 19: Notiziario. — 19.5: Vodi Brno. — 20.15: Lezione di stenografia. — 20.35: Concerto vocale di melodie di Richard Strauss. — 21: Segnale orario - Vodi Moravyska-Ostrava. — 22.15: Notiziario - Comunicati vari.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

19: Da Praga. — 19.5: Conferenza - Attualità letterarie. — 19.25: Da Brno. — 21: Da Moravyska-Ostrava. — 22: Da Praga.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

19: Da Praga. — 19.5: Lezione di inglese. — 19.25: Concerto orchestrale di musica russa con arie per coro e soli di balalaika. — 20.15: Trasmissione dalla Sala dello Stadio di un festival musicale dedicato a Tsvetler. 1. *Sonata* in do minore; 2. *Composizioni per piano n. 3*; 3. *Ave Maria* per canto, arpa, corno e organo. — 21: Vodi Moravyska-Ostrava. — 22: Vodi Praga.

KOSICE: kc. 1072 - m. 293,5 - kw. 2,6

19: Da Praga. — 19.5: Concerto di dischi. — 19.25: Vodi Brno. — 20.15: Ivan Stodola: *La zingara*. Radio-recita. — 22: Vodi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,6 - kw. 11,2

19: Da Praga. — 19.5: Da Brno. — 20.15: Da Praga. — 21: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo (8 numeri) — 22: Vodi Praga.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1057 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: kc. 260 - m. 153,8 - kw. 7,5

15.30: Concerto - Nell'intervallo alle 16.15: Recitazione. — 17.40: Notizie in danzese. — 17.50: Conferenza. — 18.20: Lezione di inglese. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.16: Intervista. — 19.30: Conferenza. — 20: Campana - Musica di Gluck: 1. *Alceste*, ouverture; 2. *Orfeo ed Euridice*, un'aria; 3. *Musica da balletto*; 4. *Orfeo ed Euridice*, un'aria; 5. *Paride ed Elena*, balletto; 6. *Alceste*, un'aria; 9. *Rugena in Attila*, ouverture. — 21: Concerto vocale e recitazioni. — 22: Chiacchierata. — 22.10: Notiziario. — 22.30: Concerto di pianoforte. Saint-Saens: a) *Variations sur un tema di Beethoven*; b) *Poetico* in do minore, op. 77.

### FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 956 - m. 304 - kw. 13

18: Conversazione letteraria. — 19: «La storia della civiltà nell'Indocina», conversazione. — 20.30: Notizie commerciali. — 20.40: Concerto di dischi. — 20.55: Estrazione dei premi. — 21: Conversazione di igiene. — 21.15: Scarade. — 21.20: Notiziario. — 21.30: Concerto di musica classica e moderna dell'orchestra della stazione.

LYON - LA-DOUA: kc. 644 - m. 485,8 - kw. 1,5

19: Trasmissione da Strasburgo. — 20.15: Dischi. — 20.35: Radio-giornale. — 20.45-21.30: Conversazione vari. — 21.30: Concerto strumentale - Composizioni di Maurer («Concerte per 4 violini; Vivutti (Concerto per 5 violini); Bach, Saint-Saens; Debussy, ecc.). - Indi: Notiziario.

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

18: Per le signore. — 18.30: Concerto di dischi (musica varia). — 19.10: Notiziario. — 19.15: Giornale radio. — 20.30: Musica da ballo (dischi). — 21.15: Conversazione sportiva. — 21.20: Bollettino meteorologico. — 21.30: Concerto strumentale. 1. *Scherzo Op. 10, n. 3*; 2. *Concerto per piano, violino, viola, violoncello e contrabbasso*; 3. *Mozart: Sonata n. 7* per piano e violino - Indi: Concerto di dischi (Lecouvain: Selezione dai *Pagliacci*).

PARIGI P. P. (Poste Parisien): kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60

14.55: Giornale parlato. — 20: Dischi di jazz. — 20.30: Concerto orchestrale. — 21: «L'India per settimana», conversazione. — 21.5: Conferenza su Parigi. — 21.45: Intermezzo. — 21.30: Concerto orchestrale. — 22.40: Concerto variato. — 23.40: L'ultima notizia.

PARIGI TORRE EIFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18.45: Notiziario. — 19: Brevi conversazioni. — 19.30: Conversazione letteraria. — 19.45: Attualità. — 20.40: Bollettino meteorologico. — 20.50: Scene teatrali varie. — 21.30: Programma variato. — 22: Fine.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1721 - kw. 7,5

16.45: Corso di educazione della Borsa valori di Parigi. — 19.10: Conferenza per gli agricoltori. — 19.30: Lezione di inglese. — 19.50: Conferenza sul cinematografo. — 20: Rassegna di libri. — 20.20: Concerto orchestrale. 1. *Busserle: Tre salame*; 2. *Delmas: Canto degli elefanti sacri*; 3. *Delmas: Berceuse pour-nereux*; 4. *Delmas: Tanka delle baladre*. — 20.50: Conferenza per gli agricoltori. — 21: *Maeterlinck: Il processo di Maria Vittoria*. — 22.30: Musica riproposta. — Negli intervalli: Notizie varie.

STRASBURGO: kc. 869 - m. 335,2 - kw. 11,5

17.30: Trasmissione di un concerto dalla stazione Radio-olomouc. — 18.30: Lezione di francese per i tedeschi. — 18.45: Conversazione letteraria. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.15: Attualità. — 20.30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco. — 20.45: Concerto di musica da jazz. — 21.35: Estrazione dei premi. 1. *Radio-abbigliamento*. — 21.45-23.30: Trasmissione da Metz di un concerto orchestrale con soli di violino. I. Vitali: *Concerto*; 2. *Mendelssohn, Concerto*; 3. *Lekeu: Sonata in sol*; 4. *Szymanowski: Canto di Rossini*; 5. *Albeniz: Matagorda*; 6. *Ravel: Habanera*; 7. *Kreisler: Tamburino cinese*.

TOLOSA: kc. 779 - m. 285,1 - kw. 8

18: Solf vari. — 18.15: Quotazioni di Borsa. — 18.20: Canzette. — 18.30: Chitarra hawaiana. — 18.55: Musica da ballo. — 19: Notiziario. — 19.15: Orchestra argentina. — 19.25: Brani orchestrali di opere. — 19.45: Orchestra sinfonica. — 20: Conversazione letteraria. — 20.15: Notiziario. — 20.25: Notizie regionali. — 20.30: Melodie. — 20.45: Arie di operette. — 21: Brani orchestrali di opere comiche. — 21.15: Musica militare. — 21.30: Arie di operette. — 21.45: Musica sinfonica. — 22: Orchestra sinfonica (Selezione di composizioni di Mozart). — 22.30: Musica da ballo. — 23.15: Notizie dall'Africa del Nord. — 23.30: Musica brillante. — 0.30: Musica inglese. — 1: Bollettino meteorologico. — 1.5: Musica variata. — 1.15-1.30: Orchestre varie.

### GERMANIA

BERLINO: kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conversazione: «Un anno di politica sociale». — 17.50: Per i giovani. — 18.10: Concerto strumentale. — 18.30: Dizione di poesie. — 18.55: Comunicati della radio-direzione. — 19: Conversazione musicale. — 19.15: Trasmissione di un concerto da un Caffè. — 20: Trasmissione da Breslavia. — 21: Attualità. — 21.20: Conversazione su Heinrich Zille. — 22: Notiziario - Meteorologia. — Concerto di musica da ballo. — 24: Concerto orchestrale di musica sinfonica. I. Hottel: *Il santo*, poema sinfonico; 2. *Reznicek: Schenklith*, quadro sinfonico per tenore solo; orchestra e organo.

BRESLAVIA: kc. 923 - m. 355 - kw. 60

16: Conversazione (da sfuggire). — 16.20: Concerto di musica brillante e da ballo. — 17.30: Meteorologia - Conversazione. — 18: Conversazione di attualità. — 18.20: Lezione di inglese. — 18.45: Conversazione. — 19: Conversazione sulla scelta della professione. — 19.20: Meteorologia. — Concerto di musica brillante. — 20: Karl Szekca: *Il figlio perduto*, bal-

Dice l'Usignuolo...



# OTELLO

La supereterodina insuperabile

**Radio Crosley Italiana di VIGNATI MENOTTI - LAVENO**

# LUNEDÌ

## 9 GENNAIO 1933 - XI

data per il microfono. — 21,5: Da Francoforte. — 22: Segnale orario - Bollettini vari. — 22,25: Consuetudine tecnica. — 23,25: Conversazione turistica. — 23,5: Fine.

FRANCOFORTE: kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

17: Concerto orchestrale da Muehlacker. — 18,25: Conversazione sulla produzione cinematografica del 1932. — 18,50: Lezione di inglese. — 19,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,30: Axel Eggebrecht parla sul suo libro « Ragazze d'oggi ». — 19,45: Conversazione: « Chi è? enigma letterari ». — 20,5: Trasmissione di un concerto sinfonico dalla Saalbau Bratus: Concerto per violino e violoncello in la minore, op. 102. — 20,40: Conversazione: « I nostri villaggi ». — 21,5: Varietà. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Composizioni per or-

gano di antichi musicisti francesi; 2. Zellinger: *Te nebrae factae sunt*, motetto per 3 voci maschili e orchestra d'archi. — 22,30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 23,45: Concerto da Monaco.

HEILSBURG: kc. 1086 - m. 276,5 - kw. 60

16,30: Concerto orchestrale da Hreslavja. — 17,30: Rassegna libraria. — 17,50: Conversazione: « I progressi della radiofonia ». — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,25: Conversazione su Danzica. — 18,50: Ricorrenza della settimana. — 19: Concerto vocale di *Lieder* e di arie popolari. — 19,30: Lezione di inglese. — 19,55: Notiziario. — 20: Trasmissione dedicata a S. Giovanna d'Arco: poemi e prose dedicate alla Fanciulla di Orléans. — 21,10: Concerto strumentale da Danzica: 1. Brahms: *Trio* in si maggiore, op. 8, per piano, violino e celso; 2. Dvorak-Dumky: *Trio*, op. 90, per piano, violino e violoncello. — 22: Notiziario - Meteorologia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN: kc. 183,5 - m. 1334,9 - kw. 60

16,30: Concerto orchestrale da Berlino. — 17,10: Commemorazione di Napoleone III nel 60° anniversario della morte. — 17,30: Concerto orchestrale di *Lieder* zingani di Brahms. — 17,55: Conversazione per gli impiegati. — 18,25: Conversazione musicale. — 18,55: Impiegati. — 18,25: Conversazione musicale. — 19: Lezione di inglese. Bollettino meteorologico. — 19,35: Vedi Berlino. —

20,5: Vedi Francoforte. — 20,40: Conversazione. — 21: Conversazione con illustrazioni musicale: « Dischi americani ». — 21,30: Conversazione: « Europa e America ». — 22,10: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: 24: Bollettino dello stato del mare - Musica da ballo da Berlino.

LANGENBERG: kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16,20: Per i giovani. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,5: Recensione di libri. — 18,25: Per le signore. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: Conversazione: « Giuridica ». — 19,20: Attualità. — 19,30: Conversazione sulle Associazioni. — 19,55: Notiziario. — 20: Trasmissione da Düsseldorf: « Collegium Musicum » (IV), diretto da Alfred Frühlich - Orchestra, arie, soli vari, melodie romantiche. 1. Vogler: Frammenti del *Concerto d'organo* caratteristico nazionale. Polymelos; 2. Vogler: Andante del *Concerto* di cembalo in do maggiore; 3. Weber: Frammenti del *Concerto* di fagotto in fa maggiore; 4. Mendelssohn: Ouverture della *Bella Melusina*; 5. Grieg: *Il solitario*, antica poesia popolare norvegese per baritone solo e orchestra; 6. Spohr: Frammenti del *Concerto* di clarinetto in re; 7. Loewe: Ouverture dell'oratorio *La distruzione di Gerusalemme*; 8. Schubert: *Il canto dei rechi* (baritono); 9. Schubert: *Sesta sinfonia* (« Piccola », in do maggiore). — 22,10: Notiziario. — 22,30: Trasmissione di una fase della sei giorni di Dortmund. — 22,45-24: Musica da ballo ritrasmessa da Londra.

LIPSIA: kc. 770 - m. 389,6 - kw. 120

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Notizie e comunicati vari. — 18: Conversazione di pedagogia. — 18,30: Conversazione letteraria: « Gli inizi del dramma tedesco ». — 18,50: Commemorazione di Anna Kostva Wagner. — 19,5: Conversazione su Danzica. — 19,35: Concerto di un'orchestra di mandolini. — 20,35: Conversazione: « Una conversazione con Schopenhauer ». — 21,20-24: Serata variata popolare.

MONACO DI BAVIERA: kc. 563 - m. 369,8 - kw. 60

16,5: *Lieder* per soprano e contralto. — 16,30: Musica per piano. — 16,40: Conversazione: « Novità nelle scienze naturali ». — 17: Concerto orchestrale da Muehlacker. — 18,15: Conversazione sportiva. — 18,35: L'ora degli operai. — 18,55: Segnale orario - Notiziario. — 19,5: Conversazione letteraria. — 19,25: Concerto per trio. — 19,50: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20,5: Smetana: *La sposa venduta*, opera in tre atti (dal « Palzoer » di Kaiserstein-tern). — 22,20: Segnale orario - Notiziario. — 22,45-24: Concerto di musica brillante e popolare.

MUEHLACKER: kc. 832 - m. 369,8 - kw. 60

17: Trasmissione di un concerto orchestrale da Mannheim. — 18,15: Segnale orario - Notiziario. — 18,25: Conversazione per gli agricoltori. — 18,50: Lezione di inglese da Francoforte. — 19,15: Segnale orario - Notiziario. — 19,30: Concerto di dischi (arie). — 20,5: Trasmissione da Francoforte. — 22,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Trasmissione di una fase della sei giorni di Dortmund. — 22,50: Per i giocatori di scacchi. — 23,15: Concerto di musica brillante da Monaco.

## INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30

LONDON NATIONAL: kc. 1147 - m. 291,5 - kw. 50

NORTH NATIONAL: kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50

SCOTTISH NATIONAL: kc. 1040 - m. 288,5 - kw. 50

16: Concerto di musica da camera e arie per soprano. — 17: Concerto orchestrale ritrasmesso da Scottish regional; Negli intervalli: Arie per contralto. — 17,45: Segnale orario. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,25: Intervallo. — 19,30: Schubert: *Lieder* per tenore. — 19,50: Casssegna di libri nuovi. — 20,40: « La lotta dell'uomo contro i microbi », conversazione. — 20,30: « Il disarmo nel 1932 » rassegna. — 21: H. G. Wells: *Il paese del cieco*, racconto in forma di radio-dramma. — 22: Segnale orario. — 22: Concerto di violoncello (Raya Garbonsova) e piano; 1. Sammartini: *Sonata* (Ditta spagnuola); 4. Sarasate: *Zapateado*. — 22,25: « Le abitazioni degli altri popoli », prima conversazione del ciclo. — 22,40: Notiziario. — 23: Serenate: orchestra della B.B.C. (sezione C). 1. Mozart: *Sinfonia*; 2. Schubert: Musica di ballo n. 2 (*Hornmündel*); 3. Sibelius: *Valzer*; 4. Elgar: *Contrasti* (« La gavotta nel 1700 e nel 1900 »); 5. Lambert: *Pomona*, balletto. — 24-1: Musica da ballo ritrasmessa. — 24: Previsioni marine. — 0,36: Segnale orario.

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 358,8 - kw. 60

16: Da Daventry National. — 17: Concerto orchestrale con arie per soprano ritrasmesso da Scottish Regional. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Segnale orario - Notiziario - 19,25: Intervallo. — 19,30: Concerto vocale e strumentale (soprano, tenore e setti-

**ALFA ROMEO**

Le nuovissime supereterodine a 5 ed 8 valvole americane 56-57-58

SUPERETERODINA 5 VALVOLE - MIDGET F 20 Lire 1350

8 VALVOLE - MIDGET F 41 Lire 1900

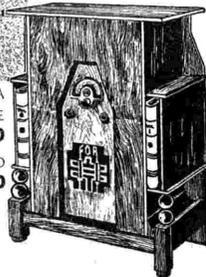


SUPERETERODINA 8 VALVOLE - MOBILE F 41 M Lire 2200

RADIOFONOGRFO F 41 G Lire 2800

SUPERETERODINA 5 VALVOLE - MOBILE F 20 M Lire 1600

RADIOFONOGRFO F 20 G Lire 2000



**ELETTROISOLANTI C. FORMENTI & C. - MILANO** VIA TIRULLO, N. 19

REPARTO POMBIA DI NUOVOCONO - TELEFONI N. 90.024 - 84.056 - Casella Postale 1396 - Telegrammi: Formentico - Milano

### PRINCIPALI ESCLUSIVISTI RAPPRESENTANTI:

MILANO: S. A. Fonococoncerto - Via Bollo, 5 - Galleria Vittorio Emanuele, 3 - Ditta Carlo Nardi - Via Solferino, 26 - Ditta A.F.A.R. (di A. Maffei & C.) - Via Capucina, 16 - ROMA: Ditta Sorelle Venturini - Corso Umberto I, 335 - Succ. Sorelle Adamoli - Via del Plebiscito, 103 - NAPOLI: Ditta Luigi Criscuolo - Via Bernardo Quaranta, 14 - TORINO: S. A. « S.A.F.I.D. » - Via Roma, 24 - FIRENZE: Ditta Alberto Mazzi - Via Guelfa, 2 - VENEZIA: Ditta Carlo Dolcetti - Frezzeria, 1692-94 - BOLOGNA: Ditta Cecchi Tullio - Via M. d'Azeglio, 9 - UDINE: Ditta

E. Travagnini - Via Mercato vecchio, 2 - PADOVA: Ditta A. Dazzi - Via Roma, 55 - FERRARA: Ditta P. R. Melli - Via Mazzini, 82 - TRIESTE: Ditta Dott. A. Podestà - Orion Radio - Capo di Piazza, 1 - BRESCIA: Ditta A. M. Cavagnini - Corso G. Mameli, 44 - LIVORNO: Ditta Ingu. Vignelli - Via Azzurra, 4 - GEMONA: Ditta Oreste Nae - Corso Stradivari - PISA: Ditta F.lli Brandi - Via San Francesco, 22 - GENOVA: Ditta Cav. A. Guidano - Via Rocco Lurago, 4-6-8-R. - GORIZIA: Ditta G. Mizson - Corso Verdi, 33.

mito). — 21: Segnale orario - Indi: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C., diretto da sir Henry Wood, con arie per soprano e tenore - Composizioni di Wagner: 1. Ouverture del *Vascello fantasma*; 2. Musica del «Yomberg» dal *Tannhäuser*; 3. *Lieder* del Sigfrido (tenore e orchestra); 4. Viaggio di Sigfrido sul Reno (dal *Stiefried*); 5. Marcia di finebre dal *Crepuscolo degli dei*; 6. Scena finale del *Crepuscolo degli Dei* (soprano e orchestra). — 22,25: Intermezzo. — 22,40: Notiziario. — 23: Audizione di dischi scelti. — 23,15: Segnale orario. — 23,30: Concerto di musica da ballo ritrasnessa.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25  
18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione: Aria per tenore e soli di pianoforte. — 21: Segnale orario - Indi: Da London Regional. — 21,40: Notiziario. — 23: Da London Regional. — 24,0,30: Televisione solo suoni - La parte visiva è ritrasnessa da London National.

**NORTH REGIONAL:** kc. 625 - m. 480 - kw. 50  
16: Da Daventry National. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 20,20,55: Concerto vocale e strumentale (violino e harmonio). — 21: Da London Regional. — 22,40: Notiziario. — 23: Conversazione: « Sei secoli di vita in villaggio ». — 23,20,24: Concerto di musica da ballo.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50  
16: Da Daventry National. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione e per contratto. — 18,45: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per mezzo-soprano e baritone. — 21: Da London Regional. — 22,40: Notiziario. — 23: Da London Regional.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO:** kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5  
16: Concerto orchestrale di musica militare. — 16,30: Musica da ballo (dischi). — 18,55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Concerto corale di arie popolari russe. — 20: Trasmissione da Zagabria: Concerto strumentale e vocale di musica e arie popolari jugoslave. — 20,40: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alla musica jugoslava e rumena: 1. Mokranjac; 2. Dimitrijevic; 3. Danza contadina; 4. Fantasia rumena; 5. Golombovic; 6. Danza contadina; 7. 5 Domini; 8. *Rapsodia jugoslava* n. 3. — 21,20: Musica riprodotta. — 21,40: Notiziario - Musica zingana ritrasnessa.

**LUBIANA:** kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5  
12,30: Radio-quintetto. — 19: Concerto di serbo-croato. — 19,30: Conferenza di igiene. — 20: Trasmissione da Zagabria: Concerto strumentale e vocale di musica e arie popolari jugoslave. — 22: Segnale orario - Dischi - Notizie di stampa.

**NORVEGIA**

**OSLO:** kc. 277 - m. 1083 - kw. 60  
17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Lezione di tedesco. — 18,30: Concerto per trio di musica ungherese. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19,30: Conversazione. — 20: Segnale orario - Programma. — 20,30: Conversazione. — 21: Cronaca della politica nazionale. — 21,40: Cronaca della politica nazionale. — 21,40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Concerto per sassofono e piano. — 22,45: Fine.

**OLANDA**

**Huizen:** kc. 1013 - m. 286,1 - kw. 20  
16,10: Lezione per le modiste. — 16,25: Intervallo. — 16,40: Lettura della Bibbia. — 17,40: Concerto di dischi. — 17,55: Canzoni religiose cristiane per coro e violino. — 18,45: Dischi. — 19,10: Domande e risposte. — 20,10: Comunicati di Polizia. — 20,25: Informazioni ecclesiastiche. — 20,40: Concerto della piccola orchestra della stazione e coro di dame. — 21,40: Conversazione. — 22,10: Composizioni di compositori sconosciuti olandesi del XVIII secolo per violino e piano: 1. Bourree; 2. Canto per chiesa; 3. Tempo di minuetto; 4. Aria; 5. Pavana e rondo; 6. Sarabande; 7. Danza campestre e canzone; 8. Gavotta. — 22,45: Informazioni dai giornali. — 22,55: Concerto della piccola orchestra della stazione: 1. Auber; Ouverture di *Fra Diavolo*; 3. Bizet; Frammenti della verture di *Fra Diavolo*; 3. Bizet; Frammenti della verture di *Fra Diavolo*; 3. Lacome; *Mattinata primaverale*; 4. Puccini; Fantasia sulla *Bohème*. — 23,40,10: Dischi.

**POLONIA**

**VARSAVIA:** kc. 212 - m. 1411,5 - kw. 120  
16,25: Lezione di francese. — 16,40: Conversazione su problemi economici. — 17: Concerto di solisti (canto

BARI  
Ore 20.30

## IL TABARRO

E

## GIANNI SCHICCHI

OPERE IN UN ATTO

DI

## GIACOMO PUCCINI

(Registrazione dell'EIAR)

e violino). — 17,55: Programma di domani. — 18: Concerto di musica brillante da un Caffè. — 19: Dischi. — 19,20: Corrispondenza agricola. — 19,30: « All'orizzonte », conversazione di attualità. — 19,45: Radio giornale. — 20: Jean Gilbert: *Eva moderna*, opera in tre atti. — 22: Corrispondenza e consigli tecnici. — 22,15: Concerto di musica da ballo ritrasnessa da Leopoli. — 22,55: Bollettini meteorologico e di polizia. — 23,24: Concerto di musica da ballo.

**KATOWICE:** kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12  
16,10: Consulenza tecnica. — 16,25: Da Varsavia. — 18,50: Conversazione: « L'Atlantide e le cause della sua scomparsa ». — 19,5: Informazioni e dischi. — 19,25: Informazioni per i cacciatori. — 19,30: Da Varsavia. — 22: Consulenza tecnica. — 23: Conversazione in lingua greca moderna: « La veglia di Natale nelle campagne polacche ». — 23,35: Concerto di musica da ballo.

**ROMANIA**

**BUCAREST:** kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12  
16: Per gli scolari. — 17: Concerto di musica rumena. — 18: Informazioni e segnale orario. — 18,10:



**CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.**  
CHICAGO, ILLINOIS, U.S.A.  
AGENZIA PER L'ITALIA

**TORINO**  
Corso Cairoli, 4  
Telef. 53-743

CraneRadio

SUPERETERODINE ORIGINALI AMERICANE  
CON VALVOLE DELLE PIÙ RECENTI SERIE

CERCANSI RIVENDITORI ESCLUSIVISTI

# LUNEDI

## 9 GENNAIO 1933 - XI

Conferenza. — 18,25: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19,40: Dischi. — 20: Musica da camera: Brahms: *Trio*, op. 40. — 20,30: Conferenza. — 20,45: Brahms: *Quartetto* per archi, op. 51. — 21,16: Orchestra di balalaika. — 21,45: Informazioni.

**SPAGNA**

**BARCELONA (EAJ - 1):** kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5  
16: Concerto di dischi. — 17,15-17,30: Trasmissione di immagini. — 19: Concertino del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. — 20,30: Quotazioni di Borsa - Conversazione in catalano. — 21: Programma di dischi scelti - Notiziario. — 22: Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — 22,5: Rivista festiva in versi. — 22,15: Sardane eseguite dalla Cobia Barcelona Ambrt Martí. — 23: Trasmissione di dizione con accompagnamento di piano. — 23,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture; 2. Massenet: *Le cigitane*, 3. Amadei: *Net bosco*; 4. Massenet: *Saturrali*; 5. Kark: *Guechi e fiori*; 6. Bizet: *Galopp*. — 24: Notiziario - Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 0,15: Trasmissione di lagalliani da un Caffè. — Fine.

**MADRID (EAJ - 7):** kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3  
20: Campane - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21: Bollettino sportivo. — 21,15: Notiziario. — 21,30: Fine.

**SVIZZERA**

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE:** kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60  
16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17-17,30: Concerto di dischi. — 18,30: Conversazione: « Il dizionario svizzero-tedesco ». — 19: Segnale orario - Meteorologia. — 19,15: Conversazione di sociologia. — 19,45: Conversazione. — 20: Trasmissione di un grande concerto orchestrale dalla Tonhalle di Zurigo - In un intervallo: Notiziario - Meteorologia.

**RADIO SUISSE ROMANDE:** kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25  
16: Conversazione. — 15,30-17: Concerto di musica per quintetto. — 18: Conversazione per i fanciulli. — 18,30: Lezione di tedesco. — 19: Notiziario. — 19,30: Lezione di corsi professionali. — 20: Massenet: *Werther*, dramma lirico in 4 atti e 5 quadri (su dischi). — 22: Notiziario. — 22,15: Fine.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST:** kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5  
16: Per la signora. — 16,45: Giornale parlato. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Lezione di tedesco. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,40: Concerto orchestrale: 1. Berlioz: Ouverture del *Benvenuto Cellini*; 2. Bartok: *Seconda suite*; 3. Dukas: *L'apprendista stregone*; 4. Chopin: Concerto per piano in mi minore. — 21: Giornale parlato - Segue: Concerto orchestrale.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**

**ALGERI:** kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16  
20: Bollettini diversi. — 20,10: Movimento del porto d'Algeri. — 20,15: Previsioni meteorologiche - Notizie agricole. — 20,20: Conversazione amena. — 20,35: Notiziario radiofonico. — 20,40: Concerto di dischi. — 20,55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,2: « La Sinfonia » (telio); 1. Haydn: Sinfonia *La Regina* (orchestra della stazione). — 21,30: Rassegna di libri di nuova edizione. — 21,45: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ciaikovski: *Il lago dei cigni*, suite di balletto; 2. Lalo: *Divertimento*; 3. Ciaikovski: *Lo Schiaccianoci*, suite di balletto. — 22,50: Notiziario. — 23: Fine.

**RABAT:** kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5  
17,15: Musica riprodotta. — 17,30: Cronaca degli ascoltatori. — 20,30-23,30: Concerto di dischi. — 21,40: Quotazione dei cereali.

# 2° AMARO CORA 2° CONCORSIO

## INCONTRI DI CAMPIONATO

NAPOLI - AMBROSIANA - INTER a Napoli  
PALERMO - JUVENTUS a Palermo - il 5 Febbraio 1933 - XI°

### CONCORSO A PUNTEGGIO DOPPIO PER LA CLASSIFICA FINALE PUNTI 200

- 1ª Domanda: quale sarà il risultato ed il punteggio della partita Napoli - Ambrosiana - Inter?  
2ª " " : quale sarà il risultato ed il punteggio della partita Palermo - Juventus?  
3ª " " : a quale minuto sarà battuto il 1° calcio d'angolo nella partita Napoli - Ambrosiana - Inter?

Leggete  
il Regolamento  
sulla  
Cartolina

Punteggio delle  
prime due  
domande  
punti 100

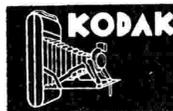
#### PREMI DEL II CONCORSO

1. Moto "GUZZI" - 2. Motoleggera "SIMPLEX" Ala d'Oro - 3. Aspirapolvere "PROTOS-SIEMENS" - 4. Fornello elettrico "ZEROWATT" - 5. Bicietta Corsa "GLORIA" - 6. Bicietta Turismo "GLORIA" - 7. Apparecchio "KODAK" 6x9 - 8. Grammofono "LA VOCE DEL PADRONE" - 9. Orologio "ASTRUA" - 10. Paio di Sci completi "S.A.I.L." - 11. Paio di Sci completi "S.A.I.L." - 12. Macchinetta Caffè Espresso "PROTOS-SIEMENS" - 13. Orologio da tavolo - dal 14. al 17. Servizi cristallo "MURANO" bicchieri e caraffe - dal 18. al 27. Foot-balls completi F.A.S. della "CASA DEGLI SPORTS" Torino - dal 28. al 35. Casse Prodotti "CORA" - dal 36. al 50. Cofanetti Caramelle "BARATTI & MILANO"



#### PREMI CLASSIFICA FINALE

1. 522 SPORT FIAT - 2. Radiofonografo gigante VICTROLA - 3. Radiofonografo 10 valvole ATWATER KENT - 4. Renard argenté extra Prof. T. DEBENEDETTI - 5. Cucina elettrica grande ZEROWATT - 6. Grammofono mogano LA VOCE DEL PADRONE - 7. Apparecchio presa cinematografica KODAK - 8. Macchina scrivere portatile OLIVETTI - 9. Poltrona Lusso marocchino GAIDANO - 10. Un Lampadario 12 lampade Cristallo MURANO - dall'11. al 14. Cicli Lusso GLORIA - dal 15. al 24. Casse da 24 bottiglie caduna prodotti CORA dal 25. al 49. Casse da 12 bottiglie caduna prodotti CORA - dal 50. al 69. Foot-balls F.A.S. - dal 70. al 119. Casse da 6 bottiglie prodotti CORA dal 120. al 150. Cofanetti Caramelle BARATTI & MILANO



# MARTEDÌ

## 10 GENNAIO 1933 - XI

ROMA NAPOLI  
Ore 20.45

CONCERTO DEL VIOLINISTA

### ARRIGO SERATO



### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 905 - dl. 331,4 - kw. 50 - TORINO: Kc. 1026 - dl. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: Kc. 959 - dl. 318,8 - kw. 10  
TRIESTE: Kc. 1211 - m. 217,7 - kw. 10  
FIRENZE: Kc. 598 - dl. 501,7 - kw. 20

8.15-8.35: Giornale radio e lista delle vivande.  
11.15-12.30: RADIO-ORCHESTRA N. 2.  
12.30: Dischi.  
12.45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13-13.30 e 13.45-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 3: 1. Glinka: *La vita per lo Zar*, ouverture; 2. Billi: *Govotta e tamburino*; 3. De Curtis: *Napoli canta*, selezione; 4. Culotta: *Mattinata fiorentina*; 5. Lehár: *La danza delle libellule*, fantasia; 6. Becco: *Ricordi di Capri*; 7. Rossi: *Il cabalero*; 8. Anadeli: *Impressioni d'Oriente*, suite; 9. Fragna: *Marce delle falene*.  
13.30-13.45: Borsa e dischi.  
14.15 (Milano): Borsa.  
16.30: Giornale radio.  
16.40: Cantuccio dei bambini: Mago blu - Rubrica del perché - Corrispondenza.  
17-18 (Milano - Torino - Genova): Orchestra Specieletti dal Select Savoia Dancing di Torino.  
17-18 (Trieste): CONCERTO VARIATO: 1. Schumann: *Papillons* (pianista Ada Luzzatto); 2. a) Mazzotta: *Sogni e canti*, b) Buzzi Pecchia: *Serenata gelata* (soprano Elettra Camanzi); 3. a) Lull (1663-1697): *Govotta*, b) Couperin (1668-1733): *Le bavolet flottant* (mandolinista Gino Pressan, al piano il M<sup>o</sup> Enrico Martucci); 4. a) Liadov: *Prelude*, b) Arensky: *Consolazione*, c) Chopin: *Tre scozzesi* (pianista Ada Luzzatto); 5. a) Leoncavallo: *Rolando*, « splende la luna », b) Gilea: *La Tilda*, « Canzone di Tilda » (soprano E. Camanzi); 6. a) Pierre: *Serenata*, b) De Angelis: *Andante religioso*, c) Wieniawski: *Kujawiak* (mandolinista Gino Pressan, al piano il M<sup>o</sup> Enrico Martucci).  
17-18 (Firenze): 1. Bach-Mugellini: *Partita* in do minore (primo tempo); 2. Scariatti: *Sonata*; 3. Couperin: *Le tic tac choc*; 4. Schumann: *Nella notte*; 5. Chopin: *Fantasia* in fa minore, op. 49 (pianista Maria Galli Buonerba); 6. Allegria: *Ninna-nanna*; 7. Denza: *Occhi di fata*; 8. E. A. Mario: *Santa Lucia luntana* (canzone napoletana); 9. Tagliaferri: *A canzone de stiel-ne* (canzone napoletana); 10. Donzetti: *La favarita* « Giardini dell'Alcazar »; 11. Giordano: *Andrea Chénier*, « Nemico della patria » (baritono Domenico De Nucci).  
18.35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.  
19: Dischi.  
19.25: Comunicazioni della R. Società Geografica.  
19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
19.30: Dischi.

20: Giornale radio e bollettino meteorologico - Dischi.  
20.30:  
● La rosa di Stambul  
Operetta in 3 atti di LEO FALL.  
Diretta dal M<sup>o</sup> NICOLA RICCI.  
Negli intervalli: Guido Piovene: « Invito a Dumas », conversazione - Notiziario artistico. Dopo l'operetta: « Giornale radio.

### ROMA - NAPOLI

ROMA: Kc. 680 - dl. 511,2 - kw. 50  
NAPOLI: Kc. 911 - dl. 318,8 - kw. 15  
ROMA onde corte (2 RO): Kc. 11.811 - dl. 25,1 - kw. 1

8.15-8.30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
12.30: Previsioni del tempo - Dischi.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
13-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 3.  
13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.  
16.45: Giornale del fanciullo.  
17.10: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17.15: Cambi - Giornale radio.  
17.30-18.15: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Tagliaferri: *Madriena*; 2. Stolz: *Solo una volta*, valzer; 3. Verdi: *Aida*, fantasia; 4. a) Leo Palumbo: *Arietta*; b) Turini: *Prestissimo*; c) Bach-Saint-Saëns: *Govotta* (pianista Longobardi); 5. Baragli: *Serenata a Frieda*; 6. Petralia: *Indian s'finge*.  
19.10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.  
19.15: Segnali per il servizio radioaeromofico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi - Notizie agrarie - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
20.2: Prof. Giovanni Andrissi: Corso d'astro-nomia: « Il passato della Terra ».  
20.15: Dischi.  
20.30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.

PALERMO  
Ore 21

TRASMISSIONE  
D'OPERA DAL

### TEATRO MASSIMO VITTORIO EMANUELE



20.45:

Concerto del violinista Arrigo Serato

Parte prima:  
Beethoven: *VIII<sup>a</sup> Sonata* in sol maggiore, per violino e pianoforte; Allegro assai; Tempo di minuetto; Allegro vivace (violinista Arrigo Serato e pianista Artalo Satta).

21.20:

La dedica sul ventaglio

Commedia in un atto di EUGENIO PEREGO

Personaggi:

Mariangela ..... Mariù Gleck  
Pietro ..... E. Piergiovanni  
Federico ..... Cecchini Giordano  
Bettina ..... Maria Pessari  
Giuseppe ..... Pietro Limentani

CONCERTO

DEL VIOLINISTA ARRIGO SERATO

Parte seconda:

1. Schumann: *Sonata seconda* in re minore, per violino e pianoforte: a) Piuttosto lento - Presto; b) Molto presto; c) Alquanto moderato; d) Vivace (violinista Arrigo Serato e pianista Artalo Satta).  
Luciano Poigore: « Il grammofono della verità: dieci minuti di umorismo ».  
2. a) Veracini (Corti): *Largo*; b) Beethoven (Kreisler): *Rondino*; c) Schumann: *Canto della sera*; d) Kreisler: *Tamburino cinese* (violinista A. Serato).

22.30:

DISCHI DI MUSICA SINFONICA

a) Grieg: *Danse norvegese*; b) Wolf-Ferrari: *Introduzione dell'opera I gioielli della Madonna*; c) Debussy: *Feste, dai « Notturmi »*; d) Prokofiev: *Finale della Sinfonia classica* in re maggiore.  
22.55: Ultime notizie.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

MUSICA BRILLANTE: 1. Noack: *Il soldato di Bebi*; 2. Lincke: *Valzer di nozze*; 3. Pugheddu: *Fantasia madriena*; 4. Canzone; 5. Trevisiol: *Canzuta gioiosa*; 6. Malberto: *In Danzantolandia*; 7. De Micheli: *Danza di damine*; 8. Canzone; 9. Valente: *Majorca*; 10. Siozzari: *Suzy*; 11. Galto: *Cuore sbarazzino*.  
13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.  
17-18: Dischi.  
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE-BOLZANO  
Ore 20.30

### LA ROSA DI STAMBUL

OPERETTA IN TRE ATTI DI  
LEO FALL

PERSONAGGI

Kongio Gul (La Rosa di Stambul) . . . Mario Gabbi  
Mullis . . . . . Anitta Osella  
Gabriel . . . . . Amella Mayer  
Guido . . . . . Guido Agnoletti  
Don Mimì Parascandolo . . . Riccardo Manzoni  
Don Genaro Parascandolo . . . Giacomo Osella  
Ali Paschi . . . . . Luigi Ricci

# MARTEDI

## 10 GENNAIO 1933-XI

20.30.

### La rosa di Stambul

Operetta in tre atti  
Musica di LEO FALLI  
(Vedi Milano).

Alla fine dell'operetta: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: **MUSICA VARIA:** 1. Bades: *Nizza in festa*, marcia; 2. Chapuis: *Guitarina*, valzer; 3. Gillet: *Cinema*, intermezzo; 4. Canzone; 5. Pietri: *Casa mia, casa mia*, selezione; 6. Malvezzi: *Capriccio spagnolo*; 7. Canzone; 8. Siede: *Chiamata alle armi*, marcia.

13.30: **Segnale orario** - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Saluto della signora.

17.40-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-21: Dischi.

20.30: **Segnale orario** - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

21: **TRASMISSIONE DAL TEATRO MASIMO VITTORIO EMANUELE.**

Negli intervalli: G. Filippini: «La musica delle parole», conversazione - Notiziario artistico.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

13: Giornale radio.

13.10-14.15: **CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA:** 1. De Michel: *Manuelita*; 2. Hentschel: *Amore*; 3. Rizzi: *Serenatella*; 4. Di Spirito: *Tenebre*; 5. Fall: *Guarda chi si vede*; 6. Giocondo Fino: *Notti patriarcali*; 7. Blanco: *L'avventuriero*; 8. Billi: *Notte d'Arabia*; 9. Billi: *Campane a sera*; 10. Sajan: *Menzogna d'amore*; 11. Profes: *Hassam*; 12. Bonavolontà: *Piccola*; 13. Gillet: *Nella boscaiglia*; 14. Visintini: *Prendita come viene*.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: **Segnale orario** - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17.30-18.30: **CONCERTO DELLA PIANISTA CLOTILDE MOTA.**

**Sensazionale novità del 1933**

**Il più perfetto separatore di onde col**



**SELETTIVITÀ (Brevettato) PUREZZA**

Il PIX si applica con facilità su tutti gli apparecchi a galena, ad accumulatori e su quelli alimentati dalla rete, con o senza antenna esterna.  
Col PIX aumentate la selettività e date al vostro apparecchio quella desiderata.  
Fissate il PIX sulla antenna o terra e la stazione locale o quella disturbatrice resta completamente eliminata: malgrado le stazioni potenti avete delle perfette udizioni. Non più caos di onde.

Col PIX regulate anche il volume, aumentate la purezza di tono e diminuite i disturbi.  
Provate il PIX e sarete soddisfatti ed entusiasti come sono tutti altri radio-ascoltatori che l'adoperano.

**Prezzo L. 22** (Si spedisce contro vaglia, se contro assegno L. 4 in più per spese postali)

**ESPOSITA ALLA MOSTRA DELLA RADIO DI MILANO E DI BRUXELLES**

**Trasformatori - Impedenze**

**Ing. An. SCIFO**

Via Sidoli, N. 1 MILANO Telef. 262-119

20: **Notizie agrarie** - Radio-giornale dell'Enit - Comunicati del Dopolavoro.  
20.20: **Giornale radio** - Bollettino presagi.  
20.30:

### Concerto variato

col concorso della «Polifonia Barese» diretta dal M° BRAGIO GRIMALDI.

**Parte prima:**

1. Bach: *Salmò 138*, per coro a 4 voci pari.
2. Arù: *La preghiera degli zingari*, per coro a 3 voci pari.
3. Montanari: *Tre canzoni campesi mondesi*, per coro a 4 voci pari: a) *Ovillano, stimola quei duoi*; b) *Dove vai, o Mariolina*; c) *La Gianna*.
4. Pergolesi: *Tre giorni son che Nina*, per coro a 4 voci pari.
5. Rosso: *La gallina*, coro umoristico a 3 voci pari.

**Parte seconda:**

1. Frontini: *Gloria*, sinfonia.
2. Verdi: *Falstaff*, fantasia.
3. Cardoni: *Ondine in festa*.
4. Scassola: *Suite pastorale*.
5. De Micheli: *Réverie*.
6. Galli: *David*, preludio elegiaco dell'atto IV.
7. Wolf-Ferrari: *I gioielli della Madonna*, secondo intermezzo.
- 22.30: **Musica dal Gran Caffè del Levante.**  
Nell'intervallo: **Notiziario letterario.**  
22.55: **Ultime notizie.**

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15  
GRAZ: kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

16: **Conversazione:** «Le disgrazie degli sports invernali». - 16.25: **Conversazione.** - 17: **Concerto dell'orchestra della stazione.** - 18.15: **Conversazione agricola.** - 18.40: **Conversazione:** «Soste e carattere». - 19.51: **Lezioni di francese.** - 19.55: **Concerto orchestrale di musica popolare tirolese.** - 19.55: **Segnale orario** - **Notiziario** - **Meteorologia.** - 20.5: **Concerto dell'orchestra della stazione:** 1. Ciaikovski: *Concerto di piano in si bemolle minore*; 2. Mahler: *Il canto della terra*, sinfonia per tenore e contralto e orchestra sul *Flauto cinese* di Hans Bethge. - 22.5: **Notiziario.** - 22.15: **Concerto di musica da ballo.**

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

18: **Musica riprodotta.** - 18.30: **Per i fanciulli.** - 19.15: **Rassegna letteraria.** - 19.15: **Concerto di piano** - **Musica persiana** - I Foklore: 1. *Pachedrabade tchabar gaty*; 2. *Pachedrabade y bagote igaban* (canzone d'Ispahan); 3. *Pachedrabade* - II. **Composizioni di Farzanel:** a) 2 canzoni persiane; b) *Galzare Iran*; c) *Gole Salkh Shiraz*; d) *Wargus Pars*; e) *Danza persiana.* - 19.45: **Concerto orchestrale** - **Musica di Lalo.** - 20.15: **Bollettino settimanale della Radio cattolica** (Belga). - 20.30: **Giornale dell'I.N.R.** - 21: **Concerto orchestrale:** Dukas: *Sinfonia in do.* - 21.45: **Conferenza sul poeta Franz Ansel.** - 22: **Concerto orchestrale:** 1. Debussy: *Preludio al pomeriggio di un giorno*; 2. Roussel: *Il festino del ragnò*; 3. Boelmann: *Variazioni sinfoniche*; 4. Schmitt: *Rapsodia viennese.* - 22.45: **Musica riprodotta.** - 23: **Giornale parlato dell'I.N.R.** - 23.10: **Dischi a richiesta.** - 23.40: **Concerto:** 1. Milhaud: *Poemi ebrei*; 2. Arrau: *Islamey*, fantasie orientali. - 23.55: **Canto religioso.**

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 588 - m. 337,8 - kw. 15

18: **Concerto dell'orchestra della stazione.** - 18.45: **Trasmissione per i fanciulli.** - 19.30: **Concerto di dischi** (Weber: *Selezione dal Franco tiratore*). - 20.15: **Conversazione sulla situazione politica internazionale.** - 20.30: **Giornale radio.** - 21: **Concerto dell'orchestra della stazione** diretto da Franz André: 1. Hügel: *Rotera*, marcia spagnola; 2. Waldteufel: *Io l'amo*, valzer di concerto; 3. Intermezzo di dischi; 4. Abraham: *Fantasia su Vittoria e il suo Usurio*; 5. Intermezzo di dischi; 6. Ralph: *Bitte recht freundlich*, notturno. - 22: **Notiziario di notizie.** - 22.15: **Serata variata di musica da ballo e canzoni popolari.** - 23: **Giornale radio.** - 23.10-24: **Seguito della serata variata.**

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

16.10: **Concerto orchestrale da Moravská-Ostrava.** - 17.10: **Notizie commerciali.** - 17.20: **Lezione di ceco per i tedeschi** - **Lezione di tedesco per i cechi.** - 17.60: **Concerto di dischi.** - 18.5: **Conversazione agricola.** - 18.15: **Conversazione per gli operai.** - 18.25: **Notiziario in tedesco.** - 18.30: **Trasmissione musicale in tedesco.** - 19: **Notiziario.** - 19.5: **Conversazione:** «L'inverno e i vecchi». - 19.20: **Vedi Brno.** - 20: **Trasmissione da Bratislava.** - 22: **Segnale orario** - **Notiziario e comunicati vari.** - 22.15: **Vedi Bratislava.**

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

19: **Da Praga.** - 19.20: **Da Brno.** - 20: **Trasmissione di un concerto sinfonico da Moravská-Ostrava.** Sinfonia, diretto da Brák: 1. Brahms: *Sinfonia n. 3*; 2. Dvorak: *Concerto per violoncello e orchestra*; 3. Novák: *Toman e la fata*, poema sinfonico. - 22: **Da Praga.** - 22.15-23: **Musica zigrana ritrasmissa.**

BRNO: kc. 678 - m. 341,7 - kw. 32

17.50-18: **Lezione di esperanto.** - 19: **Da Praga.** - 19.55: **Conversazione:** «Un viaggio nel Caucaso nel 1932». - 19.20: **Concerto orchestrale di musica popolare e brillante.** - 20: **Recitazione e dizione di poesie ceche moderne.** - 20.25: **Concerto dell'orchestra della stazione:** 1. Beethoven: *Le rorine di Atene*, ouverture op. 113; 2. Mozart: *Les petits riens*, musica di balletto; 3. Suk: *Serenata per archi* op. 6. - 21.30: **Rassegna di dischi.** - 22: **Da Praga.** - 22.15-23: **Concerto di dischi.**

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,9

19: **Da Praga.** - 19.20: **Concerto orchestrale di musica brillante.** - 20: **Da Bratislava.** - 22: **Da Praga.** - 22.15: **Da Bratislava.**

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

17.50-18: **Lezione di esperanto da Brno.** - 19: **Da Praga.** - 19.20: **Da Brno.** - 20: **Trasmissione da Bratislava.** - 22: **Da Praga.** - 22.15-23: **Concerto di dischi.**

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75  
KALUNDBORG: kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5

15: **Concerto.** - Nell'intervallo alle 15.45: **Canto.** - 17: **Per i bambini.** - 17.40: **Notizie finanziarie.** - 17.50: **Conferenza.** - 18.20: **Lezione di tedesco.** - 18.55: **Meteorologia.** - 19: **Notiziario.** - 19.15: **Segnale orario.** - 19.30: **Conferenza.** - 20: **Campane** - **Concerto:** 1. Saint Saens: *Il diluvio*, ouverture; 2. Charvart: *Jeonarias Valenzanas*; 3. Bantok: *Scene dalla Scozia*. - 20.30: **Mauricio Maeterlinck: Manon Lescaut**, dramma in 3 atti. - 22: **Notiziario.** - 22.15: **Musica francese.** - 23: **Musica da ballo.** - 24: **Campane.**

### FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 986 - m. 304 - kw. 13

19: «La storia della civiltà nell'Indocina», conversazione. - 20.30: **Notizie commerciali.** - 20.40: **Concerto di dischi.** - 20.55: **Estrazione dei premi.** - 21: «I prodotti resinosi nella vita domestica», conversazione. - 21.15: **Notiziario.** - 21.30: **Trasmissione delle stazioni di Stato.** **Lalo:** Il Re di 15, opera.

?

## LE CONOSCETE TUTTE ?

Intendiamo alludere alle stazioni che sentite al vostro apparecchio. Non dite che ciò non serve a nulla. Chi non sa trovare le varie stazioni non può servirsi dei programmi esteri. Parla perciò almeno il 50 per cento del godimento che potrebbe avere scegliendo sui programmi le trasmissioni di proprio gusto.

IL

### Disco Indicatore R.P.

adattabile al bottono del settore di qualsiasi apparecchio moderno, permette la facile, comoda, identificazione delle varie stazioni senza bisogno di consultare grafici e tabelle.

Lire 8,50 franco di porto nel Regno e Colonie.

**RADIO PRATI** PIAZZA VIRGILIO N. 4 MILANO

(L'acquirente che non restasse completamente soddisfatto potrà restituire il dispositivo entro 24 ore dal ricevimento con diritto di rimborso dell'importo).

# MARTEDI

## 10 GENNAIO 1933 - XI

**LYON - LA - DOUA:** kc. 844 - m. 465,8 - kw. 1,5  
 19.35: Da Strasburgo. — 20.30: Radio-giornale locale.  
 — 20.50: Concerto vocale (dattilo) a piano. — 21.30:  
 Trasmissione federale: Offenbach: *I racconti di Hoff-*  
*mann*, opera in 5 atti - Indl: Informazioni.

**MARSIGLIA:** kc. 950 - m. 315 - kw. 1,0  
 18: Per le signore. — 19.30: Concerto di dischi. —  
 20.30: Notiziario. — 21.15: Giornale radio. — 20.30:  
 Musica da ballo (dattilo) a piano. — 21.45: Seg-  
 nale orario. — 21.29: Bollettino meteorologico. —  
 21.30: Trasmissione federale: Offenbach: *I racconti*  
*di Hoffmann*, opera.

**PARIGI P. P. (Poste Parisien):** kc. 914 - m. 282,2 - kw. 60  
 19.45: Giornale parlato. — 20.30: Dischi. — 21: Segnale  
 orario - Conversazione sul cinematografo. — 21.45:  
 Intermezzo. — 21.30: Concerto sinfonico: Musica de-  
 dicata al mare: 1. Lazzari: *Scene marine*; 2. Mo-  
 reau: *Sul mare lontano*; 3. Rubinstein: *Sinfonia*  
*del Pacifico*; 4. Beethoven: *Mare calmo e traversata*  
*felice*; 5. Rimski-Korsakoff: « Il mare e la nave di  
*Sindbad » da Scherzerke; 6. Ibert: *Les esclaves*. —  
 — 23.30: Ultime notizie.*

**PARIGI TORRE EIFFEL:** kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13  
 18.45: Notiziario. — 19: Brevi conversazioni. — 19.30:  
 Conversazione teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.20:  
 Bollettino meteorologico. — 20.30: Concerto quan-  
 tistico dedicato agli « Impromptu » 1. Schubert; Op. 92  
 n. 3 e op. 90 n. 2; 2. Chopin; Op. 36 e 66; 3. Scriabin;  
 Op. 17; 4. Conversazione. — 21.22: Concerto strumen-  
 tale. 1. Haydn: Ottavo quartetto; *L'addio*; 2.  
 V. d'Indy: Terzo quartetto; *In memoriam*.

**RADIO PARIGI:** kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75  
 16.45: Corso di chiusura della Borsa valori di Parigi.  
 — 17.30: Lezione di inglese. — 19.10: Conferenza per  
 gli agricoltori. — 19.50: Cronaca teatrale. — 20.5:  
 Concerto sinfonico: Musica dedicata al mare. —  
 1. Defosse: *Serenata*; 2. Gallon: *Raccontino*;  
 Manfred: *Canto d'autunno*; 4. Manfred: *Beauce*  
*slava*; 5. Loni: Due arie ungheresi. — 21.45: Rassegna  
 della stampa anglo-sassone. — 21: Dischi. —  
 21.45: *Concerto di piano*: 1. Albeniz: *Evocazioni - Ma-*  
*ritago*; 2. Granados: *Danza spagnuola*; 3. De Falla:  
 « Danza del fuoco » dalla *Uta brece*. — 22.30: Con-  
 certo dedicato a Marc Delmas. — 23: Musica ripro-  
 dotto - Negli intervalli: Cronache varie.

**STRASBURGO:** kc. 889 - m. 345,2 - kw. 11,5  
 17.45: Conversazione sulle colonie: « La pesca nel  
 Caspio ». — 18: Concerto dell'orchestra della sta-  
 zione. — 19: Conversazione medica in tedesco. —  
 19.15: Conversazione di attualità. — 19.30: Concerto  
 dell'orchestra della stazione diretto da De Villiers:  
 1. Etn. Bach: Ouverture di *Antonia*; 2. Massenet: *Le*  
*Erynni*, suite d'orchestra; 3. Florent Schmitt: *Fogli*  
*di viaggio*; 4. Puccini: Fantasia della *Rondine*; 5.  
 Saint-Saens: Baccanale del *Sansone e Dalia*; 6.  
 Giraud: *Danza persiana*. — 20.30: Segnale orario -  
 Notiziario in francese e in tedesco. — 20.45: Concerto  
 di dischi. — 21: Estrazione dei premi fra i radio-  
 abbonati. — 21.30.24: Trasmissione da Lilla: Lalo:  
*Il re di Ys*, opera.

**TOLOSA:** kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8  
 18: Orchestre varie. — 18.15: Quotazioni di borsa.  
 — 18.20: Canzonette. — 18.30: Balli vari. — 18.45: Arie di  
 operette. — 19: Notiziario. — 19.15: Musica militare.  
 — 19.30: Musica di films sonori. — 19.45: Carpentier:  
*Impressioni d'Italia* (dischi). — 20: Musica da ballo.  
 — 20.15: Notiziario. — 20.25: Notizie regionali. —  
 20.30: Orchestra viennese. — 21: Arie di operette. —  
 21.15: Solfi di opera. — 21.30.24: 21.45: Fi-  
 sarmoniche. — 22: Leoncavallo: Selezione dai *Pa-*  
*gliacci* (dischi). — 22.30: Musica militare. — 22.45:  
 Canzonette. — 23.15: Notizie dall'Africa del Nord. —  
 23.30: Musica varia. — 24: Orchestra sinfonica. —  
 0.30: Musica inglese. — 1: Bollettino meteorologico. —  
 1.5: Musica brillante. — 1.15-3.0: Musica militare.

## GERMANIA

**BERLINO:** kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5  
 16.5: Concerto vocale di *Lieder* popolari. — 16.15:  
 Letture. — 16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. —  
 17.30: Conversazione: « Berlino ». — 17.45: Per i fan-  
 ciulli. — 18.5: Concerto strumentale di composizioni  
 di Hindemith. — 18.35: Recensione di libri. — 18.45:  
 Comunicati della radio-direzione. — 19: Attualità.  
 — 19.10: Concerto dell'orchestra della stazione. —  
 20: Serata di varietà: Trenta volte tre minuti! —  
 21.30: Scene teatrali. — 22.24: Notiziario - Meteorolo-  
 gia - Musica da ballo antica da Amburgo.

**BRESLAVIA:** kc. 923 - m. 325 - kw. 60  
 16.10: Lieder per soprano e piano. — 16.40: Concerto  
 di musica brillante dell'orchestra della stazione. —  
 17.30: Meteorologia. — Rassegna di libri di nuova edi-  
 zione. — 17.50: Letture. — 18.20: Segnale orario.  
 — 19: Radio-dialogo per gli operai. —

19.30: Meteorologia. — In seguito: Concerto di dischi  
 (musica popolare delle Alpi). — 20: Musica meca-  
 nica di una volta e di adesso (organetti e piani  
 elettrici). — 21: Notiziario. — 21.10: Ernst Schenke:  
*Foehrer e Weiss*, radio-recita dialettale con inter-  
 mezzi musicali. — 22.10: Segnale orario - Bollettini  
 vari. — 22.30: Rassegna dei giornali politici. — 22.55:  
 Conversazione teatrale. — 23.10: Musica da ballo  
 (dischi). — 23.30: Concerto di musica da ballo da  
 Londra.

**FRANCOFORTE:** kc. 1157 - m. 559,3 - kw. 17  
 17: Concerto orchestrale da Monaco. — 18.25: Con-  
 versazione per gli operai. — 18.50: Conversazione  
 sulla Finlandia. — 19.15: Segnale orario - Notizia-  
 rio - Meteorologia. — 19.30: Concerto dell'orchestra  
 della stazione: Musica popolare e brillante. — 20.30:  
 Richard Muller - La signora Morris contro il *Daddy*  
*Matt*, un processo in inglese. — 21.40: Con-  
 certo pianistico di musica brillante. — 22: Seg-  
 nale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.30:  
 Concerto di organo da Lipsia.

**HEILSBURG:** kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60  
 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45:  
 Rassegna e recensione di libri. — 18.15: Bollettino  
 agricolo. — 18.30: Conversazione per gli operai. — 19:  
 Lezione e dettato di stenografia. — 19.30: Concerto  
 vocale e di liuto di *Mittelalter* del 15° e del 16°  
 secolo. — 20: Notiziario. — 20.19: Concerto orchestrale  
 e vocale di musica e arie popolari tratte da opere.  
 — 21.40: Conversazione sulle province orientali te-  
 desche. — 22.10: Notiziario - Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 153,5 - m. 1634,9 - kw. 60  
 16: Per le signore. — 16.30: Concerto orchestrale da  
 Lipsia. — 17.10: Attualità. — 17.30: Concerto di mu-  
 sica da camera. — 17.55: Conversazione di economia.  
 — 18.25: Conversazione musicale. — 18.55: Bollettino  
 meteorologico. — 19: Conversazione: « Cattolicesimo  
 e protestantesimo ». — 19.20: Recensione di poesie.  
 — 19.35: Rassegna degli avvenimenti politici. — 20:  
 Trasmissione letteraria da Amburgo. — 20.55: Tra-  
 missione da Vienna. — 22.5: Notiziario - Meteorolo-  
 gia. — 22.45.24: Bollettino dello stato del mare -  
 Musica da ballo da Amburgo.

**LANGENBERG:** kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60  
 16.30: Conversazione di geografia. — 17: Concerto or-  
 chestrale da Monaco. — 18.15: Lezione di italiano. —  
 18.45: Segnale orario - Meteorologia. — 19:  
 Conversazione di economia popolare. — 19.20.30:  
 Notizie radiofoniche. — 19.30: Conversazione con il-  
 lustrazioni di dischi. « Italia ». — 19.55: Notiziario. —  
 20: *Era le spine del fumo azzurro*, commedia di un  
 funzionario. — 21.30: Concerto dell'orchestra della sta-  
 zione con arie per soprano: Josef Haas: *Suite sinfo-*  
*nica* per orchestra o soprano solo. — 22.15: Notiziario -  
 Fine.

**LIPSIJA:** kc. 770 - m. 359,6 - kw. 120  
 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30:  
 Notizie e comunicati vari. — 18: Conversazione di  
 economia. — 18.25: Lezione di francese. — 18.50: Con-  
 versazione musicale. — 19: Conversazione: « L'es-  
 senza dell'arte tedesca ». — 19.30: Concerto dell'or-  
 chestra della stazione. — 20.20: Commemorazione di  
 Wilhelm Busch. — 20.50: Trasmissione da Vienna. —  
 22.5.30.30: Notiziario - Concerto di organo: F. Jan  
 Pieters Swaeling: *Variazioni su « Enter del Linden*  
*grüne »*; 2. Praetorius: *O lux, beata Trinitas*, Inno.  
 3. Buxtehude: *Pascagallo* in re minore; 4. Vivaldi:  
 Bach: *Concerto in la minore*; 5. Franck: *Corale in*  
*la minore*; 6. Reuter: *Passa-mezzo*.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 584 - m. 532,9 - kw. 60  
 16.5: Conversazione. — 16.25: Consigli per i radio-  
 dilettanti. — 16.45: Lettura. — 17: Concerto dell'or-  
 chestra della stazione. Musica britannica e popolare.  
 — 18.15: Conversazione: « Per la scelta della profes-  
 sione: I giovani nell'agricoltura ». — 18.35: Con-  
 versazione sui problemi tecnici di attualità. — 18.55: Se-  
 gnale orario - Notiziario. — 19:5: Conversazione let-  
 teraria. — 19.25: Concerto orchestrale di musica bri-  
 llante: L. P. Kuhlau: *Erlaubst du*, ouverture; 3. Wald-  
 teufel: *Sempre a giannetti*, valzer - Intermezzo: Di-  
 visione di poesie e poemi in dialetto; 3. Manfred: *Una*  
*serata d'opera*, suite di melodie; 4. Köpping: *Il mes-*  
*saggero d'amore*, intermezzo - Intermezzo: Conversa-  
 zione: « Vi interessa ciò? ». — 3. Komzak: *Poi miei*

*amiel*, pot-pourri. — 20.55: Conversazione letteraria.  
 — 21.20: Concerto di musica da camera: J. Haydn:  
*Quartetto in mi bemolle maggiore*, op. 33, n. 2;  
 Brahms: *Quintetto in sol maggiore*, op. 111. — 22.30:  
 Segnale orario - Notiziario.

**MUEHLACKER:** kc. 832 - m. 300,6 - kw. 60  
 16: Conversazione sui fiori. — 16.30: Per le signore.  
 — 17: Concerto orchestrale da Monaco. — 18.25: Con-  
 versazione sportiva: « Lo sci ». — 18.50: Con-  
 versazione: « La scuola di democrazia in Inghilterra ». —  
 19.15: Segnale orario - Notiziario. — 19.30: Musica  
 da ballo antica (dischi). — 20: Lettura di novelle.  
 — 20.30: Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, opera comica  
 in due atti (dallo studio). — 22: Segnale orario - No-  
 tiziario - Meteorologia. — 22.20.23.30: Concerto di mu-  
 sica da ballo.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 193 - m. 1654,4 -  
 kw. 30 - **LONDON NATIONAL:** kc. 1147 -  
 m. 261,5 - kw. 50 - **NORTH NATIONAL:**  
 kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 - **SCOTTISH**  
**NATIONAL:** kc. 1040 - m. 288,5 - kw. 50

16: Concerto orchestrale di musica da ballo. — 16.45:  
 Composizioni per violoncello. — 17.15: Concerto or-  
 chestrale di musica brillante da un albergo. — 17.45:  
 Segnale orario. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 18:  
 Segnale orario - Notiziario. — 19.25: Intermezzo. —  
 19.30: Schubert: *Lieder* per soprano. — 19.50: Let-  
 ture. — 20.20: Concerto della banda militare della  
 stazione. 1. Suppe: *Marchia dal Baccaccio*; 2. Men-  
 delsohn: *Canzoni senza parole* (n. 41, 46, 48, 30 e 53);  
 3. Woodgate: *Caerdydd*, impressione; 4. J. Straus:  
*Mitte e una notte*, valzer. — 21: Concerto dell'or-  
 chestra sinfonica della B.B.C. diretta da Sir Henry  
 Wood (trasmissione dalla Queen's Hall); 1. Mozart:  
 Ouverture della *Nozze di Figaro*; 2. Debussy: *Aria di*  
*Lia dal Figliol prodigo*; 3. Grieg: *Concerto in*  
*la minore* (piano e orchestra); 4. Vaughan Williams:  
*Sinfonia londinese*. — 22: Segnale orario. — 22.5:  
 Intervallo. — 22.40: Notiziario. — 23: Concerto del  
 coro della stazione: J. Brahms: *Canzone lignea* (con  
 accompagnamento di piano). — 23.15: Musica da  
 ballo ritrasmissa. — 24: Previsioni marittime. —  
 0.30: Segnale orario.

**LONDON REGIONAL:** kc. 843 - m. 355,8 - kw. 10  
 16: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fan-  
 ciulli. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.25:  
 Intervallo. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35:  
 Concerto orchestrale e arie per contralto. — 21: Segna-  
 le orario - Indl: Vaudeville (sei numeri di danze,  
 canzoni vario, musica brillante, ecc.). — 22: Notiziario.  
 — 22.15: H. G. Wells: *Il paese del cieco*, rac-  
 conto in forma di radio-dramma da E. J. King ball.  
 — 23.15: Segnale orario - Audizione di dischi scelti.  
 — 23.30.1: Concerto di musica da ballo ritrasmissa.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 752 - m. 396,0 - kw. 25  
 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Segnale orario - No-  
 tiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto  
 di banda militare con arie per basso e recitazione  
 senza al piano. — 21: Segnale orario - Indl: Da Lon-  
 don Regional. — 22: Notiziario - Segnale orario. —  
 22.15: Da London Regional. — 24.30: Televisione  
 (solo suoni - La parte visiva da London National).

**NORTH REGIONAL:** kc. 625 - m. 480 - kw. 50  
 16: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fan-  
 ciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo.  
 — 19.35: Concerto di un'orchestra di strumenti a  
 plectro. — 20.20.20.40: Rassegna del mese. — 20.45: Con-  
 certo della Società Filarmonica di Liverpool diretta  
 da Robert Heger: 1. Humperdinck: Ouverture di *Fan-*  
*sel e Gretel*; 2. Mozart: *Grande fantasia* (solo organo);  
 3. Brahms: *Sinfonia* n. 3 in fa, op. 90. — 21.45: Inter-  
 vallo. — 22: Continuazione del concerto: 1. Pfitzer:  
*Tre preludi* di Palestina; 2. Heger: *Variazioni su fe-  
 mi del Ballo in maschera* di Verdi; 3. Wetzel: *Come*  
*ti piace*, ouverture. — 23: Notiziario. — 23.15.1: Da  
 London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50  
 16.40: Recitazione di poesie. — 16.30: Audizione di  
 dischi scelti. — 16.45: Da Daventry National. —  
 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30:  
 Conversazione agricola. — 19.50: Concerto dell'or-  
 chestra della stazione. — 20.30: Lezione di danze scoz-  
 esi con esempi musicali. — 21: Concerto dell'or-  
 chestra della stazione e arie per soprano. — 22: Notiziario.  
 — 22.15.1: Da London Regional.

## TAPPETI SARDI

ed altro, lavori car-  
 terizzati da motivi adatti  
 anche per regali di no-  
 zze e feste in genere.

Vendita diretta a famiglie e privati a prezzi da grossista, scrivere al

**Cav. PIRAS**

Scuola del Tappeto Sardo in ISILI (Nuoro)

# MARTEDI

## 10 GENNAIO 1933-XI

### JUGOSLAVIA

**BELGRADO:** kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5

16: Concerto vocale di *Schlager* popolari. — 16:30: Concerto di arte e *Heder* nazionali per cembalo. — 17: Dialogo in tedesco. — 18:55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Concerto vocale di *Heder* nazionali. — 19:30: Musica riprodotta. — 20:15: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e soli di xilofono: 1. Rossini: Ouverture della *Senramide*; 2. Due arie per soprano; 3. Seel: *La bella Villorita*, polka (xilofono); 4. Dietrich: *Jungles galopp* (xilofono); 5. O. Strauss: Fantasia sul *Sogno di un veltzer*; 6. Tre arie per soprano; 7. Eberlein: *Polka Masur* (xilofono); 8. *Riviera del Circo Reno*, galoppo (xilofono); 9. Joh. Strauss: Danza dal *Cha*; 10. Translatore: *Polka d'Ar*; *Fazzoletto della Regina*; 10. Translatore: *Polka d'Ar*; *Fazzoletto della Regina*; 11. Lumbye: *Chopin*; *galopp*; *vltzer* *intermezzo*. — 21:45: Notiziario - Musica zingana filtrata.

**LUBIANA:** kc. 621 - m. 575,8 - kw. 2,5

17:30: Concerto del radio-quinetto. — 18:30: Lezione di tedesco. — 19: Conversazione. — 19:30: Lezione di geografia. — 20: Vodi Vienna. — 22: Segnale orario - Notizie di stampa - Musica brillante.

### NORVEGIA

**OSLO:** kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

17: Concerto di dischi. — 18: Conversazione per le passate. — 18:45: Musica per danjo. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19:30: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario. — 20: Recitazione. — 20:30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte di mezza estate*, ouverture; 2. Delibes: *Coppelia*, suite di balletto; 3. Giazunof: *Meditazione*; 4. Wagner: Canto di Walther nei *Maestri cantori*; 5. De Sarasate: *Homage andalus*; 6. Cath. Elling: *Basse-questione*; 7. Reidar Brogger: *Minuetto*; 8. Lehár: Selezione dell'opera *Il re della gallinella*. — 21:45: Meteorologia - Notiziario - Conversazione di attualità. — 22:15: «Una notte di Natale», conversazione.

### OLANDA

**HUZEN:** kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20

16:40: Lezione per modiste. — 17:10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:55: Concerto di dischi. — 18:10: Continuazione del concerto. — 19:10: Lezione di esperanto. — 19:30: Concerto vocale con accompagnamento di pianoforte. — 19:50: Conversazione di genere. — 20:10: Comunicati di Polizia. — 20:25: Conversazione. — 20:40: Concerto dell'orchestra municipale di Maastricht con canto: Ciaikovski: *Sinfonia in do minore*. — 21:45: Notiziario dai giornali. — 22:10: Concerto strumentale con canto. — 23:40-0:45: Dischi.

### POLONIA

**VARSAVIA:** kc. 213 - m. 1411,8 - kw. 120

16:25: Conversazione educativa. — 16:40: Conversazione. — 17: Concerto sinfonico dell'orchestra filarmonica di Varsavia diretta da Fitelberg con piano solista. — 17:55: Programma di domani. — 18: Concerto di musica brillante da un Caffè. — 19: Varie. — 19:20: Notizie agricole di attualità. — 19:30: Conversazione musicale. — 19:45: Radio giornale. — 20: Concerto popolare di musica italiana (l'orchestra della stazione con clarinetto solista e tenore): 1. Filippucci: *Marcia Sinfonica*; 2. Culotta: *Intermezzo*; *Ruote*; 3. Cabella: *Marza*; *Intermezzo*; 4. Filippucci: *Habanera*; 5. Ponchelli: *La Giocanda*; 6. Danza del core; 7. C. Quattro arie per tenore; 7. Puccini: Fantasia sulla *Tosca*. — 21: Informazioni sportive e radio giornale. — 21:50: Continuazione del concerto; 1. Rossini: *Concertino* per clarinetto e orchestra; 2. Rossini: Ouverture della *Giocanda*; 3. Tre arie per tenore; 4. Catalani: Fantasia sulla *Loreley*; 5. Verdi: *Marcia dell'Aida*. — 22: Quarto d'ora letterario. — 22:15: Concerto di musica da ballo. — 22:55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23:24: Concerto di musica da un Caffè.

**KATOWIDE:** kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12  
16:5: Dischi. — 16:25: Da Varsavia. — 19: Conversazione - «I guanti di Pietro». — 19:15: Informazioni e dischi. — 19:25: Bollettino sportivo. — 19:30: Da Varsavia.

### ROMANIA

**BUCAREST:** kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

17: Musica brillante e musica romena. — 18: Informazioni e segnale orario. — 18:30: Concerto. — 18:55: Orchestra. — 19: Conferenza. — 19:40: Dischi. 20: Concerto sinfonico: 1. Schumann: Ouverture della *Sposa di Messina*; 2. D'Ambrosio: *Concerto in si minore*; 3. Sei arie. — 21: Conferenza. — 21:15: Concerto: Schubert: *Sinfonia N. 6*. — 21:45: Notiziario.

### SPAGNA

**BARCELONA (EAJ - 1):** kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16:17: Concerto di dischi. — 19: Concertino del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20:30: Quotazioni di Borsa - Conversazione sulla storia dell'arte (in catalano). — 21: Audizione di dischi scelti - Notiziario. — 21:30: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di merci e valori. — 22:10: Trasmissione parziale di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 24: Notiziario - Continuazione della trasmissione dell'opera. — 1: Fine.

**MADRID (RAJ - 7):** kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campane - Quotazioni di Borsa - Conversazione letteraria con dizione - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20:30: Informazioni di caccia e pesca - Continuazione del concerto di dischi. — 21:15: Notiziario. — 22:30: Campane - Segnale orario - Concerto vocale (baritono). — 23:30: Concerto sinfonico diretto da Desiré Defaux: 1. Cesar Franck: *Il cacciatore*; *metello*; 2. Wagner: *Idillio di Sigfrido*; 3. Wagner: Ouverture dei *Maestri cantori*; 4. Brahms: *Seconda sinfonia*; 5. Stravinski: *L'uccello di fuoco*, suite - Nell'intervallo Notiziario - 2: Fine.

### SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANIQUE:** kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

16: Concerto strumentale. — 17-17:30: Concerto di dischi. — 18:30: Conversazione per i giovani. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Comunicati. — 19:15: Conversazione. — Gli ultimi anni di hanno portato più vieni all'Artiste. — 19:45: Concerto vocale di *Heder* di Richard Strauss. — 20:50: Schmitzler: *Die Gletteden*, radio-recita in un atto. — 21:30: Notiziario - Meteorologia. — 21:40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22:15: Fine.

**RADIO SUISSE ROMANDE:** kc. 743 - m. 403,8 - kw. 75

16:15-17: Per le signore. — 18: Conversazione medica. — 18:35: Lezione di inglese. — 19: Notiziario. — 19:30: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 19:30: Ragazza sonora di dischi. — 20: Concerto di musica da camera. — 21: Varietà. — 22: Notiziario. — 22:15: Fine.

### UNGHERIA

**BUDAPEST:** kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

16: Per i fanciulli. — 16:45: Giornale parlato. — 17: Arie ungheresi popolari al piano. — 17:30: Chiacchierata. — 18: Concerto orchestrale: 1. Rossini: Ouverture dall'*Otello*; 2. Mascagni: *Il mio primo vltzer*; 3. Verdi: *Algoletto*; 4. Leoncavallo: *Valse e cori*; 5. Puccini: *La Boheme*; 6. Donizetti: Frammenti dalla *Lucia di Lammermoor*. — 19:15: Lezione di francese. — 19:45: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Concerto per piano in do minore*; 2. Liszt: *Sinfonia Dante* per orchestra e cori; 3. Liszt: *Concerto per piano in mi bemolle maggiore*. — 21:40: Giornale parlato - Segue: Musica di jazz. — 23: Concerto orchestrale.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ALGERI:** kc. 873 - m. 364,5 - kw. 16

20: Bollettini diversi. — 20:10: Movimento del porto di Algeri. — 20:15: Previsioni meteorologiche. — 20:20: Concerto di dischi (strumenti di opere italiane). — 20:55: Notiziario. — 21: Segnale orario - Concerto di musica da camera. — 21:40: Notizie. — 21:45: Conversazione turistica. — 22: Concerto di dischi. — 22:15: Concerto di musica orientale. — 22:50: Notiziario. — 23: Fine.

**RABAT:** kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17-18: Musica riprodotta. — 20:20-45: Trasmissione in arabo. — 20:45: Giornale parlato - Bollettino meteorologico - Notiziario. — 21:23: Concerto orchestrale di musica varia e dischi - Nell'intervallo: Conversazione letteraria. — 23:24: Trasmissione in arabo per la festa del Ramadan.

Se avete  
percorso

# 15000 Km.

con la  
vostra

# FIAT

montate una nuova  
serie di candele

# C H A M P I O N

riotterrete

il massimo

rendimento

## ANTENNA SCHERMATA

(Vedi pagina 12 della 2<sup>a</sup> ed.)

# MERCOLEDÌ

## 11 GENNAIO 1933 - XI

20.15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto di Torino, produttore della Salitina M. A.

20.30:

### La sagra dei fringuelli

Commedia musicale in 3 atti  
di ALBERTO COLANTUONI

Personaggi:

*Giuletta* . . . . . Giulietta De Riso  
*Nanni Marcoldi*, suo padre . . . Aldo Silvani  
*Menico* . . . . . Franco Becci  
*Ampello Briseghel* . . . . . Ernesto Ferrero  
*Bortolo Scarpa*, padre di . . . Edoardo Borelli  
*Clorinda* . . . . . Marisa De Reggio  
*Beppe*, padre di Nanni . . . . . Leo Chiosstri  
*Clemente*, marito di . . . . . Amedeo Riganti  
*Giulia* . . . . . Elvira Borelli  
*Angiola*, zia di Nanni . . . . . Gemma Ferrero  
*Il conte Molin* . . . . . Alberto Caporali  
*Primo Giurato* . . . . . Emilio Calvi  
*Segretario della Giuria* . . . . . Amedeo Nazzari  
*Una venditrice* . . . . . Aida Ottaviani  
Uccellatori e chioccolatori dei Friuli - Cittadini, popolani e la varia gente affollante la sagra - Il Parentado di Marcoldi - La fazione degli Scarpa - I giurati della gara - La banda del paese.

A *Sacile*, sulla *Livenza*.

Dopo la commedia: RADIO-ORCHESTRA N. 3.

23: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

ROMA: R. C. 680 - m. 331,5 - kw. 50

NAPOLI: R. C. 991 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA (ond. corte) (2 R): R. C. 11.814 - m. 25,4 - kw. 9

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13-14,15: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Radiosetto: a) Ketelbey: *Nella terra magica d'EGITTO*, b) Ciachetti: *Nina, non far la stupida*, fantasia, c) Rusconi: *Tormento*, tanto argentino, d) Stocchetti: *Montenegrina*, 2. Pezzi per saxofono eseguiti da Cesare Matteucci; 3. Radiosetto: a) Mascagni: *L'amico Fritz*, selezione, b) Bazzani-Chiappo: *Bimbe belle*, c) Mignone: *Java nera*.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

16,45: Giornalino del fanciullo.

17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,15: Cambi - Giornale radio.

17,30-18,15: CONCERTO VARIATO: 1. Stranski: *Il cuore sogna*, valzer; 2. Sinding: *Primavera*; 3. Seppilli: *La nave rossa*, fantasia; 4. Mozart: *Minuetto in re*; 5. Bonelli: *Ronda dei poliziotti inglesi*; 6. Lehár: *Prasquita*, fantasia; 7. Endelberg: *Come l'Adriatico*.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

19,15: Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto, produttore della Salitina M. A.

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit - Dischi.

21: Dal Teatro Reale dell'Opera:

### Madama Butterfly

Opera in tre atti di G. PUCCINI

(Edizione Ricordi)

Negli intervalli: «L'ospite», novella postuma di Fausto Maria Martini - Notiziario teatrale - Ultime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 20,30

## LA SAGRA DEI FRINGUELLI

COMMEDIA MUSICALE IN TRE ATTI DI  
ALBERTO COLANTUONI

## BOLZANO

R. C. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.

13: CONCERTO DEL QUARTETTO A FLETTERO: 1. Dova: *En promenade*; 2. Salvetti: *Fiorea*; 3. Pelati: *Onde morenti*; 4. Sartori: *Effluvio di primavera*; 5. Turati: *Flessiosamente*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Siede: *Pattuglia d'amore*; 2. Translateur: *Come sognano i fiori*; 3. De Micheli: *Baci al buio*; 4. Canzone; 5. Borsatti: *Scene orientali*; 6. Offenbach: *Barba blu*, fantasia; 7. Canzone; 8. Bell: *Nozze di rancore*; 9. Eykens: *Festa zingaresca*; 10. Ferraris: *Donna Eva*.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

## Concerto di musica teatrale

diretto dal M<sup>o</sup> FERNANDO LIMENTA.

Parte prima:

1. Rossini: *Semiramide*, sinfonia.

2. Rimsky-Korsakof: a) *Intermezzo*; b) *Aria di Marpha*.

Notiziario letterario.

Parte seconda.

1. Verdi: *I due Foscari*, preludio.

2. Catalani: *Loreley*, fantasia.

Silvio Murgano (conversazione) - Giornale dell'Enit.

3. Puccini: *Turandot*, «Invocazione alla luna».

4. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, fantasia.

Alla fine del concerto: *Musica da ballo* dall'Albergo Roma.

22,30: Giornale radio.

Milano - Torino - Genova - Roma - Napoli - Firenze - Trieste  
tutti i MERCOLEDÌ, alle ore 20,15

**Consiglio Medico** Conversazione medica offerta da MARCO ANTONETTO, produttore della Salitina e della dolce Eucrasina

È in preparazione un'altra sorpresa.....

**BAMBINI !!**

Ricominciate la raccolta della facciata della scatola di Salitina

ROMA - NAPOLI  
Ore 21

## MADAMA BUTTERFLY

OPERA IN TRE ATTI DI  
GIACOMO PUCCINI

Trasmisione dal Teatro Reale dell'Opera

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: R. C. 905 - m. 331,5 - kw. 50 - TORINO: R. C. 1066 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: R. C. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: R. C. 1241 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: R. C. 598 - m. 501,7 - kw. 20

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11-15-12,45: RADIO-ORCHESTRA N. 3: 1. Smetana: *Overture* n. 2; 2. Corti: *Nostalgia di Granada*; 3. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi*; 4. Abraham: *Vittoria e il suo ussaro*, fantasia; 5. Culotta: *Majestic*; 6. Ackermans: *Suite Saharienne*; 7. De Curtis: a) *Sona*, chitarra; b) *I m'm'arricordo e te*; 8. Vittadini: *Anima allegra*, fantasia; 9. De Libis: *Le sources*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA VARIA.

13,30-13,45: Borsa e dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

13,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini.

17-18: CONCERTO VOCALE col concorso del tenore Guido Frati e del soprano Magda Olivero.

18,35: Giornale radio e comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: CORI REGIONALI: 1. *Stornellata piemontese* (quartetto vocale Sommovigo); 2. Colleoni: *Uno spozializio in montagna*; 3. Martuzzi: *Romagnolo* (i cantarini romagnoli); 4. *Cinghettate*, passerotti (quartetto vocale Sommovigo); 5. Prateella: *La fasuledda* (i cantarini romagnoli); 6. Locaelli: *Mi hanno dato una stella alpina*.

19,25: Comunicazioni dell'Enit.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

19,30 (Trieste): Dal Caffè Dante (orchestrina diretta dal M<sup>o</sup> Vatta).

20: Giornale radio e bollettino meteorologico.

## RIPARAZIONI

perfeite di qualsiasi apparecchio, alto-parlante, cuffia, trasformatore, ecc., ecc.

## CASA DELLA RADIO

Via Paolo Sarpi 15, Telefono 91-803  
(Via le vie Bramante e Niccolini)

MILANO (127)

TUTTO PER LA RADIO!

# MERCOLEDÌ

## 11 GENNAIO 1933 - XI

### PALERMO

Kc. 679 - m. 524,5 - kw. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: Musica varia: 1. Milanesi: *Dopo la vittoria*, marcia; 2. Ganne: *Les baigneuses*, valzer; 3. Manno: *Bèbé danza*; 4. Canzone; 5. Brogi: *Bacco in Toscana*, selezione; 6. Malvezzi: *Zingaresca*; 7. Canzone; 8. Culotta: *Festa di gnomi*, intermezzo.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Quartetto Sunny Band dal Tea Room Olympia.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20.45:

### Concerto variato

- Porpora-Guy: *Sonata* (orchestra).
- Schubert: *Quartetto in re minore*, opera postuma (quartetto dell'E.I.A.R.).
- a) Flotow: *Marta*, «Mappari»; b) Romano: *Serenata* (tenore Pollicino).
- A. Gurrieri: «Il Natale di Budda», conversazione.
- Pizzetti: Due tempi del *quartetto* in la maggiore (quartetto E.I.A.R.).
- a) Monteforte: *Tramonto*, melodia; b) Bettinelli: *Strimpellata* (tenore Pollicino).
- Sinigaglia: *Scherzo*, per orchestra d'archi. Dopo il concerto: Canzoni di varietà: 1. Girolente: *Torna l'amore* (duetto Sali e Con-

- ti); 2. Gabaroch: *Amour toujours* (soprano Costavilla); 3. Visintini: *Ma perché?* (comico Paris); 4. Abraham: *Un-garland* (soubrette Sali); 5. Maraziti: *Canto per voi, signora* (tenore Conti); 6. Buzzi-Pecchia: *Serenata gelata* (soprano Costavilla); 7. Ciolfi: *Se ti ritiri tu* (comico Paris); 8. Otha: *Sci*, duetto Sali e Paris).

22.55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1119 - m. 269,4 - kw. 30

13: Giornale radio.

13.10-14.15: Jazz Bianco e negro.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicati del-

E.I.A.R.

17.30-18.30: Dischi.

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit

- Comunicati del Dopolavoro.

20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio

presagi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati

dell'E.I.A.R.

### Musica da camera

Parte prima:

- Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia.
- Chopin: *Ballata*, op. 23 (pianista Donato Marrone).
- Schumann: a) *Non l'odio, no*; b) *Domani*; c) *Serenata* (soprano Enza Motti Messina).
- Bazzini: *Elegia* (violinista Luigi De Grandi).
- Strauss (R.): a) *Sogno vespertino*; b) *Domani*; c) *Serenata* (soprano Enza Motti Messina).
- Boss: a) *Amore in gondola*; b) *Colombina che firta* (pianista Donato Marrone).

Parte seconda:

- Secchi: *La fanciulla delle Asturie*, sinfonia.
  - Pizzetti: *Da un autunno già lontano* (pianista Donato Marrone).
  - Gius. Mule: Tre canti siciliani: a) *Il canto del carcereato*; b) *Ninna-nanna*; c) *Filastrocca* (soprano Enza Motti Messina).
  - Schubert-Principe: *L'ape...*, pezzo imitativo (violinista Luigi De Grandi).
  - Saint-Saëns: *Studio*, valzer (pianista Donato Marrone).
- Nell'intervallo: Calliti: «Conversazioni umoristiche».
- 22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

- 16.10: Per i giovani. — 16.35: Conversazione per i genitori. — 17: Concerto di dischi. — 18: Conversazione medica. — 18.25: Conversazione per gli operai. — 18.50: Conversazione: «Gli animali davanti alla macchina fotografica». — 19.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.25: Concerto pianistico. — 19.55: Concerto vocale di composizioni di Eysler. — 20.50: Trasmissione variata: «Una serata in un bar». — 21: Notiziario - Meteorologia. — 22.15: Trasmissione da Londra di un concerto di musica per strumenti a fiato.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francesco): kc. 689 - m. 509,3 - kw. 15

- 18: Musica antica. — 19: André Blandin: *Un bel soggetto per il pian.*, sketch. — 19.15: Concerto di piano. — 20.15: Conferenza sul Congo Belga. — 20.30: Giornale parlato dell'E.N.R. — 21: Concerto orchestrale: 1. St. Saëns: *Marcia militare*; 2. J. Strauss:



# RADIOPRON

Corso Ciriè, 10 - TORINO - Telefono 22-110

**Ricevitore a 3 valvole**, potente e selettivo - Perfetta ricezione della locale e delle principali estere - Filtro di esclusione - Attacco grammofonico - Valvole americane delle più recenti serie

(124 - 180 - PZ)



"EROS"

### SUPER a 5 Valvole

Selettività mai raggiunta da nessun apparecchio congenere - Purezza di tono, pastosità di voce - Esclusione della locale in 8 Kilocicli - Monocomando - Regolatore di tono e di volume - Valvole americane delle più recenti serie (2/124 - 1/551 Multi-mu - 1/PZ 1/80 raddrizzatrice)



"HERACLES"

Presso tutti i buoni rivenditori

## LETTORI DEL RADIOCORRIERE

Con **L. 42** Potete ottenere 1 abbonamento annuo al RADIOCORRIERE e l'ENCICLOPEDIA DELLA RADIO che costa, per i non abbonati al RADIOCORRIERE, **L. 25**.

Con **L. 30** Potete ottenere 1 abbonamento semestrale al RADIOCORRIERE e l'ENCICLOPEDIA DELLA RADIO.

L'importo deve essere indirizzato all'Amministrazione del «Radiocorriere», via Arsenale, 21 - Torino.

# MERCOLEDÌ 11 GENNAIO 1933 - XI

**Sonata ritornese.** — 21:15: Sinfonia delle voci del mondo (saggio di strumentazione radiofonica). — 22: Concerto orchestrale. — 23: Giornale parlato dell'I.N.R. — 23:10: Musica riprodotta.

**BRUXELLES II (Fiamminga):** kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15  
18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Concerto di dischi (musica sinfonica). — 19:15: Conversazione e recensione di libri. — 19:30: Trasmissione di un concerto variato dal Circolo del Pinguino. — 20:10: Conversazione su Spinosa. — 20:30: Giornale radiofonico. — 21: Oscar Roels: *Polykarnak*, fantasia lirica primaverile in grande radio. — 22: Concerto. — 23:10-24: Concerto variato dell'orchestra della stazione.

## CECOSLOVACCHIA

**PRAGA:** kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120  
15:30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione medica. — 17:50: Concerto variato da Bruno. — 18:5: Conversazione agricola. — 18:15: Conversazione per gli operai. — 18:25: Notiziario in tedesco. — 18:30: Conversazione in tedesco. — 19: Notiziario. — 19:5: Conversazione: «I nostri programmi». — 19:30: Concerto vocale di melodie popolari ceche e russe. — 19:40: Concerto. — 20:15: Programma. — 21: Segnale orario. — Concerto di violoncello e di piano: 1. Bach: *Suite in re minore per violoncello solo*; 2. Pergolesi: *Sinfonia per violoncello e piano*. — 21:30: Vodi Bruno. — 22:27:5: Segnale orario. — Notiziario e comunicati vari.

**BRATISLAVA:** kc. 1076 - m. 273,8 - kw. 13,5  
19: Da Praga. — 19:20: Dischi. — 19:40: Da Bruno. — 21: Da Praga. — 21:30: Da Bruno. — 22: Da Praga.

**BRNO:** kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32  
19: Da Praga. — 19:5: Conversazione: «La più grande chiesa dell'America». — 19:20: Concerto di dischi. — 19:40: Trasmissione variata: 1. Bergen: *Un omicidio al mercato del Equino*, farsa in un atto; 2. Offenbach: *Selezione dalla Contea di Reinar*; 3. *Le anno agli usti*, bozzetto; 4. Lehar: *Selezione dalla Fedra allegria*; 5. Molnar: *Gelosia*, bozzetto; 6. Friml: *Selezione di Rose Marie*. — 21: Da Praga. — 21:30: Peschek: *La musica in famiglia*, scena radiofonica. — 22: Vodi Praga.

**KOSICE:** kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6  
19: Da Praga. — 19:20: A. V. Umlke: *La concordia slava*, radiobozzetto. — 19:40: Da Praga. — 21: Vodi Praga. — 21:30: Concerto corale di canti popolari valacchi. — 22: Vodi Praga.

**MORAVSKA OSTRAVA:** kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2  
19: Da Praga. — 19:50: Radio-commedia. — 19:40: Da Bruno. — 21: Da Praga. — 21:30: Da Bruno. — 22: Da Praga.

## DANIMARCA

**COPENAGHEN:** kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75  
**KALUNDBORG:** kc. 280 - m. 1153,8 - kw. 7,5  
16: Concerto - Nell'intervallo alle 16:40: Concerto di pianoforte. — 17:15: Notizie finanziarie. — 17:50: Conferenza. — 18:20: Lezione di francese. — 18:50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19:15: Segnale orario. — 19:16: Conferenza. — 19:45: Chiacchierata. — 20: Camera - Musica da camera: 1. Bromann: *Sonata in sol minore*; 2. Agrell: *Sonata per cembalo*; 3. Beethoven: *Variationi*. — 20:30: Conferenza. — 21: Radioballo per la gioventù - Negli intervalli alle 22: Notiziario - Alle 24: Campana.

## FRANCIA

**BORDEAUX - LAFAYETTE:** kc. 986 - m. 304 - kw. 13  
18:30: «Montaigne e Bordeaux», conversazione letteraria. — 20:30: Notiziario. — 20:35: Comunicati. — 20:40: Conversazione di critica teatrale. — 20:55: Estrazione dei premi. — 21: Conversazione agricola. 21:15: Notiziario. — 21:30: Concerto dell'orchestra della stazione.

**LYON - LA DOUA:** kc. 644 - m. 465,8 - kw. 1,5  
16: Concerto da Parigi. — 18: Concerto di musica da jazz. — 19: Concerto di musica da camera. — 20: Radio-concerto di musica brillante (dischi). — 20:30: Radio-giornale locale. — 20:50-21:45: Conversazioni varie. — 21:45: Martvaux: *Il gioco dell'amore e del caso*, radio-recita - inchi. Notiziario.

**MARSIGLIA:** kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6  
18: Per lo signore. — 18:30: Musica da ballo (dischi). — 19:40: Notiziario. — 19:15: Giornale radio. — 20:30: Musica da ballo (dischi). — 21: Conversazione in esperanto. — 21:15: Conversazione sulle Associazioni sociali. — 21:20: Bollettino meteorologico. — 21:30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Lacour: 1. Rossini: *Ouverture dell'Assedio di Corinto*; 2. Verdi: *Selezione del Rigoletto*; 3. Ponchielli: «Danza delle ore» dalla *Giocanda*; 4. Schubert:

*Berceuse scozzese* (violino solo); 5. Godard: *Scene arcaiche* (oboe solo); 6. Massenet: *Selezione della Marion*; 7. Lalo: *Serenata*; 8. Chabrier: «Festa popolare» (pacco « dall'opera *Re suo autgrado*).

**PARIGI P. P. (Poste Pariser):** kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60  
19:45: Giornale parlato. — 20: Musica riprodotta. — 21: Conferenza turistica. — 21:15: Intervento. — 21:30: Concerto orchestrale. — 22: Intermezzo. — 22:10: Concerto orchestrale. — 22:50: Dischi. — 23:10: Danze.

**PARIGI TORRE EIFFEL:** kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13  
18:45: Notiziario. — 19: Brevi conversazioni. — 19:20: Conversazione teatrale. — 19:45: Attualità. — 20:20: Bollettino meteorologico. — 20:30: Dizione di poesie. — 20:45: Trasmissione per i giovani. — 21:15: Notiziario. — 21:20: Concerto orchestrale di musica sinfonica diretto da Flament: 1. Monsigny: *Cleopatra e Rigaudon*; 2. Lull: *Garotta*; 3. Valentin: *Minuetto*; 4. Laparra: *Zambra*; 5. Flament: *Quando danzava la Regina*; 6. Sinigaglia: *Danza piemontese*; 7. Satie: *Ragtime*; 8. Chopin: *Mazurca*. — 22: Fine.

**RADIO PARIGI:** kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75  
19:10: Conferenza agricola. — 19:40: Lezione di tedesco. — 20: Conferenza medica. — 20:20: Concerto orchestrale: Compositori Italiani: 1. Respighi: *Bel-fiore*; 2. Pizzetti: *Abano e Isoro*; 3. Pizzetti: *Fra Gherardo*. — 21: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: *Sinfonia La riforma*; 2. Mozart: *Concerto in mi bemolle*; 3. Lalo: *Sole*; 4. Zubalov: *Scene orientali*; 5. Rimski-Korsakof: *La grande Pasqua russa*.

**STRASBURGO:** kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5  
17:45: Conversazione sull'elettricità. — 18: Concerto di musica da jazz. — 19: Trasmissione di un concerto di musica da camera da Lilla. — 20: Conversazione in tedesco sulla Francia. — 20:15: Conversazione: «Strada e ferrovia». — 20:30: Segnale orario. — Notiziario in francese e in tedesco. — 20:45: Vodi Parigi Torre Eiffel. — 21:15: Dischi - Estrazione del premi fra i radio-ambusti. — 21:30: Trasmissione di un concerto dal Palais des Fêtes: 1. Handel: *Concerto grosso*; 2. J. S. Bach: *Oratorio di Natale*; 3. Rameau: *Le Indes galantes*; 4. Rimski-Korsakof: *Frammenti dello Zar Saltan*; 5. Berlioz: *L'Idillio di Cristo*; 6. Stravinski: *Fuochi di artificio*. — 23:30: concerto di dischi. — 24:1: Trasmissione di un concerto dalla stazione Lido-Coloniate.

**TOLOSA:** kc. 170 - m. 385,1 - kw. 8  
18: Orchestra argentina. — 18:15: Quatrionetti di bersa. — 18:20: Canzonette. — 18:30: Brani orchestrali di opere. — 19: Notiziario. — 19:15: Musica di films sonori. — 19:30: Orchestra sinfonica. — 19:45: Aria di opere. — 20: Musica strumentale. — 20:15: Notiziario. — 20:25: Notizie regionali. — 20:30: Fisarmoniche. — 20:45: Orchestra vari. — 21: Brani orchestrali di opere. — 21:15: Violino e piano. — 21:30: Melodie. — 21:45: Orchestra viennese. — 22: Trasmis-

sione di un concerto orchestrale di musica regionale. — 22:30: Musica da ballo. — 23:15: Notizie dall'Africa del Nord. — 23:30: L'ora degli ascoltatori. — 0:30: Musica inglese. — 1: Bollettino meteorologico. — 1:5-1:30: Orchestra sinfonica

## GERMANIA

**BERLINO:** kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5  
16:30: Concerto orchestrale da Hannover. — 17:30: Conversazione e recitazione. — 17:45: Conversazione: «La gioventù moderna». — 18:5: Concerto vocale di composizioni di Cornelius e di Mendelssohn. — 18:30: Lettura di poesie. — 18:55: Comunicati della radio-ufficiale. — 19: Attualità. — 19:10: Concerto di una orchestra di mandolini. — 20: Conversazione. «Uno fra 80 milioni». — 20:15: Programma variato. Considerazioni e musica. — 21:10: Trasmissione di un concerto dalla Filarmónica: 1. Szymanowski: *Concerto per violino e orchestra*, op. 35; 2. Ciaikovski: *IV Sinfonia* in fa minore, op. 36. — 20:20-24: Notiziario - Meteorologia - Concerto di musica da ballo.

**BRESLAVIA:** kc. 923 - m. 326 - kw. 60  
16: Concerto di pianoforte (Beethoven, Schubert, Chopin). — 16:30: Conversazione: «Csi e costumi popolari della Slesia». — 16:50: Conversazione d'arte. — 17:10: Conversazione introduttiva sulle gare di sci di seguito (34 e 15 gennaio). — 17:30: Meteorologia. — 17:45: Concerto vocale ed orchestrale di brani di opere dal cartellone della stagione lirica di Breslavia. — 18:5: Concerto orchestrale di musica popolare. — 19:5: Conversazione sulla scelta della professione. — «Il commerciante». — 19:30: Meteorologia. — 19:35: Concerto della Filarmónica slesiana diretta da Edmund Nick: 1. H. Marschner: *Ouverture de Il Tempio e l'etero*; 2. D. Albert: *Generazione*, piccola sinfonia; 3. Wolffart: *Madama T. de Re Wald*, pastorella; 4. R. Strauss: *quattro brani sinfonici dall'Intermezzo*. — 20:40: Composizioni per saxofono e piano. — 21:10: Notiziario. — 21:30: Jean Gilbert: *La casta Susanna*, operetta in 3 atti (solo musica). — 22:15: Segnale orario - Bollettini vari. — 22:35: Concerto della banda militare della B. C. (da Londra). — 23:35: Fine.

**FRANCOFORTE:** kc. 1167 - m. 259,3 - kw. 17  
17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:25: Conversazione sull'attività teatrale di Göttingen. — 18:50: Attualità. — 19:15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19:30: Concerto variato di musica popolare e da ballo antica. — 21:20: Programma variato: «Pace sulla terra!». — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22:20-24: Trasmissione da Londra di un concerto di strumenti a fiato.

**HEILSBERG:** kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60  
16: Conversazione per i genitori. — 16:30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:30: Conversazione agricola. — 18:15: Bollettino agricolo. — 18:30: Conversazione medica. — 18:45: Conferenza: «Abolizione dell'alcolismo». — 19:30: Lezione di bridge. — 19:25: Notiziario. — 19:30: Serata dedicata alla musica da ballo. — 21:30: Conversazione con illustrazione di dischi: «Gli inni nazionali europei». — 22:24: Notiziario - Meteorologia - Varietà.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 183,5 - m. 1834,9 - kw. 60  
16:30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17:10: Conversazione: «L'esercito aereo tedesco». — 17:30: Conversazione sulla religione. — 17:55: Concerto di musica da camera. — 18:15: Conversazione di filosofia. — 18:55: Bollettino meteorologico. — 19: Lezione di francese. — 19:30: Dizione di poesie. — 19:35: Trasmissione da Breslavia. — 21:10: Trasmissione da Berlino. — 22:20: Notiziario - Meteorologia. — 22:45-24: Bollettino dello stato dell'aria - Musica da ballo da Langenberg.

**LANGENBERG:** kc. 685 - m. 472,4 - kw. 60  
16:30: Conversazione su Heinrich Stille. — 16:40: Conversazione: «Le ricerche nel campo biologico e la pedagogia». — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:20: Recensione di libri. — 18:45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19:26: Conversazione: «La pace è il primo dovere di una famiglia». — 19:35: *Conversazione*. «Le professioni artistiche». — 19:55: Notiziario. — 20: Emmerich Kahnau: *La piccola danese*, operetta in tre atti (dallo studio). — 22:15: Notiziario. — 22:30: Trasmissione da Londra di un concerto per fiati. — 23: Trasmissione di una fase della sei giorni di Dortmund. — 23:20-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

# RADIO LUX

Rivista mensile - Abbonamento annuo lire 20 - Un numero separato lire 2. Chiedere numeri di sample gratis ed inviare coupon alla Casa Editrice A. Milesi & Figli - Milano - Via Campo Lodigiano, 5, o servirsi del C. C. Postale num. 3/20048.

SOMMARIO	
N. 12 - ANNO V	
Notiziario	pag. 4
Rivista Industriale	» 6
Notiziario commerciale	» 7
In tema di strom.	» 9
Sui moderni ricevitori - Dr. Ing. Gnesutta	» 12
Alimentazione a corrente alternata - G. D. A.	» 20
Onde ultracorte - Dr. G. G. Caccia	» 23
Moderno ricevitore 3+1 - G. B. Angeli	» 25
Rivelatrice schermata	» 29
Circuiti accordati	» 31
Un super A 10 valvole - Dr. P. Mattioli	» 34
Radio Lambda	» 35
L'alluminio nella radio	» 36
Chiema sonoro	» 38
Televisione - Dr. G. G. Caccia	» 40
500 Pagine!!!	» 43
Rubrica bibliografica	» 44
Corrispondenza	» 45
Rubrica umoristica	» 46

# MERCOLEDÌ 11 GENNAIO 1933 - XI

LIPSIA: kc. 770 - m. 389,6 - kw. 120

16: Per i giovani. — 17:50: Notizie e comunicati vari. — 18:10: Recensione di libri. — 18:35: Lezione di italiano. — 18:55: Conversazione a decidersi. — 19:55: Conversazione: «I bilanci commerciali». — 19:20: Concerto corale di *lieder* popolari. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione Otto Nicolai: 1. Due arie per soprano; 2. *Alla luna*, romanza; 3. *Salve Regina*, 4. Scene e arie dall'*Enrico II*; 5. Ouverture dell'opera *Il Teuphale*. — 21: Attualità. — 21:45: Girk: *Thomas Münzer*, tragedia in due atti. — 22:10: 23:30: Notiziario - Trasmissione da Londra di un concerto di strumenti a fiato.

MONACO DI BAVIERA: kc. 563 - m. 532,9 - kw. 60

16: Per fanciulli. — 17: Concerto orchestrale da Francoforte. — 18:15: Lezione di francese. — 18:35: Per le signore. — 19:5: Conversazione: «Costumi popolari». — 19:25: Concerto di flauto e piano: 1. Th. Blumer: Suite dal *legno delle piante*; 2. H. Zanke: *Amoreosa*. — 19:45: Julius Pohl: *Ride bella...*, commedia farsesca in tre atti. — 21:25: Concerto della Filarmonica di Monaco diretta da R. Hindemith con piano solista - Composizioni di S. Kallenberg nel 50° anniversario della sua nascita; 1. *Fantasia* concertata per piano ed orchestra; 2. Ingresso di Bogdy-Khan e marcia iniziale dell'opera *Siu-Hiao*. — 22:20: Segnale orario - Notiziario. — 22:45-23: Concerto di musica da ballo.

MUEHLACKER: kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60

16: Per i fanciulli (da Berlino). — 17: Concerto orchestrale da Francoforte. — 18:25: Conversazione: «Matematica divertente». — 19:15: Concerto di musica per saxofono solo. — 19:45: Trasmissione da Monaco. — 21:25: Concerto di violoncello e piano: 1. Beethoven: Sette variazioni su un tema del *Flauto magico*, di Mozart, per cello e piano; 2. Bach: *Suite* in re minore per cello solo; 3. Valentini: *Sonata* in mi

maggiore per violoncello e piano. — 22:10: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22:20-23:30: Trasmissione da Londra di un concerto di strumenti a fiato.

## INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1654,4 - kw. 30 - LONDON NATIONAL: kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50 - NORTH NATIONAL: kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 - SCOTTISH NATIONAL: kc. 1040 - m. 288,5 - kw. 50

16: Concerto pianistico. — 18:15: Concerto dell'orchestra municipale di Bournemouth diretta da Sir Dan Godfrey. — 17:45: Segnale orario. — 17:45: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19:25: Intervento. — 19:30: Schmidt: *Lieder* per soprano e tenore. — 19:50: «Carriere - I», conversazione. — 20:10: Conversazione agricola. — 20:30: Conversazione-relazione di una spedizione scientifica in Africa. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C. diretta da sir Henry Wood con solisti di canto e strumentali diversi: Composizioni di J. S. Bach: 1. *Concerto brandenburghese* n. 2 in fa per flauto, oboe, cornetta, violino e archi; 2. *Concerto* n. 1 in re minore per tre corni e archi; 3. Due arie per baritono e orchestra; 4. *Concerto* in re minore per due violini e archi; 5. *Canzona* per soprano e orchestra; 6. *Suite* n. 3 in re per due oboe, tre cornetti, tamburi e archi. — 22: Segnale orario. — 22:30: Intervallo. — 22:40: Notiziario. — 23: Conversazione musicale con audizione di dischi: 1. *Spagna musicale*. — 23:15: «Pierrot in musica», concerto per quintetto: 1. Hirschmann: *Pierrot poeta* (due tempi dal balletto); 2. Randegger: *Serenata di Pierrot*; 3. Womser: Selezione dal *Figliol prodigo*; 4. Chantingale: *Piccolino*; 5. Bridgewater: *Procello*; 6. Cyril Scott: a) *Pierrot triste*, b) *Pierrot allegro*; 7. Weizel: a) *Canto di Pierrot*, b) *Ensemble and Pierrot*; c) *Danza nella luna*; 8. Drigo: *Pierrot e Colombina*. — 24:1: Musica da ballo ritrasmessa. — 24:1: Previsioni marittime. — 0:30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 60

16: Da Daventry National. — 16:15: Da Daventry National. — 17:45: Da Daventry National. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19:25: Intervallo. — 19:30: Concerto orchestrale e composizioni per sassofono. — 20:30: Concerto dell'orchestra tipica diretta da Mantovani. — 21: Trasmissione dal teatro di varietà *The old Paroli*. — 22: Notiziario. — 22:15: Concerto della banda militare della stazione - Negli intervalli, arie per basso: 1. Zehle: *Fisalone Nelsou*, marcia; 2. Nicolai: Ouverture delle *Strage comari di Windsor*; 3. Due arie per basso; 4. Sullivan: Selezione di *Sua Maestà Pipinof*; 5. Due arie per basso; 6. Waldteufel: *Il mio sogno*, valzer; 7. Due arie per basso; 8. Tolson: *Canori e fiori*, gavotta; 9. Heyken: *Serenata*, op. 21. — 23:30-1: Concerto di musica da ballo ritrasmessa.

MIDLAND REGIONAL: kc. 752 - m. 388,9 - kw. 25

16:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19:30: Concerto sinfonico dell'orchestra di Birmingham - Negli intervalli: Arie per soprano. — 21: Segnale orario - Indi: Da London Regional. — 22: Notiziario - Segnale orario. — 22:15: Concerto dell'orchestra della stazione J. J. Strauss: Ouverture del *Pipistrello*; 2. Edward German: Selezione di *Ton Jones*; 3. Due arie per baritono; 4. Donizetti: Selezione della *Figlia del Reggimento*; 5. Gounod: Ouverture della *Mirella*; 6. Due arie per baritono; 7. Sullivan e German: Selezione dell'*Isola di smarralto*. — 23:30: Da London Regional. — 24:00: Televisione (solo suoni - La parte visiva da London National).

NORTH REGIONAL: kc. 625 - m. 480 - kw. 50

16: Da Daventry National. — 17:45: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19:30: Concerto dell'orchestra della

## I ROMANZI GIALLI

La figlia di Satana

è il magnifico romanzo poliziesco di  
EDGAR WALLACE

pubblicato per intero nel 7° fascicolo

Abbonamento: a 6 fascicoli L. 5 - a 12 L. 10 - a 24 L. 20

Inviare vaglia a: I ROMANZI GIALLI - MILANO, via Fiori Chiari, 3

Periodico quindicinale di romanzi polizieschi

In ogni fascicolo

1 romanzo

1 completo a L. 1



radio  
**ANSALDO LORENZ**

RADIORICEVITORE

# AL 22

Riceve la stazione locale e le principali stazioni straniere escludendo la locale

**3 Valvole - Pentodo finale di potenza - Diffusore bilanciato - Mobile in radica - Scala graduata con quadrante illuminato - Filtro eliminatore della stazione locale**

**PREZZI** per vendita a contanti L. 640 - a rate, subito L. 150 - e N. 11 rate da L. 50 caduna

(Escluso abbonamento Fia)

UFFICI STACCATI  
MILANO - TORINO - GENOVA - ROMA

**SEDE COMMERCIALE: CORSO LITTORIO, 1 - TELEF. 12-808 - MILANO**

stazione e aria per tenore. — 20.30: Julian Wylie: *Maiden song*, rannunzina (selezione da un teatro di Manchester). Negli intervalli: Musica dell'orchestra della stagione. — 21: Da London Regional. — 22: Notiziario. — 22.15: Conversazione sugli uomini d'affari del Sud America. — 22.35: Continuazione della trasmissione dal teatro di Manchester. — 23.30: Da London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50  
16.10: Lezione scientifica. — 16.30: Da Daventry National. — 18.35: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto straordinario dell'orchestra della stazione. — 21: Concerto dell'orchestra della stagione e aria per soprano, tenore e contralto. — 22: Notiziario. — 22.15: Da London Regional.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO:** kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5  
16.30: Concerto di dischi. — 17: Conversazione. — 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Conversazione. — 19.30: Concerto vocale di arie popolari di opere. — 20: Concerto di violino e piano. 1. Dvorak: *Sonatina* op. 103 per violino e piano in 4 tempi; 2. Beethoven: *Bananza* in fa maggiore; 3. Szymanovic: *Rondo di valzer* n. 20.60; Radio-romanza. — 21.20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Lermontov: *Quarta* (festi); 2. Travaglia: *Venezia misteriosa*, suite; 3. Lhekar: *La gran zica*; 4. Valzer spagnolo. — 22.10: Notiziario - Musica brillante e da ballo ritrasmessa.

**LUBIANA:** kc. 521 - m. 675,8 - kw. 2,5  
16.30: Racconti. — 18: Radioquintetto. — 19: Lezione di russo. — 19.30: Conferenza letteraria. — 20: Serata dedicata al compositore Gerbice. — 21.15: Concerto Filarante. — 22.15: Segnale orario - Notizie di stampa.

**NORVEGIA**

**OSLO:** kc. 277 - m. 1083 - kw. 60  
17.30: Concerto per trio: Melodie popolari. — 18: Lezione di francese. — 18.30: Lettura di racconti per i fanciulli. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Conversazione. « I discorpi in inverno ». — 20: Segnale orario - Mozart: *L'impresario*, opera in un atto (da *Le nozze di Figaro*). — 21.10: Recitazione. — 21.30: Informazioni generali. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Conversazione sul Bridge. — 22.35.24: Concerto di musica da ballo dell'orchestra della stazione.

**OLANDA**

**HULLEN:** kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20  
16.30: Concerto di un coro di fanciulli. — 17.40: Trasmissione per i fanciulli. — 18.40: Dischi. — 18.55: Conversazione. — 19.10: Lezione di Inglese complementare. — 19.40: Conversazione. — 20.10: Comunicazione di Polizia. — 20.25: Informazioni ecclesiastiche. — 20.40: Concerto orchestrale con 4 soli per violino: 1. Liszt: *Concerto in re maggiore*; 2. Strauss: *Storie della Foresta veneziana*; 3. Nessler-Nikisch: *Fantasia sulla Corsetta di Sachnerin*; 5. Berlioz: *Frammenti della Danza di Faust*. — 21.40: Conversazione. — 22.10: Continuazione del concerto 1. Haendel: *Overture di Theodora*; 2. J. S. Bach: *Concerto per violino in re minore*; 3. J. S. Bach: *Sinfonia in sol maggiore*; 4. J. S. Bach: *Due pretini corati*. — 22.40 (circa): Notiziario. — 23.10.0.10: Dischi.

**POLONIA**

**VARSAVIA:** kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120  
16: Dischi. — 16.40: Conversazione. — 17: Concerto di dischi. — 17.40: « Il salario degli uomini e quello delle donne », conversazione. — 17.55: Programma di domani. — 18: Concerto di musica brillante e da ballo da un Caffè. — 19: Varie. — 19.20: Corrispondenza agricola. — 19.30: Corrispondenza letteraria. — 19.45: Radiogiornale. — 20: Concerto di musica brillante ritrasmessa da Leopold. — 20.55: Bollettino sportivo. — 21: Supplemento del radio-giornale. — 21.5: Concerto pianistico: 1. Beethoven: *Sonata per piano in re minore*, op. 31; 2. Chopin-Liszt: *La mia piccola*; b) *Il desiderio*; 3. Schubert: *al Serenata viennese*; d) *Sul fiume*; 4. Wagner-Liszt: *Il vasetto lantasma*, le filatrici. — 22: « All'orizzonte », conversazione. — 22.15: Concerto di musica da ballo. — 22.40: Conversazione in esperanto: « Hodakowski: Sport invernali in Polonia » (ritrasmessione da Cracovia). — 22.55: Bollettini meteorologico e di polizia. — 23.24: Concerto di musica da ballo da un Caffè.

**KATOWICE:** kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12  
16.25: Conversazione: « I nostri amici a quattro zampe ». — 16.40: Da Varsavia. — 19: Conversazione: « La flora nell'epoca carbonifera ». — 19.20: Informazioni

e dischi. — 19.30: Da Varsavia. — 22.20: Concerto di musica da ballo. — 23: Corrispondenza agli ascoltatori in francese.

**ROMANIA**

**BUCAREST:** kc. 761 - m. 391,2 - kw. 12  
17: Concerto orchestrale. — 18: Informazioni e segnale orario. — 18.10: Conferenza. — 18.25: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza sulla Romania. — 19.40: Dischi. — 20: Solo di violino: 1. Wieniawsky: *Concerto*, N. 2; 2. Brahms: *Valzer*. — 20.30: Conferenza. — 20.45: Concerto di piano: 1. Beethoven: *Sonata*, op. 27; 2. Rubinstein: *Sopra un'andante*; 3. Zampresco: *Campare a sera*; 4. Chopin: *Due valzer*. — 21.15: Concerto di piano e violoncello: Beethoven: *Sonata in la minore*. — 21.45: Informazioni e segnale orario.

**SPAGNA**

**BARCELONA (EAJ - 1):** kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5  
16.17: Concerto di dischi. — 19: Concertino del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazioni di Borsa. — 21: Audizione di dischi scelti - Notiziario. — 22: Campagna della Cattedrale - Previsioni meteorologiche e quotazioni di merci e valori. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. F. Fernandez: *Pepe Gattardo*, passo doppio; 2. Medayilla: *Gli studenti Jurel*, selezione; 3. Kalms: *Donats bes Klar*, valzer per quintetto d'archi; 4. Ponchielli: « La danza delle ore » dalla *Gioconda*; 5. Wihlts: *Variazioni*; 6. Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*. — 23: G. Hauptmann: *L'esorcismo di Hannele Mattara*, radio-dramma in due atti. — 24: Notiziario - Continuazione della radio-recita. — 1: Fine.

**MADRID (EAJ - 7):** kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3  
20: Campagna dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Conversazione agricola - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15.21.30: Notiziario. — 22.30: Campagna dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Radio recita: *Il delitto di Via Oxford* (questo lavoro fa parte dello speciale concorso radiofonico indetto dalla stazione e l'autore si nasconde sotto lo pseudonimo di « S. »). — 0.45: Notiziario. — 1: Campagna dal Palazzo del Governo - Fine.

**SVIZZERA**

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE:** kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60  
16.30: Per i fanciulli. — 17-17.30: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione: « Civiltà e cultura ». — 19: Segnale orario - Meteorologia - Quotazioni delle Borse agricole. — 19.15: Walter Mittelholzer parla del suo ultimo volo in Africa. — 19.45: Concerto vocale di hotel popolari. — 20.15: Schmitter: *Onkel Tobel*, radio-commedia in dialetto. — 21: Concerto di fisarmonica. — 21.30: Notiziario - Meteorologia. — 21.40: Concerto orchestrale di musica popolare russa. — 22.15: Fine.

**RADIO SUISSE ROMANDE:** kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25  
16.30-17: Musica da ballo (dischi). — 18: Trasmissione per i fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Conversazione per i contadini. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.15: Radio-commedia. — 22: Notiziario. — 22.10: Musica da ballo ritrasmessa. — 23: Fine.

**MERCOLEDI  
11 GENNAIO 1933 - XI**

**UNGHERIA**

**BUDAPEST:** kc. 545 - m. 650,5 - kw. 18,5  
16: Musica riprodotta. — 18.45: Giornale parlato. — 17.30: Chiacchierata. — 18: Musica brillante. — 19: Lezione d'italiano. — 19.30: Concerto di piano: 1. Beethoven: *Sonata in do maggiore*, op. n. 2; Allegro con brio - Adagio - Scherzo - Trio - Allegro assai; 2. Chopin: *Bolatta in sol minore*; 3. Liszt: *L'astigiano*. — 20: Paul Gyonyi: *Lumore alla scuola dei cadietti*, operetta in 3 atti - Negli intervalli: Giornale parlato - In seguito: Concerto orchestrale.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**

**ALGERI:** kc. 823 - m. 384,5 - kw. 16  
20: Bollettini diversi. — 20.10: Movimento del porto di Algeri. — 20.15: Notizie agricole e meteorologia. — 20.20: Melodie. — 20.30: Conversazione climatografica. — 20.45: Dischi sinfonici. — 20.55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.2: Conversazione turistica. — 21.15: Concerto di musica da ballo da un albergo. — 21.45: Concerto di dischi. — 22: Francois Coppée: *Il giardino di Genova*, commedia in un atto. — 22.30: Arie tratte da opere (dischi). — 22.50: Notiziario. — 23: Fine.

**RABAT:** kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5  
16.30-17: Trasmissione per le scuole. — 17-18: Musica riprodotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato - Bollettino meteorologico - Notizie dell'Agenzia Havas. — 21-22.30: Concerto orchestrale di musica varia e dischi - Nell'intervallo: Conversazione agricola. — 22.30: Concerto di musica da camera. — 23.24: Trasmissione in arabo per la festa del Ramadan.



**TRASMISSIONI IN ESPERANTO**

**DOMENICA 8 GENNAIO 1933**  
10.30.11: *Lila P.T.T.* (n. 275.50) Lezione - Dettaglio informativo. — Informazioni, ecc.  
**LUNEDI 9 GENNAIO 1933**  
18.30.19: *Lubiana* (n. 570) Lezione.  
**MARTEDI 10 GENNAIO 1933**  
17.50.18: *Uroa* (n. 317); *Moravia-Ostava* (n. 263.8) Lezione.  
19.10.19.30: *Bulcin* (n. 286); Lezione.  
20.20.10: *Talhin* (n. 298); *Tarbia* Informazioni sull'Estonia e sul movimento esperantista.  
**MERCOLEDI 11 GENNAIO 1933**  
21.21.15: *Marsaglia* Signor Bourdelon; Lezione - Conversazione - Informazioni.  
22.40.22.55: *Brasavia* (n. 263.8) Conversazione in esperanto: Hodakowski: « Sport invernale in Polonia », conversazione.

**GIOVEDI 12 GENNAIO 1933**  
16.45.16.55: *Vienno* Conversazione in esperanto.  
17.50.18: *Bino* (n. 317); *Moravia-Ostava* (n. 263.8) Lezione.  
18.20.18.25: *Radio Suisse Romande* Conversazione.  
18.45.19.15: *Parigi P.T.T.*, *Limoges*, *Grenoble*, *Prof. Rousseau* - Lezione.  
21.21.30: *Konava* (n. 1955) - Conversazione.  
22.50.23: *Brasavia* (n. 263.8) Conversazione per gli operai.  
23.7.23.30: *Lennarado* (n. 300) Informazioni.  
**VENERDI 13 GENNAIO 1933**  
21.15.21.30: *Juan-les-Pons*; G. Avril; Conversazione.  
**SABATO 14 GENNAIO 1933**  
17.55.18.10: *Hulzen* Lezione.  
18.10.18.15: *Heilberg*; Cenni sul programma.  
18.30.18.45: *Zagabria* (n. 307.1); Conversazione.  
21.10.21.30: *Lyon-La-Dona* (n. 456) Conversazione sul metodo di insegnamento Ce.

**P**er conservare una settimana il **RADIOCORRIERE** e per presentarlo elegantemente ai vostri ospiti, acquistate la elegante Cartella di cuoio sbalzato (lavorazione dell'artigianato fiorentino) che l'amministrazione del giornale mette a vostra disposizione a sole **L. 14,-** franco di porto, prezzo notevolmente inferiore al valore commerciale. Vedere l'avviso a pagina 3.

**NB** - Altre trasmissioni hanno luogo da Minsk, Kaunas, Lennarado, Odessa, ecc. Per informazioni rivolgersi a « Esperanto », Casella Postale 106 - Torino.  
E' dovere di ogni esperantista, dopo avere ascoltato una trasmissione, di scrivere alla stazione per ringraziarla, incoraggiarla, lodarla.

# RADIETTA 53



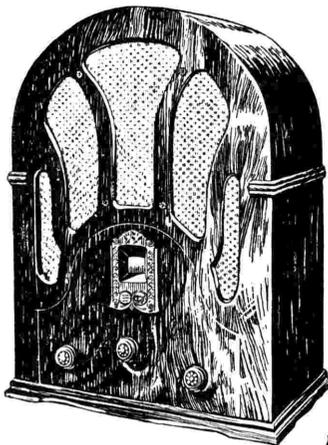
A 5 VALVOLE

**COSTRUITA NELLA FABBRICA  
RADIO C. G. E.**

**3** nuove valvole in  
radiofrequenza.

Controllo di volume a  
variazione logaritmica.

Selettore coll' indica-  
zione dei nomi delle  
stazioni Italiane.



PRODOTTO ITALIANO

In contanti . . . . L. **1175**

A rate: L. **235** in contanti  
e 12 effetti mensili da L. **85** cad

(Valvole e tasse governative comprese)

**CIRCUITO:** 3 stadi accordati a mono-comando.  
**ALTOPARLANTE** elettrodinamico di nuovo mo-  
dello perfezionato.

**ATTACCO** per presa fonografica

**ALIMENTAZIONE** da qualsiasi rete luce, per tut-  
te le frequenze e tensioni in uso in Italia.

**DIMENSIONI:** cm 48 di altezza - cm 35 di  
larghezza - cm 20 di profondità.

*Nei prezzi segnati non è compresa l'importo d'abbonamento alle radioaudizioni.*

**Compagnia Generale di Elettricità**

# GIOVEDÌ

## 12 GENNAIO 1933-XI

ROMA - NAPOLI  
Ore 20,45

### CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO  
RITO SELVAGGI

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 308,1 - kw. 1

20: Giornale radio e bollettino meteorologico.  
20,20: ELISA MERLINI esporrà a SERGIO TOFANO alcune sue osservazioni sulla vita berlinese.  
20,30: DISCHI di MUSICA LEGGERA: 1. Suppé: *Boccaccio*, fantasia; 2. Busoni: *La danza dei grilli*; 3. Strauss: *Sangue viennese*, valzer.  
20,45: « Consigli utili alle massaie », offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

21:  
Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera  
**Sigfrido**

Opera in tre atti di R. WAGNER  
(Edizione Ricordi)

Negli intervalli: Notiziario cinematografico - Conversazione di Piero Gadda: « Viaggi e grandi navigatori: Avventure e disavventure di Francesco Carletti » - Giornale radio.

### ROMA - NAPOLI

ROMA: Kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: Kc. 941 - m. 318,8 - kw. 15

ROMA onde corte (2 RO): Kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 0

8.15-8.30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13: Carlo Veneziani e la contessa di Montelelegro: « Cinque minuti di buon umore » offerti dalla Manifattura Lana Borgosesia.

13,5-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 2.  
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.  
16,45 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport. - (Roma): Giornale del fanciullo.

17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17,15: Cambi - Giornale radio.

17,30-18,15: CONCERTO SINFONICO: 1. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, sinfonia; 2. Brogi: *Fiorellini d'amore*, stornello; 3. Puccini: *Manon Lescaut*, fantasia; 4. Liszt: *a) Ave Maria*; *b) Saint-Saëns: Studio in forma di valzer* (pianista Longobardi); 5. Negri: Introduzione e danza greca; 6. Schumann: *Ninna-nanna*; 7. Petralia: *Suzur*, one step.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Iidroporto - Notezze sportive.

19,15: Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,2: Note romane: Cecchelli: « Breve storia del Vaticano ».

20,15: Dischi.

20,20: « Consigli utili alle massaie » a cura della S. A. Prodotti Brill.

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Ent.

20,45:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> RITO SELVAGGI

Parte prima:

1. Benedetto Marcello (Selvaggi): *Presto dalla sonata in do minore* (orchestra di archi).

2. Pizzetti: *Tre preludi sinfonici per l'Edipo Re di Sofocle* (orchestra).

3. Selvaggi: *Voci della notte*, poema sinfonico.

4. a) Porpora: *Adagio*; b) Boccherini: *Allegro*; c) Perosi: *Elegia*; d) Magrini: *Pierrot* (violoncellista Cesare Colamirio).

Parte seconda:

Brahms: a) *Quarta sinfonia in mi minore*, opera 98; b) *Allegro non troppo*; c) *Andante moderato*; d) *Allegro giocoso*; e) *Finale allegro energico e appassionato*.

Nell'intervallo: Lucio D'Ambrà: « La vita letteraria ed artistica ».

22,55: Ultime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 21

Trasmissione dal Teatro  
Reale dell'Opera

## SIGFRIDO

Opera in tre atti di  
R. WAGNER

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 905 - m. 351,4 - kw. 50 - TORINO: Kc. 1006 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: Kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: Kc. 1211 - m. 297,7 - kw. 10  
FIRENZE: Kc. 588 - m. 501,7 - kw. 20

8.15-8.35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15: DISCHI di VARIETÀ: 1. De Aviles: *El chato de manzanilla*; 2. Mendes-Mariotti: *Tango di Mariù*; 3. Newman-Jones: *Il soldato di legno e la bambola di porcellana*; 4. Bixio: « *Ta-Xi* », dal film *GH uomini che mascoloni*; 5. Heymann: Fantasia sul film *Il congresso si diverte*; 6. Mancini: « Quando due cuori nell'amor », dal film *Il dono del mattino*; 7. Mari-Mascheroni: *Niente*; 8. Ramo-Hermite: « Rose del mio balcone », dalla *Danubiana*; 9. Abraham: « How do you do Mr. Brown? », dal film *Due cuori felici*; 10. Bixio: « Parliam d'amore, Mariù », dal film *GH uomini, che mascoloni*; 11. Fantasia sul film *Happy landing*; 12. Fratelli Amadei: *Foglie morte*; 13. Brown-Golden: *Paradise*; 14. Galderi-Caslar: *Quel mio letto che mi piace tanto*; 15. Mascheroni-Borella: *Ragazze d'oggi*; 16. Chiappo-Prondel: *Nostalgie del Danubio*; 17. Ramo-Mariotti: *Ugo*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13: Carlo Veneziani e la Contessa di Montelelegro: « Cinque minuti di buon umore » (offerti dalla Manifattura Lana Borgosesia).

13,5-13,30 e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 2.  
13,30-13,45: Borsa - dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.  
16,30: Giornale radio.

16,40 (Milano): Cantuccio dei bambini: Alberto Casella: « Sillabario di poesia »; Favole e leggende; (Torino): Radio-giornale di Spumantino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Firenze): Fata Dianora; (Trieste): « Ballila, a noi! » - Il disegno radiofonico di Mastro Remo.

18,35: Giornale radio e comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19,20: Dischi.

19,25: Comunicazioni dell'Ent.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,10-18: RADIO-ORCHESTRA N. 3.

Torino - Milano - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli  
Tutti i **Giovedì**, alle ore 13

### Rubrica del Buon Umore

Conversazione brillante fra  
Carlo Veneziani e la  
Contessa di Montelelegro,  
gentilmente offerta dalle  
Incomparabili

Lane Borgosesia

**GIOVEDÌ** le stazioni di Roma, Napoli, alle ore 20,20  
Milano, Torino, Genova, Firenze, Bolzano, Trieste, alle ore 20,20

TRASMETTERANNO

### Consigli utili alle Massaie

Rubrica offerta dalla  
SOCIETÀ ANONIMA

PRODOTTI BRILL

# GIOVEDÌ

## 12 GENNAIO 1933 - XI

### PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: Musica varia: 1. Chapis: *Tarragona*, marcia; 2. Ganne: *Danza africana*, intermezzo; 3. Donati: *Czardas*; 4. Canzone; 5. Chapis: *Ke sa ko*, fantasia; 6. Canzone; 7. Becucci: *Violette di Parma*, valzer; 8. Borel: *Amore di trotto*, marcia.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Dischi.

18-18.30: Cantuccio dei bambini: Concorsi e corrispondenza.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20.45:

### La fuga di Arra

Radiocommedia in 3 atti  
di EMERICO VALENTINETTI

Negli intervalli: Dischi di musica brillante.  
22.55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 209,3 - kw. 20

13: Giornale radio.

13.10-14.15: Dischi.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17.30-18.30: Dischi.

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicati del Dopolavoro.

20.20: Giornale radio.

20.25: Bollettino dell'Ufficio presagi.

A tutti coloro che non hanno ancora rinnovato l'abbonamento al **RADIOCORRIERE**

**Scaduto il 31 Dicembre 1932**

comunicano che dopo l'invio del **N. 3**, la spedizione del giornale al loro indirizzo sarà sospesa.

## CONVINCETEVI

con l'esperimento e non con le parole che la cura migliore della **Stitichezza** si ottiene con il

**MATHÈ DELLA FLORIDA**

composto di soli vegetali.

CHIEDETE CAMPIONE GRATIS AL

Dot. M. F. IMBERT

VIA DEPRETIS 62, NAPOLI

inviandogli questo talloncino e centesimi 50 in francobolli per rimborso spese postali.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

### Concerto del quartetto a plectro

Parte prima:

1. Wagner: *Tannhäuser*, marcia.
2. Suppé: *Poeta e contadino*, sinfonia.
3. Flotow: *Marta*, selezione.
4. Sartori: *Il canto dei cherubini*, serenata.

Parte seconda:

1. A. Luiso: *Triste tramonto*, nostalgico funebre.
  2. Salvetti: *Mormorio del mare*, intermezzo.
  3. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, fantasia.
  4. Pleessel: *Concertante* per due mandolini, in 3 tempi.
- 22.30: Musica dal Gran Caffè del Levante. Nell'intervallo: Notiziario cinematografico.  
22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: kc. 352 - m. 352,1 - kw. 7

16.25: Conversazione «I montanari d'inverno». — 16.35: Conversazione sul movimento esportista in Austria. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Per il signore. — 18.25: Conversazione a cultura ed economia. — 18.50: Conversazione «Le case sociali di risparmio». — 19.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.30: Attualità microfoniche. — 20: Trasmissione da Monaco. — 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione: Selezione di opere teatrali e musica da ballo popolare. — 22.20: Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Bollettino della neve. — 22.45: Musica da ballo intrasmessa.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15  
18: Concerto orchestrale. — 18.30: Per i giovani. — 19: Conferenza *I ribelli*. — 19.15: Musica riprodotta. — 19.30: Concerto orchestrale. — 20.15: Cronaca operaia. — 20.30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 21: Concerto orchestrale 1. Mozart: *Ouverture del Flauto magico*. 2. Bach: *Concerto per Tromba*; 3. Alvinci: *aria cantata*; 4. Schumann: *I due gineproli*; 5. Fauré: *La canzone del pescatore*; 6. Augustus Holmes: *Il tuo nome*; 7. Schumann: *In parte della Sinfonia*. — 21.45: Conferenza sportiva. — 22: Concerto orchestrale. — 23: Giornale parlato dell'I.N.R. — 23.10: Musica riprodotta.

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15  
18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.45: Trasmissione per i fanciulli. — 19.20: Trasmissione musicale variata. — 20:30: Giornale radio. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Charles Walpot; 1. A. de Boeck: *Rapsodia d'Alcantara*; 2. Canzoni per tenore; 3. Saint-Saëns: *Marcia patriottica*. — 21.35: Etn. Van Hemeldonck: *Il radiotelegrafista*, radiodramma. — 22: Cronaca della vita culturale. — 22.30: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'I.N.R. diretto da Meulmans - Composizioni di Yan Block: 1. Preludio della *Principessa d'Attergo*; 2. Canzone della *Principessa d'Attergo*; 3. Benedizione del Mare dalla *Fidanzata del mare*; 4. Sinfonia in *Milena*; 5. *Dance flamminghe*. — 22.55: Preghiera della sera. — 23: Giornale parlato. — 23.10: Concerto di dischi. — 23.15: Fine.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

16.40: Concerto orchestrale da Brno. — 17.10: Notizie commerciali. — 17.20: Trasmissione da decidere. — 17.50: Concerto di dischi. — 18.5: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Notiziario in tedesco. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 19: Notiziario. — 19.5: Vedei Brno. — 19.20: Concerto vocale di metodite slave. — 19.40: Attualità. — 19.50: Concerto pianistico: 1. Conversazione: «L'evoluzione della sonata per piano»; 2. Handel: *Sonata in do maggiore*; 3. Lid: *Sonata in do maggiore*; 4. Bach: *Sonata in la minore*. — 20.20: A. Riddle: *Il treno di mezzanotte*, radio-recita in tre atti. — 21: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. — 22.15: Vedei Moravska-Ostava.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

19: Da Praga. — 19.5: Conversazione di economia politica. — 19.20: Concerto strumentale di musica popolare. — 19.50: Trasmissione da Praga. — 22.15: Vedei Moravska-Ostava.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

17.50-18: Lezione di esperanto da Brno. — 19: Da Praga. — 19.5: Lezione di inglese. — 19.20: Lettura. — 19.50: Trasmissione da Praga. — 22.15: Vedei Moravska-Ostava.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

19: Da Praga. — 19.5: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.50: Trasmissione da Praga. — 22.15: Da Moravska-Ostava.

MORAVSKA-OSTAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

17.50-18: Lezione di esperanto da Brno. — 19: Da Praga. — 19.5: Da Brno. — 19.20: Concerto orchestrale di valzer popolari. — 19.50: Trasmissione da Praga. — 22.15-23: Concerto dell'orchestra della stazione.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 6,75

KALUNDBORG: kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5

16: Concerto. — 17: Per giovani. — 17.40: Notizie finanziarie. — 17.50: Conferenza. — 18.20: Lezione di inglese. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.45: Conferenza. — 19.45: Lezione di danese. — 20.10: Trasmissione dalla Radio Stazione Statale: 1. Kuhlén: *Lulu*, ouverture; 2. Weyse: *Sinfonia in benevole maggiore - Dieci minuti di intervallo*; 3. Dvorak: *Opus 44*, in do maggiore; 4. Vientavski: *Concerto per violino ed orchestra*, in re minore, op. 25; 5. Bela Bartok: *Der holgeschnitte Prinz*, suite. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Trasmissione di una festa.

### FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 986 - m. 304 - kw. 13

20.30: Notiziario e informazioni commerciali. — 20.30: «I fanciulli nell'industria cinematografica», conversazione. — 20.55: Estrazione dei premi. — 21: Conversazione per i viticoltori. — 21.15: Notiziario. — 21.30: Serata di commedia: 1. Lartouret: *Entrate solo, leggenda radiotelefonica in tre atti e un prologo*; 2. Vovard: *Miss Manha*, commedia in un atto.

LYON-LA DOUA: kc. 614 - m. 465,8 - kw. 1,5

16.30: Trasmissione per gli annualati. — 16.30: Per i fanciulli. — 18: Concerto da Strasburgo (musica da jazz). — 19.30: Concerto orchestrale da Strasburgo. — 20.20: Radio-giornale locale. — 20.50-21.30: Conversazioni varie. — 21.30: Concerto vocale e strumentale - Composizioni di Brahms, Schumann, Debussy, ecc. - Indi: Notiziario.

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,8

17.30: Per i fanciulli. — 18.30: Concerto di dischi (musica varia). — 19.10: Notiziario. — 19.15: Giornale radio. — 20.30: Musica brillante (dischi). — 21: Conversazione sull'Africa del Nord. — 21.15: Conversazione sull'ortografia - Radio-detatto. — 21.20: Bollettino meteorologico. — 21.30: Serata lirica - In un intervallo: Conversazione - Indi: Musica da ballo.

PARIGI P. P. (Poste Parisien): kc. 914 - m. 328,2 - kw. 69  
18.15: La mezzora dei piccoli. — 19.45: Giornale parlato. — 20: Chiacchierata. — 20.10: Musica riprodotta. — 20.30: Concerto orchestrale. — 21: Musica riprodotta. — 20.30: Concerto orchestrale. — 21.15: Dischi. — 21.15: Intervento. — 21.30: Radiocroce: Saunter-Herzog: *Il renard azzurro*. — 23: Orchestra russa. — 23.30: Ultime notizie.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18.45: Notiziario. — 19: Brevi conversazioni. — 19.30: Conversazione teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30-22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (composizioni di Berlioz e musica brillante).

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 7,5

19.10: Conferenza agricola. — 19.30: Musica riprodotta. — 19.45: Conferenza plurilingua. — 20: Conversazione. — 20.50: Concerto orchestrale. — 20: Lettura letteraria. — 21.45: Serata belga. — 23: Musica riprodotta.

STRASBURGO: kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5

17: Musica da ballo (dischi). — 17.45: Dizione. — 18: Concerto di musica da jazz. — 19: Conversazione sull'Alsazia in tedesco. — 19.15: Per il signore. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Villers: 1. Wagner: *Ouverture del Rienzi*; 2. R. Strauss: *Fantasia su Elton*; 3. Debussy: *La Jolie et le jeune*, fantasia-balletto; 4. Korngold: *Preludio e serenata dell'Uomo di peccato*; 5. Schwab: *Serata invernale*; 6. Piémé: *Tre pezzi*, suite di concerto; 7. Salabert (el.): *Marcia di Rubozky*. — 20.30:

# GIOVEDÌ 12 GENNAIO 1933-XI

Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco. — 20.45: Seguito del concerto: 8. Lacone: *La Folia*, balletto; 9. Aubert: Ouverture di *Fra Diavolo*; 10. Humperdinck: Fantasia su *Gandemonius*, H. Y. Paur: *Walter Traverser*; 11. Filippucci: *Marzia Francese*. — 21.25: Estrazione dei premi fra i radioascoltatori. — 21.30-23.30: Trasmissione dal Conservatorio di un concerto variato di musica brillante di autori contemporanei.

**TOLOSA:** kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

18: Musica da ballo. — 18.15: Notiziario. — 18.20: Canzone. — 18.30: Orchestre varie. — 18.45: Brand orchestrali di opere comiche. — 19: Notiziario. — 19.15: Fisarmoniche. — 19.30: Per i fanciulli. — 20: Orchestra argentina. — 20.15: Notiziario. — 20.25: Notizie regionali. — 20.30: Mussorski: *Una notte sul monte Calvo* (dischi). — 20.45: Melodie. — 21: Orchestra viennese. — 21.30: Musica di Ilhus sonori. — 21.45: Orchestre varie. — 22: Messenger: Selezione dalla *Beschke* (dischi). — 22.40: Musica per trio. — 22: Arie di soprano. — 22.15: Notizie dall'Africa del Nord. — 23.30: Musica varia. — 24: Balafate e canti russi. — 0.15: Musica militare. — 0.30: Musica inglese. — 1: Bollettino meteorologico. — 1.5-1.30: Orchestra sinfonica.

## GERMANIA

**BERLINO:** kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

16: Concerto pianistico. — 16.15: Conversazione teatrale. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conversazione di radiotecnica. — 17.50: Per i fanciulli. — 18.10: Concerto strumentale. — 18.30: Conversazione «Un incendio». — 18.55: Comunicati della radio-tecnica. — 19: Atualità. — 19.10: Commissione di un concerto da un caffè. — 20.20: Commissione di un concerto da un caffè. — 20.30: Ferdinand Raimund: *Lo sprecone*, radio-recita. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — Musica da ballo ritrasmessa. — 24: Trasmissione di scene dell'opera di Britner: *L'ora intera*.

**BRESLAVIA:** kc. 923 - m. 325 - kw. 60

16.10: Dalle opere di Verdi: Musica e canto. — 17.20: *Lieder* per soprano e piano per i fanciulli. — 17.30: Concerto. — Composizioni per pianoforte. — 18.20: *Reclamar*. — 18.30: Commissione per le ragazze. — 19: Conversazione sulla scelta della professione. — «Possibilità per le ragazze diplomate dalle scuole popolari». — 19.35: Meteorologia. — Indii: Concerto di dischi (Fritz Kreisler suona il violino). — 20: Arnold Fritz: *Reclamar*, radio-recita. — 21.15: Notiziario. — 21.45: Antiche danze da orchestra della stazione e *Lieder* moderni (soprano). — 22.30: Segnale orario. — Bollettini diversi. — 22.50: Dieci minuti di esperanto per lavoratori. — 23: Conversazione: «Pippicatura tedesca nell'anno 1932 e Lanatati' iplica». — 23.20: Fine.

**FRANCOFORTE:** kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

17: Concerto orchestrale di Muehlacker. — 18.25: Conversazione «Critica e recensione di libri». — 18.50: Verdi: Muehlacker. — 19.15: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19.30: Concerto di un'orchestra di mandolini. — 20: Trasmissione da Breslavia. — 21.15: Concerto strumentale di composizioni per piano e violino (programma a decidersi). — 22.10: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22: Concerto di musica da ballo. — 23.40-0.10: Trasmissione della fase finale della Sei Giorni di Dortmund.

**HELSBERG:** kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16: Per i giovani. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.50: Conversazione. — Il linguaggio dei cani. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.30: Conversazione agricola. — 18.55: Concerto per viola e piano. — 19.55: Notiziario. — 20: Trasmissione da Breslavia. — 21.20: Trasmissione da Vienna. — 22.05: Notiziario - Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60

16.30: Concerto orchestrale da Berlino. — 17.10: Conversazione di radiotecnica. — 17.30: Concerto di musica da camera. — 17.55: Conversazione umoristica letteraria. — 18.25: Conversazione musicale. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: Lezioni di tedesco per i tedeschi. — 19.30: Dizione di poesie. — 19.55: Per conversazione agricola. — 19.55: Introduzione al concerto seguente. — 20.5: Trasmissione dalla Filarmónica di Berlino di un concerto orchestrale diretto da Heitz Unger con solisti. — 21.10: Trasmissione da Vienna. — 22.20: Notiziario. — Meteorologia. — 22.45-24: Bollettino dello stato del mare - Musica da ballo da Berlino.

**LANGENBERG:** kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16.20: Conversazione e lettura di pedagogia. — 17: Concerto orchestrale da Monaco. — 18.5: Conversazione. «Compiuti e limiti dell'edilizia nei tempi di crisi». — 18.25: Dialogo in francese. — 18.45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 18.55: Transmis-

sione di una fase della sei giorni di Dortmund (prima della fine). — 19.5: Conversazione: «Natura e spirito». — 19.35: Conversazione: «Uno sguardo agli avvenimenti politici ed economici del 1932». — 20: Notiziario. — 20.5: Programma variato. *Caniti e d'oro* del Rossini. — 21: Max Melli: *Il dramma degli Apostoli*. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Concerto di musica brillante e da ballo. — 23.40-0.10: Trasmissione della fase finale della sei giorni di Dortmund.

**LIPSIA:** kc. 770 - m. 389,6 - kw. 120

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Notizie e comunicati. — Conversazione di itelene. — 18.15: Conversazione: «Tasse ed imposte». — 18.30: Lezione di spagnolo. — 18.50: Conversazione da decidere. — 19: Conversazione: «L'uomo e l'industria». — 19.30: Concerto di composizioni di Beethoven. — *Il Sonno* per piano in fa minore, op. 109; 2. *Sonata* per piano in fa maggiore, op. 110. — 23: Trasmissione da Breslavia. — 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica popolare e brillante. — 22.15: Notiziario - Fine.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 563 - m. 532,9 - kw. 60

16.5: Concerto di solisti (soprano, contralto e piano forte). — 16.40: Conversazione letteraria. — 17: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 18.15: Trasmissione per i minatori. — 18.35: Conversazione agricola. — 19.30: Concerto di un'orchestra di sole con arie per soprano. — 20: Alois J. Lippli e H. Weitzinger: *Der unter Blauz Lob*, rivista cantata, parata e musicata. — 21: Conversazione letteraria. — 21.20: Concerto sinfonico diretto da Hans A. Winter con piano solista: 1. *Reiznick: Reschoko*, ouverture-fantasia; 2. Beethoven: *Concerto* per piano ed orchestra in do minore; 3. Debussy: *Il naufr.*, tre pezzi per grande orchestra. — 22.50: Segnale orario - Notiziario.

**MUEHLACKER:** kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60

16.45: Conversazione - Gerhart Hauptmann in Francia. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.15: Segnale orario - Notiziario. — 18.25: Conversazione «Vino e frutta negli otti della Germania». — 18.50: Conversazione: «L'importanza del credito nell'economia mondiale odierna». — 19.15: Segnale orario - Notiziario. — 19.30: Conversazione con illustrazioni di 18.30-19.30 Budapest. — 20: Trasmissione dal Conservatorio di Stoccarda di un concerto dedicato a Johann Sebastian Bach: 1. *Fuga* (ditticatore) per organo; 2. *Fuga canonica* per violino e organo; 3. *Canon perpetuo* per flauto, violino, cello e contrabbasso. — 1. *Trio* per flauto, violino, cello e contrabbasso. — 2. Otto canzoni differenti per orchestra d'archi e di fiati, strumentali a soli. 6. *Fuga finale*, per organo, flauto e organo. — 21.20: Max Heys: «Lo spone», radio-recita. — 22.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — Fine.

## INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1654,4 - kw. 30 - LONDON NATIONAL: kc. 161 - m. 291,5 - kw. 50 - NORTH NATIONAL: kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 - SCOTTISH NATIONAL: kc. 1040 - m. 288,5 - kw. 50

16: Canzone dall'Abazia di Westminster. — 16.45: Concerto dell'orchestra di musica da ballo diretta da Henry Hall. — 17.15: Concerto di musica brillante e popolare da un albergo. — 17.45: Segnale orario. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.25: Intervallo. — 19.30: Schubert: Arie e *Lieder* per tenore. — 19.50: Lettura. — 20.20: Bollettino settimanale di notizie speciali. — 20.30: Ritrasmessione dal teatro di varietà: *The old Paroli*. — 21.30: Concerto della banda di Jack Payne (dallo studio). — 22.20: Conversazione «Sommario di Vernon Bartlett». — 22.40: Notiziario. — 23: Concerto di piano di Cyril Smith: 1. Haendel: *Fan-tasia* in re; 2. Chick: *Melody*; 3. Bach: *Quarta* in re; 4. Liszt: *Presso una sorgente*; 5. Prokofiev: *Marcia dall'Amore delle tre metearanie*; 6. Poulenc: *Les biches*; 7. Debussy: *Liste joyeuse*. — 23.30: Breve funzione di mezza settimana. — 23.45-1: Musica da ballo dell'orchestra diretta da Henry Hall. — 24: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario.

**LONDON REGIONAL:** kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50

16: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto vocale e strumentale (colla radio). — 20.15: Segnale orario. — 21: Segnale orario. — Indii: Concerto dell'orchestra sinfonica della B. D. C. diretto da sir Henry Wood, con soprano e violino solisti - Ritrasmessione dalla Queen's Hall: 1. Smetana: Ouverture della *Sposa venduta*; 2. Ro-

bert Gerhardt: Cinque canzoni popolari catalane per soprano ed orchestra; 3. Mendelssohn: *Concerto* in minore; 4. Scriabin: *Il poema dell'estate*. — 22.25: Intervento. — 22.40: Notiziario. — 23: Audizione di dischi (tanz). — 23.15: Segnale orario. — 23.35-1: Concerto di musica da ballo dell'orchestra diretta da Henry Hall.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 757 - m. 358,9 - kw. 25

18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Harold Brighouse: *Il boia attempo*, grotesco in un atto. — 20.10: Audizione di dischi scelti. — 21: Segnale orario - Indii: Da London Regional. — 22.25: Intervento. — 22.40: Notiziario. — 23.24: Da London Regional.

**NORTH REGIONAL:** kc. 625 - m. 480 - kw. 50

16: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto orchestrale da un albergo. — 20.30-20.55: Audizione di dischi scelti. — 21: Da London Regional. — 22.40: Notiziario. — 23.1: Da London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 757 - m. 376,4 - kw. 50

16.10: Lettura di brani in tedesco. — 16.35: Funzione religiosa di mezza settimana. — 17.5: Intervento di dischi. — 17.15: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per contralto. — 20.40: Conversazione. — 21: Da London Regional. — 22.40: Notiziario. — 23.1: Da London Regional.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO:** kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione medica. — 18.25: Segnale orario - Programma di domani. — 18.30: Dialogo in francese. — 19: Concerto vocale di *Lieder* nazionali. — 19.30: Musica riprodotta. — 19.50: Trasmissione alla radio di musica seguente. — 20: Immissione di un'opera dal Teatro Nazionale di Lubiana. — In un intervallo: Notiziario.

**LUBIANA:** kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5

17.30: Radio-quintetto. — 18.30: Lezione di italiano. — 19: Conferenza di biologia. — 19.30: Corrispondenza dei radio-ascoltatori. — 19.50: Trasmissione di opera. — 22.30: Segnale orario - Notizie di stampa - Dischi.

## NORVEGIA

**OSLO:** kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

17: Concerto di dischi. — 17.30: Cronaca parlamentare. — 18: Lezione di tedesco. — 18.30: Funzione religiosa dallo studio. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Concerto vocale arie e melodie per soprano. — 20: Conversazione di agricoltura. — 20.30: Edmond See: *Un'ora d'infanzia*, recita in un atto. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Ritrasmessione da altre stazioni europee.

## OLANDA

**HUIZEN:** kc. 1013 - m. 256,1 - kw. 20

16.40: Lettura della Bibbia. — 17.40: Concerto vocale con accompagnamento di piano. — 18.25: Lezione di lavoro manuale. — 18.55: Conversazione. — 19.25: Lezione di eccitatura. — 19.40: Rassegna giornalistica. — 20.05: Comunicati di Polizia. — 20.5: informazione ecclesiastica. — 20.40: Segreta variata in occasione di una manifestazione religiosa (canto e musica). — 21.55: Concerto popolare d'organo. — 22.40: Informazioni dai giornali. — 22.50-0.10: Dischi.

## POLONIA

**VARSAVIA:** kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

16.25: Lezione di francese. — 16.40: Conferenza. — 17: Concerto di dischi (musica da camera). — 17.40: Conferenza d'attualità. — 17.55: Programma di domani. — 18: Concerto di musica brillante da un ristorante. — 19: Diversi. — 19.20: Comunicato agricolo. — 19.30: Quarto d'ora letterario. — 19.45: Radio giornale. — 20: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione e arie per soprano: 1. Strauss: Ouverture dell'opera *Una notte a Venezia*; 2. Siede: *Suite carnevalesca*; 3. Tre arie per soprano; 4. Kallman: Valzer su motivi della *Contessa Maritza*; 5. Stolz: *Canzone del crepuscolo*; 6. Schmalisch: *Campagne di San Cirio*, gavotta; 7. Molnarek: Boston del film *Cham*; 8. Tre arie per soprano; 9. Friml: *Canzone del crepuscolo*.

**ANTENNA SCHERMATA**  
(Vedi pagina tabella d'onda)

# G I O V E D Ì

## 12 GENNAIO 1933 - XI

a) *baixa delle ragazze*; b) *Danza egiziana*; 10: *Semler: Alhambra*, capriccio spagnolo; 11: *Sousa: Marcia dei cadetti*. Nell'intervallo: *Notizie sportive* e supplemento del *radio-giornale*. — 21:30: *Breve radio-recita*. — 22:15: *Concerto di musica zigmara*. — 22:30: *Bollettini meteorologico e di polizia*. — 22:45: *Concerto di musica da ballo* trasmessa da Katowice.

KATOWICE: kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

17: *Canzoni svedesi*. — 17:40: *Da Varsavia*. — 19: *Conversazione sportiva*. — 19:15: *Informazioni e dischi*. — 19:25: *Comunicazioni per i boyscouts*. — 19:30: *Da Varsavia*. — 23: *Concerto di musica da ballo* trasmessa da un ristorante.

## ROMANIA

BUCAREST: kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

17: *Concerto orchestrale*. — 18: *Informazioni e segnalazione orario*. — 18:10: *Conferenza*. — 18:25: *Concerto orchestrale*. — 19: *Conferenza sul Danubio*. — 19:40: *Trasmisione d'opera*.

## SPAGNA

BARCELONA (EUA - 1): kc. 800 - m. 348,8 - kw. 7,5

10: *Concerto di dischi*. — 12:15-12:30: *Trasmisione di immagini*. — 15: *Concerto del trio della stagione*. — 20:30: *Quotazioni di Borsa - Trasmisione per le signore*. — 21: *Anduzione di dischi scelti - Notiziario*. — 22: *Campagna della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di mercati e valori*. — 22:5: *Trasmisione parziale di un'opera dal Gran Teatro del Liceo*. — 24: *Notiziario - Continuazione della trasmissione dell'opera*. — 1: Fine.

MADRID (EUA - 7): kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: *Campagna dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Trasmisione per i fanciulli - Dischi (a richiesta degli ascoltatori)* 21:15-21:30: *Notiziario*. — 22:30: *Campagna dal Palazzo del Governo - Segnate orario - Trasmisione di un concerto bandistico dell'Hotel Nacional*. — 0:45: *Notiziario*. — 1: *Campagna dal Palazzo del Governo - Fine*.

## SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE: kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

16: *Concerto di dischi*. — 17:30: *Fine*. — 18:30: *Conversazione: Sviluppo e scopi del club mondano "Etnio"*. — 19: *Segnate orario*. — *Meteorologia - Notizie commerciali*. — 19:15: *Lezione di italiano*. — 20: *Corrispondenza degli ascoltatori*. — 19:30: *Conversazione teatrale*. — 20: *Scene teatrali*. — 20:25: *Concerto dell'orchestra della stazione con soli di corno e di piano: Composizioni di Mozart*. — 21: *Concerto vocale di antichi Heder popolari svizzeri*. — 21:45: *Concerto di musica da camera: Haydn: Sesto Trio in re maggiore; V. V. Andrea: Secondo Trio in mi bemolle maggiore*. — 22: *Notiziario*. — 22:15: *Fine*.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16: *Concerto pianistico*. — 16:20-17: *Concerto di musica brillante e da ballo*. — 18: *Conversazione sportiva*. — 18:20: *Quindici minuti di sperante*. — 18:35: *Lezione di italiano*. — 19: *Notiziario*. — 19:20: *Corrispondenza degli ascoltatori*. — 19:30: *Conversazione teatrale*. — 20: *Scene teatrali*. — 20:25: *Concerto dell'orchestra della stazione con soli di corno e di piano: Composizioni di Mozart*. — 21: *Concerto vocale di antichi Heder popolari svizzeri*. — 21:45: *Concerto di musica da camera: Haydn: Sesto Trio in re maggiore; V. V. Andrea: Secondo Trio in mi bemolle maggiore*. — 22: *Notiziario*. — 22:15: *Fine*.

## UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

16: *Chiacchierata su Londra*. — 18:45: *Giornale parlato*. — 17: *Comunicazioni agricole*. — 17:30: *Concerto orchestrale*. — 18:30: *Lezione di italiano*. — 19: *Lettera*. — 19:30: *Trasmisione dall'Opera Reale - Negli intervalli: Giornale parlato - Segue: Concerto orchestrale*.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI: kc. 823 - m. 394,5 - kw. 16

20: *Notiziario*. — 20:30: *Movimento del porto di Algeri*. — 20:45: *Meteorologia*. — 20:20: *Curiosità e ricerche*. — 20:35: *Dischi di Grock*. — 20:55: *Notiziario*. — 21: *Segnate orario*. — 21:2: *Concerto di chitarre e mandolini*. — 21: *Concerto di dischi*. — 21:16: *Conversazione amica in dialetto arabo*. — 21:30: *Concerto di dischi di piano*. — 22:50: *Notiziario*. — 23: *Concerto di musica orientale*. — 24: *Fine*.

# Risultati 1° Concorso Sportivo AMARO CORA

## Partita Internazionale Italia-Germania

Bologna - 1° Gennaio 1933 - XI

### Italia 3 - Germania 1

Prima porta: Germania - 1° Calcio d'angolo 12° minuto

(Per ogni vincitore è indicata la data d'arrivo e il numero di registrazione della cartolina)

1. AUTOMOBILE BAULLA: Dott. SANERO AURELIO, via Ottavio Revel, 17, Torino - 15 Nov. - N. 728
2. Radio 7 valvole ATWATER KENT: Sig. DINI MARIO, via Leonardo da Vinci, 11, Firenze-15 Nov. - N. 1819
3. Aspirapolvere PROTOS: Sig. a ESPOSITO ADELE, via Prociada, 48, Salerno - 16 Nov. - N. 2908
4. Bicicletta Corsa GLORIA: Sig. ERBA PIETRO FERDINANDO, Pallanza - 17 Nov. - N. 3251
5. Bicicletta Turismo GLORIA: Sig. MIRRI PIRO, Bufet Stazione, Rieti - 17 Nov. - N. 3275
6. Apparecchio KODAK: Sig. DEDONATO RUGGERO, via Tortona, 19, Milano - 17 Nov. - N. 3497
7. Grammofono LA VOCE DEL PADRONE: Sig. DURANDO GIUSEPPE, Corso Inghilterra, 25, Torino - 17 Nov. - N. 3891
8. Orologio da tasca ASTRUA: Sig. BERTELLI LIBERO, Via Caracci, 253, Bologna - 18 Nov. - N. 4803
9. Paio di Sci completi S.A.I.L.: Sig. CAMAIORA EMILIO, via d'Isengard, 3, Spezia-20 Nov. - N. 6292
10. Paio di Sci completi S.A.I.L.: Sig. MARLONE PASQUALE, Corso Galileo Ferraris, 129, Torino - 21 Nov. - N. 7293
11. Macchina Caffè Espresso PROTOS: Sig. a PERINCIOLO CLARA, Vercelli - 22 Nov. - N. 7454
12. Orologio da tavolo: Sig. PERINO EMILIO, via S. Teresa, 17, Torino - 22 Nov. - N. 8026

Dal 13 al 16: Servizi di cristallo MURANO bicchieri e caffé, i signori:

MARIDATI GIANNI - V. S. Galli, 15; Treviglio (Bergamo) 22 Nov.; N. 8174 — MEAZZA GINO - Via Monte Zovetto, 9/4; Genova - 22 Nov.; N. 8729 — CIOCCAIRINA - Moncalvo Monferrato - 22 Nov.; N. 8845 — ZACCHERO GIULIO - Via Planis, 18; Udine - 23 Nov.; N. 9667

Dal 17 al 26: Foot-Balls completi F. A. S. della Casa degli Sports s. Torino, i signori: WINKELSTRATER PAOLO - Via G. Partolini, 19; Firenze 23 Nov.; N. 9804 — GREPPI BATTISTA - Via Vignarola, 105; Torino - 25 Nov.; N. 12895 — SAGNONE CARLO - Via G. Verdi, 8; Torino - 25 Nov.; N. 14895 — DEFANIS ANTONIO - Via Nizza, 5; Torino - 27 Nov. - N. 17491 — Dott. PERSCO FIORENZO - S. Francesco da Paola, 10; Torino - 28 Nov.; 19131 — VIRENGO GIUSEPPE - Via Nazionale; Castel d'Annone (Alessandria) - 29 Nov.; N. 19624 — FOGGIA AGUSTO - Cesena - 29 Nov.; N. 19881 — BOTTINI VITALIANO - Corso Francia, 83; Torino - 29 Nov. - N. 20191 — GAJ GUIDO - Viale Vittoria, 20; Asti - 29 Nov.; N. 20535 — RICCHIERI FRANCESCO - Dal 3° al 35; Marco; Bologna - 29 Nov. - N. 29855 —

Dal 27 al 31: Casse Prodotti CORA, i signori: Dott. RAGGIO CESARE - Villa Peredè; Genova/Pontedecimo - 1° Dic.; N. 23410 — CONSIGLIERE MARIO - Via Dal Verme, 4; Genova/Nervi - 1° Dic.; N. 23864 — PESINA FRANCO - Via Lambro, 5; Monza - 1° Dic.; N. 24706 — PELLUCCA ALDO - Via Marsal, 14; Ancona - 2 Dic.; N. 25315 — GALLO IOLE - Via Po, 4; Torino - 2 Dic.; N. 26126 — SARVIA GIUSEPPE - Via Cavour; Fossano - 2 Dic.; N. 26324 — ANZANI CAMILLO - Via Maglio del Lotto, 29; Bergamo - 3 Dic.; N. 27099 — BERTINI ENRICO - Via Orati, 33; Pistoia - 3 Dic.; N. 28768 — STRIGLIA CARLO - Chivasso - 4 Dic.; N. 29745

Dal 36 al 50: Cofanetti: Caramelle BARATTI & MILANO, i signori: SALTARIN BALENA DANEO - Caffè Dante; Bialla, Polesine (Rovigo) - 6 Dic.; N. 32773 — LORO MARCELLO - Via Mugello, 13 bis; Padova - 7 Dic.; N. 34755 — OPERA NAZIONALE DOPOLAVORO - Figarolo - 7 Dic.; N. 34881 — LUCANGELI ANACLETO - S. Biagio, 43; Vicenza - 8 Dic.; N. 36035 — GUARESCHI ANTONIO - Piazza Garibaldi, 22; Parma - 8 Dic.; N. 38113 — DESTEFANI ERCOLE - Piazza Indipendenza, 15; Firenze - 9 Dic.; N. 38418 — ARREBA MARIO - Piazza Castello, 14; Torino - 9 Dic.; N. 39245 — PISCITOTTO ANTONINO - Piazza Elena, 15-16; Licata (Agrigento) - 9 Dic.; N. 39322 — ROSTAGNO LUIGI - Corso Vinzaglio, 19; Torino - 10 Dic.; N. 40106 — GALLO GIUSEPPE - Piazza Statuto, 10; Torino - 12 Dic.; N. 44822 — GALLI CARLO - Via Da Giussano, 31; Legnano - 12 Dic.; N. 44901 — PASTORE GIUSEPPE - Ristorante Centrale; Vercelli - 12 Dic.; N. 45004 — AGAZZI ANTONIO - Via Azzo Zappalò; Casalmaggiore (Cremona) - 13 Dic.; N. 45258 — MALAVASI RINO - Porto Maggiore (Ferrara) - 14 Dic.; N. 47549 — GILIA PALMIRO - Trobaso di Intra (Novara) - 14 Dic.; N. 48642

Hanno pure inviato un risultato esatto altri 5 concorrenti i quali, pur trovandosi in graduatoria in base alla data di arrivo delle loro cartoline, non avrebbero diritto ad alcun premio. La Ditta Cora si riserva d'invitare ad essi un dono omaggio quale premio di consolazione. Ecco l'elenco:

MAZZARELLI RENATO - Novara - N. 48767 — PANDINI ALESSANDRO - Brescia - N. 49136 — PANDIANI GIUSEPPE - Milano - N. 54172 — BORELLI - Milano - N. 56231 — Rag. cav. ZUELLI LINO - Reggio Emilia - N. 56472 — DI FRESCO TERESA - Palermo - N. 56633 — PEROSO LUIGI - Valenza - N. 57321 — BIGADA MARIA - Milano - N. 59818 — CESANA LEONE - Venezia - N. 60679 — ALOI ENZO - Reggio Emilia - N. 61217 — CHIARABBA UBALDO - Torino - N. 61687 — DIPINO VINCENZO - Bevalino (Reggio Calabria) - N. 65076 — CAPELLA ALESSANDRO - Torino - N. 67142 — CIGOGNA LEONARDO - Bra - N. 67189 — BERBORA LUIGI - Genova - N. 68510 — MOMBELLO ALFREDO - Savona - N. 70710 — FONTANA OSCAR - Lecce - N. 71342 — FATTORI GIUSEPPE - Almese - N. 71398 — BAGLIONI ANDREA - Firenze - N. 71411 — LANTONELLI FEDERICO - Lucca - N. 71803 — Ing. BRASI LUIGI - Oderzo (Treviso) - N. 72851 — NATALI EMILIO - Milano - N. 72985 — BRATELLI CARLO - Ferrara (Savona) - N. 73712 — CUNEO GIUSEPPE - Sannio (Cremona) - N. 74125 — Dott. CAVALLIO PURO - Reggio (Cremona) - N. 74275 — ASCARI ASCANIO - Formigine (Modena) -

N. 75895 — BROZZONE CARLO - Savona - N. 76751 — BOSIO TERESIO - Torino - N. 76807 — CHIAPPETTI LUIGI - Milano - N. 76849 — Ing. SACCO FRANCESCO - Torino - N. 76971 — BOSI GERMANICO - Milano - N. 78560 — DEJONI ELSA - Cagliari - N. 78591 — BORGNA FRANCO - Milano - N. 82104 — BERTO LUIGI - Oderzo (Treviso) - N. 83520 — ROSELLINI AMEDEO - Livorno - N. 85588 — BREVEGLIERI ARNALDO - Argelato (Bologna) - N. 85721 — CATTANEO BARTOLOMEO - Finale Ligure - N. 87097 — LA ROSA BEPPINO - Firenze - N. 89061 — FIORE FORNATU LUIGI - Melegnano - N. 90466 — SITA ROMEO - Bologna - N. 91135 — BILATO GIUSEPPE - Padova - N. 91624 — CAMPINA SILVIO - Torino - N. 92815 — ROMANZINI SILLA - Vicenza - N. 93859 — MARZOCCHI LUIGI - Bologna - N. 95578 — DANNA FRATELLI - Crescentino (Vercelli) - N. 96409 — FONTEBOSCO MARIO - Napoli - N. 96749 — CARTA VITTORIO - Como - N. 97200 — BENVENUTO LUIGI - Melegnano - N. 97548 — LAMARI CARLO - Torino - N. 98640 — BACCI CESARE - Pisa - N. 99000 — CA. VICHIONI MARIO - S. Benedetto Po (Mantova) - N. 100025.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 905 - m. 331,4 - kw. 50 - TORINO: Kc. 1056 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: Kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: Kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: Kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20

- 8-15-8.35: Giornale radio e lista delle vivande.
- 11.15-12.30: RADO-ORCHESTRA N. 2.
- 12.30: Dischi.
- 12.45: Giornale radio.
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 13-13.30 e 13.45-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 3: 1. Kuhlön: *Ouverture*, op. 100; 2. Frederiksen: *Viaggio in Groenlandia*, suite; 3. Billi: *Serenata del diavolo*; 4. Escobar: *Resurrezione*; 5. D'Am-brosio: *Serenata*; 6. Mignau: *Scene Foraines*; 7. Grandino: *Il cuore duoi cost.*; 8. Frimi: *Giornata di maggio*, suite; 9. De Nardis: *Pulcinella*, « Scene napoletane ».
- 13.30-13.45: Borsa e dischi.
- 14.15-14.25 (Milano): Borsa.
- 16: Dalla Regia Accademia di Santa Cecilia: CONCERTO DEL TRIO CORTI-HORZOWSKY-CASSADÓ. - Nell'intervallo e dopo il concerto: Notizie.
- 18.35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.
- 19-19.25: Dischi.
- 19.25: Comunicazioni della R. Società Geografica.
- 19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 19.30 (Trieste): Dal Caffè Dante (orchestrina diretta dal M<sup>o</sup> Vatta).
- 20: Giornale radio e bollettino meteorologico - Dischi.
- 20.30: Conversazione sportiva offerta dall'« Amaro Cora » - Dischi.
- 20.40-21: DISCHI DI MUSICA LEGGERA: 1. Gilbert: *La casta Susanna*, valzer; 2. Nichols: *Picador*; 3. Kalman: *La principessa della caradus*; 4. Spagnolo: *Tristezza nell'harom*; 5. Verau: *Oh! Primpinella*, fischiò e orchestra.

Concerto italiano per l'Europa

diretto dal M<sup>o</sup> RICCARDO ZANDONAI  
Direttore del Coro M<sup>o</sup> OTTORINO VERTOVA.

Nel primo intervallo (ore 21.30 circa): Francesco Pastonchi: Dizione del canto XIX dell'« Inferno » (I simoniaci) - Nel secondo intervallo: Notiziario di varietà.

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

ROMA: Kc. 680 - m. 411,2 - kw. 50  
NAPOLI: Kc. 914 - m. 318,8 - kw. 15

ROMA onde corte (2 RO): Kc. 11.811 - m. 25,4 - kw. 9

8.15-8.30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12.30: Previsioni del tempo - Dischi.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 3.

16: TRASMISSIONE DALLA REGIA ACCADEMIA DI S. CECILIA - CONCERTO DEL TRIO: CORTI-HORZOWSKY-CASSADÓ.

19.10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.15: Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20.5: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20.30: Conversazione sportiva offerta dall'« Amaro Cora » - Notizie sportive - Giornale dell'Enit.

20.45:

Concerto variato

- 1. a) Saint-Saëns: *Marcia eroica*; b) Mascagni: *Guardando la Santa Teresa del Bernini*, impressione sinfonica; c) Gounod: *Filomeno e Bauci*, intermezzo e danza delle baccanti (orchestra).
- 2. a) Carnevali: *Canto d'amore*; b) Doni-

STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
RADIO PARIGI - OSLO - SIOCCOLMA - PRAGA  
VIENNA - BUDAPEST - BELINO - VARSAVIA

Ore 21

CONCERTO  
ITALIANO  
PER L'EUROPA

DIRETTO DAL MAESTRO  
RICCARDO ZANDONAI

PARTE PRIMA

- 1. ROSSINI: *Viaggio a Reims*, sinfonia.
- 2. PORPORA: *Aria per violoncello e archi* (violoncellista Benedetto Mazzacurati).
- 3. CHERUBINI: *Scherzo in sol minore*.
- 4. ZANDONAI: *Ballata eroica*.

PARTE SECONDA

- ZANDONAI: 1. *Noite a Siviglia* (da *Conchitena* A. Serricelli).
- 2. *Il flauto notturno*, posmetto sinfonico per flauto e piccola orchestra (flautista Ulfico Virgilio).
- 3. *Trescone*, danza popolare toscana (per orchestra).

PARTE TERZA

I CAVALIERI DI EKBÙ

ATTO QUARTO - DI

RICCARDO ZANDONAI

ESECUTORI

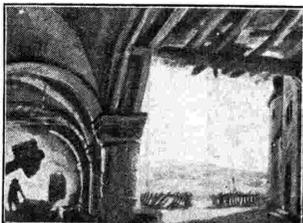
Anno .. .. . Pia Tassinari, soprano  
La comandante Rita Monticone, m. soprano  
Glostra .. . Giuseppe Taccani, tenore  
Licrono .. . Mario Signorelli, tenore  
Cristiano .. . Gaetano Morello, baritono  
(Ediz. Ricordi)

Nell'intervallo tra la prima e la seconda parte

FRANCESCO PASTONCHI

DIZIONE DEL CANTO XIX DELL'« INFERNO »:

I SIMONIACI



« I cavalieri di Ekebù » - Scena del 4<sup>o</sup> atto.

VENERDI  
13 GENNAIO 1933 - XI

zetti: *La favorita*, « Una vergine, un an-gelo di Dio »; c) Massenet: *Werther*, « Strofe d'Ossian »; d) Sibella: *Bimba, bimbelletta* (tenore Emilio Livi).

21.30:

Una delicata missione

Commedia in un atto di DENENVILLE

Personaggi:

Madame de Vilier . . . . . Giovanna Scotti  
Massimo di Montyon . . . . . Ettore Piergiovanni  
Il vecchio servo . . . . . Arturo Durantini  
22: CONCERTO VARIATO.

Parte seconda:

- 1. a) De Falla-Kochanski: *Danza rituale del juoco*, b) Dnicu-Helfetz: *Hora staccato*, c) Paganini-Szmanowski: *Due capricci* (violinista Mary Luisa Sardo).
  - 2. Giordano: *Andrea Chénier*, atto III « Monologo di Gérard e duetto Maddalena e Gérard » (soprano Ofelia Parisini e baritono Guglielmo Castello).
  - Guido Fucchi: « Note di viaggio: Nel paese del quarantamila laghi », conversazione.
  - 3. Rimski-Korsakof: *Capriccio spagnolo*: a) Alborada, b) Variazioni, c) Ripresa del- l'Alborada, d) Scena e canto gitano, e) Fandango asturiano (orchestra).
- 22.55 Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

MUSICA ITALIANA: 1. Pedrotti: *Tutti in ma- schera*, sinfonia; 2. Boloni: *Gavotta*; 3. Ro- manza; 4. Ranzato: *Celebre serenata*; 5. Gio- rano: *Madame Sans Gêne*, fantasia; 6. Ro- manza; 7. Rinaldi: *Lola*; 8. Ranzato: *Pattuglia di tzigani*.

13.30: Giornale radio - Comunicati dei Con- sorzi agrari.

17-18: Dischi.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Trasmissione fonografica dell'opera

Carmen

di G. BIZET.

Negli intervalli: « Rifrazioni », conversazione di Hans Grieco - Varietà - Alla fine del- l'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

12.45: Giornale radio.  
13-14: Musica varia: 1. Josè: *Arena gladiator*, marcia; 2. Malvezzi: *Valzer*; 3. Borel: *La flicket- te*, intermezzo; 4. Canzone; 5. Lehar: *La vedova allegra*, selezione; 6. Gillet: *Canzone di prima- vera*; 7. Canzone; 8. Borchet: *Halloh!* 1930, se- lezione.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Quartetto Sunny Band.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio giornale dell'Enit. - Notiziario agricolo - Comu- nicato R. Società Geografica - Giornale radio.  
20.20-20.45: Dischi - Conversazione sportiva offerta dell'« Amaro Cora ».  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

# VENERDÌ

## 13 GENNAIO 1933 - XI

### 20.45: Concerto sinfonico (Dischi).

1. Borodin: *Seconda sinfonia* in si minore.
2. Brahms: *Coriolano*, ouverture.
3. Casella: *La gara*, danza finale.
4. Glazunov: *Stenka Razin*.
5. Sinigaglia: *Le baruffe chiozzotte*.  
Nell'intervallo: F. De Maria: «La formica e il mondo», conversazione.  
Dopo il concerto: Canzoni di varietà.  
22.55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 m. 260,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.  
13.10-14.15: Jazz Bianco e negro.  
13.55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
17.30-18.30: Dischi.  
20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicati del Dopolavoro.  
20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio orologi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

### Musica teatrale

#### Parte prima:

1. Ragni: *Carnaval*, ouverture.
2. Riccicelli: *I compagnacci*, fantasia.
3. Marchetti: *Ruy Blas* (baritono d'Angelo).
4. Filiasi: *Manuel Mendez*, intermezzo.
5. a) Van Westerhout: *Donna Flor*, «Salve Regina»; b) Puccini: *Tosca*, «Vissi d'arte» (soprano Maria De Santis Bruno).
6. Giordano: *Siberia*, fantasia.

#### Parte seconda:

1. Cardoni: *Le femmine litigiose*, ouverture.
2. a) Bellini: *Beatrice di Tenda*, «Oh divina Agnese»; b) Verdi: *I due Foscari*, «Questa dunque è l'iniqua mercede» (baritono Lino d'Angelo).
3. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, intermezzo dell'atto 2°.
4. a) Puccini: *La bohème*, «Donde lieta»; b) Leoncavallo: *Pagliacci*, «Qual fiamma aveva nel guardo» (soprano Maria De Santis Bruno).
5. Ponchielli: *La Gioconda*, fantasia.  
Nell'intervallo: Conversazione sportiva offerta dall'«Amaro Cora».  
22.30-22.55: Dischi.  
22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

- 16: Per i fanciulli. — 16.30: Per le signore. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.15: Bollettino dei forestieri - Notizie commerciali. — 18.30: Conversazione: «I giovani e la giunonica». — 18.45: Conversazione di ginnastica. — 18.55: Conversazione su Eugen Dühring. — 19.10: Conversazione: «I precisi». — 19.35: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.45: Concerto vocale e corale di *Heder* popolari. — 20.45: Trasmissione da Berlino. — 21: Trasmissione da Torino del «Grande Concerto Europeo» diretto da Riccardo Zandonati. In un intervallo: Notiziario - Meteorologia. — 22.10: Trasmissione di un concerto da un Caffè.

### ANTENNA SCHERMATA

(Vedi pagina tabella d'onda)

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15  
18: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19.15: Musica riprodotta. — 20.15: Conferenza: *Come prevenire le affezioni mercuriali e nereose*. — 20.30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 21: Concerto orchestrale. — 21.45: Conferenza. — 22: Ripresa del concerto orchestrale. — 23: Giornale parlato dell'I.N.R. — 23.10: Musica riprodotta.

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15  
19.15: Concerto di dischi. — 19.30: Concerto vocale con accompagnamento di pianoforte. — 20.15: Conversazione: *Stato del cinematografo*. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Trasmissione da Torino (concerto Zandonati). — 21.34: Intermezzo di dischi. — 21.50: Continuazione del concerto da Torino. — 22.11: Intermezzo di dischi. — 22.30: Ripresa del concerto.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16.55: Conversazione: «Il patinaggio». — 17.15: Concerto di musica per quartetto. — 18.15: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Notiziario in tedesco. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 19: Notiziario. — 19.15: Conferenza: «I nostri programmi». — 19.30: Concerto corale di arte e folklore popolari. — 19.45: Concerto di musica per quintetto di strumenti a fiato 1. Smetana: *Lusa*, polka; 2. Lecocq: *Ouverture del Duchaco*; 3. Jirak: *Preludio e polka*; 4. Krubis: *Canto dei bardi*; 5. Fibich: *Svezco*, op. 4; 6. Furik: *Il eccelso brontolone*, polka per fagotto. — 20.25: Vl. Studecky: *Sir Conu Doyle e caperale*, radio-quizetto. — 21: Trasmissione da Torino del grande concerto europeo di musica italiana, diretto da Zandonati (per il programma dettagliato vedi Torino).

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

19: Da Praga. — 19.20: Concerto orchestrale di musica varia. — 20.10: H. Clairville: *L'otto fatale*, radio-recita in un atto. — 20.30: Trasmissione da Praga.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

19: Da Praga. — 20: Concerto variato di dischi. — 20.30: Trasmissione da Praga.

## Quale sceglierete

?

### IL RAFFREDDORE OD IL MAIDA SAK

### Non potete avere ambedue

Le meravigliose tavolette MAIDA SAK  
fanno sparire il raffreddore come per incanto  
e se prese ai primi sintomi li dominano

### IN UN SOL GIORNO

In tutte le buone farmacie a Lire 4,50 la scatola  
oppure franco di posta dietro rimesa alla



FARMACIA INGLESE

H. ROBERTS & Co.

Via Tornabuoni, 17

FIRENZE

Richiedere opuscolo illustrato  
gratis con semplice biglietto  
marcato M. S.

**COLIBRI**  
CON ELETTRODINAMICO  
una meraviglia!  
**L. 650**  
**RADIO SAFAR**  
SAFAR MILANO - Viale Maino, 20  
Vendita anche estese

**KOSICE:** kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6  
 19: Da Praga. — 19,20: Concerto orchestrale di musica popolare — 20,20: Concerto di dischi. — 20,30: Trasmissione da Praga.

**MORAVSKA-OSTRAVA:** kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2  
 18,15: Trasmissione da Praga.

**DANIMARCA**

**COPENAGHEN:** kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75  
**KALUNDBORG:** kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5  
 16: Musica trasmessa. — 17: Per le signorine. — 17,40: Notizie finanziarie. — 17,50: Conferenza. — 18,20: Lezione di tedesco. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 20: Campagne «Bianchierata». — 20,40: Concerto di violoncello. Leoville: *Sonata* in minore. — 20,25: Sketch. — 20,50: Recitazione. — 21,30: Sketch. — 21,45: Concerto vocale. — 22:5: Recitazione. — 22,25: Notiziario. — 22,40: Musica di Schumann. — 23,5: Musica da ballo. — 24: Campagne.

**FRANCIA**

**BORDEAUX-LAFAYETTE:** kc. 986 - m. 304 - kw. 13  
 18: Conversazione letteraria e dizione. — 20,30: Notiziario. — 20,40: Concerto di dischi. — 20,55: Estrazione dei premi. — 21: Lezione di spagnolo. — 21,15: Notiziario. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione.

**LYON-LA DOUA:** kc. 644 - m. 466,8 - kw. 1,5

18: Concerto da Strasburgo. — 19: Musica da camera. — 20: Radio-concerto (dischi). — 20,30: Radio-sonoro locale. — 20,50-21,20: Conversazioni varie. — 21,30: Conversazione sul teatro giuocolero con rappresentazione di alcune scene liriche. - Ind: Notiziario.

**MARSIGLIA:** kc. 950 - m. 315 - kw. 1,8

18: Conversazione su Marsiglia. — 18,30: Musica da ballo (dischi). — 19,10: Notiziario. — 19,15: Giornale radio. — 20,20: Musica da ballo (dischi). — 21,15: Conversazione su Gustavo Ricard. — 21,25: Bollettino meteorologico. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Lacombe. 1. Mozart: *Operette delle Nozze di Figaro*; 2. Beethoven: Frammenti della *Sinfonia pastorale*; 3. Max Bruch: *Kol Nidrei*; 4. Grieg: *Danza norvegese*; 5. Albeniz: *Canti di Spagna*, preludio orientale; 6. Rachmaninov: *Elegia*; 7. Vidor: *Racconti di aprile*; 8. Bondin: *Banze del Polovoz dal Principe Igor*.

**PARIGI P. P. (Poste Parisiens):** kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60  
 19,45: Giornale parlato. — 20: Dischi. — 20,30: Conferenza sulla famiglia. — 21: Bianchierata. — 21,15: Intercambio. — 21,30: Conversazione: *Amorismo nella musica*. — 23,30: Ultime notizie.

**PARIGI TORRE EIFFEL:** kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13  
 18,35: Notiziario — 19: Brevi conversazioni. — 19,30: Conversazione teatrale. — 19,45: Attualità. — 20,20: Bollettino meteorologico. — 20,30: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Flament; 1. Mussorski: *Fantasia del Boris Godunov*; 2. Wagner: *Fantasia sulla Walkiria*; 3. R. Strauss: *Fantasia sul Cavaliere della Rosa*. — 21,15: Trasmissione variata letteraria e musicale per 4 giorni. — 22: Fine.

**RADIO PARIGI:** kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 7,5

17,30: Lezione di inglese. — 19,10: Conferenza agricola. — 19,30: Rassegna libraria. — 20: Conferenza. — 20,20: Concerto orchestrale: 1. Berliandri: *Incanto di primavera*; 2. Due reitains popolari; 3. Piarne: *Thalie*; 4. Letellier: *Sevillana spagnuola*; 5. Schmitt: *Traversata Europa*. — 21: Trasmissione da Torino del Grande Concerto Europeo, diretto da Zandonai (per il programma della stazione di Torino) - Negli intervalli: Cronache varie.

**STRASBURGO:** kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5

17,45: Conversazione «Il teatro nei tempi antichi». — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 20: Conversazione di attualità in tedesco. — 20,15: Conversazione di storia. — 20,30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco. — 20,45: Concerto di dischi. — 21,15: Estrazione dei premi fra i radiodiffonditi. — 21,30-23,30: Concerto sinfonico diretto da De Villers; 1. Mendelssohn: *Ouverture di Sogno di una notte di mezza estate*; 2. Mendelssohn: *Capriccio brillante* in si minore per piano e orchestra; 3. Rimski-Korsakof: *Sinfonia di Antar*; 4. Rimski-Korsakof: *Capriccio spagnolo*.

**TOLOSA:** kc. 779 - m. 285,1 - kw. 8

18: Chitarre havaiane. — 18,15: Quotazioni di borsa. — 18,20: Canzonette. — 18,30: Arte di opere. — 18,45: Soli vari. — 19: Notiziario. — 19,15: Frami orchestrali di opere. — 19,30: Stravinski: *L'Orchestra di Pagan* (dischi). — 19,45: Melodie. — 20: Conversazione turistica. — 20,15: Notiziario. — 20,35: Notizie regionali. — 20,30: Fisarmoniche. — 20,45: Musica da ballo. — 21: Orchestra viennese. — 21,30: Arie di operette. — 21,45:

ROMA - NAPOLI  
 Ore 16

**REGIA ACCADEMIA  
 DI SANTA CECILIA**

Concerto del Trio

**CORTI-HORZOWSKY - CASSADO**

Musica militare. — 22: Trasmissione di un concerto eseguito dalla Società Filarmonica. — 22,45: Musica varia. — 23,15: Notizie dall'Africa del Nord. — 23,30: Musica brillante. — 24: Orchestre varie. — 0,15: Musica di film sonori. — 0,30: Musica inglese. — 1: Bollettino meteorologico. — 1,5: Musica da ballo. — 1,15-1,30: Musica militare.

**GERMANIA**

**BERLINO:** kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

16,30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17,30: Conversazione «Libri dimenticati». — 17,40: Per i giovani. — 18,10: Recensione di libri. — 18,30: Racconti. — 18,55: Comunicati della radio-direzione. — 19: Attualità. — 19,10: Concerto corale di *Hedder* popolari. — 19,35: Trasmissione di un concerto di musica brillante da Francoforte sull'Oder. — 20,45 (dalla Filarmonica): Beethoven: *Tre Opelli* per quattro trombe (1812). — 21: Attualità. — 21,15: Dialogo con illustrazioni musicali: «Canti e poesie del Messico». - Ind: Notiziario - Meteorologia - Fino 24: Concerto di musica popolare per strumenti a fiato.

**BRESLAVIA:** kc. 923 - m. 375 - kw. 60

16,10: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 17,30: Meteorologia - ind: Conversazione del ciclo: «La scelta della professione». — 18: Conversazione amena. — 18,30: Conversazione meteorologica. — 19: Conversazione del ciclo: «La scelta della professione». — 19,30: Meteorologia - Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. 1. R. Strauss: *Fantasia sul Cavaliere della rosa*; 2. R. Strauss: *Frammento dell'Intermezzo*; 3. Bizet: *Quand il beno*; 4. Bizet: *Melodia dalla Carmen*; 5. J. Strauss: *Valzer dell'Imperatore*; 6. J. Strauss: *Melodie dell'opera La signora baronessa*; 7. Ed. Strauss: *Tin libera*, polka veloce. — 21: Da Torino: Concerto Zandonai. — 22,15: Segnale orario - Bollettini diversi. — 22,35: Concerto di musica brillante e canzoni popolari. — 24: Fine.

**FRANCOFORTE:** kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,25: Veli Muehlaecker. — 19,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,30: Trasmissione da Muehlaecker. — 21: Trasmissione da Torino del grande concerto europeo diretto da Zandonai. — 22,30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Musica da ballo da Muehlaecker.

**HEILSBERG:** kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16: Per le signore. — 16,30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17,20: Conversazione «L'arte figurativa nella Prussia orientale». — 17,45: Rassegna e recensione di libri. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,30: Conversazione per i cacciatori. — 19: Concerto strumentale e vocale di composizioni di Ernst Maschke. — 19,30: Esercizi di conversazione in francese. — 20: Notiziario. — 20,40: Trasmissione di un concerto sinfonico dalla Stadhhalle di Kolnigsberg: Brahms: *Concerto per violino e orchestra* in re maggiore. — 21: Conversazione letteraria. — 22,10: Notiziario - Meteorologia.

**VENERDI  
 13 GENNAIO 1933 - XI**

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 183,5 - m. 1534,9 - kw. 60

16,30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17,10: Conversazione di attualità. — 17,30: Conversazione: «I grandi scrittori tedeschi». — 17,55: Concerto di musica da camera. — 18,25: Conversazione per gli operai. — 18,55: Bollettino meteorologico. — 19: Conversazione «L'Europa Prussia». — 19,30: Direzione di poesie. — 19,35: Trasmissione da Berlino. — 19,40: Ludwig Thoma: «Maddalena», radio-recita. — 21,50: Trasmissione da Torino di una parte del grande Concerto europeo diretto da Riccardo Zandonai. — 22,15: Notiziario - Meteorologia. — 22,45-24: Bollettino dello stato del mare - Trasmissione di un concerto variato da Francoforte sull'Oder.

**LANZENBERG:** kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16,20: Per i giovani. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano. — 18,20: Dialogo in inglese. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: Conversazione: «Costruzione e amministrazione». — 19,30: Conversazione per le signore - Il movimento. — 19,50: Concerto di conversazione su Eduard Bernstein. — 19,55: Notiziario. — 20: Conversazione con illustrazioni musicali: *Giù Spirituosi negri dell'America*. — 21: Trasmissione da Torino del Grande concerto europeo, diretto da Zandonai per il programma dettato dagli organi di Lipsia. — 22,15: Notiziario. — 22,30-24: Concerto di musica brillante e popolare.

**LIPSIÀ:** kc. 770 - m. 389,8 - kw. 120

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Rassegna e recensione di libri. — 17,50: Notizie e commenti vari. — 18: «La crisi in Turingia», conversazione. — 18,25: Lezione di inglese. — 18,50: Conversazione da decidere. — 19: Conversazione di sociologia. — 19,30: Conomista dell'orchestra della stazione: Selezione di opere. — 21: Conversazione di economia. — 21,10: Letture e racconti. — 21,50: Trasmissione da Torino della seconda e terza parte del grande concerto europeo diretto da Riccardo Zandonai. — 23,5-23,35: Concerto di musica antica con soli di contraltino. — 24: Concerto in re maggiore per viola da gamba e cembalo; 3. Quantz: *Sonata* in re maggiore per flauto e cembalo; 3. Couperin: Solo di cembalo; 4. Rameau: Solo di cembalo; 5. Hoffer: *Suite* in la maggiore per flauto e cembalo; 6. Augustin Siffani: *Sonata* per fido in sol minore per flauto, violino e cembalo.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 563 - m. 532,9 - kw. 60

16: Concerto vocale e strumentale (danze e *Hedder* del tempo della guerra dei trent'anni). — 16,35: Conversazione educativa. — 17: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 18,15: Conversazione: «Perché la statistica è tanto amata?». — 18,35: Conversazione sui problemi di economia nazionale. — 18,55: Segnale orario - Notiziario. — 19,15: Conversazione: «Essere e rimanere sani». — 19,25: Concerto di dischi con chiarimenti. — 20,50: Dialogo a tre: «Un volo verso Marte». — 21,15: *Lieder* per tenore con accompagnamento di viola e piano (melodie originali dei trovatori). — 21,35: Letture. — 22: Segnale per due arpe. — 22,25: Segnale orario - Notiziario.

**MUEHLACKER:** kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60

17: Concerto orchestrale da Francoforte. — 18,15: Segnale orario - Notiziario. — 18,25: Conversazione di economia. — 18,50: Conversazione medica. — 19,15: Segnale orario - Notiziario. — 19,30: Programma variato: «Le figurine di opera». — 20,30: Concerto di musica antica eseguito dall'orchestra Filarmonica di Stoccarda: 1. Handel: *Ouverture dell'Atalia*; 2. Due arie per soprano; 3. Bach: *Concerto per due cembali e orchestra d'archi* in do maggiore; 4. Aria per soprano; 5. Couperin: *Allegonde* per due cembali in la maggiore; 6. Joh. Chr. Fr. Bach: *L'ameritico*, cantata per 5 voci con orchestra d'archi e cembalo; 7. W. Friedmann Bach: *Sonata* per due cembali in fa maggiore; 8. W. Friedmann Bach: *Sinfonia* in re minore per due flauti e orchestra d'archi. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,30-24: Concerto di musica da ballo.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30 — **LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50 — **NORTH NATIONAL:** kc. 995 - m. 301,6 - kw. 50 — **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1040 - m. 285,5 - kw. 50

16: Concerto di musica da ballo da un albergo. — 17: Concerto orchestrale da un albergo. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale ora-

# VENERDI 13 GENNAIO 1933 - XI

rio - 19,25: Intervallo. - 19,30: Schubert: *Lieder* per soprano. - 19,50-20,15: Critica teatrale. - 20,10-20,25: Conversazione sul giardinaggio. - 20,30: «Quarant'anni di cambiamenti sociali». - 21: Audizione di dischi di opere. - 21,40: Ritrasmisione di alcune caratteristiche incisioni su Blatnerphone di programmi significativi o interessanti della B.B.C. - 22: Segnale orario. - 22,25: Trasmissione per raccogliere fondi di beneficenza per disoccupati. - 22,40: Notiziario. - 23: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C): 1. Gounod: *Marcia funebre di una marionetta*; 2. Haydn: *Sinfonia dei giocattoli in do, re, mi*; 3. Ciaikovski: *Banza caratteristica dalla suite La bella addormentata nel bosco*; 4. Saint-Saens: *Il carnevale degli animali*, suite; 5. Debussy: *The Gullows's cake walk*; 6. Haydn Wood: *Variation su un'aria popolare antica*. - 24,1: Concerto di musica da ballo ritrasmissione. - 24: Previsioni marittime. - 0,30: Segnale orario.

## LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 10

16: Da Daventry National. - 17: Da Daventry National. - 18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Segnale orario. - Notiziario. - 19,25: Intervallo. - 19,30: Concerto dell'orchestra da teatro della B. B. C. - 20,30: Concerto corale (uffici numeri). - 21: Segnale orario. - Inchi. Concerto sinfonico dell'orchestra della B. B. C. diretto da sir Henry Wood, con soprano e violino solisti. Ritrasmisione dalla Queen's Hall: 1. Beethoven: *Overture di Leonora*, n. 3; 2. Mozart: *Recitativo ed aria nel Don Giovanni* (soprano e orchestra); 3. Beethoven: *Sinfonia n. 8*, in fa. - 22,15: Intervallo. - 22,40: Notiziario. - 23: Audizione di dischi scelti. - 23,15: Segnale orario. - 23,45-1: Concerto di musica da ballo ritrasmissione.

## MIDLAND REGIONAL: kc. 752 - m. 358,9 - kw. 25

18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario. - Segnale orario. - 19,30: Concerto di un'orchestra da un cinematografo. - Musica da ballo e popolare. - 20,30: Concerto del coro della stazione. - 21: Segnale orario. - 22,40: Notiziario. - 22,25: Intervallo. - 23,15: Segnale orario. - 23,45-1: Concerto di musica da ballo ritrasmissione.

## NORTH REGIONAL: kc. 626 - m. 450 - kw. 50

16: Da Daventry National. - 18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario. - 19,30: Comunicazioni. - 19,40: Concerto d'organo da Manchester. - 20,30: Da London Regional. - 21: Ritrasmisione da un circo equestre. - Intermezzi dell'orchestra della stazione. - 22,40: Notiziario. - 23-1: Da London Regional.

## SCOTTISH REGIONAL: kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

13: Concerto per le scuole secondarie. - 16,45: Audizione di dischi scelti. - 17: Da Daventry National. - 18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario. - 19,30: Conversazione con boy-scouts. - 19,40: Conversazione di giardinaggio. - 19,55: Concerto di solisti pianoforte, soprano e violoncello. - 21: Da London Regional. - 22,40: Notiziario. - 23: Da London Regional. - 23,45-1: Concerto di musica da ballo.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO:** kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5

18: Lezione di ginnastica. - 19,30: Concerto di dischi. - 17: Conversazione. - 18,55: Segnale orario. - Programma di domani. - 19: Concerto di dischi. - 19,30: Conversazione. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione. - Composizione di Mendelssohn. *Il Catina di mare e viaggio letice*, ouverture; 2. Concerto in mi minore op. 64, per violino e orchestra; 3. *Notturno e marcia nuziale dal Sogno di una notte d'estate*. - 21: Concerto di musica per saxofono: 1. Bornberger: *Saxophone scandinavo*; 2. Wiedtke: *Falze nautiche*; 3. Wiedtke: *Saxofono*; 4. Gurevic: *Balletto fantastico*; 5. Wiedtke: *Rubentok*; 6. Kreisler: *Bel rasanario*. - 21,30: Concerto corale di arie popolari russe. - 22: Trasmissione di un discorso del Patriarca ortodosso in occasione della fine dell'anno (ortodosso). - 22,30: Notiziario. - Trasmissione da vari locali della città in occasione della fine dell'anno ortodosso.

**LUBIANA:** kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5

17,30: Radio-quintetto. - 18,30: Conferenza geografica. - 19: Lezione di francese. - 19,20: Per lo signore. - 19,30: Voci Belgrado. - 22: Segnale orario. - Notizie di stampa. - Dischi.

## NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

17,30: Concerto di musica brillante e popolare per trio. - 18: Lezione di francese. - 18,30: Conferenza. - 19: Meteorologia. - Notiziario. - 19,30: Lezione di inglese. - 20: Segnale orario. - 20: Concerto di musica religiosa da una chiesa. 1. Gluck: *Overture di Ifigenia in Aulide*; 2. Johan Halvorsen: *La canzone di Vestemog*; 3. Jarnfelt: *Berceuse*; 4. J. S. Bach: *Concerto per due violini e orchestra* (d'archi); 5. Haendel: *Largo*; 6. Beethoven: *Marcia funebre dalla Sinfonia eroica*; 7. Neupert: *Inseguimento*; 8. Wagner: *L'incantesimo del Venerdì santo dal Parsifal*; 9. J. S. Bach: *Overture della Suite in re minore*. - 21,30: Informazioni agricole. - 21,40: Meteorologia. - Notiziario. - 22: Conversazione di alfabetizzazione al concerto europeo di ritualismo. - 22,15: Introduzione al concerto europeo di ritualismo da Torino. - 22,30: Concerto europeo da Torino.

TORINO.

## OLANDA

Hilversum: kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20

16,40: Composizione per piano e violino. - 17,40: Conversazione economica. - 17,40: Continuazione del concerto. - 18,10: Dischi. - 18,30: Composizione per violino e piano. - 18,55: Lezione di retorica. - 19,25: Continuazione del concerto. - 19,50: Conversazione. - 20,10: Comunicati di Pollizia. - 20,25: Lezione di scacchi. - 20,45: Dischi. - 20,55: R. Kessler: *Klein horst*, operetta in tre atti. - 21,55 (circa): Notiziario. - 23,40-40: Dischi.

## POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

10,25: Rassegna delle riviste. - 10,40: Conversazione su John Locke. - 17: Concerto orchestrale. - 17,55: Programma di domani. - 18: Concerto di musica brillante e da ballo da un Caffè. - 19,50: Varie. - 19,20: Rassegna della stampa agricola nazionale ed estera. - 19,30: Conversazione. - 19,45: Radio giornale. - 20: Conversazione letteraria. - Il romanzonista di Arturo Rubinstein (ritrasmissione dalla Filarmónica di Varsavia). - 21: Trasmissione da Torino. - 22,40: Informazioni sportive. - 22,45: Supplemento del Radio giornale. - 22,50: Intervallo. - 22,55: Bollettini meteorologici e di polizia. - 23,24: Concerto di musica da ballo da un Caffè.

KATOWICE: kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

13,30: Conversazione per i giardinieri. - 16,25: Trasmissione da altre stazioni polacche. - 19: Conversazione.

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE ILLUSTR. DELL'ENTE ITAL. AUDI. RADIOFONICHE  
DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE IN TORINO, VIA ARSENALE, 21

## ABBONAMENTI PER IL 1933

ITALIA E COLONIE Per gli abbonati alle  
radioaudizioni da oggi al  
31 Dicembre 1933. . . . . L. 30  
da oggi al 30 Giugno 1933 L. 18

Per i non abbonati alle radioaudizioni abbonamento annuale . . . . . L. 36

ESTERO .. Abbonamento annuale . . . . . L. 75  
Abbonamento semestrale L. 40

(Per la Tunisia, nelle L. 75 sono comprese le spese per sped. VIA AEREA)

Tutti gli abbonati al **RADIOCORRIERE**

hanno diritto ad avere per **Lire 12**

## L'ENCICLOPEDIA DELLA RADIO

(Dizionario tecnico) di UMBERTO TUCCI

che l'Editore Bemporad metterà in vendita nella prima quindicina di Gennaio al prezzo di **L. 25**

ragione. « Con Stefano Batory davanti Pskow ». - 19,15: Informazioni e dischi. - 19,30: Da Varsavia. - 20: Corrispondenza cogli ascoltatori in francese.

## ROMANIA

BUCAREST: kc. 761 - m. 304,2 - kw. 12

17: Concerto orchestrale. - 18: Informazioni e segnale orario. - 18,10: Conferenza. - 18,25: Concerto orchestrale. - 19: Conferenza « L'importanza del Danubio per la Romania ». - 19,40: Dischi. - 20: Concerto orchestrale. - Composizione di Wagner: *Overture del Fiasoletto indiano*; 2. *Brano dei Maestri cantori*; 3. *Cinque canzoni*; 4. *Marcia funebre e finale del Crepuscolo degli dei*; 5. *Overture del Tannhauser*. - 22: Informazioni.

## SPAGNA

BARCELONA (EAU - T): kc. 880 - m. 348,8 - kw. 7,5

16,17: Concerto di dischi. - 19: Concertino del trio della stazione. - 20: Audizione di dischi scelti. - 20,30: Quotazioni di Borsa. - 21: Audizione di dischi scelti. - Notiziario. - 21: Campane della Cattedrale. - Previsioni meteorologiche. - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta. - 22,10: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Gilsour: *Guardia cavalli*, marcia; 2. Frizola: *Mintanasa*; 3. Henmann: *Ricordo di Parma*; 4. Scudo: *Fantasia zingara*. - 22,30: Ritrasmisione di una zarzuela da Madrid. - 24: Notiziario. - Continuazione della ritrasmissione da Madrid.

MADRID (EAU - T): kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campane dal Palazzo del Governo. - Quotazioni di Borsa. - Selezione di novità musicali. - Conversazione di Ramon Gomez de la Serna. - 21,15-21,30: Notiziario. - 22,30: Campane dal Palazzo del Governo. - Segnale orario. - Selezione delle opere *Don Pasquale* e *Elixir d'amore* di Donizetti (dischi). - 0,45: Notiziario. - Cenni sul programma della settimana ventura. - 1: Campane dal Palazzo del Governo. - Fine.

## SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE: kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

16,30: Per i fanciulli. - 17-17,30: Concerto di dischi. - 18,30: Conversazione di psicologia. - 19: Segnale orario. - Meteorologia. - Pronostici sportivi. - Quotazioni delle Borse agricole. - Notizie dal mercato settimanale di Zurigo e di Altstätten (St. G.). - 19,20: Concerto pianistico. - 19,40: Conversazione: « L'uomo che capisce il linguaggio degli uccelli ». - 20: Concerto orchestrale e corale di musica e di *jodel* di una commedia dialettale di Gfeller. - 21,5: Seguito del concerto. - 21,30: Notiziario. - Meteorologia. - 21,40: Concerto dell'orchestra della stazione. - 22,15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16,17: Per le signore. - 18: Letture per i fanciulli. - 18,15: Conversazione per i giovani. - 18,30: Conversazione: « Alla conquista della vita ». - 19: Notiziario. - 19,30: Lezione di corsi professionali. - 20: Concerto pianistico e vocale di antiche melodie popolari. - 20,25: Concerto di un'orchestra di mandolini e di chitarre. - 21,10: Concerto variato: *Aria* e musica brillante di films sonori. - 22: Notiziario. - 22,15: Fine.

## UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

16: Chiacchiera. - 16,45: Giornale parlato. - 17: Lettura. - 17,30: Musica da ballo. - 18,45: Lezione di stenografia. - 19,15: Serata gaia. - 20,45: Rassegna di politica straniera. - 20: Concerto trasmesso da Torino. - 22,30: Giornale parlato. - Segue: Concerto orchestrale.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI: kc. 823 - m. 304,5 - kw. 16

20: Notiziario. - 20,10: Movimento del porto di Algeri. - 20,15: Conversazione agricola. - 20,30: Audizione di dischi scelti. - 20,55: Ultime informazioni. - 21: Segnale orario. - 21,2: Concerto di dischi. - 21,45: Victor Massé: *Le nozze di Figaro*, opera comica (dallo Studio). - 22,30: Notiziario. - 23: Concerto di musica da ballo da un albergo. - 24: Fine.

RABAT: kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17,18: Musica riprodotta. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - Bollettino meteorologico. - Notiziario dell'agenzia Havas. - 21,23: Concerto orchestrale di musica varia e popolare. - Nell'intervallo: Conversazione medica. - 22,24: Trasmissione in arabo per la festa del Ramadan.

ROMA NAPOLI  
Ore 21

**TRASMISSIONE  
D'OPERA  
DA UN TEATRO**



# SABATO

## 14 GENNAIO 1933 - XI

20.30: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi», conversazione.  
20.45:

### Radiorivista

- 21.45: Libri nuovi.
- 22: VARIETA'.
- 23: Giornale radio.

### ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 341.2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 391 - m. 318.8 - kw. 1.5  
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25.4 - kw. 9

8.15-8.30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12.30: Previsioni del tempo - Dischi.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13-14.15: CONCERTO VARIATO: 1. Radiosetetto: a) Blankenburg: *Sotto la libera stella*, marcia; b) Giordano: *Marcella*, fantasia; c) Flévet: *Venezia*, serenata nello stile italiano; d) Nissim e Montagnini: *Amore e ritmo*; 2. Violinista Renzo Sabatini: a) Sibelius: *Valzer triste*; b) Dvorak: *Umoresca*; c) Sarasate: *Introduzione e tarantella*; 3. Radiosetetto: a) Giovanni Strauss: *Telegrammi*, suite di valzer; b) Grieg: *Giorno di nozze*; c) Hamud: *Gioconde silhouettes*.

13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.  
16.45: Giornale del fanciullo - Conversazione per le giovinette, di Emma Frigiolini Caselli.

17: Cambi - Comunicati dell'Ufficio presagi - Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio.

17.15: Novella di Gemma Ambrogetti.  
17.30-18.15: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Spialeck: *Zingari del Volga*, fantasia; 2. Petralia: *Taote*, valzer; 3. Allegra: *Manine bianche*; 4. Mascagni: *Iris*; «Serenata e danze»; 5. Pennati-Malvezzi: *Fior d'Andalusia*; 6. Respighi: *Leggenda*; 7. Varinca: *Signora, questo tango è per me*; 8. Stranski: *Suoi d'amore*.

19.10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.15: Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi - Giornale radio - Notizie agricole.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.15: Soprano Anna Maria Laudisa.  
20.30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit - Notiziari.

21:

### Trasmissione d'opera da un teatro

Negli intervalli: «Libri nuovi» - Carlo Montani: «Viaggio attraverso la piccola Roma» - Ultime notizie.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368.1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Noack: *L'orologio Pompadour*; 2. Frossard: *Ninfe e libellule*; 3. Scassola: *Umoresca*; 4. Canzone; 5. Lincke: *Cuorricino*; 6. Offenbach: *La bella Elena*, fantasia; 7. Canzone; 8. Schumann: *Maharadscha*; 9. Stolz: *Nave bianca*; 10. Billi: *Topsy*, czardas per violino e orchestra.

### Il consiglio del litra'o

AUTUNNO 1918

Questa sera tutte le stazioni parleranno del nuovo volume di Mondadori pubblicato nella collezione

di GIOVANNI MIRA

Come fini la guerra mondiale

"LE SCIE"

Edizione rilegata L. 40

Edizione in broccia L. 32

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20.45

# RADIORIVISTA



13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.  
17-18: Dischi.

19.50: Comunicati del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

### Concerto sinfonico di musica tedesca diretto dal M. FERNANDO LIMENTA

1. Schumann: *Prima sinfonia*, op. 38: Andante allegro - Larghetto - Scherzo - Allegro animato e grazioso.

Libri nuovi - Giornale dell'Enit.

2. Bach-Limenta: *Due corali*.  
3. R. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico.

La rubrica della signora.

4. Bruckner: Andante della *IV Sinfonia*.  
5. Wagner: *Le Fate*, ouverture.

Alla fine del Concerto: Musica da ballo: Orchestra «Manuelitas» dal Casino di cura di Gries.

22.30: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 572 - m. 594.5 - kw. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: Musica varia: 1. Lincke: *Venere terrestre*, fantasia; 2. Strauss: *Amore e bere*, valzer; 3. Frontini: *Notte d'Oriente*, intermezzo; 4. Canzone; 5. Lecocq: *La figlia di Madama Angot*; 6. Malvezzi: *Graziella*; 7. Canzone; 8. Borchet: *Che cosa oggi*, selezione.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Dischi

18-18.30: Cantuccio dei bambini - Letture amene.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.25: Arado sportivo.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20.45:

### La vergine rossa

Operata in 3 atti di A. CUSCINA'  
Direttore M<sup>o</sup> F. MILITELLO.

Negli intervalli: Libri nuovi - Mario Russo: «Piccola fermata facoltativa», conversazione

22.55: Ultime notizie.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 905 - m. 331.4 - kw. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 273.7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312.8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247.7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501.7 - kw. 20

8.15-8.35: Giornale radio e lista delle vivande.  
11-15-12.30: RADIO-ORCHESTRA n. 3: 1. Trevisiol: *Suite*; 2. De Vita: *Ansieta'*; 3. Massenet: *Cigale*, suite; 4. Lehar: *Dove canta l'allodola*, fantasia; 5. Frontini: *Confidenze amoroze*; 6. Cortopassi: *E' primavera, o bimbe*; 7. Rusti: *Grottesco orientale*; 8. D. Nardis: a) *Racconto*; b) *Festa in Val d'Aosta*; 9. Beccè: *Popolo giocando*.

12.30: Dischi.  
12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.30 e 13.45-14.15: Dischi.

13.30-13.45: Borsa e dischi.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.30: Giornale radio.

16.40 (Milano-Torino-Genova-Trieste): Cantuccio dei bambini: Favole e leggende - (Firenze): Il nano Bagoghi.

17: Rubrica della signora.

17.10-18 (Milano-Torino-Genova-Trieste): RADIO-ORCHESTRA n. 3: 1. Mozart: *Così fan tutte*, ouverture; 2. Ranzato: *Serenata galante*; 3. Kalmann: *La principessa del circo*, fantasia; 4. Nucci: *Momento musicale*; 5. Samara: *Madamigella di Bell'isle*; 6. De Curtis; a) *Autunno*; b) *Ah! L'innocente che fa fa*; 7. D'Albert: *Gli occhi morti*, fantasia; 8. De Falla: *Prima danza spagnola*; 9. Grandino: *Fatalità*; 10. Billi: *Serenata al vento*; 11. Beccè: *Sogno d'amore*; 12. Guiraud: *Carnevale*; 13. Pietri: *Casa, casa mia*, fantasia; 14. Giuliani: *Maglie azzurre*.

17.10-18 (Firenze): Musica da ballo dal Ristorante Daning «Il pozzo di Beatrice».

18.35: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19-19.25: Dischi di opere: 1. Verdi: *Rigoletto*, fantasia; 2. Auber: *Fra diavolo*, cavatina (soprano Margherita Carosio); 3. Cilea: *L'Arlesiana* - «Lamento di Federico» (tenore Tito Schipa); 3. Mascagni: *Iris* «Inno al sole» (coro).

19.25: Comunicazioni dell'Enit.

19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19.30-19.55 (Trieste): Musica moderna con cenni illustrativi di Ettore Sigon. Composizioni di Paul Hindemith: Opera 8: a) *Capriccio*, b) *Pezzo fantastico*, c) *Scherzo*, per violoncello (Ettore Sigon) e pianoforte (Enrico Martucci).

20: Giornale radio e bollettino meteorologico - Dischi.

# SABATO

## 14 GENNAIO 1933-XI

### BARI

Kc. 1112 m. 263,5 - kw. 20

- 13: Giornale radio.  
13.10-14.15: Dischi.  
13.55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
17.30-18.30: Dischi.  
20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Ente - Comunicati del Dopolavoro.  
20.20: Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino dell'Ufficio presagi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

### Concerto della Banda presidaria del IX Corpo d'Armata

diretta dal M° SALVATORE RUBINO.

1. Mancinelli: *Cleopatra*, marcia trionfale (trascrizione Rubino).
  2. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia.
  3. Puccini: *Tosca*, selezione.
  4. Massenet: *Scene pittoresche*, suite - a) Marcia. b) Aria di ballo, c) Angelus, d) Festa bohème.
  5. Wagner: a) *Il crepuscolo degli dei*, morte di Sigirido, (trascrizione Vessella); b) *Cavalletta delle Walkirie*.
  6. Rubino: *Generale Parlante*, marcia. Nell'intervallo: Ferrigni: "Da vicino e da lontano".
- 22.30-22.55: Musica dal Gran Caffè del Levante.  
22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 380 - m. 517,2 - kw. 15  
GRAZ: kc. 352 - m. 332,1 - kw. 7

- 16.25: Conversazione - Viaggi invernali nel Nord-Africa - 16.35: Concerto dell'orchestra della stazione.  
17: Conversazione musicale. - 18.10: Concerto variato: *Il carnevale a Vienna*. - 19.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19.50: Conversazione: «La vita dei pesci». - 20.15: Concerto strumentale e vocale di *lieder* popolari viennesi. - 20.45: Wilhelm Tayenthal: *Il processo Zbergny*, radio-dramma dal vero. - 21.45: Notiziario - Meteorologia. - 22.24: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare.

### BELGIO

- BRUXELLES I (Francese): kc. 559 - m. 509,3 - kw. 15  
18: Concerto di jazz. - 19: Conferenza per gli agricoltori. - 19.15: Alcune metodie (soprano). - 19.30: Radiocaccia. - 19.55: Musica riprodotta. - 20.15: Conferenza sul Congo Belga. - 20.30: Giornale parlato dell'I.N.R. - 21: Revue. - 22: Concerto corale. - 23: Giornale parlato dell'I.N.R. - 23.10: Danze.

- BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 588 - m. 337,8 - kw. 15  
18: Concerto della piccola orchestra dell'I.N.R. - 19: Dischi. - 19.15: Recitazione. - 19.30: A soli di violoncello e piano. - 20.15: Conversazione. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da Jean Kumps; 1. A. Thomas. Ouverture dalla *Mignon*; 2. Grieg. Suite n. 1 del *Peer Gynt*; 3. Ravel: *Minuetto e Jurlana*; 4. Rimski-Korsakov: *La zar Saltan*, suite. - 21.45: Recitazione. - 22: Continuazione del concerto a soli di canto; 1. Debussy: *Précès suite*; 2. Intermezzo di canto; 3. Saint-Saëns: *Danza macabra*; 4. Pierné: *Serenata*; 5. Rossini: *La danza*; 6. Intermezzo di canto; 7. Massenet: *Il Cid*, balletto. - 23: Giornale parlato. - 23.10: Concerto di dischi. - 23.30: Radio trasmissione di un concerto dalla Sala Mendini di Anversa. - 0.30: Concerto di dischi. - 1. Fine.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

- 16.10: Concerto orchestrale da Bratislava. - 17.10: Notizie commerciali. - 17.20: Lezione di ceco per i tedeschi - Lezione di tedesco per i cechi. - 17.50: Concerto di dischi. - 18.5: Conversazione agricola. - 18.15: Conversazione per gli operai. - 18.25: Notiziario in tedesco. - 18.30: Conversazione e letture in tedesco. - 19: Notiziario. - 19.5: Conversazione «I nostri programmi». - 19.20: Vodi Bratislava. - 20: Radiocorriere. - 21: Segnale orario - Vodi Bratislava. - 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. - 22.15: Vodi Moravska-Ostrava.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

- 19: Da Praga. - 19.20: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. - 20: Da Praga. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante e popolare. - 22: Da Praga. - 22.15: Da Moravska-Ostrava.

BRNO: kc. 578 - m. 341,7 - kw. 32

- 19: Da Praga. - 19.20: Da Bratislava. - 20: Da Praga. - 21: Concerto di musica da ballo. - 22: Da Praga. - 22.15: Da Moravska-Ostrava.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

- 19: Da Praga. - 19.20: Concerto dell'orchestra della stazione. - 20: Da Praga. - 21: Da Bratislava. - 22: Da Praga. - 22.15: Da Moravska-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

- 19: Da Praga. - 19.20: Da Bratislava. - 20: Da Praga. - 21: Da Bratislava. - 22: Da Praga. - 22.15-13.30: Programma variato: Conversazioni, recitazioni, musica da ballo e cori.

## DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5

- 15.30: Concerto - Nell'intervallo alle 16.15: Canto. - 17.40: Notizie finanziarie. - 17.50: Conferenza in inglese. - 18.50: Lezione di francese. - 19.50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario. - 19.30: Conferenza. - 20: Campana - Concerto vocale. - 20.40: Arte varia - Nell'intervallo alle 22.10: Notiziario. - 24: Campana.

## FRANCIA

BORDEAUX - LAFAYETTE: kc. 988 - m. 304 - kw. 13

- 18: Trasmissione di un concerto dal Teatro dei Campi Elisi. - 19.30: Giornale radio. - 20.10: Conversazione sportiva. - 20.45: Concerto di dischi. - 21: Notiziario. - 21.5: Lezione di inglese. - 21.20: Notiziario. - 21.30: Concerto di dischi. - 22: Molliere: *Medea suo malgrado*, commedia in tre atti.

LYON - LA - DOUA: kc. 844 - m. 465,8 - kw. 1,5

- 18: Concerto Pachelbel da Parigi. - 20: Radio-concerto di dischi. - 20.30: Radio-giornale locale. - 20.50-21: Conversazioni varie. - 21.10: Conversazione in esperanto (Madame Borel). - 21.30: Concerto orchestrale da una sala privata. - Indi: Notiziario.

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

- 17.30: Musica da ballo (dischi). - 18: Trasmissione di un concerto dal Teatro dei Campi Elisi. - 19.45: Giornale radio. - 20.30: Notiziario. - 20.35: Musica da ballo (dischi). - 21.15: Conversazione agricola. - 21.29: Bollettino meteorologico. - 21.30: Concerto orchestrale di musica popolare - In un intervallo: Conversazione - Indi: Musica da ballo.

PARIGI P. P. (Poste Parisien): kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60

- 19.45: Giornale parlato. - 20: Musica riprodotta. - 21.15: Intermezzo. - 21.30: Musica da camera. - 22: Intermezzo. - 22.10: Danze. - 24: Musica da ballo.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

- 18.45: Notiziario. - 19: Brevi conversazioni. - 19.30: Conversazione teatrale. - 19.45: Attualità. - 20.20: Bollettino meteorologico. - 20.30: Serata di commedia di L. Jean Chevre: «Spiritoso pratico», commedia in un atto; 2. Claude Orly: «Che cosa fanno le nostre donne», in un atto; 3. Tristan Bernard: «Un mistero senza importanza», commedia in un atto. - 22: Fine.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

- 16.45: Corso di chiusura della Borsa valori di Parigi. - 16: Per i fanciulli. - 16.50: Concerto orchestrale. - 20: Conversazione. - 20.20: Conferenza agricola. - 20.45: Rassegna della stampa. - 21: Letture letterarie. - 21.45: Musica riprodotta. - 22.15: Concerto orchestrale.

STRASBURGO: kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5

- 17: Musica da ballo (dischi). - 17.45: Conversazione giuridica in tedesco. - 18: Trasmissione di un concerto dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. - 20:

Per un perfetto e sicuro rendimento della vostra

# ARTENA o ASTURA

montate una nuova serie di candele

# C H A M P I O N TIPO 17

Conversazione: «Il pioppo». — 20.15: Concerto di dischi. — 20.30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco. — 20.45: Concerto orchestrale di melodie popolari. — 21.50: Estrazione dei premi fra i radioascoltatori. — 22.1: Trasmissione dal «Palais des Fêtes» di una serata di varietà.

**TOLOSA:** kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8  
18: Musica da ballo. — 18.15: Notizie varie. — 18.20: Canzette. — 18.30: Orchestra varie. — 18.45: Aria d'opere. — 19: Notiziario. — 19.15: Riuski-Kuski (col. Capriccio spaurato) (dischi). — 19.30: Solo di cello. — 19.45: Melodie. — 20: Fisarmoniche. — 20.15: Notiziario. — 20.25: Notizie regionali. — 20.30: Orchestra viennese. — 21: Brani orchestrali di opere comiche. — 21.45: Brani orchestrali di opere comiche. — 21.50: Musica di films suoni. — 21.55: Canzette da camera. — 22: Wagner: Soluzione della *Walkiria* (dischi). — 23: Sott. vari. — 23.15: Notizie dall'Africa del Nord. — 23.30: L'ora degli ascoltatori. — 0.30: Musica inglese. — 1: Bollettino meteorologico. — 1.5: Canzonette. — 1.15-1.30: Musica da ballo.

**GERMANIA**

**BERLINO:** kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5  
16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16.45: Conversazione sportiva. — 16.55: Seguito del concerto. — 17.50: Conversazione. — 18.10: Concerto di musica da camera. — 18.55: Comunicato dell'ufficio di direzione. — 19: Attualità. — 1.23: Concerto di fisarmoniche da bocca. — 20.30: Una serata movimentata: *Il mio craxino a passeggio!* — 22.0.30: Notiziario - Meteorologia - Trasmissione di musica da ballo da vari locali.

**BRESLAVIA:** kc. 923 - m. 325 - kw. 60  
16: Conversazione. — 16.30: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 18: L'assegna dei libri di nuova edizione. — 18.15: Conversazione del ciclo: «La scelta della professione». — 18.45: Ouvertures celebri (orchestra della stazione). — 19.30: Meteorologia - Conversazione. — 20: Da Langenberg: Serata allegria. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.30: Concerto di musica da ballo (da Berlino). — 24: Fine.

**FRANCOFORTE:** kc. 1167 - m. 259,3 - kw. 17  
17: Concerto orchestrale da Langenberg. — 18.25: Conversazione di province orientali e la cultura tedesca. — 18.50: Conversazione: «Il problema agrario delle province orientali». — 19.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.30: Trasmissione da Muehlacker. — 20: Trasmissione da Monaco. — 22.00: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

**HEILSBURG:** kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60  
16: Concerto orchestrale da Berlino. — 17.50: Conversazione amena. — 18: Programma della prossima settimana. — 18.10: Programma in esperanto. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.30: Notizie dal mercato mondiale. — 18.45: Conversazione: «Dalla mia vita». — 19.10: Concerto pianistico da composizioni di Beethoven. — 19.50: Notiziario. — 20: Robert Fitzold: «Il re del valzer». Johann Strauss, radio-recita. — 21.15: Trasmissione da Danzica di un concerto di musica militare per fiati. — 22.30-0.30: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo da Berlino.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 183,5 - m. 134,9 - kw. 50  
16.30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17.45: Kassegna settimanale. — 17.55: Concerto di musica da camera. — 18.25: Conversazione di attualità. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: Conversazione di psicologia. — 19.30: Dizione di poesie. — 19.35: Concerto di musica da camera. — 19.45: Trasmissione da Aquisgrana di una serata di varietà a favore dell'assistenza invernale. — 22.30-0.30: Notiziario - Meteorologia - Bollettino dello stato del mare - Musica da ballo da Berlino.

**LANGENBERG:** kc. 835 - m. 472,4 - kw. 60  
16.15: Conversazione: «Il letargo invernale di alcuni animali». — 17: Concerto variato dell'orchestra della stazione con arie e soli vari. — 18.15: Conversazione per i giardinieri. — 18.20: Conversazione per le signore. — 18.30: Fanciullo di campagna, commedia in 3 atti. — 18.40: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 18.50: Commemorazione di Eugen Dühring nel centenario della morte. — 19.10: Conversazione «Natura e spirito nella musica». — 19.30: Conversazione. — 19.45: *Le cavernes di Han* in Belgio. — 19.55: Notiziario. — 20: Trasmissione alla Stedelijkhe Konzertsaal di Aachen di una grande serata variata popolare a favore dell'assistenza invernale. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Concerto di musica brillante e da ballo. — 24-1: Concerto di musica scelta di jazz.

**LIPSIÀ:** kc. 770 - m. 389,6 - kw. 120  
16.30: Concerto orchestrale da Berlino. — 18: Conversazione giuridica. — 18.30: Lezione di tedesco per i tedeschi. — 18.50: Attualità. — 9: Concerto corale di arie popolari. — 19.30: «La tubercolosi», conver-

PALERMO  
Ore 20.45

## LA VERGINE ROSSA

OPERETTA IN TRE ATTI DI  
A. CUSCINA



...ziata. — 20: Trasmissione di una grande serata variata da Amburgo. — 22.5: Notiziario - Musica da ballo. — 23: Documenti: *Giornata L'Impresario in angustie*, opera in due atti (dal teatro).

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 563 - m. 137,9 - kw. 60  
16.10: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo - Negli intervalli: Recitazione. — 17.30: Conversazione: «Il hockey - sul ghiaccio. Il più rapido gioco sportivo». — 18.15: Dieci minuti di notizie radiofoniche. — 18.30: Concerto di un'orchestra di mandolini - Composizioni antiche. — 19.25: Conversazione: «Il paese dal sole d'oro» (I.). — 19.45: Radio-beneficenza. — 20: Fr. Lehár: *Il Conte di Lussemburgo*, operetta in tre atti. — 22.00: Segnale orario - Notiziario. — 22.45-24: Concerto orchestrale da Vienna.

**MUEHLACKER:** kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60  
16: Musica da ballo (dischi). — 17: Concerto orchestrale da Langenberg. — 18.15: Segnale orario - Notiziario. — 18.25: Conversazione di economia. — 18.50: Conversazione: «Problemi di sociologia». — 19.15: Segnale orario - Notiziario. — 19.30: Concerto di un'orchestra di mandolini. — 20 dalla Liedhalle: Grande serata viennese variata. — 2.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Musica da ballo da Berlino.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30 — **LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 281,5 - kw. 50 — **NORTH NATIONAL:** kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 — **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1030 - m. 288,5 - kw. 50

16.30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare - Negli intervalli: Arie per soprano. — 17.45: Segnale orario - Indi: Concerto d'organo di musica brillante. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.25: Intermessa. — 19.30: «L'Hokey, il gioco nazionale delle donne», conversazione. — 19.45-20.5: Conversazione in gaelico. — 20.5-20.25: Conversazione scientifica. — 22.30: Arie e canzoni con accompagnamento dell'orchestra di musica da ballo diretta da Henry Hall. — 20.45: Canzoni nuove e antiche. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C. diretta da Sir Henry Wood con soprano, tenore e piano solisti (riformulazione della Queen's Hall): J. Weber: Ouverture del *Franco cacciatore*; F. Wagner: Due arie nel *Tannhäuser* per soprano e orchestra; C. Debussy: *Prélude à l'après-midi d'un faune*; J. César Franck: *Variazioni sinfoniche*; 5. Puccini: Un'aria per tenore dalla *Turandot*; 6. Kodaly: Suite di *Bary Janos*. — 22: Segnale orario. — 23.30: Notiziario. — 23.40: Continuazione del concerto: I. Bizet: Suite dell'*Arlesienne*; 2. Puccini: Un'aria per soprano nella *Butterfly* («Un bel dì...»); 3. Liszt: *Inspida ungherese* n. 2 in re minore e sol; 4. Immo nazionale. — 23.40-1: Concerto di musica da ballo ritrasmessa. — 24: Previsioni nautiche. — 0.30: Segnale orario.

**ANTENNA SCHERMATA**  
(vedi pagina tabella d'onda)

# S A B A T O

## 14 GENNAIO 1933-XI

**LONDON REGIONAL:** kc. 543 - m. 355,8 - kw. 50  
18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.30: Concerto di un'orchestra di ottomi - Negli intervalli: Arie per basso (trasmissione da North Regional). — 21: Segnale orario - Indi: Concerto di composizioni di Ketschey (solisti, coro e banda militare). Direttore d'orchestra il compositore: 1. Ouverture di *Chal conano* (banda); 2. *Nella misterica torre dell'Epita* (banda), solo di canto e coro; 3. *Unza dei marinai* (ottomi, banda e bariton); 4. *Santuario del cuore* (cantù, coro, organo e banda); 5. *Sogno nella giungla* (banda); 6. *Canterbia*, intermezzo; 7. *Caratteri del re*, canzone (bariton, banda e coro maschile). — 22: Notiziario. — 22.15: Concerto dell'orchestra della B. C. (Serio: M. C.) - Negli intervalli: Arie per contralto: 1. Mackenzie: *Il grillo del poutare*, ouverture; 2. Duparc: *Alle stelle*; 3. Schubert: *L'innopente* (contralto ed orchestra); 4. Sibelius: *Bianco neve*, suite; 5. Tre arie per contralto; 6. Arensky: *Variazioni su un tema di Chabokski*; 7. Chabrier: *Parza stana*. — 23.30-1: Concerto di musica da ballo ritrasmessa.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25  
16.30: Concerto di musica da ballo. — 17.30: Concerto orchestrale da un ristorante. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione: Arie per bariton e tenore e soli di piano. — 21: Segnale orario - Indi: Da London Regional. — 22: Notiziario - Segnale orario. — 22.15: Herbert H. Prentice: *Altre nel paese delle meraviglie* (dal racconto di Lewis Carroll) (ritrasmessa da un teatro di Birmingham). — 23.30-24: Da London Regional.

**NORTH REGIONAL:** kc. 625 - m. 480 - kw. 50  
18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto di una banda di ottomi. — 20.30: Concerto dell'orchestra sinfonica d'archi di Leeds (diretta da Herbert Maule): 1. Gialkowski: *Variazioni in forma di sonatina* (serenata op. 89) (traci, Stradivari); 2. Concerto per flauto e archi; 3. Handel: *Il re scaltro* (recitativo e aria per contralto ed orchestra); 4. Benedetto Marcello: *Concerto in do minore per oboe ed orchestra*; 5. Elgar: *Serenata* op. 30. — 21.30: Intervallo. — 21.45: Continuazione del concerto: 1. Concerto *flauta per flauto e archi*; 2. Quattro arie per contralto; 3. Paganini: *Scene dalle montagne scozzesi*. — 23.30: Da Daventry National. — 23.50: Audizione di dischi scelti. — 23.30-1: Da London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50  
18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Da London Regional. — 21: Radio-recita. — 22: Notiziario. — 22.15: Basegna del mese. — 23.30: E. Byam Wyke: *Cenerentola*, pantomima (selezione), dal Teatro Reale di Glasgow. — 23.30: Da London Regional.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO:** kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5  
16: Concerto vocale di arie nazionali. — 17: Concerto di dischi. — 18.45: Segnale orario. — Programma di domani. — 19: Concerto di dischi. — 19.30: Conversazione. — 20.10: Concerto orchestrale e vocale di musica e arie popolari jugoslave. — 21.10: Radio-commedia. — 21.40: Notiziario - Musica brillante e da ballo ritrasmessa.

**LUBJANA:** kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5  
17.30: Radio-quinetto. — 18.30: Lezione di inglese. — 19: Lezione di sociologia. — 19.30: Lezione di filosofia. — 20: Musica russa. — 22: Segnale orario - Notizie di stampa - Musica brillante.

**NORVEGIA**

**OSLO:** kc. 277 - m. 1083 - kw. 80  
16.15: Concerto ritrasmesso da un albergo. — 17.15: Per i fanciulli. — 18.15: Musica nazionale su strumenti nazionali. — 18.45: Conversazione economica. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Conversazione: «Il teatro russo». — 20: Segnale orario. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Allan Johansen: *Marcia di commemorazione*; 2. Bossini: Ouverture del *Guaglielmo Tell*; 3. Leopold: *Vidubando*, pot-pourri; 4. Waldteuffel: *Un sogno*, valzer; 5. Paderewski: *Canzone d'amore*; 6. Ole Bull: *Saeterjentens Søndag*; 7. Fleibich: *Poema*; 8. Monte: *Curdas*; 9. J. Lanner: *Gli arrotatori*, valzer; 10. J. Strauss: *Selezione dal Pipistrello*; 11. Oschbitz: *Falero*, marcia. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Recitazione allegria. — 22.45: Concerto di musica da ballo (dischi). — 24: Fine.

# SABATO

## 14 GENNAIO 1933-XI

### OLANDA

Huizen: kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20  
 16.40: Concerto d'organo. — 17.55: Lezione di espartano. — 18.10: Concerto di musica brillante e canto. — 19: Rassegna giornalistica. — 19.20: Continuazione del concerto. — 19.50: Conversazione economica. — 20.10: Comunicati di Polizia. — 20.25: Conversazione sportiva. — 20.40: Concerto dell'orchestra della stazione con musica per trio. — Musica brillante e popolare. — 22.25: Declamazione. — 22.40: Continuazione del concerto. — 23.10: Declamazione. — 23.25: Continuazione del concerto — 23.40-0.40: Dischi.

### POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120  
 16: Concerto di dischi. — 16.40: Conversazione: «La caccia nell'antichità». — 17: Trasmissione per gli animalati. — 17.30: Comunicati. — 17.35: Intervallo. — 17.40: Conversazione di attualità. — 17.55: Programma di domani. — 18: Concerto di musica brillante e da ballo da un Caffè. Nell'intervallo: zioni di giardinaggio. — 19.30: «All'orizzonte», conversazione. — 19.45: Radio-giornale. — 20: Concerto di musica brillante e arie per baritono. — 22: Intervallo. — 22.5: Composizioni di Chopin: 1. Due notturni; 2. Tre studi; 3. Due marce; 4. Ballata in sol minore. — 22.40: Conversazione. — 22.55: Bollettini meteorologico e di polizia. — 23-24: Concerto di musica da ballo da un Caffè.

KATOWICE: kc. 731 - m. 408,7 - kw. 12

16: Concerto di musica brillante. — 19: Conversazione sui poeti sloveni. — 19.30: Da Varsavia. — 23: Concerto di musica da ballo.

### ROMANIA

BUCAREST: kc. 761 m. 394,2 - kw. 12

17: Musica brillante e musica romena. — 18: Informazioni e segnale orario. — 18.10: Conferenza. — 18.25: Concerto. — 19: Conferenza. Il Mar Nero. — 19.40: Dischi. — 20: Cori. Arie religiose e arie popolari romene. — 20.45: Conferenze. — 21: Concerto orchestrale: 1. Schubert: *Marche*; 2. Massenet: Balletto di *Erolante*; 3. Paschili: *Fiore di Romania*; 4. Kalman: *Villanelle*. — 22: Informazioni.

### SPAGNA

BARCELONA (EAJ - 1): kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16: Concerto di dischi. — 16.30: «Il microfono per tutti», trasmissione riservata agli ascoltatori. — 19: Trasmissione per i fanciulli. — 20: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. — 20.30: Quotazioni di Borsa - Lezione di grammatica catalana. — 21: Audizione di dischi scelti - Notiziario. — 22: Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci e valori. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante e popolare. — 23: Lettura di un racconto — 23.15: Concerto di un'orchestra di strumenti a plectro. — 24: Notiziario - Continuazione del concerto. — 0.15: Trasmissione da un Caffè - Concerto strumentale. — 1: Fine.

MADRID (EAJ - 7): kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Radio-cronaca retrospettiva di un avvenimento importante della settimana - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15-21.30: Notiziario. — 22.30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Selezione di una zarzuela. — 0.45: Ultime notizie. — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine.

### SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANIQUE: kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

16: Concerto di armoniche. — 16.30: Conversazione su Basilea. — 17-17.30: Concerto di dischi. — 18.30:

Per le signore. — 19: Campane dalle chiese di Zurigo - Segnale orario - Meteorologia. — 19.15: Conversazione su Heinrich Handschuh. — 19.45: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20: Trasmissione di un grande concerto sinfonico dalla Musiksaal di Basilea. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.10: Musica da ballo (dischi). — 23: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16.30-17: Musica da ballo (dischi). — 18: Conversazione con illustrazioni pratiche: «Fenomeni acustici». — 18.30: Rassegna e recensione di libri di nuova edizione. — 19: Notiziario. — 19.30: Conversazione sul cinema. — 20: Programma variato: *Musica e poesia*. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario — 22.10: Concerto di musica da ballo. — 23.30: Fine.

### UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

16: Per i fanciulli. — 16.45: Giornale parlato. — 17: Musica brillante. — 18.30: Corrispondenza. — 19.15: Musica riprodotta. — 19.45: Concerto orchestrale: 1. Respighi: *Dance ed arie antiche*; 2. Debussy: *Il mare*; 3. Ravel: *Concerto per piano mano sinistra*; 4. C. Frank: *Sinfonia*. — 21.45: Giornale parlato - Segue: Concerto orchestrale. — 23: Musica da ballo.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI: kc. 823 - m. 384,5 - kw. 16

20: Notiziario. — 20.10: Movimento del porto di Algeri. — 20.15: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. — 20.55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.2: Concerto di dischi. — 21.15: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 21.50: Arie tratte da film sonori. — 22: Concerto di musica sinfonica: 1. Brahms: *ouverture accademica di festa*; 2. Bruckner: *Sinfonia*; 3. Honegger: *Pastorale d'estate*; 4. Saint-Saëns: *Danza macabra*. — 22.50: Notiziario.



radio  
**ANSALDO LORENZ**  
 RADIORICEVITORE SUPERETERODINA  
**A. L. 77**

RICEVE TUTTE LE STAZIONI EUROPEE IN FORTE DIFFUSORE  
 ELETTRODINAMICO - SELETTIVITÀ E SENSIBILITÀ SUPERIORI

PREZZO { a contanti Lit. 2200,=  
 a rate, subito Lit. 500,=  
 e 12 rate mensili da L. 160,= caduna

(Escluso abbonamento EIAR)

7 Valvole - 2 multi-mu - filtro di banda - 7 circuiti accordati

UFFICI STACCATI  
 MILANO - TORINO - GENOVA - ROMA

SEDE COMMERCIALE: CORSO LITTORIO, 1 - TELEF. 12-808 - MILANO

# DOMENICA

## 15 GENNAIO 1933 - XI

PALERMO  
Ore 21

TRASMISSIONE D'OPERA DAL  
**TEATRO MASSIMO**  
**VITTORIO EMANUELE**



12,30-13,30: RADIO-ORCHESTRA N. 2.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
13,30-14,30: RADIO-ORCHESTRA N. 3.  
15,45 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.  
16: Risultati delle partite di calcio (Divisione nazionale) - Musica varia.  
Nell'intervallo: Notizie sportive.  
17: DAL POLITEAMA FIORENTINO: CONCERTO SIMFONICO DIRETTO DAL M<sup>o</sup> VITTORIO GULI.  
19,30: Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione (Gironi G, H, I) - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
20,30: Notizie sportive.  
20,45:

21: TRASMISSIONE DAL TEATRO MASSIMO VITTORIO EMANUELE.  
Negli intervalli: G. Longo: «Eleonora Duse», conversazione - Notiziario di varietà.  
Dopo l'opera: Ultime notizie.

**BARI**  
Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

10,45: «Consigli agli agricoltori», prof. Muscl.  
11,5: Lettera e spiegazione del Vangelo.  
13,30: Messa dalla chiesa di San Domenico.  
13: Giornale radio.  
13,10-14,15: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. De Micheli: *Madrid*, marcia spagnola; 2. Lincke: *Im Walzerhaus*; 3. Mascaroni: *Serenata al vento*; 4. Giannetti: *Pierrot e la luna*; 5. Jürman-Kaper: *Tu mi piaci!*; 6. Ranzato: *Meditazione*; 7. Bianco: *Notti di Spagna*; 8. Zanella: *Tempo di minuetto*; 9. Scassola: *Corteggio tarantaro*; 10. Caviglia-Beck Jack: *Amor di studente*; 11. Limentani: *La macchinetta da cucire*; 12. Bolzoni: *La quiete del meriggio*; 13. Guindani: *Forsetta*.  
13,55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
17,30-18,30: Dischi - Notizie sportive.  
20: Giornale radio - Notiziario sportivo - Bollettino dell'Ufficio presagi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

**Concerto variato**

1. Munkelt: *Singspiel*, sinfonia.
2. Puccini: *La Tosca*, fantasia.
3. a) Casavola: *Il viandante*; b) Respighi: *Pioggia* (soprano Barberio).
4. Cerrri: *Sagra al villaggio*, intermezzo.
5. a) Castelnuovo Tedesco: *Leggenda*; b) Zandonai: *Ultima rosa* (baritono Lino d'Angelo).
6. De Micheli: *Seconda piccola suite*.
7. Wolf-Ferrari: *I quattro rusteghi*, intermezzo.
8. Carelli: *Ritorna* (baritono Lino d'Angelo).
9. a) Casavola: *Terzo intermezzo*; b) Goens: *Scherzo* (violoncellista Nicola delle Foglie).
10. Giordano: *Fedora*, fantasia.
11. a) Respighi: *Notte*; b) G. Mulè: *Pianto antico* (soprano Milena Barberio).
12. Solazzi: *Capodimonte*, tarantella.

Nell'intervallo: Notiziario artistico.  
22,30-22,55: Musica dal Gran Caffè del Levante.  
22,55: Ultime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE  
Ore 21

TRASMISSIONE D'OPERA DAL  
**TEATRO REGIO**  
**DI TORINO**  
O DAL  
**CARLO FELICE**  
**DI GENOVA**



### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 50 — TORINO: kc. 1066 - m. 273,7 - kw. 7 — GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 90  
9,40-9,55: Giornale radio.  
9,55-11 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di S. Giusto.  
10,35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: «Le varietà comuni del grano e i pregi delle razze etnee», prof. Amedeo Folloni.  
10,40: «Consigli agli agricoltori»: (Milano): dott. Cristiano Basso; (Torino-Genova): dottor Carlo Rava: «Foraggi e bestiame».  
11 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Messa dalla chiesa della SS. Annunziata.  
11-11,15 (Trieste): «Consigli agli agricoltori», dott. A. P. Morandini.  
12-12,15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorio Facchinetti; (Torino): Don Giocundo Fino; (Genova): Padre Valeriano da Fimalmutina; (Firenze): Mons. Emanuele Magri.  
13,30-13,30: RADIO-ORCHESTRA N. 2.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13,30-14,30: RADIO-ORCHESTRA N. 3.  
15,30: Dischi e notizie sui primi tempi delle partite di calcio: Serie A.  
16: MUSICA BRILLANTE.  
17: Negli intervalli: Notizie sportive.  
17: DAL POLITEAMA FIORENTINO: CONCERTO SIMFONICO DIRETTO DAL M<sup>o</sup> VITTORIO GULI.  
Dopo il concerto: Giornale radio - Risultati e classifica del Campionato italiano di calcio Divisione nazionale e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi - Risultati delle partite di calcio di prima Divisione: Gironi A, B, C, D, E, F.  
18,10: Risultati delle partite di calcio di prima Divisione: Gironi A, B, C, D, E, F.  
19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,5-20: Dischi.  
19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.  
21:

**Trasmissione d'opera da un teatro**  
Negli intervalli: Mario De Gaslini: «Conversazioni coloniali» - Notiziario teatrale - Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**  
ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5  
ROMA onde corte (2 R): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9  
10,10: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.  
10,30: Consigli agli agricoltori.  
10,45: Lettera e spiegazione del Vangelo (Padre dottor Domenico Franzè).  
11-12: Messa dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

### La donna perduta

Operetta in tre atti  
Musica del M<sup>o</sup> GIUSEPPE PIERRI  
Direttore M<sup>o</sup> ALBERTO PAOLETTI  
Negli intervalli: «Verona per Giulietta e Romeo», conversazione di Mario Corsi - Angelo Castaldi: «Genti e costumi di Etiopia. Mamme e bambini» - Ultime notizie.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

10,30: Musica religiosa.  
11-11,10: Dott. R. Toma: «Consigli agli agricoltori».  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Pio Callari: Notiziario sportivo.  
12,35-13,30: FOLCLORE ALTO ALESSINO: Concertista di cetra Massimo Sparer e cantante Rodolfo Hechensteiner - Alla fine dischi.  
17: MUSICA DA BALLO: Orchestra «Manuelitas» dal Casinò di cura di Gries.  
17,55-18: Notiziario sportivo.  
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Radio-sport - Notiziario teatrale.  
20,10:

### Il Poeta e la Signorina

Commedia giocosa in tre atti  
di NINO BERRINI  
Negli intervalli e alla fine della commedia fino alle ore 22,30: Dischi.

### PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

10,25: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Caronia).  
10,40: Musica religiosa.  
11,5: Dott. Berna: Consigli agli agricoltori.  
12,45: Giornale radio.  
13-14: MUSICA VARIA: 1. Bades: *Nizza in festa*, marcia; 2. Beucci: *Ah darate*, valzer; 3. Billi: *Festa al villaggio*, intermezzo; 4. Canzone; 5. Gilbert: *La casta Susanna*, selezione; 6. Michae-loff: *Sotto il tiglio*; 7. Canzone; 8. Borchet: *Stato a sentire*, selezione.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17,30-18,30: Musica brillante dal Tea Room Olimpia.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.  
20,20: Notizie sportive.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.



PROBLEMI DEI RICEVITORI

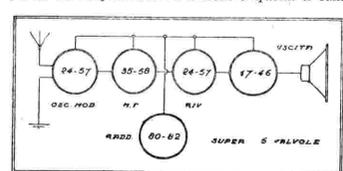
# SUPER O CIRCUITI A. F. ACCORDATI?

Una semplice statistica degli apparecchi in commercio convincerà anche il più deciso fautore dei circuiti ad amplificazione diretta, che il supereterodina ha riconquistato il mercato mondiale.

Dico riconquistato poiché nei primordi dell'alimentazione a corrente alternata — cioè allorché l'apparecchio radio ha assunto una forma pratica e maneggevolissima per il gran pubblico — la questione del monocomando s'è risolta subito soddisfacentemente nei circuiti ad amplificazione diretta e non in supereterodina.

La lotta tra le due categorie di apparecchi, quella ad amplificazione diretta e quella a cam-

biamento di frequenza (cioè ad amplificazione dell'onda trasformata) non è durata molto. E' bastato che si fosse trovata anche per la supereterodina la possibilità del monocomando per avere un deciso orientamento verso questo tipo di circuito.



biamento di frequenza (cioè ad amplificazione dell'onda trasformata) non è durata molto. E' bastato che si fosse trovata anche per la supereterodina la possibilità del monocomando per avere un deciso orientamento verso questo tipo di circuito.

Le due categorie, vagliate nei confronti delle tre qualità: *selettività*, *sensibilità* e *fedeltà* di riproduzione offrono una diversa fisionomia.

La selettività è oggi la qualità più necessaria dato l'aumento incessante della potenza e del numero delle stazioni emittenti. Il circuito a supereterodina si presta molto bene a rispondere a questo indispensabile presupposto: l'apparecchio deve svecchiare le stazioni che si debbono ricevere nel miglior modo. Le ragioni elementari per cui la selettività di un circuito a cambiamento di frequenza è maggiore di quella di un altro, è chiaramente comprensibile.

L'ing. Gnesutta, in un ottimo articolo pubblicato nel numero di Natale della Rivista *Radio Lux*, si esprime con questi concetti chiari:

«La gamma normale delle frequenze usate nella radiodiffusione è compresa fra 550 e 1500 Kc. circa; la frequenza massima ammessa della modulazione è di 4,5 Kc. ed il canale è di 9 Kc.»

«Per passare da una stazione ad un'altra, nella ricezione, è necessario variare la sintonia di 9 Kc.: questi rappresentano una percentuale che varia da 1,65% a 0,6% rispetto alla frequenza dell'onda in arrivo. Supponiamo ora che questa sia trasformata in un'altra, fissa, ad esempio di 100 Kc.: per passare da una stazione ad un'altra, il salto rimane sempre di 9 Kc., ma questi sui 100 Kc. rappresentano il 9%, proporzione assai rilevante rispetto a quelle precedenti.»

«In altre parole, una disintonizzazione di 9 Kc. nel primo caso ha poca importanza; mentre è rilevante nel secondo caso.»

La sensibilità in generale non dovrebbe costituire con le valvole moderne una preoccupazione.

Ma il progresso nello studio dei radiorecipienti ci ha abituati a distinguere che per le condizioni varie di carico, nel lavoro di un ricevitore è necessaria una grande uniformità di sensibilità sul nastro di frequenze ricevibile e sulla banda della modulazione.

Il ricevitore a circuiti accordati per amplificazione diretta ha una sensibilità disuniforme per la gamma di lavoro.

Ciò costituisce un inconveniente assai grave, ma, ad esser giusti, di una gravità alquanto teorica e non irrimediabile, tanto più che la grande

sensibilità dei moderni circuiti consente l'adozione dei dispositivi di compensazione allo scopo di togliere certe esaltazioni di sensibilità e di livellare tutto ad una stessa sensibilità media, utile a riportare l'apparecchio in buone condizioni di funzionamento in ogni caso.

La fedeltà di riproduzione è un problema che interessa tutto il ricevitore e ciascun elemento costitutivo.

Questa qualità è in sostanza lo scopo finale a cui si tende nel progetto e nella realizzazione dell'apparecchio. Un ricevitore troppo selettivo può danneggiare la qualità di riproduzione, anche se contenuta la sua sintonia entro il canale dei 9 Kc.

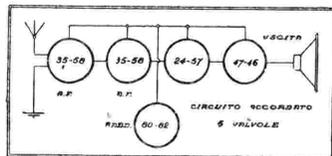
Non si può ammettere che la curva di sintonia sia sempre un rettangolo (caso ideale); neanche con i famosi filtri di banda o comunque con circuiti accordati multipli: le bande laterali della modulazione saranno sempre distrutte dalla eccessiva selettività e la distorsione ha un aspetto preoccupante. L'esistenza delle bande di modulazione non è dimostrata, però ne sono dimostrati gli effetti.

Una buona parte, nella fedeltà di riproduzione, si deve alla scelta della rivelatrice. La bassa frequenza e l'altoparlante hanno anch'essi la loro importanza per la riproduzione fedele.

Ma per stare alle differenze fra i due tipi di circuiti, sulla questione della fedeltà di riproduzione non è ben certo che il circuito a cambiamento di frequenza sia da preferirsi, anzi sembra il contrario.

Ma in un grande apparecchio il circuito a supereterodina conviene sempre, anche perché il ricevitore di costruzione un poco complessa può avere qualche accorgimento per eliminare le cosiddette distorsioni di frequenza.

Ciò che più interessa è di vedere se convenga



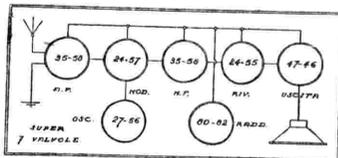
costruttivamente preferire il supereterodina negli apparecchi economici e di limitato numero di valvole.

Intendiamo naturalmente parlare di convenienza costruttiva e non di possibilità tecnica.

Un supereterodina a 5 valvole costituisce già un bell'esempio di riduzione del numero di cir-

cuiti specie se si considera che nel computo delle valvole intendiamo includere anche la raddrizzatrice; ma a questo livello i vantaggi e gli inconvenienti tra circuito supereterodina e circuito a stadi accordati si possono considerare equivalenti.

Al disotto delle 5 valvole il problema si definisce molto più chiaramente e non sembra neanche necessario dire della non convenienza industriale di un ricevitore a cambiamento di frequenza. E' inutile dire che della parola super si fa un uso qualche volta indebito, ma noi intendiamo precisare che le nostre considerazioni si riferiscono ai circuiti a cambiamento di frequenza.



Riteniamo sempre possibile la realizzazione di un supereterodina con un numero limitatissimo di valvole, ma non ne vedremo una applicazione razionale, almeno dal punto di vista industriale, salvo che chi la realizza non applichi qualche concezione nuova, che rimedi alla pochezza del complesso.

Si sa che cosa potrebbe essere il supereterodina a cinque valvole o meno.

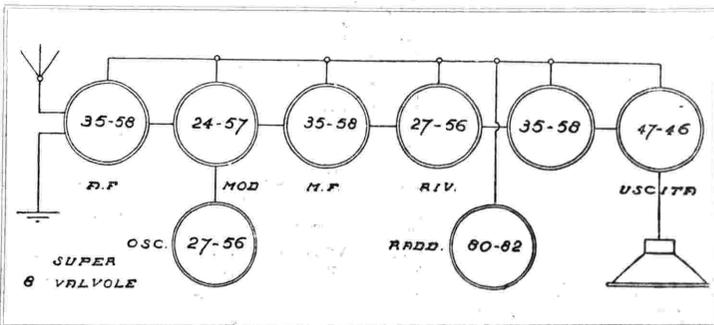
Nel N. 50 abbiamo portato un esempio industriale di supereterodina a 5 valvole.

Valvole nuove e valvole vecchie su per giù si hanno in questo schema: prima rivelatrice oscillatrice schermata; amplificatrice di media frequenza multi-mu; seconda rivelatrice schermata; pentodo finale; raddrizzatrice.

Nel caso di un circuito a stadi alta frequenza accordati, si hanno 2 valvole in alta frequenza del tipo multi-mu, detto anche autoregolatore, che consente una grande amplificazione di piccoli segnali e una minore amplificazione di segnali più forti, segue una rivelatrice schermata, oppure nel caso di valvole europee ad alto coefficiente di amplificazione; indi un pentodo finale, segue naturalmente una raddrizzatrice.

Diamo quattro schemi di impiego delle valvole in diversi tipi di ricevitori, specificando che: 35-58 sono schermate multi-mu; 24-57 schermate; 27-56 triodi; 47-46 schermate di uscita; 55 rivelatrice speciale, 80-82 raddrizzatrice.

G. E. ANGELETTI.



## LA PAROLA AI LETTORI

In considerazione delle numerosissime richieste di consigli tecnici che ci vengono indirizzate, e che solo in minima parte possono essere contenute nelle settimanali pagine della « Parola ai lettori », abbiamo stabilito di rispondere per lettera a quei lettori che ce ne diano la possibilità indicandoci il loro indirizzo. Pertanto preghiamo tenere presente che verranno prese in considerazione solo le richieste di quegli abbonati alle radioazioni, oppure al « Radiocorriere », che indicheranno nella lettera di richiesta oltre al numero della licenza, anche il numero d'abbonamento al « Radiocorriere » e che alleggeranno lire una in francobollo.

### CAV. AMANDOLINI - Matelica.

Possiedo una Radiola RCA 60 del 4/11/1930 con alto-parlante Telefunken (Arctophon 3). Essa ha funzionato bene per l'addietro quantunque mi sia sembrato sempre di notare un certo squilibrio fra l'apparecchio ricevitore e l'altoparlante, come se questo — che prescelsi per la nitidezza della riproduzione — fosse insufficiente per la potenza di quello. Invece i difetti che da qualche tempo rilevo e non so da quali cause dipendano, sono: 1° Anche nei giorni di miglior ricezione si sente un picchietto continuato e un più o meno forte fruscio che non può essere determinato da cause esterne di disturbo, che credo di potere escludere; 2° Qualunque sia la stazione trasmittente si avverte un fischiò che per le stazioni che trovansi nei punti più alti della sciala (Firenze, Palermo, Budapest) diventa assai forte e fastidiosissimo; 3° E' diventata frequentissima la distorsione spicciatamente della voce. Qualora il difetto n. 3 dipendesse da diminuzioni di sensibilità per l'aumento delle stazioni trasmittenti verificatosi in questi ultimi tempi, vi sarei grato se vi compiaciate di indicarmi presso quale Ditta potrei acquistare un filtro o selector di sicura efficacia e di facile applicazione, non esistendo qui persona capace di costruirlo secondo la descrizione da voi ripetutamente data. Avverto che l'apparecchio ha funzionato in media due ore al giorno per circa due anni e che in questa città non si dispone di strumento misuratore della efficienza delle valvole.

1° Gli inconvenienti lamentati, di cui i commi 1 e 3 della sua lettera, dipendono probabilmente da irregolare emissione delle valvole ormai quasi esaurite, avendo funzionato per circa 1900 ore, mentre le Ditt costruttrici valutano la vita media in circa 1000 ore; 2° I fischi rilevati devono essere causati da interferenze reciproche delle stazioni trasmettenti che, in specie nella gamma d'onde da lei indicata, sono particolarmente numerose.

### ABBONATO N. 163925 - Linguaglossa.

Desidererei sapere dove e come si attacca il pick-up ad un Musagete Junior, sia in modo provvisorio che definitivo. Pregho nello stesso tempo di indicarmi se il pick-up ha qualità di trasformatore o di qualche altra cosa. Si possono adoperare senz'altro tutti i tipi di pick-up?

L'inserzione di un pick-up al Musagete Junior può essere facilmente eseguita con concorso di un tecnico sul circuito di griglia della valvola rivelatrice. La necessità o meno del trasformatore dipende dal tipo di pick-up, ma questi a bassa impedenza estinguono il trasformatore, quelli ad alta impedenza no.

### IGNAZIO SILLITTI - S. Angelo Muscaro.

Desidererei conoscere il numero delle valvole Cunningham e Zenith (alta pendenza), Philips (miniaval), Arcturus (valvole azzurre) corrispondenti alle Radiotron: una YX-29, una YX-27, quattro YX-25 e due YX-24 cui è fornito il mio apparecchio Phonola ad alto valvole. Dopo appena un anno di funzionamento, esse dimostrano chiaramente di essere un po' scuciate, giacché la ricezione non è più al massimo grado di potenza come prima. Qual'è la più necessaria da sostituire delle suddette valvole, perché la ricezione ritorni ad essere forte? Potrei, detta sostituzione, farla con valvole delle quattro qualità sopradette e non Radiotron? Inoltre desidererei sapere perché l'attacco di terra, che prima era sensibile da aumentare la ricezione notevolmente, a parte dell'antenna, ora non è affatto sensibile, tanto da rinunziarvi completamente.

La serie delle valvole americane è perfettamente eguale in caratteristiche, qualunque ne sia la Casa costruttrice. Tanto le Zenith, come le Cunningham, le Philips e le Arcturus hanno una sigla per la serie

americana che è uguale per tutte nelle due cifre significative. Così ella non avrà che da chiedere una "80, una "27, quattro "24 e due "25 specificando soltanto la marca che desidera. La distanza elettrica della sua presa di terra può dipendere da piccoli esaurimenti di valvole (non si può dire a priori quale possa essere la più esaurita: occorrerebbe verificarle) o anche più semplicemente da un cattivo contatto della presa stessa o ancora dal fatto che essendo per errore discolati uno dei fili di rete a terra, questa non riesce più necessaria.

### GIUSEPPE CUCCHIARA - Agrigento.

Possiedo un apparecchio radio « Crosley » supereterodina a cinque valvole mod. 125 montato con le seguenti valvole « Crosley » numero 257, una variabile Mu 335, due Mu fase 234 ed una rettificatrice 280. Gradirei conoscere se in caso di esaurimento delle valvole anzidette potrei sostituirla con le Radiotron R.C.A. senza che l'apparecchio possa risentirne alcun danno. In caso affermativo prego indicarmi le valvole R.C.A. corrispondenti a ciascuna di quelle con le quali è montato il mio apparecchio.

Le valvole americane, qualunque ne sia la fabbrica, si corrispondono perfettamente secondo le due ultime cifre del numero di ciascuna. Ella può quindi con tutta tranquillità sostituire alle sue « Crosley 247, 235, 224 e 280 altrettante R.C.A. 47, 35, 25 ed 80.

### LICENZA-ABB. N. S. 67332 - Roma.

Ho un apparecchio a 4 valvole, con il quale sento discretamente diverse stazioni, ma solo dopo che Roma ha terminato la trasmissione, non essendo possibile escluderla; inoltre in alcuni punti del condensatore di sintonia si sentono due ed anche tre stazioni contemporaneamente. E' gradito se volesse indicarmi lo schema di un buon filtro per escludere la locale ed eliminare gli inconvenienti sopra indicati.

Dietro comunicazione del suo indirizzo le invieremo lo schema di un ottimo filtro, per migliorare la selettività del suo ricevitore.

### ABBONATO S. 149409 - Livorno.

Desidero sapere se trasferendo il mio apparecchio (un Crosley Baby 5 valvole a circa 500 metri da una centrale elettrica delle Ferrovie dello Stato, andrà soggetto a disturbi data la vicinanza di locomotori che continuamente transitano sulle diverse linee e che si trovano anch'esse ad eguale distanza dal ricevitore. In caso affermativo, quali mezzi di protezione si possono adottare? E da notare che l'apparecchio ha sempre funzionato bene nella località dove attualmente si trova, e molto distante da qualsiasi linea del genere.

Non riteniamo che ella possa essere disturbato da linee e centrali elettriche sita a 500 metri dalla sua abitazione. Ad ogni modo abbia cura di sistemare l'aereo in direzione normale alle linee, in ogni caso mal gradito.

### LICENZA N. S. 106639 - Udine.

Da sei mesi sono possessore di un piccolo apparecchio (con diffusore Jensen speciale): appena comperato ricevevo discretamente molte stazioni da Trieste a Fiumana; ora però ricevo solo le stazioni sopra Milano si è affievolita, mentre è aumentata quella sotto sino a stazioni più basse di Trieste. Da che potrebbe dipendere ciò? Giorni fa la bobina di reazione si era girata a causa dell'allentamento della vite che la tiene fissata allo chassis. E questa forse la causa? In un servo del suddetto apparecchio per ricezioni o per amplificazione di dischi nel piccolo cme del paese. L'amplificazione mi riesce chiara, ma non abbastanza forte; potrei aumentare la potenza aggiungendo 1 o 2 valvole? Ho a disposizione 3 valvole Philips A44 N ed una E. non mi può servire quella? Se posso aggiungere le valvole vi pregherei inviarmi lo schema. Di quanti ohm dovrei acquistare un nuovo alto-parlante? Se in tutti i casi l'aggiunta non può essere fatta, vi prego dirmi quanti ohm deve avere l'altoparlante per far funzionare meglio l'apparecchio come l'altoparlante.

Certamente l'efficienza della ricezione delle stazioni ad onda più lunga è dovuta allo spostamento verificatesi nella bobina di reazione. Sarebbe quindi opportuno richiedere l'intervento di un tecnico per la precisa messa a punto. Per quanto riguarda la possibilità di aumentare la potenza, aumentando il numero di valvole, non crediamo che la cosa sia né facile né consigliabile; comunque, potrà chiedere consiglio in proposito alla Casa costruttrice di cui troverà facilmente l'indirizzo consultando la pubblicità del nostro giornale. Così dicasi per l'aggiunta di un nuovo altoparlante.

### VOLTOLINA LINO - Chioggia.

Possiedo un apparecchio ricevente Wait a tre valvole; avendo erroneamente innestato alla presa di corrente le due antenne, si bruciarono le valvole del contatore di casa e l'apparecchio perdette tutta la selettività. Vi prego di indicarmi il modo per rimet-

tere l'apparecchio in buone condizioni. Desidererei inoltre mi si indicasse un manuale per costruire un apparecchio per la televisione.

Errore da noi commesso nell'inserzione dell'antenna, ha prodotto il corto circuito della linea e conseguente fusione dei tubili posti sulla linea stessa. Tale fatto deve aver anche compromesso l'efficienza della bobina d'aereo, che per l'erata usatura deve essere rimasta inclusa nel circuito con probabile fuoriuscita degli avvolgimenti. Sarà pertanto opportuno, per accertarsi di quanto sopra detto, sostituirsi l'orologio deteriorato. Non ci risulta esistere un manuale italiano, come da lei desiderato.

### G. DORIGATTI - Trento.

Possiedo da un paio di mesi un apparecchio americano Jesso-Fresse, supereterodina a 7 valvole, col quale ricevo qualche volta assai bene, ma la maggior parte delle sere è una continua scarica; gradirei sapere se ciò è difetto dell'apparecchio, oppure di un cattivo contatto a terra o se è cosa naturale dell'atmosfera. Tenendo molti e buoni dischi fotografici sarei contento poterli usare; vi è forse qualche apparecchio buono e non troppo costoso da applicare alla mia radio per tale scopo?

Se staccando l'aereo e la terra ogni disturbo scompare e seguò che non si tratta di un difetto dell'apparecchio. Probabilmente i disturbi lamentati sono di origine atmosferica od industriale, ma in quest'ultimo caso accrebbe essere dopo una certa ora. Comunque provi la ricezione senza terra e con un aereo interno bene isolato da una decina di metri. Ella potrà trasformare il suo ricevitore in un ottimo radio-grammofono con una spesa non eccessiva procurandosi un buon diaframma elettrico ed un motore. L'inserzione del diaframma all'apparecchio può essere fatta molto rapidamente e semplicemente coll'aiuto di un tecnico.

### LICENZA-ABB. 38801 - Ciampino.

In uno dei numeri del vostro settimanale, ho letto una risposta ad un abbonato in merito al modo migliore per amplificare un apparecchio a una valvola tripla. Avete consigliato l'uso della amplificatrice di R. F. Dario Radiotecnico R. 43 P. Essendomi informato presso il mio fornitore, esso mi ha dichiarato di non possedere tale valvola e di essere difficile il trovarla. Vi sarei pertanto grato se vorrete indicarmi ove potrei acquistarla.

Ella potrà rivolgersi per l'acquisto della valvola tripla alla casa di ricerca di cui ha parlato, o alla casa italiana, rappresentante per l'Italia della casa Radiotecnique.

### SERVISI LIBERO - Spinea.

Pregho volermi informare se al mio « Radiola 33 » è possibile sostituire l'altoparlante elettromagnetico (in mancanza) in elettromagnetico con senza cecillenza separata. Inoltre volermi consigliare per l'acquisto di detto

Ella può perfettamente sostituire l'altoparlante elettromagnetico della sua Radiola 33 con un elettromagnetico avente l'eccezionale indipendenza dall'apparecchio. L'altoparlante in questione dovrà avere un'impedenza di entrata di 200 ohm circa e un'altezza alla X x 171 A che è la valvola attuale della Radiola 33.

### ALFREDO DEL BIANCO, pioniere.

Possiedo da circa due anni una Telefunken 50 W andata sempre benissimo. Una triste mattina trovò che la stessa è muta. La valvola finale è ancora buona, ma la ricerca non ha alcun effetto. Credo ad un esaurimento e cambio la valvola. Il fenomeno persiste e l'apparecchio è sempre muto. Si domanda a che attribuire il guasto?

Poiché la valvola di potenza si accende, ma non si riscalda, è probabile che vi sia un'interruzione nel circuito di alimentazione. Occorre quindi far rivedere completamente il ricevitore onde individuare l'interruzione stessa.

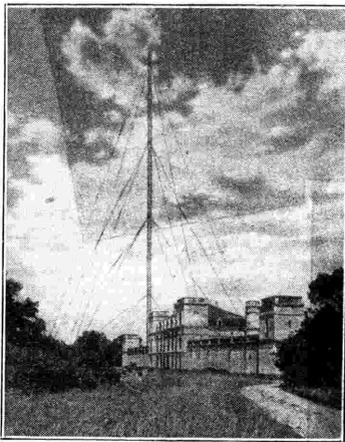
### GRAPPEGGIA ANTONIO - Ca' Bianca.

Trovandomi in una località dove è impossibile potere avere la luce a corrente elettrica, ed avendo il desiderio di comperarmi un apparecchio radio ad accumulatore, non sapendo a chi fabbricarlo rivolgermi per poterne fare l'acquisto, ringrazio anticipatamente se credono favorirmi coll'inviarvi l'indirizzo di qualche Casa che costruisca detti apparecchi.

Oggigiorno ben poche sono le ditte che costruiscono apparecchi alimentati a batterie per uso domestico, data la sempre crescente diffusione degli apparecchi alimentati a rete. Nel suo caso ella potrebbe rivolgere la sua attenzione sugli apparecchi di tipo portatile, su valigia, che sono gli unici apparecchi moderni tuttora costruiti per alimentazione a batterie. Troverà facilmente i nominativi di varie ditte costruttrici italiane consultando la pubblicità del nostro giornale.

# RADIO TOLOSA

Seguendo l'esempio di tutte le altre trasmissioni di risonanza europea, anche Radio Tolosa ha voluto aumentare la sua potenza e confida, naturalmente, di ingrossare la falange dei suoi ascoltatori. La nuova trasmittente è stata costruita a 32 chilometri dalla città, in una vasta tenuta — Saint Aignan — acquistata appositamente dall'Ente Radiofonico locale. La consistente superficie della tenuta si tratta in complesso di 73 ettari di terreno, ha permesso ai tecnici incaricati della costruzione di realizzare degli impianti dotati di tutte le comodità e possibilità, quella compresa di poter fare nell'avvenire nuovi ingrandimenti e trasformazioni. Il castello, dal quale la tenuta prende



nome, è situato al centro del possedimento ed è stato in parte trasformato in trasmittente.

Le antenne della trasmittente, situate sulla cima di una collinetta alta circa 250 metri, sono di 120 metri l'una e distanti 210 e sono costituite da prismi verticali. La trasmittente ha la potenza di 60 Kw. L'amplificazione massima è raggiunta con quattro lampade da 100 Kw, le prime di questa potenza utilizzate in territorio francese.

Tra i servizi ausiliari, merita un cenno particolare il sistema di raffreddamento in trasmittente per le valvole. Il sistema comprende due pompe centrifughe assicuranti un deflusso d'acqua di 200 litri al minuto, pompe che pesano in un triplice bacino della capacità di 40.000 litri. Questo bacino è stato costruito di fronte alla facciata del castello e costituisce, di per se stesso, un graziosissimo complemento alla stazione, ne alleggerisce le linee severe e forma un grazioso motivo ornamentale.

Speciali cure sono state poste per assicurare la stabilità, la frequenza e la perfetta riproduzione del suono. Gli esperimenti di controllo per la nuova stazione sono cominciati nello scorso maggio. I tecnici incaricati della costruzione hanno seguito queste esperienze e continuamente apportato alla trasmittente tutte quelle migliorie che si sono rese necessarie in seguito ai controlli effettuati di volta in volta nelle più disparate regioni. Ora, a lavori ultimati, Radio Tolosa si dimostra sicura del rendimento della nuova trasmittente che si appresta ad inaugurare in occasione del compimento di sette anni di attività.

Particolare interessante: a lato della trasmittente di Saint Aignan è stata pure costruita una piccola stazione supplementare di soli 3 Kw, la quale potrà entrare in funzione ogni qualvolta, per un guasto improvviso ed impreveduto, la trasmittente principale fosse costretta a tacere.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2

# STAZIONI RADIO D'EUROPA

Kilowatt	Langh. onda metri	STAZIONE	Potenza	Gradi-azione	Kilowatt	Langh. onda metri	STAZIONE	Potenza	Gradi-azione
160	1875	Hilversum (Olanda) . . . . .	7		923	325	Breslavia (Germania) . . . . .	60	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia) . . . . .	75		932	321,9	Goteborg (Svezia) . . . . .	10	
183	1634,9	Königswusterhausen (Ger.) . . . . .	30		941	318,8	<b>N A P O L I</b> . . . . .	1,5	
193	1554,4	Daventry National (Inghil.) . . . . .	60		950	315	Dresda (Germania) . . . . .	0,25	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia) . . . . .	13		959	312,8	Marsiglia (Francia) . . . . .	1,6	
212	1411,8	Varsavia (Polonia) . . . . .	120		959	312,8	<b>G E N O V A</b> . . . . .	10	
222	1348,3	Motala (Svezia) . . . . .	30		968	309,9	Cracovia (Polonia) . . . . .	1,7	
231	1304	Mosca WZSPS (U.R.S.S.) . . . . .	100		977	307	Parigi Vitis (Francia) . . . . .	0,7	
260	1153,8	Kabonburg (Danimarca) . . . . .	7,5		977	307	Zagabria (Jugoslavia) . . . . .	1	
277	1083	Oslo (Norvegia) . . . . .	60		986	304	Falun (Svezia) . . . . .	0,5	
300	1000	Mosca Komint. (U.R.S.S.) . . . . .	100		995	301,5	Bordeaux-Lafayette (Fran.) . . . . .	13	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia) . . . . .	2,5		1004	298,8	North-Natal (Inghil.) . . . . .	50	
527	569,3	Friburgo (Germania) . . . . .	0,25		1013	296,1	Tallinn (Estonia) . . . . .	11	
530	566	Grenoble (Francia) . . . . .	2		1022	293,5	Huizen (Olanda) . . . . .	20	
531	565	Vilna (Polonia) . . . . .	16		1031	291	Limoges (Francia) . . . . .	0,7	
536	559,7	Augsburg (Germania) . . . . .	0,25		1031	291	Kosice (Cecoslovacchia) . . . . .	2,6	
545	550,5	Kaiserslautern (Germania) . . . . .	1,5		1040	288,5	Viborg (Finlandia) . . . . .	10	
545	550,5	Budapest I (Ungheria) . . . . .	18,5		1040	288,5	Bournemouth (Inghilterra) . . . . .	1	
554	541,5	Sundsvall (Svezia) . . . . .	10		1040	288,5	Plymouth (Inghilterra) . . . . .	0,12	
563	532,9	Monaco (Germania) . . . . .	60		1040	288,5	Swansea (Inghilterra) . . . . .	0,12	
572	524,5	<b>P A L E R M O</b> . . . . .	3		1043	287,6	Scottish National (Inghil.) . . . . .	50	
580	517,2	Riga (Lettonia) . . . . .	15		1049	286	Lione (Francia) . . . . .	0,7	
589	509,3	Vienna (Austria) . . . . .	15		1058	283,6	Montpelier (Francia) . . . . .	0,8	
598	501,7	Bruxelles I (Belgio) . . . . .	15		1063	282,2	Innsbruck (Austria) . . . . .	0,5	
598	501,7	<b>F I R E N Z E</b> . . . . .	20		1067	281,2	Berlino II (Germania) . . . . .	0,5	
608	493,4	Trondheim (Norvegia) . . . . .	1,2		1076	278,8	Stettino (Germania) . . . . .	0,5	
614	488,6	Praga (Cecoslovacchia) . . . . .	120		1085	276,5	Magdeburgo (Germania) . . . . .	0,5	
625	480	North Regional (Inghil.) . . . . .	50		1096	273,7	Lisbona (Portogallo) . . . . .	2	
635	472,4	Langenberg (Germania) . . . . .	60		1103	272	Copenaghen (Danimarca) . . . . .	0,75	
644	465,8	Lyon-la-Doua (Francia) . . . . .	1,5		1112	269,4	Bratislava (Cecoslovacchia) . . . . .	13,5	
653	459,4	Beromuenster (Svizzera) . . . . .	60		1121	267,6	Heilsberg (Germania) . . . . .	60	
662	453,2	San Sebastiano (Spagna) . . . . .	0,6		1121	267,6	<b>T O R I N O</b> . . . . .	7	
671	447,1	Klagenfurt (Austria) . . . . .	0,5		1130	265,4	Rennes (Francia) . . . . .	1,3	
680	441,4	Riga (Lettonia) . . . . .	7		1130	265,4	<b>B A R I</b> . . . . .	20	
689	435,4	Roma (Francia) . . . . .	50		1137	263,8	Brenna (Germania) . . . . .	0,25	
697	430,4	Stoccolma (Svezia) . . . . .	55		1137	263,8	Valencia (Spagna) . . . . .	1,5	
697	430,4	Belgrado (Jugoslavia) . . . . .	2,5		1147	261,5	Lilla P. T. Nord (Fran.) . . . . .	1,3	
707	424,3	Mosca Stalin (U.R.S.S.) . . . . .	100		1157	259,3	Moravská Ostrava (Cecosl.) . . . . .	11,2	
716	419	Madrid EAJ-7 (Spagna) . . . . .	3		1167	257	London National (Inghil.) . . . . .	50	
720	416,4	Rabat (Marocco) . . . . .	5		1175	255,1	Frankfort (Germania) . . . . .	17	
725	413,8	Dublino (Irlanda) . . . . .	1,2		1185	253	Höby (Svezia) . . . . .	10	
734	408,7	Katowice (Polonia) . . . . .	12		1193	252	Tolosa P. T. T. (Francia) . . . . .	0,7	
745	403,8	Sottens (Svizzera) . . . . .	25		1204	249,7	Gleiwitz (Germania) . . . . .	5	
752	398,9	Midland Regional (Inghil.) . . . . .	25		1211	247,7	Barellona EAJ-15 (Spagna) . . . . .	1	
761	394,2	Bucarest (Rumenia) . . . . .	12		1220	245,9	Juan-les-Pins (Francia) . . . . .	0,8	
770	389,6	Lipsia (Germania) . . . . .	120		1229	244,1	<b>T R I E S T E</b> . . . . .	10	
779	385,1	Tolosa (Francia) . . . . .	8		1238	242,3	Cassel (Germania) . . . . .	0,25	
788	380,7	Leopoli (Polonia) . . . . .	16		1247	240,6	Linz (Austria) . . . . .	0,5	
797	376,4	Scottish Regional (Inghil.) . . . . .	50		1256	238,9	Cartagena (Spagna) . . . . .	0,4	
806	372,2	Amburgo (Germania) . . . . .	1,5		1265	237,2	Basilea (Svizzera) . . . . .	0,5	
815	368,1	<b>B O L Z A N O</b> . . . . .	1		1283	233,8	Belfast (Irlanda) . . . . .	0,5	
823	364,5	Helsinki (Finlandia) . . . . .	10		1292	232,2	Stavanger (Norvegia) . . . . .	1	
832	360,6	Parigi L. L. (Francia) . . . . .	0,8		1301	230,6	Norimberga (Germania) . . . . .	2	
843	355,8	Bergen (Norvegia) . . . . .	1		1319	227,4	Bordeaux S. W. (Francia) . . . . .	3	
852	352,1	Algeri (Algeria) . . . . .	16		1332	224,4	Loz (Polonia) . . . . .	1,65	
860	348,8	Muehlacker (Germania) . . . . .	60		1353	221,7	Kiel (Germania) . . . . .	0,25	
869	345,2	London Regional (Inghil.) . . . . .	50		1373	218,5	Malmö (Svezia) . . . . .	0,125	
878	341,7	Graz (Austria) . . . . .	7		1400	214,3	Fiensburg (Germania) . . . . .	0,5	
888	337,8	Brno (Cecoslovacchia) . . . . .	7,5		1420	211,3	Cork (Irlanda) . . . . .	1	
897	334,4	Strasbourg (Francia) . . . . .	11,5		1420	211,3	Radio Normandia . . . . .	10	
905	331,4	Bruxelles II (Belgio) . . . . .	32		1420	211,3	Salisburgo (Austria) . . . . .	0,5	
914	328,2	Poznan (Polonia) . . . . .	1,35		1400	214,3	Aberdeen (Inghilterra) . . . . .	1	
914	328,2	MILANO . . . . .	50		1420	211,3	Newcastle (Inghilterra) . . . . .	1	
914	328,2	Parigi P. P. (Francia) . . . . .	60						

La potenza delle stazioni è indicata dai kW sull'antenna in assenza di modulazione (Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-diffusione di Ginevra)

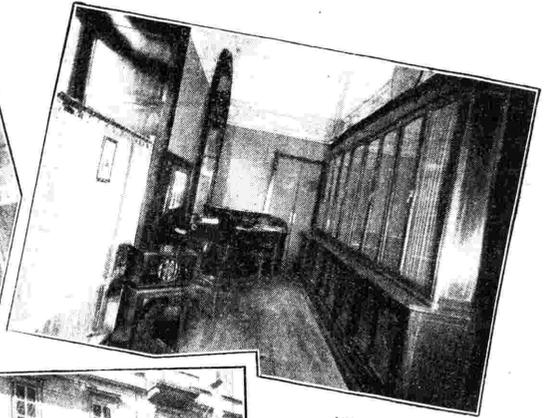
**ANTENNA SCHERMATA N. 2 a presa multipla.** Sostituisce ogni altro tipo di Antenna. Diminuisce i disturbi ed elimina tutti i pericoli delle scariche elettriche temporalesche. Nessuna modifica all'apparecchio Radio. Minimo ingombro. Elegante confezione. Si spedisce contro assegno di L. 35.

(Ufficio specializzato Riparazioni Radio Ing. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - TORINO - Tel. 46-249)

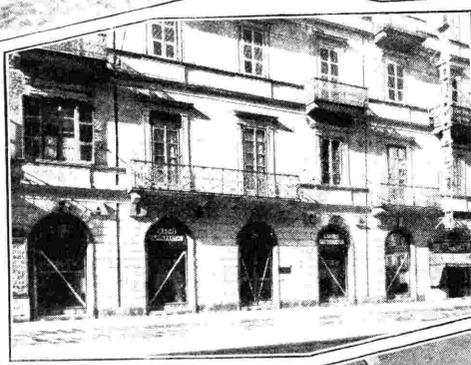
# I NEGOZI RADIOMARELLI



Salone esposizione



Uffici



Salone d'audizione - Stile Barocco



Salotto d'audizione - Stile Novecento

Ing. G. GIORDANO - Via XX Settembre, TORINO

# RADIOMARELLI